Le Rempart

18ième année | No 5 | Windsor, le 1 février 1984 | 30¢

Cinq nouveaux membres au Conseil d'administration

Les problèmes financiers du Centre canadien-français de Windsor pas encore résolus

(Windsor JCM) On ne sait pas encore si l'on pourra régler les problèmes financiers du Centre canadien-français de Windsor, ni comment, mais un Conseil d'administration composé majoritairement de nouveaux membres est maintenant à la barre pour faire une ultime tentative afin de mettre l'entreprise solidement sur pied.

MM. Raymond Godin, Lucien Gava, Théo Guignard, Ronald Guignard et Jacques Kenny ont été élus, les trois premiers pour un terme de trois ans, et les deux autres pour 2 ans et 1 an respectivement pour terminer les termes de deux membres démissionnaires du Conseil. Aucun des trois directeurs sortants de charge ne s'était présenté pour être réélu.

L'élection a eu lieu au cours d'une longue assemblée annuelle du Club Alouette, propriétaire de l'édifice, tenue au Centre dimanche dernier.

Il avait fallu auparavant adopter une proposition pour rouvrir les nominations puisque aucun candidat ne s'était présenté dans les trente jours suivant la fin de l'année fiscale de l'entreprise (le 30 novembre) selon les dispositions de la constitution.

Une autre modification aux procédures a été adoptée, soit l'admission de "membres sociaux" comme candidats au Conseil. Auparavant, seuls les "membres actionnaires" pouvaient y siéger. (Les membres actionnaires sont ceux qui détiennent une ou plusieurs actions du Club, alors que les membres sociaux paient une cotisation annuelle seulement.)

Le Conseil d'administration du Club Alouette, suite à l'élection tenue dimanche dernier: Assis: MM. William St-Pierre, Emile Godin, Conrad Bisson et Zéphirin Beaulieu; debout: MM. Lucien Gava, Ronald Guignard, Raymond Godin, Théo Guignard et Jacques Kenny.

Une troisième proposition de modification de la constitution voulant réduire de 9 à 5 le nombre de membres du Conseil a été défaite, surtout, a-t-il semblé, parce qu'on n'était pas certain de la situation des quatre membres déjà en fonction advenant l'adoption de cette proposition.

Après celà, les cinq personnes nommées ci-haut ont été élues par acclamation et la durée de leurs termes tirée au sort.

Les quatre membres qui étaient déjà en fonction sont MM. Conrad Bisson, Zéphirin Beaulieu, William St-Pierre et Emile Godin.

A une réunion immédiatement après la réunion annuelle, les neuf ont élu M. Ronald Guignard président, M. Emile Godin vice-président et M. Lucien Gava secrétaire-trésorier.

Le nouveau Conseil a un défi de taille à relever: d'établir le Centre sur une base financière solide d'ici peu de temps.

On se souviendra qu'à une réunion spéciale des actionnaires en septembre

suite à la p. 11

Les évêques canadiens pas du tout d'accord avec une loi facilitant l'accès au divorce

(SMD) Les évêques catholiques canadiens ont fait savoir leur désaccord avec le ministre de la Justice M. Mark MacGuigan, face à la présentation d'une loi facilitant l'obtention d'un divorce.

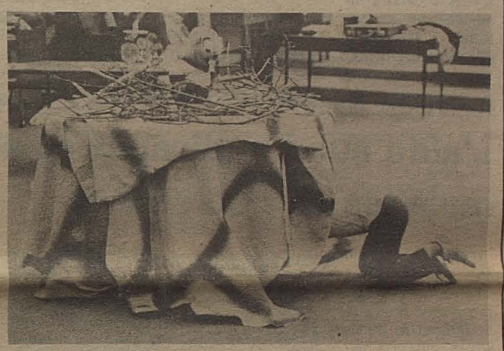
Dans une lettre adressée au ministre de la Justice, le président de la Conférence des évêques catholiques du Canada (CECC), Mgr John Sherlock, a indiqué qu'un accès plus facile au divorce ne règlera jamais les problèmes matrimoniaux et les tensions causées au sein des familles.

"Au contraire, a-t-il fait remarquer, la situation de détresse causée par l'augmentation des ruptures matrimoniales continuera fatalement à prévaloir sur tout avantage immédiat que pourraient apporter les amendements proposés." De plus, Mgr Sherlock pense même que le ministre de la Justice et le gouvernement canadien y gagneraient beaucoup plus s'ils centraient d'abord leurs efforts sur la promotion du bien-être des familles et la prévention des échecs relatifs aux marriages.

Parlant au nom des évêques canadiens, Mgr Sherlock dit rejeter fermement toute réforme qui considérerait ou tenterait d'envisager le mariage simplement comme un contrat privé entre deux personnes, lequel contrat pourrait être dissous "sur demande". Le mariage n'est en aucune façon une affaire privée, dit-il, mais un événement et un engagement de caractère hautement social.

Pour le président de la CECC, la simplification des procédures de divorce ne pourra pas contribuer tellement à éliminer la souffrance vécue par les conjoints lors de leur confrontation. "Au contraire, l'accès plus facile au divorce ne fera qu'accroître la souffrance des gens en les invitant à y recourir davantage plutôt que d'essayer d'améliorer leur relations matrimoniales."

"Les efforts du gouvernement, de faire remarquer Mgr Sherlock, devraient surtout être orientés vers une meilleure préparation au mariage, l'élimination des contraintes socio-économiques qui sont causes de grande tension pour les époux, et la promotion de valeurs morales qui alimentent les relations des conjoints et des enfants."



Ils sont officiellement des castors!

Vingt jeunes impliqués dans le mouvement du scoutisme implantée dans le sud-ouest depuis novembre et qui continue à prendre de l'ampleur à Windsor, ont vu couronner leurs efforts des derniers mois lors d'une imposante cérémonie tenue mercredi dernier à l'école Georges Vanier de Windsor.

En effet, ils ont tous été nommés castors lors de la cérémonie où assistaient leurs familles et leurs amis.

Notre photo ci-haut fait voir Chantal Vaillancourt qui passe par la hutte dans le but de procéder à devenir officiellement castor tandis que dans notre autre photo le Père Gilbert Simard, accompagné des animateurs Mme Carmen Comtois et M. Emile Bellavance attache le foulard des castors à Monique Comtois.

Photos: Christine Carrier

Un artisan remarquable

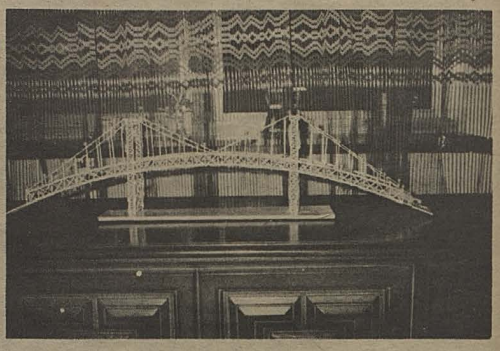
Ca arrive souvent qu'un petit-fils veuille imiter ce que fait son grand-père... mais parfois c'est l'inverse qui se produit. C'est le cas de M. Arthur Lamirande qui habite la promenade Riverside à Windsor.

Il y a quelques années, son épouse lui a rapporté de Rouyn-Noranda une petite table fabriquée avec des épingles à linge par un de leurs petit-fils. Intrigué, M. Lamirande se mit à fabriquer lui-même divers petits objets semblables.

Par la suite, il vit chez une de ses soeurs à Ottawa un modèle de la tour Eiffel, fabriquée, elle, en cure-dents, le rapporta pour le reproduire, et ainsi débuta une activité de loisirs qui occupe maintenant une ou deux heures presque tous les jours, "sur le bout de la table de cuisine, entre les repas".

Il s'y occupe depuis 1977, quelque temps après sa retraite de chez Amchem Products.

Mais, comme en témoigne les photos ci-contre, il s'agit beaucoup plus que d'une occupation ou d'un simple passe-temps, mais bien d'un genre d'artisanat qui exige non seulement beaucoup de patience (la réalisation d'une tour comme celle dans la photo prend environ 200 heures) mais surtout de talent. M. Lamirande copie certains modèles et en crée d'autres de sa propre imagination.



Il en a vendu quelques-uns à des expositions de gens d'âge d'or, mais plus souvent, il les donne à l'un de ses neuf enfants ou à des amis.

M. Lamirande est né à Luskville, Québec, et demeure à Windsor depuis 1965.

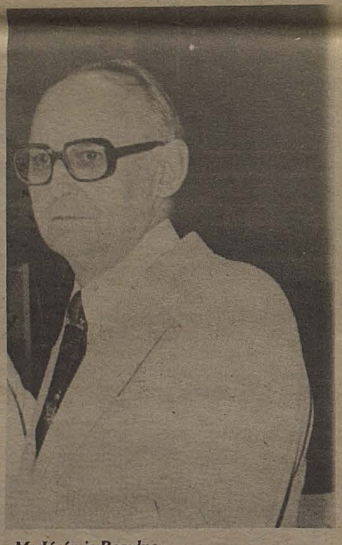
Pourquoi ne pas trouver un nouvel ABONNE?

Assemblée annuelle du Club de l'âge d'or Jean-Paul II

L'aide aux handicapés et aux malades se poursuivra

(Windsor SMD) Le père Robert Champagne, curé de la paroisse française St-Jérôme à Windsor et conseiller moral du Club de l'âge d'or Jean-Paul II, a annoncé son appréciation personnelle envers les responsables du Club pour leurs services bénévoles offerts aux paroissiens et a encouragé les membres à continuer d'aider les handicapés et les malades.

Ce sont dans ces mots qu'il s'est adressé aux quelque 80 membres du Club qui assistaient à l'assemblée annuelle le 22 janvier dernier. Le Père Champagne s'est dit très heureux de fournir le lieu de rencontre pour les activités du Club et a indiqué que c'est grâce à la présence du Club que plusieurs nouveaux paroissiens se sont inscrits à St-Jérôme.



M. Jérémie Beaulne

M. Jérémie Beaulne, président de l'organisme a présenté le rapport des activités pour l'année écoulée et a indiqué la formation d'un nouveau comité qui s'occupera de visiter régulièrement les malades.

Pour sa part, le président régional des clubs de l'âge d'or, M. Edmond Chauvin, a souligné l'importance d'un Club tel que celui à Windsor pour tous les aînés francophones et a mentionné l'étroite liaison entre tous les clubs de l'âge d'or français du sud-ouest. "J'encourage le Club de continuer son oeuvre tellement nécessaire, même indispensable," a-t-il soutenu.

Par ailleurs, la présentation du rapport financier accusant un solde de $8,800 a fait preuve de la solidité financière dont jouit le Club.

Le nouveau Conseil d'administration pour 1984 est formé de MM. Jérémie Beaulne, président, Arthur Beaulne, vice-président, Lucien Frappier, deuxième vice-président, Mmes Thérèse Ferland, secrétaire et Claire Beaulne, trésorière. Les conseillers élus sont Cécile Beaulé, Armand Grenier, Angélique Roy, Germain Roy, Thérèse Lebel, Jeannette Beaulne et Théo Boudreau.

Des sous-comités du Conseil d'administration seront formés sous peu.

ÀVOTRE SERVICE DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES

Profitez des services que le gouvernement du Canada met à votre disposition dans la langue officielle de votre choix.

Afin d'obtenir un exemplaire du répertoire des bureaux offrant des services dans les deux langues officielles, expédiez ce coupon à l'adresse ci-contre:

Direction des langues officielles
Conseil du Trésor du Canada
Place Bell Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0R5

6&5 travaillons ensemble working together Canada

Faites-moi parvenir le répertoire
À VOTRE SERVICE DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Province _____ Code postal _____

Conseil du Trésor du Canada
L'hon. Herb Gray
Président

Treasury Board of Canada
Hon. Herb Gray
President

Canada

JANISSE BROTHERS FUNERAL HOME LIMITED

1139 AVENUE OUELLETTE
WINDSOR, ONTARIO
TELEPHONE 253-5225

Services aux familles de toutes croyances depuis 85 ans
Vincent Janisse/Francis E. Janisse/Alphonse Janisse
Paul Janisse/David Janisse/Pierre Cecile

Un excellent Festival en perspective

Un "Pavillon de ralliement" qui verra l'aréna de Belle-Rivière se transformer en ruche d'activités sans trêve de midi à minuit le samedi 25 février est un élément-clé tout à fait nouveau qui figure au calendrier des activités du Festival de la Semaine française 1984 que vient de dévoiler le Comité de coordination.

Des activités sur glace variant de patin libre pour groupes familiaux à des joutes organisées seront dirigées par l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex.

En même temps, les gens pourront visiter les kiosques d'une vingtaine d'organismes qui exposeront leur historique et leurs activités partout dans l'aréna. Francophones et francophiles pourront ainsi mieux connaître la communauté française de la région.

A intervalles réguliers, on présentera des mini-concerts par des artistes locaux.

Et si le temps est assez doux, on prévoit également des activités à l'extérieur, telles des promenades en traîneau et un feu de camp.

D'autres événements qu'on anticipe d'année en année se retrouvent au calendrier.

La soirée de proclamation du Festival est fixée au 24 et aura lieu à la salle paroissiale de Belle-Rivière. On y fera le couronnement de "Mademoiselle Francophone."

Comme par le passé, le Festival offrira aux gens de la région l'occasion de voir en spectacle un des plus grands artistes du pays. Cette année, ce sera Claude Valade, qui s'est distinguée dans plusieurs festivals internationaux et qui s'est produite en spectacle dans certaines des plus grandes salles aux Etats-Unis, en compagnie de vedettes tels Frank Sinatra qui demeure un de ses admirateurs. Le spectacle aura lieu à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches le dimanche 26.

Un souper à la canadienne aura lieu le 3 mars à McGregor.

Une variété d'autres activités se dérouleront tout au long des dix jours du Festival. Un programme-souvenir qui, entre autres, énumère toutes les activités prévues sera publié par Le Rempart, en conjonction avec le Comité de coordination, la semaine prochaine.

Le thème de l'édition 1984 du Festival est "On est là, ça fait longtemps: 1701-1984."

"A l'occasion du Festival de la Semaine française, et de l'annonce du bicentenaire de la province de l'Ontario, nous invitons tout le monde à faire connaître le fait que la présence des francophones dans notre région existe depuis plus de 200 ans" a déclaré M. Luc Mailloux, président du Comité de coordination.

Il a également annoncé qu'au cours du Festival, on fera un tirage d'un ordinateur. L'achat d'un billet d'entrée pour chacune des soirées du 24, 26 février et 3 mars donnera une chance pour gagner l'ordinateur. De plus, des billets du tirage seront en vente la journée du 25.

(LOI DE 1975 SUR L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE)
(ARTICLE 7(1))

ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES DE PORTÉE GÉNÉRALE RELATIVES À DES PROJETS MUNICIPAUX DE VOIRIE ET D'AMÉNAGEMENT D'INSTALLATIONS DE TRAITEMENT DES EAUX ET D'ÉPURATION DES EAUX USÉES

Le ministre de l'Environnement a reçu des évaluations environnementales de portée générale relatives à des projets municipaux de voirie et d'aménagement d'installations de traitement des eaux et d'épuration des eaux usées, et les ministères et organismes du gouvernement de l'Ontario ont préparé des études sur ces documents.

Vous êtes avisés par la présente que le ministre de l'Environnement a publié des avis d'achèvement relativement aux deux groupes de projets.

Vous pouvez consulter les avis, les évaluations environnementales et les études qui les concernent au bureau du secrétaire de votre municipalité ainsi qu'au plus proche bureau régional du ministère de l'Environnement.

Les mémoires concernant ces projets peuvent être présentés avant le **2 avril 1984** à:

"L'honorable Andrew S. Brandt"
Ministre de l'Environnement
135 ouest, ave. St. Clair, 15e étage
Toronto (Ontario), M4V 1P5

Ministère de l'Environnement

L'hon. Andrew S. Brandt, ministre
Brock A. Smith, sous-ministre

La main-d'oeuvre de demain au travail aujourd'hui!

En fournissant du travail aux étudiants pendant l'été, nous leur donnons les moyens financiers de poursuivre leurs études. Mais surtout, nous accroissons leurs chances de se trouver plus tard des emplois en leur permettant d'acquérir de l'expérience. Les employeurs qui donnent du travail aux étudiants aujourd'hui participent au développement de la main-d'oeuvre dont ils auront besoin demain.

Le gouvernement du Canada accordera aux promoteurs de projets Été Canada au travail une contribution au titre des salaires aux étudiants et des frais généraux connexes.

Vous pouvez contribuer à la création d'emplois pour étudiants avec les projets d'Été Canada au travail.

Les projets d'Été Canada au travail fournissent du travail aux étudiants locaux. Les projets doivent donner de l'emploi à au moins trois étudiants de la localité et doivent également produire des biens ou services utiles à la collectivité.

Tous les emplois doivent être à plein temps et durer entre six et dix-huit semaines consécutives pendant l'été.

Êtes-vous admissible à de l'aide financière?

Les groupes locaux et bénévoles, les associations techniques et professionnelles, les gouvernements locaux (pourvu que la province ne s'y oppose pas) et les employeurs de l'entreprise privée sont admissibles à un financement dans le cadre d'Été Canada au travail 84.

PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE

Si votre organisation a un projet pour Été Canada au travail, veuillez communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada ou le bureau de la Direction générale du développement de l'emploi d'Emploi et Immigration Canada le plus proche pour obtenir plus d'information et des formulaires de demande. LA DATE LIMITE POUR PRÉSENTER UNE DEMANDE EST LE 24 FÉVRIER 1984.

Le personnel des Centres d'Emploi du Canada peut également vous renseigner sur les autres programmes d'Été Canada 84.

- Emplois d'été d'Accès-carrière un programme de subvention salariale pour étudiants.
- Les Centres d'emploi du Canada pour étudiants – un service de placement d'été.
- GRC et Défense nationale – programmes d'emploi pour étudiants.

Emploi et Immigration Canada
John Roberts, Ministre

Employment and Immigration Canada
John Roberts, Minister

Canada

Editorial

Les jeunes veulent parler: c'est à nous de les écouter

Notre manchette de la semaine dernière faisait état d'un début de participation plus active des jeunes au Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO).

Voilà une excellente chose!

Toute association qui veut se maintenir doit évidemment attirer des jeunes pour remplacer ceux qui la quittent après y avoir fait leur contribution.

Mais il ne suffit pas simplement d'inviter et de faire entrer les jeunes dans les rangs.

Les jeunes, surtout ceux qui sont prêts à "s'embarquer", débordent d'idéal et d'enthousiasme et ne possèdent pas encore la patience des "vieux routiers" qui se rendent compte qu'on ne peut pas tout changer du jour au lendemain. L'intérêt des jeunes diminue rapidement s'ils ne voient pas vite des fruits de leurs efforts, et encore plus vite, s'ils ne se sentent pas écoutés.

Il faut donc non seulement les accueillir chaleureusement, mais les encourager à s'exprimer puis agir sur leurs idées pour qu'ils sachent qu'ils ne s'expriment pas inutilement. Encore plus, il ne faut pas hésiter de leur confier certains projets, et pas seulement les moins importants.

Or, cela peut déranger beaucoup ceux qui sont moins jeunes.

Il y en a qui sont portés à penser qu'il faut que ces jeunes "prennent de l'expérience" avant de pouvoir juger de l'importance relative des choses. Mais comment la prendront-ils, cette expérience, si on ne leur donne pas la chance d'agir, même au risque de faire des erreurs de parcours? D'ailleurs, ce ne sont pas seulement les jeunes qui en font!

Il y en a d'autres qui semblent prêts à laisser agir les jeunes, mais qui sentent la nécessité ensuite de les surveiller de près et de les "ramener sur la bonne route" chaque fois que les jeunes sont sur le point, selon eux, de faire une petite erreur. Or, les jeunes ont vite soupé de cette fausse liberté d'action et en viennent rapidement à croire qu'il leur est inutile de vouloir agir.

Non, il faut que les moins jeunes se disent carrément que ce que les plus jeunes manquent d'expérience, ils le compensent largement par leur enthousiasme et leurs nouvelles idées, et les accepter comme partenaires égaux à la table de discussion.

Il y a un truc très simple pour le faire: c'est tout simplement d'oublier leur âge!

Les conséquences sont nombreuses: non seulement l'intérêt des jeunes se maintient-il et l'association se maintient-elle; elle connaît une nouvelle vigueur, et les moins jeunes se rajeunissent!

C'est ce que nous souhaitons se passera à l'ACFO... et dans nos autres associations!

Jean Mongenais

Le film de la semaine

Silkwood

(Windsor SMD) Il fallait bien s'attendre à un film sur la vie de Karen Silkwood, la jeune femme qui a été tuée dans un mystérieux accident de voiture. Certains soutiennent qu'il existe un lien entre sa mort et son intention de dévoiler les dangers de travailler dans un centre de plutonium. Son histoire a inspiré le film The China Syndrome.

Le film **Silkwood** qui a débuté à Windsor en fin de semaine, met en vedette trois personnes qui ne sont pas à leur premier projet cinématographique: Meryl Streep, Cher et Kurt Russel.

Meryl Streep est lauréate d'un oscar pour Sophie's Choice et Kramer vs. Kramer. Elle a aussi fait preuve d'une intensité retrouvée rarement dans le cinéma américain pour son rôle dans le film The French Lieutenant's Woman.

Il reste que c'est son rôle comme Sophie dans Sophie's Choice qui a le plus marqué le public nord-américain. A part son jeu, les critiques ont été fort impressionnés par sa capacité d'apprendre l'allemend et le polonais pour son interprétation dans Sophie's Choice.

Pour **Silkwood**, Meryl Streep s'est vue dans l'obligation de visiter le village natal de Karen Silkwood, ses parents et ses amis.

Ajoutons que la performance de Cher, en jouant le rôle de l'amie de Karen Silkwood, un rôle complexe et riche d'émotions, a également impressionné les critiques.

Le film est projeté au cinéma Capitol 1, 121 ouest, rue University à Windsor.

Fouillons notre passé

Carnavals, bals et danses

C'est la période de l'année où s'organisent les carnavals d'hiver et les bals de neige ou de masquarade. Le premier bal au Canada a d'ailleurs eu lieu un 4 février, en 1667, et le premier carnaval à Ottawa s'est déroulé en janvier 1895.

Aux premières heures de la colonie, la vie est rude et la morale assez sévère. En dépit de cela, les défricheurs au pays du castor s'adonnent à quelques divertissements. La correspondance des missionnaires fait état de courses de chevaux... et d'ivrognerie aussi.

A l'hiver de 1786, le curé Pierre Fréchette de la première paroisse ontarienne (L'Assomption de Windsor) tente de mettre un terme à la tenue de bals et de danses. Comme la colonie et ses paroissiens sont aux prises avec une grippe appelée fièvre rouge, le missionnaire profite en quelque sorte de cette épidémie. Il écrit, en effet, qu'il a "arrêté un peu les bals et les danses en représentant la maladie comme une punition de leurs désordres et de leurs débauches".

Tous les moyens sont bons pour quiconque veut assainir les moeurs publiques. Mais un vieux dicton l'emporte: "Chassez le naturel, il revient au galop". Carnavals, bals et danses se perpétuent, au plus grand plaisir de tous.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

Perspective

Dans les yeux d'Angela Pajot

La ville de Québec.

Envoyez-nous VOTRE belle photo pour publication.

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédactrice: **SUZANNE DUROCHER**
Publicité nationale: **CHRISTINE CARRIER**
Publicité locale: **SOLANGE WARD**
Abonnements: **SUZANNE DUROCHER**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Atelier: **CHRISTINE CARRIER**
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe: Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

Le gouvernement fédéral offre un programme de subventions à l'occasion du bicentenaire

Le gouvernement du Canada versera $1,5 million en subventions pour les célébrations du bicentenaire de l'Ontario en 1984.

Ces subventions sont offertes aux municipalités, aux conseils d'organismes publics, aux organisations bénévoles et aux groupes culturels et communautaires de l'Ontario. Elles visent à aider au financement de la planification et de l'organisation d'activités communautaires destinés à célébrer le bicentenaire de l'Ontario. Les projets soumis doivent susciter l'intérêt et la participation du plus grand nombre d'Ontariens possible et s'adresser au grand public. Un budget détaillé doit être présenté pour chacun d'entre eux. Les projets pour lesquels une partie des fonds pourra être obtenue d'autres sources, se verront accorder la préférence.

La date limite pour présenter une demande de subvention est fixée au 31 mars mais, comme les demandes seront considérées au fur et à mesure qu'elles seront achemines, il conviendrait de retourner les formulaires de demande dès que possible.

"Le programme, a précisé M. Serge Joyal, secrétaire d'Etat, a pour but de permettre à tous les groupes de la communauté de participer à la célébration du bicentenaire, en commémorant leurs origines culturelles et leur contribution à l'histoire du peuplement de l'Ontario."

On peut recevoir d'autres renseignements en communiquant avec le bureau de district du Secrétariat d'Etat au 451 rue Talbot, étage principal, London, N6A 5C9 ou en composant le 679-4335.

Nouvelle activité à l'école secondaire L'Essor

Les orateurs en herbe de l'école secondaire L'Essor auront beaucoup plus d'occasions de perfectionner cet art maintenant que la Société de débats de l'école est acceptée dans "l'Union ontarienne des débats étudiants" comme vient de l'annoncer Mme Flora Jones, conseillère de la Société et professeur à l'école.

L'Union regroupe trente écoles françaises ou anglaises de la province et organise des débats français, en anglais ou bilingues entre elles.

Elle y fera ses débuts le 3 mars en participant à un débat en français qui aura lieu à l'Université d'Ottawa sur la résolution "Que l'ordinateur améliore la qualité de la vie."

Participez au JEU QUESTIONNAIRE LES HAUTS FAITS CANADIENS

DU PLAISIR ET DES PRIX INSTANTANÉS! POUR LES CANADIENS DE TOUS AGES.

Obtenez 12 cartes de jeu questionnaire à chaque fois que vous faites le plein chez un détaillant participant Petro-Canada ou BP.

Plus de 1 400 questions sur le Canada!
Facile à jouer!
Chaque fois que vous faites le plein chez un détaillant participant Petro-Canada ou BP, vous obtenez une série de 12 cartes du jeu questionnaire Les hauts faits canadiens.

GRATUIT! *Tant qu'il y en aura.*
BOÎTE DE JEU OFFICIELLE
Comprend: un plateau pour ranger les cartes, une planche de jeu avec flèche rotative, une feuille de décalcomanies, une enveloppe de protection et quatre cartes de jeu. Demandez votre boîte de jeu GRATUITE! Elle est idéale pour jouer avec des amis ou en voyage et pour ranger la série entière de cartes de jeu. Aucun achat nécessaire. FAITES VITE—LES QUANTITES SONT LIMITÉES.

PRIX INSTANTANÉS!
Chaque achat vous donne droit à une carte "Grattez et gagnez" qui contient la bonne réponse à une question. Choisissez la bonne case, répondez correctement à une question d'aptitude et vous pouvez gagner des prix en argent ou des produits pour l'automobile. RÈGLEMENTS ET DÉTAILS SUR LA CARTE "GRATTEZ ET GAGNEZ".

PRIX INSTANTANÉS:
16 650 000 cartes "Grattez et gagnez" ont été distribuées au hasard. Le concours se termine le 31 mars 1984.

Prix	Nombre de prix offerts
1 $ en espèces	960 000
5 $ en espèces	90 000
1 litre d'huile (valeur marchande d'environ 2,50 $)	300 000
4 litres de lave-glace (valeur marchande d'environ 2,70 $)	300 000
Prime (comprend 12 cartes de questions et réponses du jeu Les hauts faits canadiens ainsi qu'une carte "Grattez et gagnez" –aucune valeur marchande.)	15 000 000

PETRO-CANADA®
ça nous appartient!

®Marque de commerce Petro-Canada

On se prépare pour célébrer le bicentenaire

compilation de textes: Suzanne Durocher

1,984 Ontariens recevront la médaille du bicentenaire

Près de 2,000 Ontariens recevront cette année les 1,984 médailles du bicentenaire en reconnaissance de leurs services au niveau local et provincial.

L'adjointe parlementaire au premier ministre de l'Ontario et présidente du comité du conseil des ministres sur le bicentenaire, Mme Margaret Birch, a annoncé la création de la médaille au cours d'une récente réunion à Windsor de la Commission consultative sur le bicentenaire de l'Ontario. La Commission, dont la fonction est de faire des recommandations au gouvernement sur les projets de célébration du bicentenaire, est formée de personnes nommées et venant de diverses régions de la province.

Ce programme, créé pour rendre hommage aux personnes qui font du bénévolat et du travail communautaire, représente une des principales initiatives de la province pour marquer le bicentenaire.

FÊTONS ÇA ENSEMBLE
1784 · ONTARIO · 1984

"1984 est une date importante de l'histoire de notre province, et il ne saurait être plus opportun qu'au cours de l'année nous rendions hommage à nos concitoyens qui ont donné d'eux-mêmes pour améliorer nos collectivités et notre province," a déclaré Mme Birch.

Les municipalités ontariennes sont invitées à présenter leurs nominations. Les représentants élus ne peuvent pas être nommés.

Les nominations, qui seront reçues jusqu'au 30 juin, doivent être faites par voie de décision en conseil et présentées au comité des médailles du bicentenaire présidé par Mme Birch.

La ville de Windsor pourra présenter 11 candidats, la ville de Leamington et le canton de Sandwich ouest, chacun 5, Tecumseh, Kingsville, Amherstburg, Essex et Maidstone, chacun 3 candidats et les autres localités, telles que Belle-Rivière, St-Clair-Beach, Anderdon et Tilbury pourront présenter un candidat.

D'autre part, les particuliers et les organismes bénévoles pourront aussi nommer des candidats qu'ils jugent méritants; il leur suffira d'en présenter les noms au comité des médailles. Une médaille sera décernée à chacun des 200 candidats que le comité aura choisis parmi ceux qui auront été ainsi nommés.

"Le bénévolat joue un rôle extrêmement important dans la qualité de la vie de notre province, a ajouté Mme Birch. Les travailleurs bénévoles constituent la base de notre société. Personnellement, je suis ravie que nous ayons tous en Ontario l'occasion d'exprimer notre reconnaissance à ces particuliers pour leur précieuse contribution à notre société."

M. Norm Best du bureau du bicentenaire à Toronto a indiqué au Rempart que l'adresse pour envoyer les nominations ainsi que d'autres renseignements pertinents seront dévoilés sous peu.

Désignation du pin blanc comme arbre officiel de l'Ontario

Déclaration à l'assemblée législative par l'honorable Alan Pope, ministre des Richesses naturelles.

J'ai le plaisir aujourd'hui de déposer un projet de loi qui ferait du pin blanc l'arbre officiel de cette province. Je crois que le pin blanc contribuera d'une façon significative, tangible et durable aux célébrations du bicentenaire de l'Ontario en 1984.

Le pin blanc fut choisi unanimement par le Conseil ontarien des arbres (Ontario tree council), qui représentait 30 organismes arboricoles et forestiers. En acceptant sa recomandation, l'Ontario devient la première province canadienne à adopter un arbre officiel.

Permettez-moi de souligner ici que le pin blanc ne remplacera pas le trille comme symbole de l'Ontario. Il servira plutôt de symbole complémentaire de grande beauté alliée à l'utilité.

Cette espèce à joué un rôle dans le développement économique, social et culturel de notre province - un rôle inégalé par aucun autre arbre indigène. Les autochtones y attachaient une très grande valeur. Dans les premiers temps de la colonie, son bois était utilisé dans la construction de navires et il a contribué à poser la première pierre du développement en Ontario. Les colons de France, d'Angleterre, des Etats-Unis et d'ailleurs utilisaient largement le pin blanc pour les habitations, les meubles, les outils et même les jouets.

Un autre aspect qui justifie le choix du pin blanc comme arbre officiel de l'Ontario est l'étendue de son habitat. La plupart d'entre nous connaissent bien sa beauté remarquable et caractéristique puisque cet arbre pousse là où se situent les concentrations de population en Ontario.

Je prévois l'expansion d'une industrie à domicile importante qui produira des sculptures et des souvenirs faits de pin blanc. Ceci donnera de l'essor à l'industrie du tourisme tout en fournissant de l'emploi à plusieurs à travers la province.

Il me fait plaisir de recommander le pin blanc comme arbre officiel de l'Ontario pour la durée de nos célébrations du bicentenaire en 1984.

Une occasion pour les jeunes et les moins jeunes de célébrer le bicentenaire de l'Ontario

Une initiative parrainée par le Secrétariat de la province aux Affaires sociales à l'occasion du bicentenaire encourage les personnes âgées à aider les jeunes à découvrir leurs racines historiques. Dans le cadre du programme **Rencontre - Rétrospective Ontario**, on demande aux aînés de faire part de leurs souvenirs et de leurs expériences aux élèves des écoles élémentaires.

"Les personnes âgées peuvent évoquer les événements importants et les traditions qui ont contribué au progrès de l'Ontario, a déclaré Mme Margaret Birch, adjointe parlementaire du premier ministre. **Rencontre** offre aux jeunes et aux moins jeunes l'occasion de célébrer le bicentenaire de l'Ontario en 1984."

Le Secrétariat demande aux écoles élémentaires et aux groupes de l'âge d'or de la province de collaborer pour organiser des activités scolaires. Il peut s'agir, par exemple, de la création d'un musée scolaire où l'on exposerait de vieilles photographies et des objets antiques recueillis dans la localité par les élèves et les personnes âgées. Les deux groupes seraient responsables de l'organisation et de la promotion de la collection.

Comme travail d'histoire, les élèves pourraient retracer les débuts d'une ville ou d'un canton de l'Ontario et rédiger un texte sur son évolution jusqu'en 1984. Les personnes âgées pourraient faire revivre, à l'intention des élèves, les changements qu'ils ont connus au cours de leur vie.

Les personnes âgées ont une mine de connaissances à partager. Elles ont traversé deux guerres mondiales et la dépression. En s'entretenant avec elles, les jeunes peuvent avoir une meilleure perspective du passé et ils peuvent ainsi mieux apprécier le riche patrimoine de l'Ontario.

La Chaumière

LA VIE A LA RETRAITE -
SOINS RESIDENTIELS PERSONALISES

ainsi que:
- chambres privées, semi-privées, ou en commun
- avec ou sans tapis
- services religieux
- coordonnateur d'activités
- salons de coiffure pour hommes et femmes
- personnel complet bilingue

La vie de luxe à son mieux

727-3343
727-3342

à 20 minutes du centre-ville Windsor

1023, Rte #2 à l'est de Tecumseh

(suivre la voie rapide EC Row vers l'est)

Février: un mois pour les coeurs

Qui pense à février pense presqu'automatiquement à la St-Valentin et à l'amour; il y a cependant une raison beaucoup plus valable de considérer le mois de février comme "le mois du coeur".

En effet, il s'agit du mois où les Fondations des maladies du coeur au Canada, aux Etats-Unis et dans beaucoup d'autres pays tiennent leur campagne annuelle de souscription pour recueillir les fonds nécessaires au financement des programmes de recherches et d'éducation.

Les statistiques démontrent que près de 3 millions de Canadiens souffrent d'une maladie du coeur ou des vaisseaux sanguins sous une forme ou sous une autre. Plus de Canadiens meurent chaque année de maladies du coeur et d'accidents cérébro-vasculaires que du cancer et de toutes autres causes de mortalité réunies. Les maladies du coeur et les accidents cérébro-vasculaires font perdre à l'économie canadienne $3 milliards par année en perte de production, en salaires, en taxes et en frais médicaux. Ce ne sont là que quelques raisons qui font que les maladies du coeur et les accidents cérébro-vasculaires sont, pour la majorité, des problèmes de santé au Canada; cela explique aussi le bienfondé de la Fondation canadienne des maladies du coeur.

Les maladies du coeur et des vaisseaux sanguins peuvent être présentes dans le facteur génétique de certaines familles; elles peuvent être la cause directe de certaines habitudes de vie, ou encore, peuvent être causées par des infections ou des blessures survenues avant la naissance ou après, jusqu'à n'importe quel âge. Les quatre problèmes les plus importants sont l'athérosclérose (durcissement des artères), l'hypertension (tension artérielle élevée), les maladies cardiaques rhumatismales et les malformations cardiaques congénitales. Ces maladies peuvent provoquer une insuffisance cardiaque, une crise cardiaque ou un accident cérébro-vasculaire. Personne n'en est à l'abri, indépendamment de l'âge, du sexe, de l'origine ethnique ou de la culture.

Au Canada, les Fondations des maladies du coeur fournissent les fonds nécessaires aux scientifiques les plus compétents qui travaillent à des projets de recherche visant à trouver des solutions à ces problèmes. Les Fondations mènent aussi des programmes d'éducation populaire, et elles communiquent à tous les professionnels de la santé les nouvelles connaissances qui sont le fruit de ces recherches, pour le plus grand bien de tous les Canadiens. Plus de 250,000 personnes, de tous les coins du pays, ont suivi des cours de réanimation cardio-resporatoire. Il s'agit d'un programme gigantesque, certes, mais vital.

Les Fondations des maladies du coeur tiennent leur campagne annuelle de souscription en février partout au Canada; ces campagnes ont pour objectif de recueillir les fonds nécessaires à maintenir leurs services. Les efforts réunis de milliers de bénévoles faisant de la sollicitation de porte à porte et d'autres bénévoles chargés de solliciter les milieux d'affaires ont contribué au succès de ces campagnes annuelles et à réduire les frais au minimum.

Présentement, au Canada, 88 cents du dollar que l'on donne à la Fondation sont versés directement à la recherche, à l'éducation et aux programmes communautaires; 7 cents vont à la campagne elle-même et 5 cents servent à couvrir les frais d'administration.

Quelques réalisations avant-gardistes qui établissent une preuve tangible que les recherches sur les maladies du coeur au Canada ont rapporté des dividendes mais il reste encore beaucoup à accomplir. Si le grand public continue d'encourager les campagnes annuelles de souscription, il est permis d'espérer que les progrès réalisés grâce aux recherches permettront un jour d'être en mesure de prévenir totalement les maladies du coeur et les accidents cérébro-vasculaires.

AUJOURD'HUI, NOUS AVONS BESOIN DE VOUS. ET SI, DEMAIN, C'ÉTAIT VOUS?

Donnez du fond du coeur.
La Fondation canadienne des maladies du coeur.

Pensée de la semaine

Il y a quelque chose
de pire que de prendre
une mauvaise décision:
c'est de ne pas
prendre de décision

R. Reilkoff

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

Index de Services en français

Agent et évaluateur d'immeubles
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-bas)

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Disc Jockey
Champ D.J.
(M. Thomas Labonté)
833 St. Louis, Windsor
944-2913

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Técumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario

Librairies
Editions Champlain
(voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre Canadien-français
(M. Steve (Hamel) Ward)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame
Belle-Rivière
728-1500

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux
Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust
angle University et Victoria, Windsor
258-7352

Service de placements
Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Gladeview

Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à

PIERRE LeBLANC.....

...lui il connaît ça!

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor

735-5883

De passage a Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchands de:
- fourage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River

798-3011 798-3012

On parle d'eux

Malgré le froid sibérien que la région a subit le 21 janvier, plusieurs personnes ont bravé la température et ont participé au tournoi de pêche sur glace organisé par le Centre culturel canadien-français de Chatham et la région.

La photo fait voir en arrière **Marc Caron** qui s'est mérité le premier prix pour avoir attrappé une perchaude de 5¼ onces et **Pierre Baribeau**, 2ième prix pour une perchaude de 8½ pouces. De plus, on retrouve en avant **Debbie Baribeau**, **Marc Baribeau** et **Johanne Baribeau** avec leurs prix de participation.

****

Le Rempart souhaite un bon voyage à **Mme Thérèse Ferland** de Windsor et **Mme Blanche Foy** de PainCourt qui partiront prochainement en route vers l'Australie.

Le voyage est organisé par Canadian International Holidays et, après un arrêt à Hawaii, le groupe passera quelques semaines au sud de l'Australie et en Nouvelle-Zélande. Nous espérons qu'elles voudront bien faire part de leurs nouvelles découvertes à nos lecteurs à leur retour.

****

Vingt jeunes francophones de la région sont officiellement membres de la troupe de castors implantée à Windsor depuis l'automne. Les familles et les amis des jeunes ont assisté à une cérémonie mercredi dernier pour marquer l'occasion.

Les castors officiels sont **Matthieu Alamargot**, **Monique Bellavance**, **Anne-Marie Bellavance**, **Sandra Chénard**, **Dominic Comtois**, **Monique Comtois**, **John Criscento**, **Marie-Josée Carrier**, **Luc Ippersiel**, **Paul Ippersiel**, **Olindo Lavoie**, **Alain Lamarche**, **Angélique Lafleur**, **André Mallet**, **Emmanuel Poirier**, **Sylvain Pitre**, **Dany Simard**, **Chantal Vaillancourt**, **Erik Noël** et **Angèle Nantais.**

La troupe de castors est la seule unité mixte au sein du mouvement scoutisme.

****

Un nouveau Conseil d'administration est à la barre de la Fédération des femmes canadiennes-françaises de Pointe-aux-Roches. Une trentaine de membres ont élu **Mmes Géraldine Mailloux**, présidente, **Dorothy Pinsonneault**, 1ière vice-présidente, **Marguerite Mailloux**, 2ième vice-présidente, **Aldéa Cormier**, secrétaire et **Marie-Mae Chevalier**, trésorière lors des élections le 23 janvier.

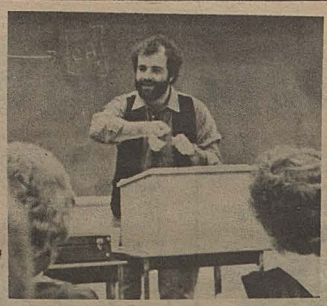
Les femmes élues comme conseillères sont **Mmes Rita Plourde**, **Clémentine Perron**, **Adèle Carrick**, **Ursule Emery**, **Emma Fontaine** et **Céline Parent.**

Le Père Richard Charrette, conseiller moral de la FFCF, assistait aux élections.

****

M. Jacques Lamarche de Windsor a été nommé coordonnateur du mouvement du scoutisme pour le sud-ouest. Il fera la liaison entre le conseil d'administration du mouvement et les troupes de castors et de louvetaux mises sur pied depuis l'automne.

M. Lamarche a acquis de l'expérience dans le mouvement lorsqu'il était animateur d'une troupe anglaise. En plus d'être coordonnateur, il est en train de former une troupe d'éclaireurs qui s'adresse aux garçons de 12 et 13 ans. Il invite tout garçon intéressé à se présenter à l'école Georges Vanier à Windsor tous les mercredis à compter de 19 heures.



Première session de formation bien réussie

[Windsor SMD] Trente-sept représentants des organismes francophones de la région ont assisté en fin de semaine à la première session de formation organisée par la régionale Windsor-Essex-Kent de l'Association canadienne-française de l'Ontario.

Notre photo fait voir M. Pierre Lamothe de Toronto qui a longtemps travaillé dans le domaine du développement communautaire et qui a su présenter ses conférences d'une façon précise afin de permettre aux participants de bien parfaire leurs connaissances puis de les partager au sein de leurs organismes respectifs.

On a traité de préparation et de bon déroulement de réunions, et des rôles d'un conseil d'administration et d'un comité exécutif.

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

KITCHENS BY MARC
Planification et évaluation gratuite
Avant d'acheter, consultez-nous et comparez notre produit.
2703 rue Clemenceau, Windsor, Ont. N8T 2P9 944-3892

Qu'on se le dise!

Le Festival de la Semaine française s'annonce du 24 février au 4 mars

AVIS IMPORTANT DE CHANGEMENT

de votre

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA

A compter du lundi, 6 février, 1984, un nouveau Centre d'emploi Windsor Est sera ouvert pour donner tous les services aux clients employeurs et travailleurs qui sont situés ou qui résident

A l'est du chemin Walker jusqu'à la route 401, puis à l'est de l'avenue Howard et de la route 9 du comté, jusqu'à la Route 8 du comté, puis au nord de la Route 8 du comté y inclus la ville d'Essex et les cantons de Sandwich Sud, Maidstone, Rochester et Tilbury Ouest.

A compter de ce jour-là, tous les dossiers courants d'employeurs, de clients enregistrés et de requérants d'assurance chômage touchés par les limites indiquées ci-haut seront transférés au nouveau Centre:

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA WINDSOR-EST
2885, LAUZON PARKWAY
WINDSOR, ONTARIO, N8T 3H5

Le numéro de téléphone pour demandes de renseignements au sujet d'assurance est 944-7700

Pour des renseignements généraux, composer le 944-5000.

On continuera à desservir tous les autres employeurs, clients et requérants au deuxième étage de l'emplacement central actuel au 467, ouest avenue University où les numéros de téléphone ne changent pas:

Renseignements au sujet de demandes d'assurance: 254-8601
Renseignements généraux: 254-1611

AVIS SPECIAL AU SUJET DU SERVICE D'AUTOBUS DE TRANSIT-WINDSOR:

A compter de la même date, le 6 février, 1984, Transit Windsor offrira le service d'autobus au nouvel emplacement via le parcours Easttown No 11 partant du terminus Chrysler Center à l'angle des chemins Hickory et Técumseh Est toutes les 30 minutes à partir de 8h15 jusqu'à 16h15. Le trajet de retour débutera à l'angle des rues Cantelon et Lauzon Parkway toutes les 30 minutes à partir de 8h30, le dernier départ se faisant à 16h35, tout cela les jours de semaine seulement, du lundi au vendredi.

Employment and Immigration Canada | Emploi et Immigration Canada

Canada

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

Fleur de Lys - Femmes

Résultats du 25 janvier

#2 Les Poutines	74
#3 Les qats Catherines	64
#4 Les Lunes	59
#1 Les Grenouilles	55

Plus haut simple INDIVIDUS

Yvette Lapierre	197
Solange Ward	189
Joëlle Duguay	189

EQUIPES

#2 Les Poutines	656
#4 Les Lunes	634

Plus haut triple INDIVIDUS

Solange Ward	524
Yvette Lapierre	513

EQUIPES

#4 Les Lunes	1878
#2 Les Poutines	1871

Plus haute moyenne INDIVIDUS

Angèle Lapierre	164
Solange Ward	162

Les Joyeux Trobadours de l'AFSLWE

Résultats du 29 janvier

#12 Les Cosmos	22
#14 Les 69's	21
#5 Les Faibles	21
#11 Les Pionniers	18
#13 Les Rubix	17
#3 Les Tigres	16
#1 Les Cardinals	15
#7 Les Pacmans	14
#4 Les Eclairs	12
#6 Les Bimbos	12
#10 Les Vaincoeurs	11
#2 Les Astros	9
#8 Les Dépanneurs	7
#9 Les Champions	6

Plus haut simple HOMMES

John Tracey	201
Mike McCartney	200
Richard Girard	199

FEMMES

Kandi Lemire	187
Lilianne Percy	179
Carol Rivait	174

EQUIPES

#9 Les Champions	834
#4 Les Eclairs	809
#5 Les Faibles	802

Plus haut triple HOMMES

John Tracey	528
Rejean Deschenes	520
Richard Girard	517

FEMMES

Kandi Lemire	511
Carol Rivait	506
Françoise Grondin	470

EQUIPES

#9 Les Champions	2367
#4 Les Eclairs	2248
#5 Les Faibles	2256

Plus haute moyenne HOMMES

Omer Girard	170
Donald Lassaline	163
Maurice Gagnier	163

FEMMES

Solange Ward	158
Shelley Tracey	157
Françoise Grondin	151

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 27 janvier

#4 Les Rêveurs	17
#3 Les Pacmans	15
#2 Les Martiens	14
#6 Les Loups	14
#5 Les Pigeons	12
#1 Les Etoiles	9
#7 Les Courageux	9
#10 Les Corneilles	9
#8 Les Chanceux	4
#9 Les Bozos	2

Plus haut simple HOMMES

Bill Pukay	225
Dominic Grondin	221
Randy Schiller	219

FEMMES

Solange Ward	215
Betty Chalcraft	200
Henriette Michaud	197

EQUIPES

#1 Les Etoiles	823
#6 Les Loups	814
#2 Les Martiens	813

Plus haut triple HOMMES

Bill Pukay	606
Randy Schiller	544
Roger Hamel	541
Dave Chalcraft	541

FEMMES

Solange Ward	584
Jean Pukay	513
Henriette Michaud	468

EQUIPES

#2 Les Martiens	2284
#1 Les Etoiles	2266
#4 Les Rêveurs	2265

Plus haute moyenne HOMMES

Bill Pukay	174
Roger Hamel	157
Renald Paquin	156

FEMMES

Solange Ward	164
Jean Pukay	141
Aline Chayer	132

Ballon balai de l'AFSLWE

Résultats du 26 janvier

ENFANTS

Peewee

Royal Arcanum	0
Reid's Trophy	0

Midget

Pelchat Diamond Drilling	4
RB's Sport Shop	2

Résultats du 29 janvier

FEMMES

Paquette Windows	3
Caisse populaire de Windsor	1

HOMMES

Ivan & Sons de Tecumseh	2
Caisse populaire de Tecumseh	0
Club Alouette	3
Association francophone des sports	1

"Pic-partout" de l'AFSLWE

Résultats du 26 janvier

Semi-finales

Les Tueurs	7
Les Pic-bois	1
Les Poilus	6
Les Passe-partout	2

Les Tueurs et les Poilus se rencontreront la semaine prochaine en finale pour déterminer l'équipe gagnante de cette série.

Une nouvelle série débutera le 9 février. Bienvenue à tout nouveau joueur

Fleur de Lys de l'AFSLWE

Résultats du 29 janvier

#3 Don Ethier Paving	24
#5 Les Jeunes	20
#2 M & R Painting	18
#12 Trisha's Tavern	16
#8 Les Grenouilles	15
#9 Romeo Machine Shop Ltd.	14
#6 Labelle Janitorial	13
#4 Mother's	11
#11 RB's Sport Shop	10
#1 Dynamite Disco	9
#7 P.A. Texaco	9
#10 Adrien Aluminium	9

Plus haut simple HOMMES

Roger Lebel	210
Larry Haskett	203
Donald Ethier	199

FEMMES

Angèle Lapierre	207
Line Duguay	195
Mable Verpaelst	187

EQUIPES

#2 M & R Painting	872
#8 Les Grenouilles	856
#11 RB's Sport Shop	849

Plus haut triple HOMMES

Donald Ethier	537
Daniel Levasseur	517
René Verpaelst	503

FEMMES

Angèle Lapierre	555
Line Duguay	530
Martine Chrétien	502

EQUIPES

#2 M & R Painting	2485
#8 Les Grenouilles	2484
#5 Les Jeunes	2482
#12 Trisha's Tavern	2482

Plus haute moyenne HOMMES

Denis Duguay	163
Donald Ethier	163
Paul Poulin	162
Robert Chrétien	161

FEMMES

Angèle Lapierre	168
Line Duguay	160
Jocelyne Poulin	155

L'équipe masculine de ballon-volant de l'école Georges Vanier victorieuse

L'équipe masculine de ballon-volant de l'école Georges Vanier de Windsor a été victorieuse lors du tournoi de ballon-volant organisé par l'école secondaire L'Essor à l'intention de ses écoles nourricières. Plusieurs écoles du comté d'Essex et de la ville de Windsor y ont participé.

La photo fait voir les membres de l'équipe gagnante soit en avant, Carl Lainesse, Alan Roy, Julien Labelle, David Rimbert, Philippe Noël, Sylvain Gauthier et en arrière, Serge Gauthier, Gérald Lalonde, Chris Kovarik, Herman Asselin, Thomas Désormeaux et leur entraîneur, M. Marc Corriveau.

L'équipe masculine de ballon-volant de l'école St-Paul figure au deuxième rang

Lors du tournoi de ballon-volant organisé par l'école secondaire L'Essor, l'équipe masculine de l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches s'est classée au deuxième rang.

La photo fait voir les membres qui forment l'équipe soit en avant, Gary Thomas, Stéphane Archambault, Steven Archambault, Daniel Sylvestre et en arrière, Daniel Tremblay, Ken Glasier, Greg Chauvin, Maurice Chauvin et leur entraîneur, M. Jean-Louis Poirier.

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse, président et directeur

VOUS VOULEZ ACHETER OU VENDRE UNE PROPRIETE?

à votre service

GILLES PARENT

SOLD LOUIS PARENT REALTY LTD

Rés.: 735-2912 Bur.: 258-4250

- Pour le nécessaire pour vos soirées sociales privées
- Pour vos casse-croûte
- Pour les items qu'il vous faut entre vos visites au super-marché

MME ROSE D'AOUST vous invite au

PARTY STOP

6525 rue Wyandotte

Le train. Pour l'amour du hockey.

Vous désirez assister aux matches de hockey à Montréal ou Toronto? VIA Rail a ce qu'il vous faut: le FORFAIT-HOCKEY VIA Rail.

Partez en tout confort avec le train VIA et profitez de notre grande sélection de sièges au Forum ou au Maple Leaf Garden.

Le FORFAIT-HOCKEY d'une journée ou plus... c'est vraiment économique! VIA Rail offre des prix spéciaux pour les groupes. Pour plus de renseignements, appelez votre agent de voyages ou VIA Rail dès maintenant... et bon hockey.

VOYAGEZ BIEN. PRENEZ LE TRAIN.

VIA

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

Tous les mercredis: Réunion de "Al-Anon" programme d'aide en français aux personnes qui vivent avec des alcooliques.
Endroit: Salle paroissiale de l'église Ste-Anne à Técumseh, chemin Lespérance.
Heure: 13h

Tous les mercredis: Programme en français pour les enfants
Endroit: Bibliothèque du mail Técumseh
Heure: 10h15 - 11h

Tous les mercredis: Invitation aux jeunes garçons de 9 à 13 ans à devenir membres du mouvement scoutisme par le biais de la troupe de louvetaux ou d'éclaireurs.
Endroit: Ecole Georges Vanier 6,200 rue Edgar, Windsor
Heure: 19h à 20h
Pour plus de renseignements, composer le 735-0229

Tous les dimanches pendant le mois de février: Exposition de peintures d'Eileen Bunning
Endroit: Galerie Gibson, 140 rue Richmond, Amherstburg
Heure: 14h à 17h

4 février: Tournoi de dards organisé par la ligue Pic-partout
Endroit: Salle du local de l'union 195, 1214 rue Ottawa, Windsor
Heure: Les participants peuvent s'y rendre à partir de midi.

5 février: Assemblée annuelle et banquet de la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches.
Endroit: Salle paroissiale
Heure: 14h: assemblée, 18h: banquet
A l'occasion du 40ième anniversaire de la Caisse populaire, on rendra hommage à M. *Gérard Chevalier pour ses 40 années de* dévouement à sa Caisse et à sa communauté.
6, 13, 20 et 27 février: Atelier pour les femmes intitulé "In Search of Self"
Endroit: Women's Incentive Centre, 594 rue Church, Windsor
Heure: 19h à 21h30
Il faut s'inscrire d'avance en composant le 253-1117.
7 février: Concert du groupe Essex Winds de l'Orchestre symphonique de Windsor
Endroit: Manoir Willistead, 1899 rue Niagara, Windsor
Heure: 19h30
Entrée: $5.00, adultes

9 février: Réunion mensuelle de la section de Windsor de l'Union culturelle des Franco-Ontariennes.
Endroit: Ecole St-Louis, rue Raymond, Windsor
Heure: 19h30

9 février: Nouvelle série pour la ligue de dards "Pic-partout".
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Heure: 19h00
Bienvenue à toute personne intéressée dans ce sport.

9 février: Partie de hockey junior "A" mettant en lice les Spitfires de Windsor et l'équipe de Sudbury. L'événement est parrainé par le conseil estudiantin de l'école secondaire L'Essor.
Endroit: Arena de Windsor
Heure: 19h30
Entrée: $3.00. Les billets sont en vente à l'école.

11 février: Soirée canadienne avec souper organisée par les Femmes chrétiennes.
Endroit: Salle paroissiale St-Jérôme, Windsor.
Heure: 17h30-cocktails, 18h-souper
Billets: $6.00 au bureau de l'ACFO (2418 ave Central) ou auprès d'Estelle Campeau (948-8860)
La musique sera fournie par Denis et Imelda Lehoux.

On offrira à la Reine Elisabeth II la courtepointe gagnante du concours provincial

Ce ne sera pas facile de juger le concours de courtepointe du bicentenaire de l'Ontario commandité par le Musée agricole de l'Ontario, à Milton.

"Des centaines de fervents de l'art de la courtepointe de toute la province ont demandé des formules d'inscription et 82 personnes se sont déjà faites inscrire", déclare Cindy Lindsay, superviseur de la publicité des relations publiques du Musée.

On annoncera les gagnants du premier prix de $500, du second prix de $400 et du troisième prix de $300 au début de juin 1984 et toutes les courtepointes seront exposées au Musée jusqu'à la fin d'août.

La province a aussi invité Sa majesté la Reine Elisabeth II à assister aux fêtes commémorant le bicentenaire de l'arrivée de la première importante vague de colons dans la province. Si elle accepte, le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation offrira la courtepointe gagnante à Sa Majesté et, en même temps, lui présentera la personne qui aura mérité le premier prix.

Les cinq juges choisiront les courtepointes gagnantes selon la qualité du travail, l'originalité du dessin et la représentation dans la courtepointe du patrimoine bicentenaire de l'Ontario.

Les courtepointes doivent parvenir au Musée pour le 1er mai 1984.

Pour de plus amples renseignements, écrire à "Concours de courtepointe du bicentenaire de l'Ontario", C.P. 38, Milton (Ontario) L9T 2Y3, ou composer le (416) 878-8151.

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart?... Suggérez-leur donc!... Merci!

parrainé par le département de français du Collège St-Clair

966-1656 poste 510

bonheur d'occasion

Un film de CLAUDE FOURNIER
Produit par MARIE-JOSÉ RAYMOND
d'après le roman de GABRIELLE ROY
avec
MARILYN LIGHTSTONE • MIREILLE DEYGLUN
MICHEL FORGET • PIERRE CHAGNON • MARTIN NEUFELD
Musique FRANÇOIS DOMPIERRE • Chanson interprétée par DIANE TELL
Scenario CLAUDE FOURNIER, MARIE-JOSÉ RAYMOND
Producteurs exécutifs MARIE-JOSÉ RAYMOND, ROBERT VERRALL
Distribution CINE 360

Co-production Société Radio-Canada, Office National du Film du Canada, Ciné St-Henri Inc. avec l'Institut Québécois du Cinéma, la Société de Développement de l'Industrie Cinématographique Canadienne et Famous Players Ltd.

Au Super Cinema
804 est rue Erié
Windsor

Billets: adultes-$4.00
étudiants et âge d'or-$2.00

mercredi et jeudi, les 15 et 16 février 16h45 et 21h15

Les problèmes financiers... suite de la manchette

dernier, on avait formé un comité spécial pour préparer des recommandations à cet effet.

Dimanche, M. Bisson, président-sortant, a présenté les deux recommandations du comité. Il suggérait d'abord qu'un financement adéquat à long terme serait possible avec une nouvelle mise de fonds de $90,000 dont $40,000 viendrait de la Caisse populaire de Windsor et le reste des actionnaires actuels.

Or, M. Bisson a déclaré que la Caisse s'est dite dans l'impossibilité de participer à cela.

On sait que la Caisse devait envisager elle-même des problèmes sérieux avant de recevoir récemment une aide massive de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario. Mais ses réglements ne lui permettent quand même pas d'ajouter au montant qu'elle a déjà prêté au Club Alouette duquel elle détient trois hypothèques.

Advenant l'impossibilité de cette première solution, le rapport du comité spécial indiquait qu'il faudrait mettre l'édifice à vendre.

Cette recommandation a été rejetée par la majorité de la cinquantaine de membres présents dimanche. Cependant, malgré l'enthousiasme marqué qui régnait, aucune autre solution a été proposée.

A l'idée de rechercher la possibilité d'emprunt ailleurs, on a répondu que l'état financier actuel du Centre mettait sérieusement en doute les chances de succès d'une telle démarche.

Le rapport financier pour l'exercice se terminant en novembre dernier que les membres ont reçu dimanche accuse une perte de l'ordre de $10,000 pour l'année terminée.

Le Centre a réalisé des profits nets d'environ $22,000 au cours de la période de trois ans précédant cet exercice, mais cela grâce à des recettes d'environ $140,000 du Club Nevada, un genre de loterie dont les revenus sont à la baisse, ainsi qu'à des octrois d'environ $70,000 du gouvernement fédéral qui ne se répèteraient vraisemblablement pas puisque le Club Alouette est un club privé.

Le Centre a épuisé ses lignes de crédit et doit donc payer dorénavant tous ses comptes à même les revenus courants. Il se pourrait donc qu'advenant qu'il soit dans l'impossibilité de rencontrer ainsi ses obligations, il soit tout simplement fermé puis vendu.

Le nouveau président n'accepte pas cette éventualité. "Je suis confiant qu'avec l'expertise et les nouvelles idées des administrateurs élus aujourd'hui, ainsi que l'expérience de ceux qui y siégent déjà, nous trouverons les moyens de rendre le Centre rentable d'ici 4 à 6 mois, a-t-il déclaré au Rempart. Evidemment, il nous faudra la collaboration de tous les individus et de toutes les organisations françaises que nous nous efforcerons d'aider en retour."

Pour sa part, M. Bisson a dit qu'il souhaite la bienvenue aux nouveaux directeurs et espère que ça va donner le temps de trouver les solutions voulues.

Le Conseil d'éducation de la ville de Windsor

invite les intéressé(e)s à soumettre leur candidature par écrit pour être nommé au
COMITE CONSULTATIF DE LANGUE FRANÇAISE

Une personne est qualifiée pour siéger à ce comité si elle
a) est citoyenne canadienne
b) a 18 ans révolus
c) demeure dans la région desservie par le Conseil
et d) est francophone

La lettre de candidature devrait inclure un curriculum vitae, indiquer les motifs pour lesquels la personne recherche la nomination, et donner les noms d'au moins deux références.

On peut obtenir plus de renseignements en communiquant avec M. W. Glenn, surintendant des programmes, au 255-3251

Faire parvenir les lettres de candidature au
Directeur de l'éducation
451 ouest, rue Park
Windsor, Ontario
N9A 6K1
avant le 16 février.

M. H. Musson, Présidgent du conseil
M. Walter Willms, Directeur de l'éducation

NETTOYEZ VOTRE GRENIER ET SOUS-SOL!

Ces articles que vous n'utilisez plus peuvent devenir de l'argent comptant.

Il suffit de les annoncer afin de les faire connaître aux prospects et personnes intéressées par du seconde main économique.

Le Rempart
948-4139

La maison R-2000 peut vous permettre d'économiser jusqu'à 80 % de vos coûts d'énergie.

Confort—Valeur sûre—Très haut rendement énergétique

Le gouvernement du Canada et l'Association canadienne de l'habitation et du développement urbain (ACHDU) ont mis au point une nouvelle habitation à haut rendement énergétique: la maison R-2000. De coût abordable, ces résidences familiales tout confort ont été conçues de façon à réduire d'environ 80 % les frais d'énergie.

La maison R-2000 comporte des dispositifs d'économie d'énergie qui seront probablement encore utilisés en l'an 2000. Il en coûte moins de 200 $ par année pour chauffer un bon nombre de ces maisons.

Renseignez-vous sur les techniques de construction et les matériaux utilisés dans ces maisons; vous verrez comment elles peuvent représenter pour vous le confort, des économies d'énergie et une valeur sûre pour l'avenir.

Voyez la maison R-2000—La maison de l'an 2000

R-2000
LA MAISON À HAUT RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE

Pour une plus ample information sur les maisons R-2000, il suffit de communiquer avec le:
Bureau des économies d'énergie et des énergies renouvelables
à Toronto, au numéro **(416) 252-5866** ou, ailleurs en province, en composant sans frais le numéro
1-800-268-2207

Energie, Mines et Ressources Canada | Energy, Mines and Resources Canada
Canada

mots cachés

5 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	C	R	I	N	M	A	I	S	T	U	S	R	F	E
2	N	N	O	R	M	A	L	A	A	R	U	S	O	N	S
3	V	I	D	E	R	O	N	T	C	O	U	R	S	E	S
4	I	D	E	U	I	G	E	E	T	U	T	O	E	E	O
5	E	S	E	T	R	E	P	L	I	E	R	L	N	S	U
6	R	S	O	S	E	E	I	S	V	C	E	R	T	E	S
7	T	R	O	I	S	O	R	I	E	Z	N	A	I	M	O
8	O	T	R	O	P	I	R	L	R	E	T	Y	R	E	N
9	R	O	I	S	O	E	L	E	V	B	R	O	E	R	N
10	I	E	I	R	R	E	V	O	I	R	E	N	T	R	E
11	S	R	I	O	M	E	T	R	E	E	R	S	A	M	N
12	E	M	N	E	L	I	E	D	S	O	U	S	I	U	V
13	E	T	N	U	O	M	R	R	O	L	E	S	O	O	I
14	T	T	O	N	I	Q	U	E	L	L	E	S	I	N	E
15	S	S	E	S	S	O	U	S	C	R	I	R	E	N	T

Activer

Certes
cours
courses

Ensorcellements
endurer
envie*
émis
entre
état
écru
être*
écrin

Forte

Lois

Mire
mais
miroir
nids
nées
normai

Osée
ordre
orne

Plier
poil

Quelles

Remis
rôles
rode
risée
rentrer
rues
rires
rase
riez
rayons
rois
rose

Sons
souscrirent
sont
sonne
sang
soies
sire
soulever
sous*
sentir
semer

Tonique
trou
tous
trois
trop
tels

Voire
voir
videront
vies

Zèle
zèbre

ROUTE

Aux ondes françaises

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 2 février
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
Vers 8h40, Jeanne Drouillard nous parlera de "Sesame Street Jamboree" et "Crime of the Heart".

9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
Reportage 'chez le vétérinaire' la chronique du chien, 4e épisode et des extraits de l'émission 'Miettes de notre petite histoire' diffusée en 1950.

19h30 HOCKEY:
Montréal à Philadelphie.

vendredi 3 février
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
Vers 8h40, Mme Françoise Lahaie de Sarnia parlera de la chorale qu'elle veut mettre sur pied.

samedi 4 février
18h15 A TOUR DE ROLE:
De Rimouski, la perception des gens de cette région du Canada anglais et du Canada français.

19h00 VOIX ET RYTHMES:
D'Edmonton, Carmen Lamoureux, auteur-compositeur-interprète et de Québec, les saxophonistes Pierre Doyon, Marcel Lapointe, Bruno Turgeon et Alain Boies.

dimanche 5 février
8h10 LE MATIN DE LA FETE:
Première d'une série de 8 émissions d'un entretien de Léo Rémillard avec monseigneur Maurice Boudoux.

16h00 JEUX OLYMPIQUES D'HIVER:
En direct de Sarajevo, un reportage sur les Jeux Olympiques d'hiver avec Richard Garneau, Raymond Lebrun, Jean Pagé et Serge Arsenault.

20h30 HOCKEY:
Montréal à Winnipeg.

lundi 6 février
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
La chronique de Julie Demers sur les services disponibles à ceux qui ont des problèmes de drogues ou d'alcool.

mardi 7 février
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40, 'Le retour aux sources' et à 8h40 la chronique d'horticulture avec Etienne Delage.

19h30 HOCKEY:
Montréal à New-Jersey.

mercredi 8 février
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
A 7h40, deux comédiens de la pièce 'Elephant man' Paul Huschilt et Philippe Ayoub s'entretiennent avec Danie Béliveau.

Le dimanche à TVOntario

dimanche 5 février
13h30 NOVA:
Les Tâches solaires Les chercheurs s'efforcent de trouver en quoi les changements du soleil affectent la vie sur terre.

14h30 CHEFS-D'OEUVRE A L'ECRAN

15h30 HEIDI

16h-18h EMISSIONS POUR ENFANTS

18h00 A VOTRE SERVICE:
Magazine d'information qui vous renseigne sur tout ce qui se passe d'un coin à l'autre de la province.

18h30 C'EST TON DROIT:
Je ne peux plus conduire Gérard reçoit une lettre du ministère des Transports et des Communications l'avisant qu'il a accumulé neuf points de démérite et le priant de se présenter au bureau du ministère. L'invité de Conrad Lavigne, M. Gilles Charlebois, nous parle du Code de la route.

20h00 LES ONTARIENS:
Le Canada? Chicane, chicane Dans les années 1920, les nouveaux colons s'empressent de bâtir des églises pour accueillir des prêtres qui participent alors à la vie quotidienne de leur paroisse.

20h30 VIVRE SON HISTOIRE:
Interviews avec des Franco-Ontariens.

Sélections CBEFT 54

☐**Emission avec sous-titres codés pour les malentendants**

dimanche 5 février
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
De Québec.

20h30 LES BEAUX DIMANCHES
La Quarantaine. Etude de moeurs réalisée par Anne-Claire Poirier, avec Monique Mercure, Roger Blay, Jacques Godin, Michèle Rossignol, Luce Guilbault, Benoît Girard et Pierre Thériault. Dix hommes et femmes qui formaient une bande d'amis dans leur enfance se retrouvent pour une réunion de quelques heures dans leur village d'origine. Regroupés dans un chalet, ils échangent des souvenirs, se font des confidences sur ce qu'ils sont devenus (ONF 82).

23h05 CINE-CLUB
A l'est d'Eden (East of Eden). Drame psychologique réalisé par Elia Kazan, avec Julie Harris, James Dean et Raymond Massey. Deux frères jumeaux vivent avec leur père, homme austère et vertueux sur une ferme du nord de la Californie. L'un des frères se sent frustré de l'affection de son père et devient jaloux de sa partialité. La découverte de sa mère, tenancière d'une maison louche alors qu'il la croit morte, bouleverse davantage l'adolescent. Seule le comprend la fiancée de son frère (amér. 55).

Des amis d'enfance se retrouvent 30 ans plus tard. Le film de l'ONF s'intitule La Quarantaine et sera projeté dimanche à 20h50.

lundi 6 février
19h00 DROLE DE VIE

19h30 TERRE HUMAINE☐
Hugues et Elizabeth scellent leur union. Annick part pour l'hôpital. Pépère affirme son indépendance.

20h00 POIVRE ET SEL☐
Pierrot est scandalisé que son amie ne respecte pas l'entente de liberté, une union libre. Marie-Rose n'en est pas surprise du tout.

20h30 LA BONNE AVENTURE☐

mardi 7 février
13h30 AU JOUR LE JOUR
Chronique sur la famille, avec Dominique Lajeunesse.

19h30 MONSIEUR LE MINISTRE☐

C'est le discours du budget. Henri satisfait même les plus corriaces. Une mésentente entre Hélène et Alain provoque la mauvaise humeur chez celui-ci qui provoque Louise. Geneviève conseille sa soeur. A la Chambre les jaloux répondent à leur façon.

mercredi 8 février
19h30 LE TEMPS D'UNE PAIX☐

20h00 COUP D'OEIL
Magazine culturel. Anim.: Suzanne Lévesque.

jeudi 9 février
13h30 AU JOUR LE JOUR
Chronique sur la santé mentale, avec Yves Lamontagne, psychiatre.

18h30 CE SOIR...EN ONTARIO

19h30 GENIES EN HERBE
Hamilton/Sudbury

19h30 LA VIE PROMESSE☐

23h20 JEUX OLYMPIQUES D'HIVER A SARAJEVO

vendredi 10 février
20h00 DEJA 20 ANS☐

21h00 HORS SERIE
La Chambre des dames. Série historique d'après le roman de Jeanne Bourin.

Horaire des XIVe Jeux Olympiques d'hiver à CBEFT

Mardi, 7 février	23h21	Reportage préliminaire
Mercredi, 8 février	23h21	Cérémonies d'inauguration
Jeudi, 9 février	23h21	Résumé des compétitions
Vendredi, 10 février	23h27	Résumé des compétitions
Samedi, 11 février	23h15	Résumé des compétitions
Dimanche, 12 février	23h15	Résumé des compétitions
Lundi, 13 février	23h21	Résumé des compétitions
Mardi, 14 février	23h21	Résumé des compétitions
Mercredi, 15 février	23h21	Résumé des compétitions
Jeudi, 16 février	23h21	Résumé des compétitions
Vendredi, 17 février	23h27	Résumé des compétitions
Samedi, 18 février	23h15	Résumé des compétitions
Dimanche, 19 février	14h00	Cérémonies de clôture
	23h15	Résumé des Jeux

Petites annonces

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. (41-4)

A LOUER: Logis 2-pièces (bachelor), fourni, avec entrée privée, et services publics payés. $150. Dame préférée. 256-9930 (46-1)

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Danie Béliveau	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robbert Fortin	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations

du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

Horizons ontariens

En première, dès janvier, à l'antenne de TVOntario, trois nouvelles productions.

Les Ontariens, récit des événements et histoire des personnages qui ont façonné la collectivité française en Amérique du Nord.

C'est ton droit, feuilleton télévisé qui met la loi à la portée de tous dans un langage simple, clair et humoristique.

A votre service, magazine de 30 minutes composé de diverses chroniques qui vous renseignent, entre autres, sur les arts, le cinéma, la santé et la consommation.

Pour plus de détails, consultez votre téléguide.

Canal 32
TVOntario

Le Rempart

18ième année | No 6 | Windsor, le 8 février 1984 | 30¢

Le Festival de la Semaine française sera proclamé à l'hôtel de ville de Windsor

(Windsor-JCM) On proclamera le Festival de la Semaine française à l'hôtel de ville de Windsor le vendredi 24 février, selon une recommandation acceptée par le Conseil de la municipalité la semaine dernière.

A la réunion du Conseil, M. Richard Cousineau s'est fait le porte-parole du comité d'organisation du Festival. Il a décrit le Logo et le genre d'activités au calendrier du Festival. En expliquant le thème "On est là, ça fait longtemps: 1701-1984," M. Cousineau a déclaré: "Nous voulons rendre hommage aux premiers explorateurs, commerçants et missionnaires français, nous rappeler leurs luttes et en tirer la force de construire notre avenir."

Il était accompagné de M. Luc Mailloux, président du comité de coordination, ainsi que M. et Mme Louis et Rachelle Rocheleau et Mme Céline Vachon, tous du comité, et Mme Jeannette DiCredico qui représentait le Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario.

Le Conseil a accepté la recommandation qu'avaient appuyé entre autres les échevins Ted Bounsall et David Cassivi.

Les détails de la cérémonie restent à préciser, mais on songe à utiliser les services d'un crieur public qui fera la proclamation sur les marches de l'hôtel de ville, après quoi un groupe chantera la chanson du Festival.

De plus, le Conseil a accepté la dépense de jusqu'à $500. pour parrainer un événement qui serait une réception suivant la proclamation ou encore la projection d'un film spécial à la bibliothèque municipale.

Le Festival sera également proclamé par un représentant du Conseil du comté d'Essex. Cette proclamation se fera à la soirée gala à la salle paroissiale St Simon et St Jude de Belle-Rivière. "Mlle francophone" sera également choisie ce soir-là.

Les activités du Festival se poursuivront jusqu'au dimanche 4 mars.

Nos lecteurs trouveront un programme-souvenir donnant entre autre les détails du calendrier des activités avec cette copie du Rempart.

D'autre part, le fait que les francophones sont en fête sera mieux connu par toute la population de la ville puisque le comité a fait ériger trois gros panneaux-réclame tels qu'on en voit dans notre photo à trois endroits stratégiques de la ville.

Ils se trouvent sur le ch. Técumseh près de la rue Glendale, rue Howard près du blvd Memorial, et rue Wyandotte entre les rues Wellington et Cameron.

"Le Festival est une occasion spéciale où l'on peut participer et contribuer activement. C'est une fête qui nous permet de nous enrichir dans notre culture et d'enrichir tous ceux qui en font partie" a déclaré M. Mailloux en lançant l'invitation à tous de participer.

Pic, pic, pic!

Les participants au premier tournoi de la ligue de dards "Pic-partout" de l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex ont commenté que ce fut un franc succès.

On voit ici l'équipe Jean-Baptiste Parent et Guylaine Damphouse qui s'est classée au premier rang, suivie, en ordre, par les équipes Ronald et Charlene Boudreau, puis Marcel Parent et Bernadette Grenier.

Le plus haut pointage marqué chez les hommes a été de 140 par Claude Grenier, et chez les femmes, de 132 par Anita Provencher.

Des ensembles de dards tirés parmi tous les participants qui avaient fait le centre au cours du tournoi, puis parmi tous ceux qui avaient fait un pointage de plus de 100 ont été remportés par Claude Grenier et Monique Parent respectivement.

Le tournoi a eu lieu à la salle de la cellule 195 des Travailleurs unis de l'automobile.

"A une heureuse retraite"

M. Gérard Chevalier a été fêté à Pointe-aux-Roches dimanche soir à l'occasion de sa retraite du poste de gérant après 40 années de service à la Caisse populaire de l'endroit. Il trinque ici avec son épouse Mae qui, elle, a pris sa retraite l'an dernier après 37 ans de collaboration aux côtés de son mari. [Voir détails en page 7]

L'attitude des anglophones face à la question linguistique

Par: René Guindon

Quelles sont les attitudes des anglophones de l'Ontario face à la question linguistique dans leur province? Quel jugement portent-ils sur le bilinguisme? Comment perçoivent-ils la minorité de langue française?

Un sondage de la maison CROP réalisé pendant l'été 1982 à la demande du Secrétariat d'Etat fournit à cet égard de précieux renseignements. L'enquête, effectuée auprès d'un échantillon représentatif de la population, démontre que les anglophones de l'Ontario sont loin d'entretenir les sentiments d'intolérance et de fanatisme que certains politiciens leur prêtent volontiers. L'hypothèse d'un ressac violent (backlash) de leur part devant la reconnaissance officielle du français en Ontario apparaît dès lors peu probable.

D'abord, les attitudes face au bilinguisme apparaissent nettement partagées. A la question "Etes-vous personnellement favorable ou défavorable au bilinguisme dans votre province?", 43% ont répondu qu'ils étaient favorables et 49% qu'ils étaient défavorables. Ainsi formulée, cette question recèle cependant une ambiguïté qui s'éclaire à la lumière d'autres données. Le bilinguisme peut ici être interprété comme l'aptitude qu'a un individu de parler deux langues: c'est le bilinguisme personnel. Il peut aussi représenter un ensemble de politiques faisant du français et de l'anglais des langues d'usage à divers niveaux de la société ontarienne. C'est le bilinguisme institutionnel. Ces deux aspects du bilinguisme sont distincts, et peuvent faire l'objet d'appréciations différentes.

On peut être en faveur du bilinguisme institutionnel, sans pour autant se soucier d'acquérir une langue seconde. A défaut de connaître avec certitude l'opinion des gens, il est possible, à partir d'une question sondant l'importance de parler français, d'inférer la proportion des anglophones favorables à chacune des formes de bilinguisme distinguées plus haut. Seulement 29% des répondants déclarent qu'il est important pour eux personnellement de parler français, ce qui correspond au bilinguisme personnel. Par contre, 64% répondent qu'il est important que leurs enfants parlent français. Une forte majorité reconnaît donc l'existence de fait du bilinguisme institutionnel. Ils savent (48% le disent) que la connaissance du français est maintenant un atout dans le monde du travail, et qu'elle le restera dans un avenir prévisible (43%). Ils acceptent cette caractéristique de la société ontarienne et préparent leurs enfants en conséquence. En effet, la plupart des parents ont des enfants qui étudient ou ont étudié le français comme langue seconde. En somme, cette combinaison de données permet de croire que parmi ceux qui se disent opposés au bilinguisme présenté comme phénomène indifférencié et ambigüe, un bon nombre pourrait se révéler favorable au bilinguisme institutionnel et s'ajouter ainsi au 43% d'Anglo-Ontariens qui supportent déjà la pratique du bilinguisme.

Une telle interprétation s'accorde, par ailleurs, à la connaissance qu'ont les anglophones de la situation que vivent les membres de la minorité linguistique. Près d'un tiers (32%) des répondants de langue anglaise reconnaissent qu'un anglophone bilingue a plus de chance d'obtenir un emploi qu'un francophone bilingue (7%). En matière de promotion à l'emploi, le francophone bilingue est considéré privilégié par 8% des répondants et l'anglophone bilingue par 35%. Loin d'être vu comme une menace, le bilinguisme est reconnu comme un atout pour les membres de la majorité anglophone par rapport à la minorité de langue française.

La majorité des répondants (56%) pensent que la situation est satisfaisante pour ce qui est d'obtenir des services en langue française du gouvernement de l'Ontario. Il existe néanmoins 20% d'anglophones qui estiment cette situation insatisfaisante. L'appréciation que font les anglophones de la possibilité qu'ont les francophones d'étudier dans leur langue est plus largement négative: 41% la trouve insatisfaisante au niveau préscolaire; 28% au niveau élémentaire; 27% au niveau secondaire et 25% au niveau post-secondaire. Il est intéressant de noter ici que ce jugement négatif est généralement plus répandu chez les anglophones que chez les francophones eux-mêmes.

Cette tendance de l'opinion publique anglophone est peut-être l'écho des revendications bruyantes des francophones sur la scène scolaire. Peut-être doit-on y voir aussi une expression de l'intérêt croissant que les anglophones portent à l'enseignement du français. Quoiqu'il en soit, un nombre considérable d'anglophones pourra se montrer sympathique aux efforts déployés par la minorité pour améliorer leur système d'éducation.

Le respect des intérêts propres à la minorité linguistique s'exprime aussi dans le jugement qu'on porte sur l'aide financière qu'a fourni le gouvernement fédéral pour soutenir la communauté francophone. A peine un quart (25%) des répondants estiment que trop d'argent a été dépensé à cette fin. Près du tiers (32%) jugent que les efforts du gouvernement sont suffisants et 15% affirment qu'ils sont insuffisants. Malheureusement, il n'y a pas de question semblable portant sur le gouvernement ontarien. On peut toutefois supposer que l'utilisation des deniers publics seraient jugée de la même façon.

De façon générale, les Anglo-Ontariens ont une perception assez sympathique de la situation que vivent les membres de la minorité linguistique. Ils font aussi preuve d'ouverture d'esprit dans leur façon de concevoir les rapports entre cette minorité et leur propre groupe. Dans quatre domaines

suite à la p. 9

Index de Services en français

Agent et évaluateur d'immeubles
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-bas)

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Disc Jockey
Champ D.J.
(M. Thomas Labonté)
833 St. Louis, Windsor
944-2913

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Técumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, O tario

Librairies
Editions Champlain
(voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre Canadien-français
(M. Steve (Hamel) Ward)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame
Belle-Rivière
728-1500

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux
Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust
angle University et Victoria, Windsor
258-7352

Service de placements
Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Gladeview

Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à

PIERRE LeBLANC.....

...lui il connaît ça!

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor

735-5883

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchands de:

- fourage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River

798-3011 798-3012

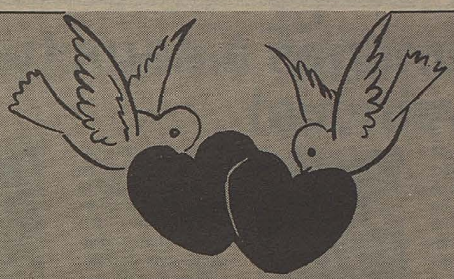
L'historique du Festival de la Semaine française

Depuis 1972, la communauté francophone de Windsor-Essex fête la "Semaine française". La première proclamation officielle d'une "Semaine française" s'est déroulée dans les bureaux du maire Frank Wansborough à l'Hotel de Ville de Windsor, le 11 février 1972. Le comité culturel de l'Association Canadienne-française de l'Ontario, conseil régional du sud-ouest, sous la direction de M. Jules Drouin, a organisé le programme en collaboration avec plusieurs organismes de la région dont le poste CBEF de la Société Radio-Canada, Jeunesse ontarienne francophone du sud-ouest, les Jacobins, la paroisse St-Jérôme, la Société Saint-Jean-Baptiste, la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises, le département de Français de l'Université de Windsor, le Club Richelieu, l'Alliance française, l'Association des parents et instituteurs régionale et les cinq écoles françaises de Windsor.

Plusieurs activités socio-culturelles ont permis à la population francophone de prendre part aux évènements de la semaine, à savoir, spectacles, tournois (de ballon-panier, de ballon-volant et de tennis sur table), danse de la St-Valentin, concours Mademoiselle Sud-Ouest, messes communautaires, jeux de quilles, soirées de talents locaux, films canadiens, soupers avec conférencier, banquets, expositions et ventes de livres, de disques et de cartes de souhaits.

Les artistes suivants ont été présentés en récital: Gilles Vigneault, Tex Lecor, Thérèse Gadoury, Jean Béliard, Robert Potvin, François Lemieux, Raoul Roy, Groupe Rock, Cano, Café chantant de North Bay, Edouard et Micha, Daniel Jacques, Ti-Gui-Dou, Paul Brunelle, Michel Louvain, les Soeurs Marleau, Lise Paiement, Véronique Beliveau et Les Copains.

Parmi la liste des anciennes "Mlle" couronnées au Festival figurent mesdemoiselles Francine Létourneau, Michelle Halliday, Lise Bisnaire, Jacqueline Kervoelen, Carole Prévost, Yvette Fontana et Marie-Ange Richer.



DANSE DE LA ST-VALENTIN

Centre Canadien-français
2418 rue Central, Windsor

Orchestre: "Sound Incorporated"

le samedi, 18 février à 20 heures

Contribution à l'entrée: $5.00
Bière: $1.00
Boisson forte: $1.25

Un goûter sera servi à 23h

Au profit du Centre pour payer les taxes de la ville pour le mois de février.

Été Canada 84

La main-d'oeuvre de demain au travail aujourd'hui!

En fournissant du travail aux étudiants pendant l'été, nous leur donnons les moyens financiers de poursuivre leurs études. Mais surtout, nous accroissons leurs chances de se trouver plus tard des emplois en leur permettant d'acquérir de l'expérience. Les employeurs qui donnent du travail aux étudiants aujourd'hui participent au développement de la main-d'oeuvre dont ils auront besoin demain.

Le gouvernement du Canada accordera aux promoteurs de projets Été Canada au travail une contribution au titre des salaires aux étudiants et des frais généraux connexes.

Vous pouvez contribuer à la création d'emplois pour étudiants avec les projets d'Été Canada au travail.

Les projets d'Été Canada au travail fournissent du travail aux étudiants locaux. Les projets doivent donner de l'emploi à au moins trois étudiants de la localité et doivent également produire des biens ou services utiles à la collectivité. Tous les emplois doivent être à plein temps et durer entre six et dix-huit semaines consécutives pendant l'été.

Êtes-vous admissible à de l'aide financière?

Les groupes locaux et bénévoles, les associations techniques et professionnelles, les gouvernements locaux (pourvu que la province ne s'y oppose pas) et les employeurs de l'entreprise privée sont admissibles à un financement dans le cadre d'Été Canada au travail 84.

PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE

Si votre organisation a un projet pour Été Canada au travail, veuillez communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada ou le bureau de la Direction générale du développement de l'emploi d'Emploi et Immigration Canada le plus proche pour obtenir plus d'information et des formulaires de demande. LA DATE LIMITE POUR PRÉSENTER UNE DEMANDE EST LE 24 FÉVRIER 1984.

Le personnel des Centres d'Emploi du Canada peut également vous renseigner sur les autres programmes d'Été Canada 84.

- Emplois d'été d'Accès-carrière un programme de subvention salariale pour étudiants.
- Les Centres d'emploi du Canada pour étudiants – un service de placement d'été.
- GRC et Défense nationale – programmes d'emploi pour étudiants.

Emploi et Immigration Canada
John Roberts, Ministre

Employment and Immigration Canada
John Roberts, Minister

Canada

Billets — Jean Mongenais

Hommages à deux francophones convaincus!

Ça c'est presque fait sans être aperçu, mais la semaine dernière le poste de président du Club Alouette, propriétaire du Centre canadien-français à Windsor a changé de main.

C'est justement peut-être parce que le président-sortant a toujours eu l'habitude de travailler dans l'ombre, sans faire trop de bruit. Mais il reste

M. Ronald Guignard

que ce monsieur, Conrad Bisson, a mis des centaines et des centaines et des centaines d'heures par année depuis dix ans qu'il était président, sans se faire rénumérer. Et tout cela, pour que les francophones de la région puissent jouir d'un Centre où ils pourraient se sentir véritablement chez eux.

Il est vrai que le Centre envisage couramment des

M. Conrad Bisson

difficultés financières. Mais les récentes conditions économiques y sont pour quelque chose. Et, de toute façon, cela n'enlève aucunement aux mérites de M. Bisson qui s'est tant dévoué et auxquels nous devons tous une fière chandelle.

C'est d'ailleurs du caractère de cet homme qu'il ne se retire pas complètement de l'administration et continuera à siéger à son Conseil pour aider à résoudre les problèmes en question.

En même temps, un autre, M. Ronald Guignard, a accepté d'occuper la présidence.

Il faut admirer le courage et la détermination de ce jeune homme qui a la conviction que le Centre doit non seulement se maintenir, mais rayonner davantage... et qui dans l'espace de très peu de jours, a déjà mis en place une série imposante de mesures qui constituent une première étape remarquable pour solutionner les problèmes auxquels nous avons déjà fait allusion.

M. Guignard est prêt à donner autant de son temps que son prédécesseur, peut-être plus, et lui aussi, sans aucune rémunération.

Hommage à deux excellents serviteurs de notre communauté!

Une voix pondérée et influente en faveur du désarmement

Quoique l'on pense de la façon que le premier ministre Trudeau dirige le pays, il faut admirer sincèrement ses récents efforts pour rétablir le dialogue entre les grandes puissances en vue du désarmement.

M. Trudeau dit bien qu'il est ridicule de croire que c'est en recherchant un équilibre précaire d'armements que ces grandes puissances peuvent promouvoir la paix.

Certains groupes, en particulier en Allemagne de l'ouest, élèvent éloquemment la voix contre la course aux armements. Mais c'est si facile pour les dirigeants des gouvernements de croire que le point de vue de ces groupes n'est celui que d'une faible minorité, surtout lorsqu'ils se font conseiller par leurs chefs militaires.

Or, voilà un chef de gouvernement, du gouvernement d'une puissance moindre qu'est le Canada, qui répand avec insistance le même message.

Et si son exemple était suivi par d'autres chefs de gouvernements de moindres puissance? Les grandes puissances pourraient-elles ignorer un tollé de voix "officielles" de dizaines et de dizaines de pays qui les inciteraient à continuer à se parler, à se désarmer graduellement tout en maintenant les sauvegardes nécessaires, et à rechercher beaucoup plus intensément une meilleure entente?

Le Canada peut s'enorgueillir du fait que son chef exerce un leadership mondial dans ce sens.

Félicitations aux organisateurs du Festival

L'édition 1984 du Festival de la Semaine française sera sûrement une des plus mémorables... du moins à en juger par l'excellence du programme qu'a préparé le comité de coordination (avec la collaboration de maintes associations, bien sûr) et que nos lecteurs pourront examiner dans le programme-souvenir qui accompagne ce numéro du Rempart.

Le pavillon de ralliement fixé au samedi 25 nous semble parfaitement de nature à stimuler le joie de vivre, la camaraderie, et, par suite, la fierté et la solidarité qui devraient marquer un tel Festival.

De plus, le comité a fait en sorte que l'événement soit plus officiellement reconnu: cela, par une publicité mieux planifiée, par la proclamation officielle du Festival par les conseils municipaux de la ville de Windsor et du comté d'Essex, ainsi que par la participation des divers niveaux de gouvernement au coût d'organisation du Festival.

Nous félicitons très, très chaleureusement les membres du comité de coordination. Ils se sont dépassés et c'est toute la population française qui en sera bénificiaire.

Bon Festival à tous!

Corrections

Deux erreurs se sont glissées dans notre dernier numéro:

L'adresse correcte pour obtenir des renseignements au sujet de subventions du Secrétariat d'état pour participer à la célébration du bicentenaire du peuplement de l'Ontario est: Secrétariat d'état, Bureau régional de l'Ontario, 25 est, ave St. Clair, Pièce 200, Toronto Ontario M4T 1M2 [416-966-6138].

D'autre part, l'heure de la première présentation du film "Bonheur d'occasion" parrainée par le collège St-Clair les 15 et 16 février est 18h45 [Une deuxième représentation a lieu à 21h15 les deux soirs.]

Pensée de la semaine

Celui qui sait vraiment ce qu'il veut arrive toujours à l'obtenir.

Louis-N. Fortin

BULLETIN AGRICOLE
Eugène Whelan

Les viandes canadiennes: un produit dont nous pouvons être fiers

Les Canadiens peuvent se rendre chez leur boucher ou au supermarché et acheter de la viande en toute confiance, grâce aux 1400 vétérinaires et inspecteurs spécialisés employés par Agriculture Canada et répartis dans plus de 800 abattoirs et établissements de transformation et de conservation de viandes à travers le pays. Leurs efforts permettent en effet d'offrir aux consommateurs des viandes saines et sans danger.

L'inspection commence au stade de l'animal vivant et se poursuit durant toutes les étapes de la transformation; elle comprend notamment l'examen de la carcasse, l'analyse du produit et la vérification constante des établissements de conditionnement et de transformation.

Les spécialistes du Ministère inspectent près de 2,5 milliards de kilogrammes de viande, soit environ 90% de toute la consommation canadienne. Les autres 10% sont inspectés dans le cadre des programmes provinciaux.

Agriculture Canada veille également à ce que l'élimination des viandes et des produits carnés rejetés se fasse sous la surveillance étroite des inspecteurs fédéraux.

Grâce à l'efficacité des programmes fédéraux en matière d'hygiène vétérinaire, à peine 0,5% de toutes les carcasses de viande rouge et 2% seulement de toutes les carcasses de volaille sont rejetés chaque année par les inspecteurs.

Comme les exportations canadiennes de viande et de produits carnés se chiffrent à 600 millions de dollars, il est essentiel que nous conservions la réputation de qualité dont jouissent nos viandes sur les marchés mondiaux.

Nous continuerons à laisser ces résultats remarquables parler pour nous.

Eugène Whelan est le Ministre de l'Agriculture du Canada.

Je l'ai vu dans Le Rempart

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédactrice: SUZANNE DUROCHER
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: SOLANGE WARD
Abonnements: SUZANNE DUROCHER
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO

Enregistré comme courrier deuxième classe: Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

La nouvelle équipe d'administration au Centre canadien-français démarre en vitesse

(Windsor JMC) Il n'aura pris que quelques jours pour que le nouveau président et le nouveau Conseil d'administration du Club Alouette, propriétaire du Centre canadien-français, aient commencé à mettre en place de nouvelles mesures en vue de résoudre éventuellement les problèmes financiers qui perdurent depuis assez longtemps.

Le président, M. Ronald Guignard, vient d'annoncer certaines initiatives ayant pour but d'une part, de réduire immédiatement les dépenses de l'entreprise, et d'autre part, d'augmenter ses revenus.

On se souviendra qu'à la récente réunion générale annuelle du Club on a présenté le rapport d'un comité spécial qui avait étudié la situation et recommandait soit une nouvelle mise de fonds ou que l'édifice soit mis en vente, puis indiqué qu'il s'était avéré impossible de réunir les fonds suggérés. L'assemblée a tout de même rejeté l'autre alternative, suite à quoi cinq nouveaux membres ont été élus au Conseil.

Trois mesures précises ont été approuvées à la première réunion d'affaires du nouveau Conseil.

D'abord, on est en train de former une équipe de bénévoles qui s'engagent à faire chacun ou chacune quatre heures de travail par semaine au Centre, à servir les tables, à nettoyer, à assurer le service au bar, à servir des repas ou à aider autrement les employés réguliers dont le nombre a été réduit au strict minimum: trois barmans à temps partiel et une cuisinière. La nouvelle cuisinière que vient d'embaucher le Centre est Mme Marie Lebrun qui a plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de la restauration.

Les membres du Conseil, pour leur part, assureront la gérance et le travail de secrétariat, également à titre bénévole.

M. Guignard estime qu'on épargne ainsi dès maintenant environ $3000 par mois en salaires. Il compte déjà une dizaine de volontaires mais il en faut encore plus et il invite tous ceux qui voudraient aider ainsi à remettre l'institution sur pieds à communiquer avec lui au Centre au 945-1189.

"Nous souhaitons également avoir l'appui de ceux et celles qui ne sont pas capables de nous offrir quatre heures par semaine, mais qui ont à coeur, comme nous, l'existence d'un Centre pour les Canadiens-français". Nous les invitons à venir passer une heure ou deux prendre un p'tit coup en jasant avec nous." Le nouveau président souhaite aussi enregistrer $150,000 de ventes au cours des 20 prochaines semaines.

Ceux qui se rendront comme cela au Centre non seulement pourront se délasser dans une ambiance française mais pourront aussi voir les noms de tous ceux qui contribuent de leur temps ainsi que le progrès du chiffre des recettes.

M. Guignard a dit qu'on affichera chaque semaine la liste de ces noms sur un tableau au Centre et on les reconnaîtra également en les annonçant sur les ondes de CBEF. De plus un graphique illustrera l'augmentation du montant des ventes. Tous pourront donc facilement constater le progrès réalisé en vue de rétablir la solidité financière.

De plus, le Club organise une danse de la St-Valentin le samedi 18 au profit du Centre avec le but précis de recueillir ainsi le montant pour faire le paiement de février sur l'impôt municipal.

A plus long terme, M. Guignard vise effectuer les réparations nécessaires avec la main-d'oeuvre bénévole, et collaborer avec toute association intéressée à mettre sur pied diverses activités qui seront mutuellement profitables.

Petites annonces

RECHERCHE MAISON A LOUER: Un jeune couple avec un enfant recherche une maison avec 2 ou 3 chambres à coucher dans l'est de Windsor pour $250. plus les utilités. 258-5280. [6-1]

A VENDRE: Complet pour jeune homme (manteau, veste, pantalon et cravate) gris pâle avec fine rayure, en excellent état; point 18. 945-7894. [6-2]

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

Fouillons notre passé

Le lion de la péninsule

Médecin, homme politique, journaliste et ardent patriote, le sénateur Gustave Lacasse a laissé sa marque sur l'Ontario français, plus particulièrement sur la péninsule des Grands Lacs.

Né le 7 février 1890, il n'a que 37 ans lorsqu'il est nommé au sénat. Son accès à la chambre rouge lui permet de donner encore plus d'envergure à ses nombreuses campagnes en faveur de l'égalité des langues française et anglaise, que ce soit dans la fonction publique ou sur les ondes de la radio d'Etat. A maintes reprises, le jeune sénateur enfourche ce cheval de bataille que représente pour lui le bilinguisme canadien. On peut dire, sans se tromper, que Gustave Lacasse fut le précurseur de la Loi canadienne sur les langues officielles.

Né au Québec, le Sud-ouest ontarien devint rapidement sa terre d'adoption et la contrée de ses croisades pour faire règner, comme il aimait à la dire, "Sa Majesté la Langue française". Il participa à la rédaction du journal La Presse-Frontière et fonda l'hebdomadaire La Feuille d'érable, qu'il dirigea pendant presqu'un quart de siècle. Vice-président de l'ACFEO et membre actif de plusieurs organismes patriotiques, le sénateur Lacasse revendiquait avec fougue, et impétuosité parfois, la juste part des Canadiens français et la place qui revenait de droit aux Franco-Ontariens.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE

BFD

En tant que société de la Couronne, notre mandat est de favoriser la réussite des petites et moyennes entreprises. Nous croyons que la multiplication et la prospérité des entreprises sont essentielles au développement de notre société tout entière.

C'est la raison d'être de la BFD. Peut-être votre entreprise pourrait-elle profiter de nos services? Voici comment.

Nous finançons
Que votre entreprise soit établie ou toute nouvelle, nous pouvons intervenir financièrement auprès de vous. Bien entendu avec rigueur, en toute connaissance de cause. Nous analysons la viabilité de votre projet, son potentiel, ses risques, votre avoir, votre rentabilité, vos garanties matérielles et votre gestion. Ensuite, nous pouvons vous accorder des prêts à taux variables ou fixes pour une durée de 1 à 5 ans. De plus, nos taux variables peuvent être convertis en taux fixes. Des prêts adaptés à vos besoins, qui facilitent votre marge de manoeuvre et qui assurent votre croissance.

Le Programme de planification financière.

Ce nouveau service offre des guides d'auto-planification financière sur divers sujets, par exemple, "Comment obtenir un financement". Ce service vous aidera également à obtenir des subventions gouvernementales et des prêts d'autres institutions financières. D'autre part, le service de liaison de la Banque peut mettre les investisseurs privés en contact avec les entreprises qui recherchent du financement.

Nous vous proposons une relation des plus productives.

Nous conseillons
Une saine gestion facilite l'obtention de financement. C'est pourquoi nous vous offrons des services de gestion. Des services qu'aucune institution financière ne vous offre. A vous de choisir! Séminaires de gestion, séminaires conjoints élaborés avec des associations, ateliers, cliniques de gestion, des cours de gestion des affaires, notre Service d'information à la petite entreprise qui fournit de précieux renseignements sur les programmes gouvernementaux, ou CASE (Consultation au service des entreprises). Avec CASE, des gens d'affaires à la retraite mettent à votre disposition l'expérience qui leur a valu leur propre succès. Il n'en tient qu'à vous d'en profiter au maximum.

Nous investissons
La BFD a élargi son champ d'action grâce à ses Services de placements bancaires. Cela nous permet de contribuer à la croissance des entreprises qui ont un potentiel exceptionnel mais des fonds limités.

Nous le faisons soit en investissant directement, soit en dirigeant des capitaux privés vers ces entreprises. Les Services de placements bancaires de la BFD couvrent les secteurs suivants: syndication totale ou partielle à des tiers, souscription à forfait, participation en consortium, participation au capital-actions, fusions et acquisitions.

Appelez-nous dès aujourd'hui. Sans frais.
1-800-361-2126
en C.B. 112-800-361-2126

The Bank offers its services in both official languages.

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE

Banque fédérale de développement
Federal Business Development Bank

Canada

Pour la St-Valentin: Un repas facile et préparé amoureusement!

Un délicieux repas à l'occasion de la St-Valentin peut être préparé facilement, et ce, même à l'intérieur d'une journée bien remplie. Détendez-vous avec votre "Valentino" et un bon verre de vin pendant que votre dîner cuit lentement au four.

Pour débuter, nous vous offrons un nappage au sirop de maïs, facile à préparer, et qui accompagne très bien les poulets Cornish. Celui-ci requiert environ 1 heure de cuisson. Le riz aux abricots se prépare à la même température que les poulets Cornish et facilite ainsi le repas. Le poêlon aux légumes et gingembre est le complément idéal et ajoute une touche finale à ce repas. On peut les préparer à l'avance et les faire revenir au moment de servir. Voilà un repas aux allures gastronomiques et si facile à préparer.

Ces recettes ont été créés en tenant compte que la St-Valentin est un jour spécial pour les amoureux. Votre invité peut participer à la préparation du repas, en arrosant les poulets Cornish.

En ce qui concerne le dessert, vous pouvez demander à votre Valentin de passer chez le pâtissier!!! Joyeuse St-Valentin!

Poulets Cornish nappés au sirop de maïs

1/3 tasse (75 mL) de sirop de maïs Crown
1/4 tasse (50 mL) de moutarde préparée
2 c. à thé (10 mL) de poudre de cari
1 gousse d'ail émincée
1/2 c. à thé (2 mL) de sel
2 poules de 1 livre/500 g chacune

Dans un petit bol mélanger ensemble le sirop de maïs, la moutarde, la poudre de cari, l'ail et le sel. Mettre les poulets dans un plat à rôtir peu profond où vous aurez déposé un morceau de papier d'aluminium. Badigeonner les poulets avec une partie du mélange. Cuire au four préchauffé à 375°F (190°C) une heure ou jusqu'à ce qu'une fourchette puisse être insérée aisément. Arroser de 3 à 4 fois avec le restant du mélange. Si les extrémités des cuisses ont tendance à brûler, simplement les couvrir avec des petits morceaux de papier d'aluminium. Donne 2 portions.

Riz aux abricots au four

2-1/2 tasses (625 mL) d'eau
1 tasse (250 mL) de riz à grains longs
1 c. à thé (5 mL) de sel
1-1/2 c. à table (20 mL) d'huile de maïs Mazola
1 boîte de 14 oz (350 g) de moitiés d'abricots égoutés
1/3 tasse (75 mL) de raisins (facultatif)

Mélanger ensemble le riz, l'eau, le sel et l'huile. Déposer dans un plat de 1-1/2 - 2 pintes/1-2 litres, cuire dans un four préchauffé à 375°F/190°C couvert et ce pour 45 minutes, remuer de temps en temps. Incorporer les raisins et les moitiés d'abricots égoutés. Cuire encore 15 minutes toujours couvert. Donne 2 portions.

Poêlon aux légumes au gingembre

3 c. à table (50 mL) d'huile de maïs Mazola
1 gousse d'ail émincée
2 petits zucchinis 1/2 pouce (1 cm) d'épaisseur
1 tasse (250 mL) de pois des neiges
1 tasse (250 mL) de choux-fleurs en petits bouquets
1/2 c. à thé (2 mL) de poudre de gingembre
1/2 c. à thé (2 mL) de sel

Chauffer l'huile de maïs Mazola dans un grand poêlon sur un feu moyen-haut. Ajouter l'ail et cuire 1 minute en remuant fréquemment. Ajouter les zucchinis, les pois des neiges, les choux-fleurs, le gingembre et le sel. Faire revenir pendant 7 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres. Donne 2 portions.

Il est maintenant plus facile de se renseigner sur les services du gouvernement fédéral

C'est en recevant un appel du gouverneur général Edward Shreyer que l'honorable Charles Lapointe, ministre d'Approvisionnements et Services Canada, a inauguré en Ontario le dernier chaînon du système de renseignements par téléphone du Bureau de service au public de son ministère.

Dorénavant, les Ontariens, comme leurs compatriotes des autres provinces, n'auront qu'un seul numéro à composer lorsqu'il leur faut de l'aide pour trouver le bureau fédéral auquel ils doivent s'adresser pour une raison particulière.

Selon l'endroit dans la province, il s'agit soit d'un numéro local, soit d'un numéro à composer sans frais. Pour le sud-ouest de la province, c'est 1-800-268-7207.

Là, un personnel bilingue est près à répondre aux questions de base au sujet des services et des programmes du gouvernement fédéral, ou, dans les cas plus complexes, à transférer directement l'appel au bureau approprié.

"Le système est utilisé avec enthousiasme ailleurs au pays. Une fois que l'on sait qu'il existe on s'en sert régulièrement. Les Ontariens trouveront maintenant beaucoup plus facile de s'adresser à quelqu'un au gouvernement fédéral" a déclaré le ministre.

On s'attend à plus de 400,000 appels de partout au pays cette année.

"Bon voyage"

Un souper-rencontre-surprise organisé à la toute dernière minute a vu un groupe de membres du Club d'âge d'or de Windsor se réunir au restaurant Hi-Way jeudi dernier pour souhaiter au revoir à trois d'entre eux qui partent en voyage sous peu.

On voit dans notre photo, assis, à gauche M. Lucien Frappier et son épouse Virginie, et à droite, M. Arthur Beaulne et son épouse Jeannette. Ces deux messieurs partiront bientôt pour le Mexique. Au centre se trouve Mme Thérèse Ferland qui, elle, s'envole pour l'Australie.

Les amis derrière eux sont, dans l'ordre habituel, Dolores et Rodolphe Galipeau, Germain et Angélique Roy, Oliva Lafrance, Colombe Dubois et Marguerite et Armand Grenier.

La fête a été organisée par Mme Frappier.

La maison R-2000 peut vous permettre d'économiser jusqu'à 80 % de vos coûts d'énergie.

Confort—Valeur sûre—Très haut rendement énergétique

Le gouvernement du Canada et l'Association canadienne de l'habitation et du développement urbain (ACHDU) ont mis au point une nouvelle habitation à haut rendement énergétique: la maison R-2000. De coût abordable, ces résidences familiales tout confort ont été conçues de façon à réduire d'environ 80 % les frais d'énergie.

La maison R-2000 comporte des dispositifs d'économie d'énergie qui seront probablement encore utilisés en l'an 2000. Il en coûte moins de 200 $ par année pour chauffer un bon nombre de ces maisons.

Renseignez-vous sur les techniques de construction et les matériaux utilisés dans ces maisons; vous verrez comment elles peuvent représenter pour vous le confort, des économies d'énergie et une valeur sûre pour l'avenir.

Voyez la maison R-2000—La maison de l'an 2000

R-2000
LA MAISON À HAUT RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE

Pour une plus ample information sur les maisons R-2000, il suffit de communiquer avec le:
Bureau des économies d'énergie et des énergies renouvelables
à Toronto, au numéro **(416) 252-5866** ou, ailleurs en province, en composant sans frais le numéro
1-800-268-2207

Energie, Mines et Ressources Canada | Energy, Mines and Resources Canada | Canada

Eloquente manifestation d'estime à l'endroit de M. Gérard Chevalier

(Pointe-aux-Roches JCM) "Je ne mérite pas tout ceci. Si j'avais su ce qui m'attendait ce soir, je crois que j'aurais décidé de continuer à travailler plutôt que de prendre ma retraite." C'est en ces humbles termes que M. Gérard Chevalier a reçu l'estime d'une salle comble de parents, de confrères et d'amis dimanche soir à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches, à l'occasion d'un banquet marquant son départ du poste de gérant de la Caisse populaire de l'endroit après 40 ans à son service.

L'honorable Eugene Whelan présente un certificat à M. Chevalier.

En plus de marques de reconnaissance et d'affection des divers groupes associés à la Caisse ainsi qu'à d'autres organismes locaux au sein desquels M. Chevalier s'est dévoué, il a reçu un message spécial du premier ministre Trudeau.

En plus, l'honorable Eugène Whelan, ministre canadien de l'agriculture, était présent pour témoigner de son estime pour M. Chevalier ainsi que pour son épouse qui a oeuvré à ses côtés à la Caisse pendant presque toutes les quarante ans et qui est à sa retraite depuis l'an dernier. "C'est le genre de dévouement et de service envers leurs concitoyens manifestés par ce couple qui manque de plus en plus partout dans le monde" a commenté le ministre.

M. Jean-Baptiste Alie, président de la Fédération des Caisses populaires de l'Ontario, et Mme Alie présentent une plaque et les hommages de la Fédération.

Les voeux de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario, ont été transmis par M. Jean-Baptiste Alie, président de la Fédération, qui assistait avec son épouse. M. Alie a fait état de la participation de M. Chevalier aux nombreux congrès de la Fédération et de la vision du gérant de Pointe-aux-Roches dont les interventions tenaient toujours compte du bien-être du mouvement coopératif à l'ampleur de la province.

Le président honoraire de la Caisse, M. Philippe Chauvin, a prononcé avec la verve qu'on lui connaît une excellente causerie sur le sens du mouvement coopératif. Faisant allusion aux menaces de la bombe atomique, il a dit que seule la bombe de l'amour qu'est le mouvement coopératif peut en écarter les dangers. L'essence du mouvement, c'est d'aimer les autres, précisa-t-il, en faisant appel aux jeunes de suivre l'exemple de l'invité d'honneur de la soirée.

Dans ses mots de remerciements, M. Chevalier a également fait l'éloge de son épouse. "Derrière tout homme qui réussit, il y a une femme, cita-t-il; je le crois, je l'ai vécu."

La caisse marquait à la même occasion ses quarante années d'existence. Elle compte maintenant plus de 1400 sociétaires et affiche un actif de $6,600,000.

En réponse à l'enthousiasme de l'assistance, M. Léonard Plourde, président de la Caisse, a déclaré qu'on entreprendrait les démarches pour qu'à l'avenir, la Caisse soit connue comme "La Caisse populaire Chevalier de Pointe-aux-Roches."

M. Aurèle Bénéteau agissait comme Maître de cérémonies.

KITCHENS BY
MARC
Planification et
évaluation gratuite
Avant d'acheter, consultez-nous et comparez notre produit.
2703 rue Clemenceau,
Windsor, Ont. N8T 2P9
944-3892

Profits imposants a la Caisse populaire de Point-aux-Roches

Au moment où les institutions financières et les commerces commencent à peine à ressentir les effets de la reprise économique, la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches, elle, s'avère à la pointe de cette reprise. Elle affiche un profit de $93,746. pour son 39e exercice terminé le 31 octobre dernier.

C'est en constatant cet imposant résultat que les membres présents à la réunion annuelle de l'institution dimanche dernier ont accepté la proposition de payer un boni de 8% sur le capital social.

Le rapport financier présenté indique que l'actif de la Caisse est passé à $6,627,514., soit une augmentation de $235,000. par rapport à l'année précédente.

MM. Alphonse Rondot et Alfred Quenneville ont été réélus par acclamation au Conseil d'administration et au comité de crédit respectivement alors que M. Emile Chauvin a été élu au Conseil pour remplacer M. Gérard Marentette qui ne s'est pas présenté de nouveau comme candidat à la fin de son mandat.

On a annoncé que le Conseil avait accepté la démission de M. Gérard Chevalier qui quitte le poste de gérant pour prendre sa retraite après 40 ans de services, et que M. Roger Bibeau sera nommé pour le remplacer à la prochaine réunion du Conseil.

Les dépenses scientifiques augmentent au Canada

(SHS) «Notre objectif est de porter les dépenses du Canada pour les sciences naturelles à 1,5% du produit national brut d'ici à 1985», a répété dernièrement le ministre d'État aux Sciences et à la Technologie, M. John Roberts. Malgré une baisse constante entre 1967 et 1976 (où on est passé de 1,28 à 0,94%), le pourcentage a augmenté depuis cinq ans, pour se retrouver à 1,07 en 1981, pour un total de 3,5 milliards de dollars. Ce qui est également très encourageant est la contribution de l'industrie, qui a augmenté de 43% en deux ans, atteignant 1,48 milliard de dollars en 1981. Malgré tout, le Canada est encore loin de pays comme le Japon, la France et les États-Unis.

ÀVOTRE SERVICE
DANS LES DEUX LANGUES
OFFICIELLES

Profitez des services que le gouvernement du Canada met à votre disposition dans la langue officielle de votre choix.

Afin d'obtenir un exemplaire du répertoire des bureaux offrant des services dans les deux langues officielles, expédiez ce coupon à l'adresse ci-contre:

Direction des langues officielles
Conseil du Trésor du Canada
Place Bell Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0R5

6&5
travaillons ensemble together
Canada

Faites-moi parvenir le répertoire
À VOTRE SERVICE DANS LES
DEUX LANGUES OFFICIELLES
Nom
Adresse
Ville
Province Code postal

Conseil du Trésor du Canada
L'hon. Herb Gray
Président

Treasury Board of Canada
Hon. Herb Gray
President

Canada

En Bref

• Des verres "correcteurs"?

(SHS) Le port de verres de contact souples comporterait un fort risque de dommages pour l'oeil. C'est du moins le cri d'alarme que lancent trois optométristes de la Colombie Britannique après avoir constaté que 125 porteurs sur 366 présentaient des troubles importants de vascularisation de la cornée, causés par une mauvaise utilisation de leurs verres souples. La grande surface couverte par ce type de lentille priverait l'oeil de l'oxygène nécessaire. Le risque est accru du fait que l'on ne perçoit pas toujours la cicatrice qui se forme dans l'oeil. Lorsque le porteur éprouve une sensation de vision embrouillée, le mal est souvent fait. Plusieurs patients auraient ainsi subi une diminution importante de leur acuité visuelle après une telle expérience. Donc, attention aux vendeurs de verres de contact non qualifiés.

• L'usage de la cigarette au Canada est en baisse

Selon les enquêtes Santé-Canada et Condition physique-Canada, la proportion des Canadiens de 15 ans et plus qui fument tous les jours a dimunué de 38% en 1978 à 31% en 1981. Cette tendance s'applique aux deux sexes, mais surtout aux hommes. Cependant, les hommes demeurent les plus grands fumeurs.

La proportion des non-fumeurs (qui ne fument plus ou qui n'ont jamais fumé) a augmenté de 50 à 59% chez les hommes et de 56 à 63% chez les femmes. Le nombre de personnes qui fument de temps à autre est demeuré constant.

Ces constatations devraient encourager ceux qui travaillent dans la domaine de la promotion de la santé et de l'éducation physique et qui ont fait campagne contre l'usage du tabac. Cependant, il est évident qu'il reste du travail à faire, puisque d'autres statistiques démontrent un usage accru de la cigarette chez certains groupes d'âges, par ex., les jeunes femmes.

• Echange d'écrivains Québec-Nouveau-Brunswick

Raymond Breau et Louis Haché, écrivains acadiens, se sont dits surpris de l'accueil et du sérieux des étudiants rencontrés lors de leur récente tournée de certaines régions de la province de Québec.

L'écrivain québécois Marcel Dubé effectuera une tournée semblable dans une vingtaine d'écoles secondaires françaises du Nouveau-Brunswick de la mi-mars à la mi-avril. Il devait être accompagné de M. Yves Thériault, malheureusement décédé cette automne.

L'échange a été rendue possible grâce à une entente entre le ministère des Affaires intergouvernementales du Québec et le ministère de la Jeunesse, des Loisirs et des Ressources culturelles du Nouveau-Brunswick.

• $114,400 pour l'église Our Lady of the Holy Rosary

L'honorable Mark MacGuigan, député fédéral de Windsor-Walkerville et Ministre de la justice et Procureur-général du Canada, vient d'annoncer que le gouvernement accorde une subvention de $114,400 à la paroisse Our Lady of the Holy Rosary dans le cadre du programme Canada au Travail.

La contribution s'ajoute à $50,000 qui seront fournis par la paroisse pour la reconstruction des clochers et la rénovation de la boiserie intérieure, ce qui mettra 14 personnes au travail pour 26 semaines.

• La voie maritime du St-Laurent a 25 ans

C'est en avril 1959 que s'est ouverte la voie maritime du St-Laurent, réalisant un rêve de plus de 400 ans de la possibilité de navigation de l'extrémité des Grands-Lacs jusqu'à l'océan Atlantique, soit une distance de quelques 3700 kilomètres.

C'est donc le 25e anniversaire de cet événement.

Environ 50 millions de tonnes de cargaison ont été transportées à travers le St-Laurent en 1983.

Plusieurs événements se produiront durant l'année pour attirer l'intérêt du public au rôle que joue la voie maritime dans les transports au Canada.

PARLONS PHARMACIE

L'armoire à pharmacie

«J'ai une pleine armoire de médicaments dans ma salle de bain. Certains sont vieux, d'autres nouveaux. Comment puis-je savoir s'ils sont encore bons?»

Disons d'abord que la salle de bain est le pire endroit pour garder les médicaments. La cuisine n'est pas mieux non plus, car la chaleur et l'humidité altèrent les médicaments. Avez-vous remarqué la buée qui se forme sur le miroir de la salle de bain après une douche? Ou sur la vitre des fenêtres de la cuisine après avoir fait bouillir des pommes de terre? Toute cette chaleur et cette humidité se répandent aussi dans vos médicaments et les détériorent. Les couvercles de sécurité ne suffisent pas. Ils ne sont ni hermétiques ni à l'épreuve de la chaleur et de l'humidité.

Tous les médicaments se détérioreront tôt ou tard, certains plus tôt que d'autres. Rangez-les dans un endroit sec et frais. De plus, voici quelques autres conseils utiles:

1- Débarrassez-vous de tout médicament liquide un mois après avoir ouvert le contenant.

2- Les comprimés et les capsules se conservent généralement pendant un an. Toutefois, les comprimés enrobés dureront beaucoup plus longtemps, parfois jusqu'à cinq ans.

3- Les onguents, crèmes et gelées peuvent se conserver environ six mois.

4- Quelques produits spéciaux contre l'acné ne se gardent pas plus de 30 jours. Vérifiez bien la date de péremption sur l'emballage.

5- Jetez immédiatement tout médicament qui a changé de couleur ou d'odeur, qui a l'air moisi, ou dans lequel s'est formé un dépôt.

6- Ne conservez jamais des produits d'ordonnance avec l'intention de vous en servir plus tard, sauf si votre médecin vous dit que vous le pouvez.

7- Ne rangez pas de médicaments dans le réfrigérateur, à moins que votre pharmacien(ne) ne vous ait dit de le faire.

Certains médicaments perdent leur efficacité après un certain temps; d'autres peuvent devenir dommageables. Vérifiez la date de péremption sur l'étiquette. Si elle est dépassée, jetez-le.

© CPhA 1983

Les vieux médicaments ne doivent pas être jetés dans la poubelle. Débarrassez-vous-en par petites quantité en les jetant dans les toilettes; rincez ensuite le contenant et jetez-le aux rebuts. Pour une plus grande quantité (plus de 2 ou 3 pilules par exemple), apportez-les à votre pharmacien, qui les jettera pour vous. ILS NE SERONT NI REVENDUS NI UTILISÉS PAR D'AUTRES.

Tous les médicaments devraient être gardés dans une armoire ou une boîte fermée à clé. La chambre à coucher est probablement un bon endroit pour garder les médicaments au frais et au sec, et hors de l'atteinte des enfants.

Quand vous achetez des médicaments, avec ou sans ordonnance, demandez toujours à votre pharmacien(ne) s'ils exigent des conditions de rangement spéciales. Souvenez-vous de ne pas les mettre dans la salle de bain ou la cuisine. L'efficacité d'un médicament dépend de sa fraicheur. Rangez-le donc comme il faut.

Une chronique par l'Association pharmaceutique canadienne, Ottawa (Ontario).

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.

SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Tecumseh (angle Ferndale)

Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations

"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

"Ca bouge au conseil municipal"

Je l'ai vu dans Le Rempart

parrainé par le département de français du Collège St-Clair

966-1656 poste 510

Un film de CLAUDE FOURNIER
Produit par MARIE-JOSÉ RAYMOND
d'après le roman de GABRIELLE ROY
avec
MARILYN LIGHTSTONE • MIREILLE DEYGLUN
MICHEL FORGET • PIERRE CHAGNON • MARTIN NEUFELD
Musique FRANÇOIS DOMPIERRE • Chanson interprétée par DIANE TELL
Scénario CLAUDE FOURNIER, MARIE-JOSÉ RAYMOND
Producteurs exécutifs MARIE-JOSÉ RAYMOND, ROBERT VERRALL
Distribution CINÉ 360

Co-production Société Radio-Canada, Office National du Film du Canada, Ciné St-Henri Inc. avec l'Institut Québécois du Cinéma, la Société de Développement de l'Industrie Cinématographique Canadienne et Famous Players Ltd.

Au Super Cinema
804 est rue Erié
Windsor

Billets: adultes-$4.00
étudiants et âge d'or-$2.00

mercredi et jeudi, les 15 et 16 février
18h45 et 21h15

La délinquance et la criminalité féminines augmentent, mais on est encore loin de l'égalité des sexes

«Le taux de criminalité augmente plus vite chez les femmes que chez les hommes dans la plupart des pays industrialisés.» C'est ce qu'affirme Louise Langelier-Biron, du département de criminologie de l'Université de Montréal. Ainsi, au Canada, il y avait en 1965 une femme inculpée pour dix hommes. Dix ans plus tard, il y en avait une pour huit hommes. Malgré cette augmentation, les femmes ne représentent que 6% de la population carcérale canadienne.

Des critères différents

Pour Louise Langelier-Biron et Rosette Gagnon, qui ont mené une enquête sur les adolescentes «en marge», les comportements délinquants s'acquièrent de la même façon chez les garçons et chez les filles. Selon ces criminologues, la grande différence entre les deux types de délinquance, c'est la réaction des représentants de la justice : les critères ne sont pas les mêmes pour les filles que pour les garçons.

Ainsi, contrairement au garçon qui doit purger sa peine pour un acte criminel, on prévoit plutôt des mesures de protection pour une fille qui commet le même méfait. Le «motif de protection» vise, sur le plan juridique, à placer l'adolescent(e) en institution pour l'éloigner de son milieu social ou familial, jugé néfaste ou dangereux.

La «protection»

En 1973, au Québec, 85% des adolescentes inculpées étaient placées en institution «pour protection», contre 30% des garçons. «On peut interpréter ce fait comme un refus d'admettre que la fille soit vraiment responsable de ses actes», explique Mme Gagnon. On trouve plus urgent de prendre la fille en charge parce qu'il est plus grave pour elle de devenir délinquante. «Les filles ont un code moral à suivre, en plus d'un code légal», ajoute Mme Gagnon.

L'absence du père

Une trentaine d'entrevues d'adolescentes «en marge» ont permis aux chercheuses de cerner la situation de ces «drop-out». Quelques grandes lignes :

— le père est absent, ou répressif, souvent violent, parfois violeur;

— le placement est une expérience douloureuse, coupée de la vraie vie, qui crée les désirs de fugue ou même de suicide;

— l'appartenance à une «gang» est un moyen de rompre la monotonie des loisirs, mais ce sont les gars qui y font la loi.

La cause : le féminisme ?

Comment expliquer l'accroissement de la criminalité féminine ? Quelques-uns ont vu l'arrivée du féminisme comme un facteur déclenchant l'agressivité des femmes, donc leur criminalité. D'autres croient plutôt que le féminisme n'a que peu de chances d'atteindre les couches sociales les plus démunies, là où se manifestent davantage les actes de délinquance. Pour d'autres, les femmes, comme les hommes, sont en train d'adopter des rôles sociaux plus neutres, désexualisés, ce qui expliquerait la diminution des différences. Certains croient plutôt que c'est le manque d'opportunités sociales et économiques qui pousse les femmes à «prendre de force» ce que la société leur refuse. Peut-être que la vraie réponse tient un peu de tous ces facteurs.

Quels crimes ?

«C'est un fait universel : de 40% à 90% de toutes les femmes accusées, selon les pays, le sont pour des crimes contre la propriété, sans violence, comme les vols à l'étalage, les faux chèques, les chèques sans provisions, etc.», indique Marie-Andrée Bertrand, professeur de criminologie à l'Université de Montréal. Au Québec, environ les deux tiers des inculpées le sont pour ces motifs. Les infractions aux lois sur l'alcool suivent, avec 25% des accusations, alors que de six à sept pour cent sont accusées de possession de cannabis. Viennent en toute fin les accusations pour trouble de la paix, voies de fait et prostitution.

Chez les adolescentes, il n'y qu'une très faible augmentation de la délinquance, au Québec. «Elles font un peu plus de vols par effraction et de fugues qu'en 1976», note Mme Biron.

Mais il ne faut pas se laisser tromper par ces chiffres : la criminalité des femmes est encore en proportions infimes par rapport à celle des hommes. Et, comme le croit Mme Gagnon, l'augmentation des chiffres peut simplement démontrer que l'on reconnaît davantage la criminalité des femmes aujourd'hui, alors qu'hier on la cachait.

Pauline Cyr
Service Hebdo-science

L'attitude des anglophones... suite de la p. 2

d'activité choisis (le travail, la qualité de vie, les affaires, la culture), la majorité (entre 56% et 64%) des anglophones se sentent égaux aux francophones.

Peu d'entre eux (entre 26% et 31%) se sentent supérieurs.

En somme, les informations recueillies par la maison de sondage CROP laissent entendre que la plupart des Anglo-Ontariens sont animés par des sentiments positifs face à leurs concitoyens de langue française. S'il en était besoin, on pourrait fournir une dernière preuve: l'opinion des anglophones eux-mêmes qui affirment en majorité (52%) que leurs concitoyens de langue anglaise entretiennent des sentiments favorables à l'égard des francophones de l'Ontario.

En conclusion, laissons les anglophones d'Ontario exprimer librement si l'on peut dire leurs inquiétudes concernant la façon dont la question linguistique est traitée, leur conception des rapports entre la majorité et la minorité et l'importance qu'ils accordent au bilinguisme.

On vous invite

à venir vous divertir aux sons des

"Copains" de St. Catharines

Le samedi, 3 mars, 21 heures
Salle des Chevaliers de Colomb, McGregor
Entrée [pour la soirée récréative seulement]: $4.

Quelques-unes des chansons du répertoire des "Copains":

La première étoile	Trois p'tit coups	Memphis Tennessee
Un amour qui ne veut pas mourir	Un baiser de toi	Y'a tu d'la bière icite?
Marchant dans la plaine	Petite maison dans la vallée	On es-tu ben quand on est chaud
Une Rose	Un homme, ça ne doit pas pleurer	Valderi
J'ai trop mangé	Dalilah	Danse avec moi
A Trinidad	Je m'ennuie de toi	Je veux t'aimer ce soir
Obladi	Pour un baiser	Je sais par coeur
Acadou		

Cette soirée suivra le banquet à la canadienne qui débute à 18h30 au même endroit. (Pour plus de détails, voir le Programme-souvenir du Festival de la Semaine française)

AVIS IMPORTANT DE CHANGEMENT

de votre

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA

A compter du lundi, 6 février, 1984, un nouveau Centre d'emploi Windsor Est sera ouvert pour donner tous les services aux clients employeurs et travailleurs qui sont situés ou qui résident

A l'est du chemin Walker jusqu'à la route 401, puis à l'est de l'avenue Howard et de la route 9 du comté, jusqu'à la Route 8 du comté, puis au nord de la Route 8 du comté y inclus la ville d'Essex et les cantons de Sandwich Sud, Maidstone, Rochester et Tilbury Ouest.

A compter de ce jour-là, tous les dossiers courants d'employeurs, de clients enregistrés et de requérants d'assurance chômage touchés par les limites indiquées ci-haut seront transférés au nouveau Centre:

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA WINDSOR-EST
2885, LAUZON PARKWAY
WINDSOR, ONTARIO, N8T 3H5

Le numéro de téléphone pour demandes de renseignements au sujet d'assurance est 944-7700

Pour des renseignements généraux, composer le 944-5000.

On continuera à desservir tous les autres employeurs, clients et requérants au deuxième étage de l'emplacement central actuel au 467, ouest avenue University où les numéros de téléphone ne changent pas:

Renseignements au sujet de demandes d'assurance: 254-8601
Renseignements généraux: 254-1611

AVIS SPECIAL AU SUJET DU SERVICE D'AUTOBUS DE TRANSIT-WINDSOR:

A compter de la même date, le 6 février, 1984, Transit Windsor offrira le service d'autobus au nouvel emplacement via le parcours Easttown No 11 partant du terminus Chrysler Center à l'angle des chemins Hickory et Técumseh Est toutes les 30 minutes à partir de 8h15 jusqu'à 16h15. Le trajet de retour débutera à l'angle des rues Cantelon et Lauzon Parkway toutes les 30 minutes à partir de 8h30, le dernier départ se faisant à 16h35, tout cela les jours de semaine seulement, du lundi au vendredi.

Employment and Immigration Canada | Emploi et Immigration Canada

Canada

Pour vos petites annonces appelez

Le Rempart

948-4139

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

Fleur de Lys de l'AFSLWE

Résultats du 5 février

#3 Don Ethier Paving	28
#5 Les Jeunes	25
#12 Trisha's Tavern	23
#6 Labelle Janitorial	18
#8 Les Grenouilles	18
#2 M & R Painting	18
#9 Romeo Machine Shop Ltd.	16
#1 Dynamite Disco	14
#7 P.A. Texaco	14
#4 Mother's	13
#11 RB's Sport Shop	12
#10 Adrien Aluminium	11

Fleur de Lys - Femmes

Résultats du 1er février

#2 Les Poutines	76
#3 Les Oats Catherines	71
#1 Les Grenouilles	60
#4 Les Lunes	59

Plus haut simple INDIVIDUS

Angèle Lapierre	198
Solange Ward	189

EQUIPES

#3 Les Oats Catherines	655
#1 Les Grenouilles	637

Plus haut triple INDIVIDUS

Solange Ward	557
Angèle Lapierre	541

EQUIPES

#3 Les Oats Catherines	1886
#1 Les Grenouilles	1829

Plus haute moyenne INDIVIDUS

Angèle Lapierre	164
Solange Ward	164
Huguette Haskett	153

Plus haut simple HOMMES

Claude Mercier	213
Jean-Nil Germain	200
Russ Drouillard	200

FEMMES

Angèle Lapierre	202
Huguette Haskett	196
Chantal Morin	177

EQUIPES

#1 Dynamite Disco	881
#7 P.A. Texaco	874
#4 Mother's	862

Plus haut triple HOMMES

René Verpaelst	544
Claude Mercier	517
Larry Haskett	514

FEMMES

Angèle Lapierre	506
Jocelyne Poulin	585
Line Duguay	477

EQUIPES

#1 Dynamite Disco	2516
#12 Trisha's Tavern	2486
#7 P.A. Texaco	2484

Plus haute moyenne HOMMES

Denis Duguay	163
Donald Ethier	163
Paul Poulin	162
Robert Chrétien	161

FEMMES

Angèle Lapierre	168
Line Duguay	160
Jocelyne Poulin	156

Ballon balai de l'AFSLWE

Résultats du 4 février

ENFANTS

Peewee

Reid's Trophy	1
Royal Arcanum	0

Midget

Pelchat Diamond Drilling	5
RB's Sport Shop	1

Résultats du 5 février

FEMMES

Caisse populaire de Windsor	2
Paquette Windows	1

HOMMES

Caisse populaire de Técumseh	3
Association francophone des sports	1
Club Alouette	1
Ivan & Sons de Técumseh	2

"Pic-partout" de l'AFSLWE

Résultats du 2 février

En finale

Les Poilus ont eu raison des Tueurs en supplémentaire, les déterminant gagnants de la deuxième série.

Une nouvelle série débute le jeudi, 9 février. Bienvenu à tout nouveau joueur.

Perspective

Dans les yeux de Léonard Lassaline

Des petits bouts de choux devant la crèche à l'église St-Joachim.

Envoyez-nous VOTRE belle photo pour publication.

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

9 février: Réunion mensuelle de la section de Windsor de l'Union culturelle des Franco-Ontariennes.
Endroit: Ecole St-Louis, rue Raymond, Windsor
Heure: 19h30

9 février: Nouvelle série pour la ligue de dards "Pic-partout".
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Heure: 19h00
Bienvenue à toute personne intéressée dans ce sport.

9 février: Partie de hockey junior "A" mettant en lice les Spitfires de Windsor et l'équipe de Sudbury. L'événement est parrainé par le conseil estudiantin de l'école secondaire L'Essor.
Endroit: Arena de Windsor
Heure: 19h30
Entrée: $3.00. Les billets sont en vente à l'école.

11 février: Soirée canadienne avec souper organisée par les Femmes chrétiennes.
Endroit: Salle paroissiale St-Jérôme, Windsor.
Heure: 17h30-cocktails, 18h-souper
Billets: $6.00 au bureau de l'ACFO (2418 ave Central) ou auprès d'Estelle Campeau (948-8860)
La musique sera fournie par Denis et Imelda Lehoux.

Un service en attire un autre

Les services en français du gouvernement sont à la portée de tous.

JUSTICE	CULTURE	SANTÉ
ÉDUCATION	CONSOMMATION	TRAVAIL
AGRICULTURE	SERVICES SOCIAUX	ENVIRONNEMENT

Quelques-uns des principaux secteurs d'activités du gouvernement où la population francophone de l'Ontario peut être servie en français.

Renseignements-Ontario
est là pour vous aider à utiliser ces services.
Composez sans frais

1-800-268-7507
c'est facile, c'est gratuit, servez-vous-en.

Ontario
Bureau du coordonnateur provincial des services en français

Qu'on se le dise!

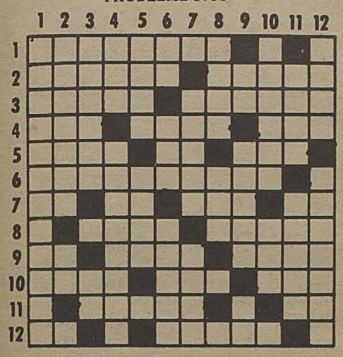
Le Festival de la Semaine française s'annonce du 24 février au 4 mars.

1. **CLAUDE VALADE**, en récital à Pointe-aux-Roches, le dimanche 26 février à 20h15.
2. **Concours "Mlle Francophone"** à Belle Rivière, le vendredi, 24 février à 19h00.

Pour renseignements: 258-4698
Pour renseignements: (Mme Claudette Renaud)

MOTS CROISES

PROBLEME 3751



HORIZONTALEMENT

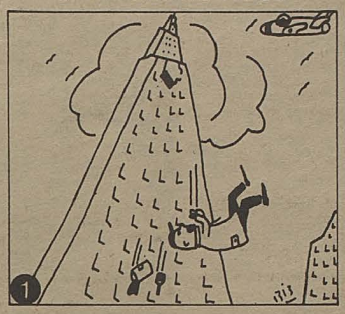
1– Rendre la pareille.
2– Allonger par traction. – Bravera.
3– Tout ouvrage de fils entrelacés. – Qui appartient à l'enfance.
4– Souverain. – Trait de plume. – Nom vulgaire d'une sorte de germandrée.
5– Roi suédois. – Moi. – Saison.
6– Philosophe sceptique, né à Cnosse.
7– Conseil du roi. – D'un verbe gai. – Pron. pers. – La sienne.
8– Petit prophète. – Masse de neige durcie qui est à l'origine des glaciers.
9– Préf. priv. – Sorte de greffe. – Rayon de lumière.
10– Percevoir par le moyen des yeux. – Petit poème. Adj. numéral.
11– Accomplir. – Inf.
12– Tellement. – Greffer sur.

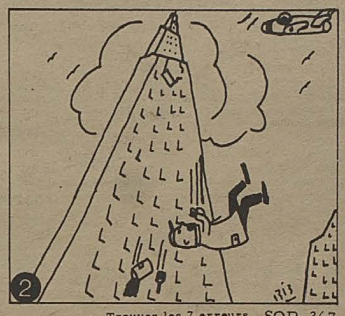
VERTICALEMENT

1– Loi qui agit sur le passé. (pl.).
2– Causer l'étiolement, – Abrév. de numéro.
3– Perception par l'organe de la vue. – Support à lampions.
4– Membre du cheval. – Boucheras une ouverture.
5– Poss. — Ville de Suisse.
6– Métal précieux. – Pour qui on a de l'amitié. – Rideau qui se lève et se baisse devant une fenêtre.
7– Douze pouces (pl). – Lieu de délices.
8– Qui a subi le supplice de la roue. – Agent politique de Louis XV.
9– Pron. pers. – Emietter entre ses doigts. – Outil de la couturière.
10– Caractère de ce qui est vrai. – Sixième lettre de l'alphabet hébreu.
11– Bord d'un cours d'eau. – Filet de pêche triangulaire.
12– Ville de Suisse. – Ira d'un lieu à un autre.

JOUEZ AVEC NOUS

JOUEZ AVEC NOUS





Trouvez les 7 erreurs. SOP-367

MOTS CACHES

10 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	L	E	N	I	M	I	R	C	S	S	S	E	P	V
2	E	T	R	O	I	T	S	R	R	A	E	D	O	R	E
3	L	R	A	T	E	O	E	O	N	I	I	R	R	R	N
4	L	O	I	R	R	V	M	C	R	F	R	A	O	O	T
5	E	U	D	T	E	O	T	E	I	T	P	M	I	M	E
6	R	V	I	R	F	I	S	C	N	I	I	E	S	E	S
7	E	E	R	E	F	S	A	O	O	T	E	R	O	N	T
8	T	A	R	I	A	T	C	M	T	R	I	S	O	R	O
9	R	S	E	C	I	O	R	P	I	A	O	O	O	N	U
10	U	R	A	O	I	L	I	L	F	V	F	T	N	A	T
11	O	R	N	N	T	E	F	E	I	E	S	R	I	N	E
12	T	T	E	I	R	R	I	T	E	R	O	C	O	N	E
13	U	R	E	E	E	E	E	E	R	S	I	I	N	E	L
14	E	C	A	R	V	R	R	R	A	E	R	S	S	E	L
15	S	E	S	S	A	M	A	A	S	S	A	V	A	N	E

Année
averti

Criminels
complètera
crever

Doré
drame

Edification
elle
étroit

Foie

Masses
mentionne
mime
mors

Nier
nions
noirs
notifieras

Otera
oteront

Prie

Race

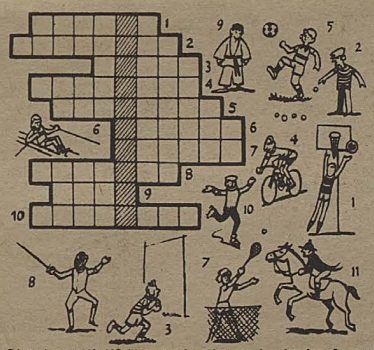
raidir
rate
rois
rome

Sacrifiera
sanctifier
savane
soir
sortie
sortiront
Tari
timoré
titra
tolérer
tourterelles

toute
tracasseries
traversas
trois
trots
trouve

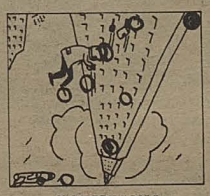
Vente

Répondez aux 10 définitions représentées par des dessins, figurant des sports. Inscrivez celles-ci dans la grille, aux emplacements correspondants. La lecture verticale des cases hachurées, vous donnera le nom d'un onzième sport, figuré, lui aussi, dans le dessin...



Petit Bob a une valise bien remplie pour partir en vacances. Il ne manque rien. Si, pourtant... cherchez bien... **Un objet indispensable !**

solutions



PROBLEME 3751

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	V	A	L	O	I	R	■	V	■	R
2	E	T	I	R	E	R	■	O	S	E	R	A
3	T	I	S	S	U	■	P	U	L	E	R	L
4	R	O	I	■	R	A	I	E	■	I	V	E
5	O	L	O	F	■	M	E	■	E	T	E	■
6	A	E	M	E	S	I	D	E	M	E	■	P
7	C	R	■	A	I	■	S	O	I	■	S	A
8	T	■	A	M	O	S	■	M	E	V	E	S
9	■	M	■	E	M	I	T	■	R	A	I	S
10	V	O	I	R	■	O	D	E	■	U	M	E
11	I	■	F	A	I	R	E	■	D	■	E	R
12	S	I	■	S	■	E	N	T	E	R	■	A

MOTS CROISES

Horizontalement: 1) poisson - 2) ta - 3) chaudes - 4) harpe - 5) teste - Verticalement: A) peche - B) ha - C) art - D) soupe - E) des - F) ote - G) nasse.

LE SPORT

Equitation

OBJET INDISPENSABLE

Il a le dentifrice mais pas sa brosse à dents !

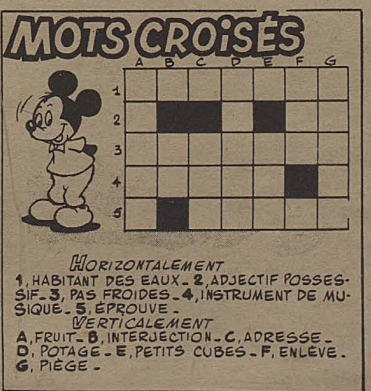
LES UNS ET LES AUTRES

1) 7 - 2) 4 et 11 - 3) 6 et 13 - 4) aucun.

MOTS CACHES

PROFESSEUR

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT
1, HABITANT DES EAUX - 2, ADJECTIF POSSESSIF - 3, PAS FROIDES - 4, INSTRUMENT DE MUSIQUE - 5, ÉPROUVE -

VERTICALEMENT
A, FRUIT - B, INTERJECTION - C, ADRESSE - D, POTAGE - E, PETITS CUBES - F, ENLÈVE - G, PIÈGE -

LES UNS SUR LES AUTRES... Voici 3 instruments de jardinage. **Pouvez-vous dire** : 1) Quel chiffre est à la fois dans la brouette, l'arrosoir et la bêche? 2) Dans la brouette et l'arrosoir mais pas dans la bêche? 3) Dans l'arrosoir et la bêche mais pas dans la brouette? 4) Dans la brouette et la bêche mais pas dans l'arrosoir?

Aux ondes françaises

Sélections

CBEFT 54

□Emission avec sous-titres codés pour les malentendants.

samedi 11 février
12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA
Animatrice: Catherine Bergman. Réal.: François Tran, CBOFT-Ottawa.

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Au Forum de Montréal, les Canadiens reçoivent les Sabres de Buffalo.

23h15 JEUX OLYMPIQUES D'HIVER A SARAJEVO

dimanche 12 février
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
D'Edmonton.

21h50 LES BEAUX DIMANCHES
Symphonie no 3 de Camille Saint-Saens. Symphonie no 3 en ut mineur opus 78, avec orgue de Camille Saint-Saens. Avec l'orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Charles Dutoit. A l'orgue de la basilique Notre-Dame, Pierre

Quelques membres de la famille Plouffe. Leur vie est racontée dans la première épisode de la version télévisuelle du film Les Plouffe, vendredi à 21h.

Grandmaison. Réal.: Evelyne Robidas.
lundi 13 février
18h05 CE SOIR... EN ONTARIO

19h30 TERRE HUMAINE□
Michel et Annick reçoivent le résultat des tests effectués sur Vincent pour connaître son état de santé. Jocelyne éclate devant le harcèlement ininterrompu de Cantin.

20h00 POIVRE ET SEL□
Marie-Rose reçoit un valentin étrange. Comme beaucoup de femmes elle s'imagine que c'est le prince charmant qui lui a envoyé.

20h30 LA BONNE AVENTURE□

23h20 JEUX OLYMPIQUE D'HIVER A SARAJEVO
Résumé des compétitions.

mardi 14 février
14h30 CINEMA
Le Coup de l'escalier (Odds against Tomorrow). Aventures réalisées par Robert Wise, avec Harry Belafonte, Robert Ryan et Shelley Winters. Un ancien policier organise un vol dans une banque. Il s'allie deux complices: un noir qui a contracté des dettes aux courses et un chômeur, ex-détenu (amér. 59).

19h30 MONSIEUR LE MINISTRE□
Un incident en Chambre bouleverse la vie de tout le monde au Parlement. Louise décide qu'elle en a assez de cette vie où elle n'est que le second violon. Catherine flaire un drame dans la vie de ses parents.

jeudi 16 février
19h00 GENIES EN HERBE
Hamilton/Welland.

20h00 LES GRANDS FILMS
Ma femme est dingue. Comédie américaine '74. Avec Barbara Streisand, Michael Sarrazin, Estelle Parsons. Pour permettre à son mari un investissement profitable, sa femme emprunte $3000 à un gangster. L'opération tarde à se réaliser et la jeune femme ne peut rencontrer les échéances auxquelles s'ajoutent d'énormes intérêts.

Charles Dutoit dirige l'Orchestre symphonique de Montréal dans une des oeuvres les plus remarquables de la musique française. Dimanche à 21h50.

vendredi 17 février
21h00 HORS SERIE
Les Plouffe. Version télévisée du film **Les Plouffe.** (1re de 6). Québec, été 1938. Denis Boucher accueille à la gare son ami de Cincinnati, le pasteur Tom Brown, venu rendre visite à sa fiancée, Susan Connely, qui suit des cours de français chez les Ursulines. Denis ne tarde pas à présenter le couple à ses voisins, les Plouffe, une paisible famille de la basse-ville.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 9 février
7h40
(au cours de "Au plaisir du matin"): Laszlo Gati nous parle de l'orchestre symphonique de Windsor dont il est chef d'orchestre.

9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
Un reportage de Louise Chartrand: 'Réjeanne cherche son enfant', 'Les uns les autres': Gérald Dixon. Chroniques.

11h00 L'OREILLE MUSCLEE:
Marie-Michèle Desrosiers et Marjo du groupe Corbeau.

19h30 HOCKEY
Vancouver à Montréal.

1h35 MUSIQUES DE NUIT;
Jusqu'à six heures, de la musique classique avec Ginette Ballavance, entrecoupé de 'Jazz solliloque' avec Gille Archambault à 3h30. (sept. nuits par semaine)

vendredi 10 février
9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
La cuisine autrichienne et chroniques habituelles.

11h00 L'OREILLE MUSCLEE: Louise Richer, Jean-Yves Bonneau, Chantal Beaupré et Normand Brathwaite, en direct de l'hotel Méridien de Montréal.

19h00 SEPT HEURES BONHOMME:
En direct du Salon de la jeunesse. A 21h00 spectacle du groupe Headpins, power-pop de Vancouver.

samedi 11 février
11h00 REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE SARAJEVO

18h15 A TOUR DE ROLE:
Histoire de deux héros franco-saskois, le géant Beaupré et Jean-Louis Légaré.

19h00 VOIX ET RYTHMES:
En provenance d'Ottawa: Robert Grégoire.

19h30 REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE SARAJEVO

20h00 HOCKEY:
Buffalo à Montréal.

dimanche 12 février
11h30 REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE SARAJEVO

14h00 EN ACCORDS:
Mini-récital de Pierre Létourneau, Louise Lange, chanteuse et Claude Lemay, claviériste.

16h00 REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE SARAJEVO

17h00 LA SEMAINE A LA CHAMBRE DES COMMUNES

lundi 13 février
7h40
(pendant "Au plaisir du matin") Julie Demers parle de l'alcool.

REPORTAGES SUR LES JEUX OLYMPIQUES TOUT AU LONG DE LA JOURNEE

19h30 HOCKEY:
Los Angeles à Montréal.

22h15 BOOK CLUB:
'D'autres sourires de Stars' de Claude Beausoleil, 'Madame Jocaste' d'Alain Pontaut 'Dix contes et dix nouvelles fantastiques par dix auteurs québécois.

mardi 14 février
7h40 LE RETOUR AUX SOURCES:
La famille Trottier. Invité: Sylvie Trottier de St. Clair Beach.

9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART
Résultat du concours de la St-Valentin.

19h30 HOCKEY
Montréal à Hartford.

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations
du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

NETTOYEZ VOTRE GRENIER ET SOUS-SOL!

Ces articles que vous n'utilisez plus peuvent devenir de l'argent comptant.

Il suffit de les annoncer afin de les faire connaître aux prospects et personnes intéressées par du seconde main économique.

Le Rempart
948-4139

Le dimanche à TVOntario

dimanche 12 février
17h00 PASSE-PARTOUT

17h30 TERRARIUM:
Le Soleil
Grâce à la retransmission des images par l'ordinateur Ipso Facto, Planétarium et Délirium assistent à une éclipse solaire qui se passe de l'autre côté de la terre.

18h00 A VOTRE SERVICE
Magazine d'information qui vous renseigne sur tout ce qui se passe d'un coin à l'autre de la province.

18h30 C'EST TON DROIT:
Attrape-nigaud
A leur retour de vacances, Gérard et Yvonne trouvent un message d'un charlatan. L'invité de Conrad Lavigne, Me Serge Frechette, nous parle des ventes pyramidales et d'autres pratiques douteuses que le gouvernement a du mal à contrôler.

20h00 LES ONTARIENS:
Une société nouvelle
En 1910, pour faire face à de graves menaces d'assimilation, les Canadiens français de l'Ontario se réunissent en congrès et fondent l'Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario.

20h30 VIVRE SON HISTOIRE

21h00 TELE-CINEMA:
La Veste Verte
Drame psychologique. Les répétitions vont bon train, mais, au moment de donner le signal au timballer, Salvini s'immobilise et, prétextant un malaise, quitte les lieux.

Amis d'enfance

Vos enfants auront vraiment du plaisir à regarder les émissions du dimanche à TVOntario.

Passe-Partout — la série qui a révolutionné la télévision pour enfants. Passe-Partout, Passe-Carreau et Passe-Montagne continueront à éduquer et à enchanter les tout petits.

Terrarium — dans leur laboratoire scientifique, les Rium apprendront aux enfants tout sur les phénomènes naturels.

Télé-club jeunesse — retrouvez les exploits des valeureux gaulois Astérix et Obélix: Ne les manquez surtout pas!

Consultez votre téléguide pour plus de détails.

Canal 32
TVOntario

Festival Semaine Française

1984

WINDSOR-ESSEX
24 février au 4 mars 1984

"On est là, ça fait longtemps: 1701-1984"

Programme-Souvenir

Publié conjointement par le Comité de coordination du Festival et le journal Le Rempart

POUR VOUS, DIRECTEMENT DU FABRICANT

Contrechâssis et portes en aluminium fabriqués sur mesure

Auvents, balustrades et rampes
Grand choix de styles et couleurs - émaille - blanc - noir - brun - crème

Qualité durable

Réparations de vitres et de moustiquaires (en une journée)

Adrian ALUMINUM LTD.

Établi en 1948
3979 Tecumseh est
ESTIMES GRATUITS

945-1761

10% de rabais de tous les prix réguliers jusqu'à la fin de février.

EMERYVILLE COLLISION

SERVICE COMPLET DE REPARATIONS DU CHASSIS ET DE LA CARROSSERIE

- Peinture sur commande
- Couche de Fond "System 3"
- Réparations de fibre de verre
- Travaux pour les assureurs
- Estimations gratuites
- Voitures prêtées gratuitement

Tout fait avec une attention personnelle à chacun de nos clients

SERGE LABONTE

Du lundi au vendredi, de 8h à 17h, le samedi de 8h à 13h

1214 Rte 2
Emeryville

727-3486

Nous sommes équipés avec le système "BLACK-HAWK" la solution complète pour les réparations sur les autos d'aujourd'hui

ÉDUCATION CATHOLIQUE
DANS LE COMTÉ DE KENT

Le Conseil des écoles séparées de KENT suggère à tous les francophones de la région

UN DICTON

pour cette Semaine française

DIS-LE-MOI EN FRANCAIS!

E.H. Lozon
Directeur général

Jean-Maurice Bélanger
Président du conseil

What to do with an empty Blue

When you're smiling, call for Labatt's Blue

Mot du président

Bravo! Nous attendons avec impatience l'arrivée du 12ième festival de la semaine française. Au moment d'un festival, on célèbre un événement en commun. Chez nous, c'est le fait que nous sommes francophones.

Cette année, la province ontarienne célèbre le bicentenaire de l'arrivée des loyalistes. Leur contribution envers le fondement de notre province est indéniable. L'Ontario veut aussi reconnaître ses premiers fondateurs, les Canadiens-français, et nous invite à nous joindre à eux et à célébrer avec fierté leur présence et leurs contributions de plus de deux cent ans.

Pourquoi sommes-nous encore francophones dans un milieu anglophone? Le fait de comprendre, parler et apprécier plus d'une langue est en lui-même un besoin pressant et un enrichissement personnel certain. Sans compter qu'avec la connaissance de plus d'une langue, nous avons une plus grande mobilité à travers notre pays et en le monde entier. L'acquisition d'un autre vocabulaire, d'un autre langue parlée EQUIVAUT à s'enrichir d'un autre bagage culturel. Lorsque cette culture nous est transmise depuis plusieurs générations, elle constitue un partimoine, un héritage qu'il est important de sauvegarder et de renouveler. Etant francophones et personnes bilingues, nous captons des informations qui nous viennent de plusieurs sources. En comprenant le français et l'anglais, nous pouvons nuancer et approfondir les points de vue qui nous sont présentés. Voilà donc quelques-unes des raison qui nous encouragent à conserver notre langue française.

Pourquoi sommes-nous francophones? Y répondre, c'est trouver notre raison d'être. La langue est un véritable moyen de communication. Il est important de saisir que l'aisance et la facilité avec lesquelles nous communiquons dans notre langue approtent non seulement une plus grande compréhension mais aussi une joie de vivre tout à fait particulière. Puisque nous vivons en société francophone, rendons le voisin heureux en parlant la langue française. Si nous possédons l'avantage de converser en français, cultivons ce don qui peut créer la joie, agrandir nos rangs, nous permettre de nous amuser et de promouvoir les richesses qui émanent de notre langue. Faisons notre part; notre culture francophone demande une contributrion active et concrète de la part de chacun de nous. En prenant nos responsabilités en commun, nos projets en retour deviendront réalité. Notre communauté, tout comme une troupe théâtrale, doit s'accorder, s'entraider et produire une voix claire et vibrante. Elle doit diriger ses projets pour le bien-être de tous ses membres.

Le festival de la semaine française est une occasion spéciale où l'on peut participer et contribuer activement. C'est une fête qui nous permet de nous enrichir dans notre culture et d'enrichir tous ceux qui en font partie. Je voudrais profiter de cette occasion pour remercier tous ceux qui prennent part maintenant et tout au long de l'année à cet acheminement, cette célébration magique sans laquelle serait impossible le renouvellement de notre communauté.

Luc Mailloux

Le comité de coordination du Festival remercie les patrons suivants:

Père Robert Champagne
Mgr Gervais
Hon. Eugene Whelan
Dr. Marcel Beland
Mme Elizabeth Kishkon
M. François Caron
Dr Armand Sylvestre
M. Raymond Chartrand
M. et Mme Aurèle et Blanche Bénéteau
M. Léo Sylvestre
Mme Pauline Jenisse
M. Jean Brûlé
M. Paul Chauvin
M. Jean-Marc Larocque
Mme Marie-Anne Séguin
M. et Mme Jean et Hélène Bénéteau
M. Claude Hurtubise
Dr Paul Quenneville
M. Jacques Kenny
M. Robert Bisnaire
M. Marcel Parent et famille
M. René Bisnaire
M. Gérard Levesque
M. Omer Parent et famille

Les Français

Air: "Les Raftmans"
Paroles: Pierrette Asselin & Marcel Simard
Refrain:
Fran sur le fran
Cais sur le çais
Laissez passer les français
Fran sur le çais çais çais

- 1 -
D'où est-ce qu'ils sont tous nos français (bis)
De tous côtés ils sont rentrés

- 2 -
De tous côtés ils sont rentrés (bis)
Dans des autos dans des "buggy"

- 3 -
Dans des autos dans des "buggy" (bis)
Les pionniers nous ont acceptés.

- 4 -
Les pionniers nous ont acceptés (bis)
Et du travail on a trouvé

- 5 -
Et du travail on a trouvé (bis)
Il a fallu nous impliquer

- 6 -
Il a fallu nous impliquer (bis)
On a joué, on a cogné

- 7 -
On a joué, on a cogné (bis)
Pour la radio pour la T.V.

- 8 -
Pour la radio pour la T.V. (bis)
Mais ça fait rien, on l'a gagné

- 9 -
Mais ça fait rien, on l'a gagné (bis)
Il nous faudra encore lutter

- 10 -
Il nous faudra encore lutter (bis)
Si on veut pas voir tout tomber

- 11 -
Si on veut pas voir tout tomber (bis)
Faut des français pour militer

- 12 -
Faut des français pour militer (bis)
Sans ça on s'ra assimilé

- 13 -
Sans ça on s'ra assimilé (bis)
Notre français faut l'démontrer

- 14 -
Notre français faut l'démontrer (bis)
C'est un devoir de le garder

- 15 -
C'est un devoir de le garder (bis)
C'est notre coeur qui l'a taillé

La radio et la télévision françaises de Radio Canada

vous informent sur les activités du Festival de la Semaine française

"Bon Festival de la Semaine française à tous"

CBEFT 54 **CBEF**

Programme du Festival de la Semaine française

Vendredi, 24 février

19 heures

Soirée Gala:

Proclamation du Festival de la Semaine française

Concours "Mlle Francophone"

Soirée dansante avec la famille Lehoux

Goûter servi à minuit

Bar ouvert

Endroit: Salle paroissiale St-Simon et St-Jude de Belle-Rivière

Entrée: $4.00 par personne

Parrainée par le Comité de coordination du Festival de la Semaine française.

A chaque activité du Festival, il y aura

DEUX PRIX de $10.00

tirés parmi ceux et celles qui sont

présents et qui porteront leur macaron.

Meilleurs voeux

à l'occasion du

Festival de la Semaine française

Le Conseil des écoles séparées de Windsor

M. Michael Brogan, Président — M. Wm. McKae, Directeur

Nos compliments aux organisateurs du Festival de la Semaine française

HENRY G. MARENTETTE

Immeubles et hypothèques

résidentiel, commercial, industriel, agricole

SERVICE REALTY LIMITED

554 rue Notre Dame, Belle River — Bur.: 728-3300, Rés.: 728-2590

Mother Hubbard's Emporium Bulk Foods

190 rue Chisholm

Belle-Rivière, Ont.

728-1366

Aliments naturels et nourriture pour cuisine

ouvert 7 jours par semaine

QUALITE ET QUANTITE

Meilleurs voeux en ce beau Festival de la Semaine française

du

Regroupement jeunesse

Phil Charrette, président

Salons funéraires Marcotte

Nos hommages aux Franco-Ontariens

870 est, rue Wyandotte, Windsor, Ont. N9A 3J6, 253-3566

12105 est, ch. Tecumseh, Tecumseh, Ont. N8N 1M2, 735-2830

A tous les membres et amis,

Joyeux Festival de la Semaine française

Société St-Jean Baptiste de Windsor

Joyeux Festival de la Semaine française

La Chiffonnière, Windsor, Inc.

Centre de la femme d'expression française

Pour la francophonie ontarienne et l'unité du Canada

L'hiver nous a de nouveau apporté, comme chaque année, son cortège de froidure et de neige. Mais loin de se laisser intimider par ses rigueurs, la communauté francophone de Windsor-Essex a décidé d'organiser encore une fois son Festival de la Semaine française.

Cette manifestation annuelle est une heureuse initiative qui permet aux francophones de Windsor-Essex de se retrouver et de resserrer les liens culturels qui les unissent.

Je sais avec quel enthousiasme et quelle ferveur le Comité de la Semaine française travaille à la promotion du fait français dans votre région. Aussi, je veux vous assurer de mon appui le plus complet, ainsi que de celui du gouvernement canadien. Je veux vous dire à quel point vos efforts et vos succès comptent, non seulement pour la francophonie ontarienne, mais pour l'unité du Canada, dont le bilinguisme est un élément essentiel.

A tous et chacun, je souhaite d'heureuses festivités.

L'hon Pierre E. Trudeau
Premier ministre du Canada

Nous souhaitons beaucoup de plaisir à tous les francophones de la région en ce 12e anniversaire du Festival de la Semaine française.

FETONS

PARLONS

VIVONS

ET AMUSONS-NOUS EN FRANCAIS

Association francophone des sports et loisirs
Windsor-Essex et ses ligues
Emmanuel Chayer, prés. 776-5488

Samedi, 25 février

Midi à minuit
Pavillon de raillement:
Activités sportives sur glace:
Midi Patinage de fantaisie
13h Quilles sur glace
14h Patinage libre: parents et enfants
15h Ballon balai: peewee
16h Ballon balai: midget
17h Patinage libre, invitation spéciale aux parents des jeunes et aux membres
18h Ballon balai: adultes
19h Ballon balai: adultes
20h Démonstration de patinage de fantaisie
21h Hockey: adulte
22h Hockey: adulte
23h Patinage libre

Kiosques historiques:
No 1-2: Ecole L'Essor
No 3: Radio Canada: CBEF-CBEFT
No 4: Librairie du sud-ouest
No 5: Société d'histoire et de généalogie
No 6: Comité de la Semaine française
No 7: Scouts
No 8: Majorettes
No 9: Collège St-Clair
No 10: Université de Windsor
No 11: Club de l'âge d'or
No 12: Co-opérative de Pointe-aux-Roches
No 13: Club Richelieu
No 14-16: Caisses populaires
No 17: Société St-Jean-Baptiste
No 18: La Chiffonnière
No 19: Le Rempart
No 20: Association canadienne-française de L'Ontario
No 21: Centre culturel Tournesol
No 22: Union culturelle des Franco-Ontariennes
No 23: Cnetre culturel St-Cyr
No 24: Fédération des femmes canadiennes-françaises
No 25: Association francophone des sports et loisirs de Windsor Essex

Vivons en français
Amusons nous en français
Cox, Hyatt
Donald Lassaline
Comptable agréé
258-4626

Librairie du SUD-OUEST
Vivre en français, c'est lire en français
734-1960
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Seary's
10% de rabais
pour toute personne francophone qui en fait la demande
258-3400

Ligue de quilles Fleur de Lys
QUILLEURS
N'oubliez pas
- tournoi annuel de grosses quilles
- bourse de $1,000.00

samedi, le 10 mars 1984
informations
C. Morin **945-2630**
P. Poulin **948-0533**

Técumseh 519-735-6015
Belle River 519-728-1510
Tilbury 519-682-1770
Résidence 519-735-4575
Mobile JJ 32834

Cinq bureaux au service de la population des comtés d'Essex et de Kent et tout l'Ontario
— immeubles et hypothèques —
résidentiel, commercial, industriel, agricole

Meilleurs voeux aux francophones de
Thomas A. Lavin Realty Ltd.
Angle Lesperance et Técumseh, Técumseh, Ont.

aefo

Les enseignants de Windsor et d'Essex souhaitent à toute la population francophone une semaine française remplie de joie, de fraternité et de fierté.

Célébrons ensemble.

Jean Brûlé, président
AEFO Essex
Royal Piché, président
AEFO Windsor

Pour devenir plus confiants et plus fiers

A l'annonce du Festival de la Semaine française 1984, je suis encore une fois très heureux de témoigner mon encouragement envers toutes les personnes qui se rendent responsables de formuler un programme très attrayant et de l'exécuter avec succès.

Par votre zèle et votre travail dévoué, je suis convaincu que vous allez répondre à un besoin de la communauté francophone de toute la région pour que dans le déroulement des activités de chacune des journées de cette Semaine française et dans les multiples rencontres que feront nos compatriotes avec leurs amis, leurs voisins et leurs concitoyens français ou autres, ils puissent devenir plus confiants en eux-mêmes pour retrouver une fierté nouvelle à vivre en français au sein même d'une communauté multinationale.

Espérons que tous vos efforts atteignent un haut degré de succès durant ces fêtes françaises afin que le grand nombre des participants puissent retenir à nouveau le goût et le vouloir d'apprécier davantage l'héritage précieux des ancêtres et de partager au long de chaque semaine de toute l'année 1984 tout ce qu'il y a de beau, de bon et de vrai dans nos traditions françaises et chrétiennes.

Marcel Gervais,
Evêque-auxiliaire de London.

Club Richelieu de Windsor

RICHELIEU

A l'occasion du Festival de la Semaine française soyons fiers de fraterniser en français.

Rénald Paquin
président
735-2552

CAMEO GRAPHICS

anciennement "The Badge Maker"

specialty advertising
épinglettes, macarons, insignes, etc.
badges, buttons, lapel pins, etc.

Yvonne Dominato
2850 Forest Glade
Windsor, N8R 1L3

735-5671

Samedi, 25 février (suite)

Spectacle de talents locaux
Exposition d'artisanat et atelier de tissage
Vente de mets canadiens
Bar ouvert
Soirée de Jamboree
Endroit: Arène de Belle Rivière
Entrée: Libre

Parrainé par le Comité de coordination du Festival de la Semaine française en collaboration avec l'Association francophone de sports et loisirs Windsor-Essex.

Johnson Sports

We play along with you

Pour les meilleures marques d'équipement sportif, il ne vous faut qu'un seul nom...

5909 est, rue Wyandotte
Windsor, Ontario N8S 1M9
(519) 945-3434 (519) 944-5050

Aspirateurs - polissoirs - machines à coudre - stéréos. TVs couleur - lessiveuses et sécheuses.
Nous réparons toutes les marques et tous les modèles d'appareils
— Service soigné et courtois —
7833 est rue Wyandotte N8S 1S8
948-5021 948-1352
dr APPLIANCE WORLD
Lou Ducharme Bob Reiger

ECOLE ST-EDMOND

765 rue Marentette, Windsor

Leur parler français... c'est un plaisir qui reflète.

Paquette Window Mfg. Co. Ltd.

Nous sommes toujours heureux de vous servir en français. Venez voir notre assortiment de fenêtres. Estimées gratuites.

1358 ave Windsor, Windsor 253-2672

Countryside Chrysler - Dodge Ltée

Service complet
-de vente (voitures neuves et usagées)
-de location
-de maintien

458 ch. Talbot, Essex
Venez nous voir à notre nouvelle location

Dodge
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE-SERVICE

(il me fait plaisir de vous servir en français) DOUGLAS J. PAJOT

Claude Valade

16 long-jeux, disques d'or, tournées en collaboration avec TOM JONES, DEAN MARTIN, DON RICKLES et FRANK SINATRA, divers prix dans des festivals internationaux etc... Voilà le chemin déjà parcouru par cette jeune femme native de Ste-Agathe-des-Monts!

Dès l'âge de 16 ans, CLAUDE VALADE participe à plusieurs concours amateurs dans les Laurentides. Elle obtient son premier engagement à la "BOITE" du Café St-Jacques, alors géré par ANDRE ROC. Le succès remporté étirera à 10 mois son contrat original d'un mois. Puis son premier 45 tours "SYLVAIN" atteint les premières positions du palmarès.

Au cours de l'année 1964, elle connaît l'euphorie du succès avec l'enregistrement du 45 tours "SOUS UNE PLUIE D'ETOILES" qui occupera la première position des palmarès des stations radiophoniques à travers toute la province pendant 3 mois. Cette même année, elle épouse le promoteur de spectacles ERIC VILON qui allait devenir, par la suite, son gérant exclusif et producteur. De leur union naîtra deux splendides filles, MARIE CLAUDE (1965) et MARTINE (1969).

Suivent d'autres enregistrements, et, en 1967, dans le cadre de l'EXPO, madame VALADE tourne un film aux côtés de GILLES VIGNEAULT, JEAN COUTU et ANDREE LACHAPELLE. Puis, à l'occasion d'une fête en l'honneur de FRANK SINATRA, à Miami, elle a l'opportunité de chanter pour lui. Une profonde amitié unira pour toujours SINATRA, JILLY RIZZO son gérant exclusif et elle.

Pendant la saison 1969-70, elle participe à la tournée trans-canadienne de TOM JONES. En 1970, on la retrouve en récital au CARNEGIE HALL de New-York, puis aux côtés de FRANK SINATRA lors d'une soirée bénéfique à Boston.

Cette même année, elle représente le Canada au FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON A TOKYO et remporte le trophée de la meilleure chanteuse-interprète.

Reprennent les grandes tournées internationales dans les plus prestigieux théâtres et salles de spectacles à travers l'Amérique.

En 1974, épuisée, CLAUDE prend la décision d'abandonner la scène afin de se consacrer pleinement à sa petite famille. Mais tiraillée par sa passion du métier, CLAUDE met fin, dès le début de l'année 1975, à sa période de réclusion. La chanson "HELP ME MAKE IT THROUGH THE NIGHT" laquelle selon l'adaption française de CHRISTINE CHARBONNEAU devient "AIDE-MOI A PASSER LA NUIT" se révèle être le plus grand succès des trois dernières années dans le monde du disque québécois. En l'espace de quelques semaines, plus de 100,000 copies sont déjà vendues, et elle a l'honneur de recevoir un disque d'or des mains de l'unique FRANK SINATRA qui s'est empressé de lui dire, "J'apprends qu'il s'agit là du premier disque d'or que vous recevez, mais je puis vous affirmer qu'avec votre incroyable talent et votre fabuleuse personnalité, vous en recevrez encore plusieurs autres au cours de votre carrière." Les engagements recommencent à affluer de toutes parts et suit une série de 45 tours qui dépassent le cap des 50,000 copies.

En 1979, son association avec la maison de disques CBS engendre la sortie d'un 45 tours intitulé "JE NE PEUX PAS CROIRE" suivi, à l'automne, d'un microsillon.

Entretemps, CLAUDE se ballade d'Haiti en Abitibi en faisant des ravages partout sur son passage... En septembre, elle se paie de luxe d'un spectacle dans la grande salle du Queen Elizabeth (2,300 sièges) en compagnie de 30 musiciens.

CLAUDE VALADE sait se maintenir à la hauteur de sa réputation. Tout simplement par amour et respect de son fidèle public.

Son répertoire de chants:

1. Reste avec lui
2. Mon pays est ici
3. Tu t'en vas mais je n'y crois pas
4. Jamais je ne pourrai vivre sans toi
5. Tu es le soleil de ma vie
6. Est-ce si facile de m'oublier
7. Quand je reviendrai
8. Je n'ai pas assez d'une vie
9. Jonathan le Goeland
10. Téléphone-moi
11. Pourquoi mon Dieu

dimanche, 26 février

11 heures

Messe communautaire animée par la Société St-Jean-Baptiste de Windsor
Célébrant: Père Robert Champagne
Endroit: Eglise St-Jérôme
3739 rue Ypres, Windsor

14 heures

Ouverture officielle de la Librairie du sud-ouest
6555 ch. Malden, Windsor.

16 heures à 20 heures

Souper au spaghetti (tant que vous en voulez) pain, café, salade, dessert
Endroit: Centre canadien-français
2418 ave Central, Windsor
Entrée: $4.00 adulte, $2.00 enfant
Parrainé par la Société St-Jean-Baptiste de Windsor

20h15

En spectacle: Claude Valade et son pianiste
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Entrée: $5.00 par personne
Parrainé par le Centre culturel St-Cyr de Pointe-aux-Roches en collaboration avec le Centre culturel canadien-français de Chatham et la région, le Centre culturel Bréboeuf de PainCourt, le Centre culturel Tournesol de Windsor et le Comité de coordination du Festival de la Semaine française.

A chaque activité du Festival, il y aura

DEUX PRIX de $10.00

tirés parmi ceux et celles qui sont présents et qui porteront leur macaron.

Le Conseil de l'Education de Windsor
rend

HOMMAGE

aux organisateurs et aux participants du

Festival de la Semaine française

M. Harold Musson
président du conseil

M. W.P. Willms
Directeur d'Education

L'ACFO

Windsor Essex Kent

souhaite à tous un joyeux Festival et que cette joie et cette fierté d'être ce que nous sommes se concrétisent dans toutes nos actions

Le projet du festival

Le Festival de la Semaine française est un rassemblement de la communauté francophone de la région de Windsor, Essex et Kent pour la célébration en français de notre héritage culturel. Pendant une dizaine de jours, la culture française est mise en primeur par des rencontres, des spectacles et d'autres activités culturelles, sociales, éducatives, athlétiques, musicales, historiques et artistiques variées et organisées par les diverses associations francophones de la région sous la direction d'un comité de coordination. C'est de plus une proclamation de notre culture franco-ontarienne aux différents groupes ethniques de la région en les invitant à se joindre à nous pour la célébration de notre héritage culturel.

Le logo du festival

Le symbole du Festival de la Semaine française est une famille franco-ontarienne en tenue historique et coloniale à la française du dix-huitième siècle. Le sigle F.S.F. qui désigne Festival Semaine Française. Les couleurs officielles qui apparaissent dans la publicité sont vert, or et blanc. Le vert représente les forêts d'antan de la région du sud-ouest; l'or, la richesse de la récolte de la région; et le blanc, le pays des bouleaux blancs du temps des amérindiens.

Le logo représente une fête où un jeune fils danse au son du violon de son père.

Le joueur de violon porte la tuque traditionnelle du peuple. Il est vêtu d'une chemise joyeusement rayée et des culasses resserrées. A cette occasion de fête, il fait parade de sa large ceinture bien coloriée. Des support-chaussettes tissés tiennent ses bas en place au-dessus de ses mocassins.

L'épouse du violonneux porte un bonnet de Bretagne et a un châle de laine noirâtre couvrant sa chemise de couleur clair et son corsage carreauté. Elle porte son meilleur tablier blanc sur un jupon à raies et porte des bas, des jarretelles et des sabots.

Le garçon est habillé comme son père. Il porte une tuque, une chemise, une ceinture et des culasses. Il danse nu-pieds.

Textes: Richard Cousineau

Le thème du Festival '84

"On est là, ça fait longtemps! 1701-1984" Voilà le thème que nous avons choisi durant cette année du bicentenaire pour célébrer l'importante contribution apportée par l'arrivée des francophones dans la région du sud-ouest. Nous célébrons la mémoire des premiers explorateurs, commerçants et missionnaires français dans la construction du sud de l'Ontario, et nous rendons hommage à tous ceux qui sont venus s'établir ici. Nous découvrons ensemble nos origines et ce que nous sommes appelés à devenir.

Par ce thème, nous voulons mettre en évidence que l'histoire de l'Ontario remonte à plus de trois siècles passés pour les francophones et que son développement ne date pas de 1784 mais de 1679 pour la région du sud-ouest. Ce sont René Robert Cavelier de LaSalle et le Père Louis Hennepin qui, lors de leur passage à bord du navire "Le Griffon", explorèrent ces contrées. Ensuite, vingt-deux ans plus tard, c'est-à-dire le 24 juillet 1701, Antoine Laumet Sieur de Lamothe Cadillac, le père de la première colonie française permanente de la province d'Ontario, fonda les terres longeant la rivière Détroit. Les débuts de la société ontarienne remonte à la ville de Détroit car l'Ontario n'avait pas alors les mêmes frontières que de nos jours. Notre territoire actuel a été défini en 1912. Toutefois c'est vers la fin des années 1740, que des agriculteurs français s'établirent sur la rive opposée du fort Détroit, dans une région maintenant appelée comté d'Essex.

Le Comité du Festival a mis sur pied des projets qui seront le reflet de l'histoire de notre communauté afin de permettre aux citoyens de connaître leur héritage et de mieux apprécier leurs racines. Nous encourageons la communauté francophone à se retremper dans l'histoire de notre région et de considérer avec fierté la contribution de ses colons au développement de cette région.

René-Robert Cavelier Sieur de LaSalle

Antoine Laumet dit Lamothe Cadillac

Texte: Richard Cousineau

Bienvenue chez nous!

Nous sommes fiers et contents que vous allez venir célébrer l'ouverture du Festival de la Semaine française dans la paroisse St-Simon et St-Jude.

Cette année, 1984, ce sera le 150ième anniversaire de notre paroisse, et nous sommes bien reconnaissants de la grande contribution que les familles canadiennes-françaises ont fait envers elle.

Veuillez accepter mes félicitations et mes voeux afin que vous puissiez continuer vos oeuvres pour la culture française.

En le Christ Jésus,
Rév. G.H. Duchêne, curé
Paroisse St-Simon et St-Jude

Une longue et riche tradition

Je tiens à offrir mes félicitations et mes meilleurs voeux de succès à votre communauté francophone à l'occasion du Festival de la Semaine française.

Nous nous réjouissons tous de la longue et riche tradition d'engagement culturel et de participation aux affaires de la collectivité qui caractérise les canadiens-français des circonscriptions d'Essex et de Kent.

Je vous présente mes meilleurs salutations.

Hon. Mark MacGuigan
Ministre de la Justice et Procureur général du Canada.

A.E. LePAGE

Joyeux Festival de la Semaine française à tous les francophones de la région

Rénald Paquin

948-4441 (bureau)
735-2552 (domicile)

Fatiguées de cuisiner?

Demandez à vos maris de vous amener prendre un repas chez nous. Venez nous visiter à la Wyandotte Tavern, 253-5643. Ouvert de 9h à 19h. Le chili est notre spécialité. Nous offrons aussi un spécial chaque jour.

Willy & Jessie

lundi, 27 février: libre

mardi, 28 février

10h30

Spectacle pour les étudiants du secondaire avec Richard Bastien
Endroit: Ecole secondaire L'Essor

13h15

Spectacle pour les élèves du primaire avec Richard Bastien
Endroit: Ecole secondaire L'Essor

18h30

Souper-causerie avec conférencière: Mlle Paulette Richer
Endroit: Salle des Chevaliers de Colomb, Route #2, Belle-Rivière
Entrée: $5.00 par personne
Parrainé par la Fédération des femmes canadiennes-françaises
(Pour se procurer des billets: Mme Madeleine Leal: 975-2820 ou les présidentes de sections)

HAPPY DAYS
LEISURE PRODUCTS LTD.
1475 CABANA RD. E. WINDSOR, ONT. N9A 6J3 969-2129

PAUL BRAZEAU
969-2129

"Pour la plus grande exposition et le plus grand choix de bateaux à Windsor"

STARCRAFT MERCRUISER & VOLVO Johnson Bayliner

Club Alouette de Windsor
Centre canadien-français
2418 Central, Windsor, Ontario

- Banquets
- Réceptions de tous genres
- Noces
- Soirées divertissantes, etc.
- Notre salle de réception est climatisée

945-1189

"A nous de forger notre avenir"

Votre API régionale et les API St-Edmond, Ste-Thérèse, Lucien Beaudoin et Georges P. Vanier

Denomey Collision Service Ltd.

- Service complet de débossage
- Réalignement de chassis
- Alignement de roues et de direction

728-2283
704, rue Notre Dame
Belle River, Ontario

University of Windsor

le personnel du département de français

Nos meilleurs voeux durant notre Festival de la Semaine française

La francophonie enrichit notre patrimoine

A l'occasion du Festival de la Semaine française, il y a lieu de fêter et d'évoquer le précieux apport de la francophonie à la vie communautaire de notre région.

Il y a plus de deux siècles que les Français furent les premiers colons dans le comté d'Essex et leur progéniture constitue aujourd'hui environ vingt pour cent de la population du comté.

Il importe de s'attarder sur notre patrimoine qui est enrichi par la contribution française et la profonde influence de celle-ci sur notre culture, dont le contenu français fait partie intégrante.

Lorsqu'on en vient à parler des noms des localités comme Belle-Rivière, Lac St-Clair, Détroit, peu de gens reconnaissent leur origine ou réfléchissent aux fondateurs de la communauté sise en cette terre.

Patrimoine veut dire beaucoup plus que noms des endroits ou festivités publiques comme celles dont nous parlons; il fait rappeler à tous les membres de la communauté, y compris les Franco-Ontariens, le rôle qu'ils ont joué dans l'édification du sud-ouest de l'Ontario.

Dave Cooke
député provincial Windsor-Riverside

Donnons-nous la main en fraternité

Au nom du Conseil régional de l'ACFO Windsor-Essex-Kent, je remercie tous les gens qui ont contribué au succès de la Semaine française. Je remercie en particulier les membre du comité de coordination du Festival de la Semaine française.

Fêtons ensemble et donnons-nous la main en fraternité. Quand on peut se réjouir ensemble, c'est plus facile de travailler ensemble. Réjouissons-nous! Bonne fête!

William St-Pierre, président

Standard AUTO GLASS

STANDARD A.G. AUTO GLASS

- Pare-brise
- Garniture d'intérieurs de voitures
- Toits-soleil et toits en vinyle

202 ouest, Grand, Chatham 354-1830
2890, ch. Walker, Windsor 966-3510

McGraw's
HOUSE & PRÉCISION Hair Care Centre
Unisex

souhaite un Joyeux Festival à tous ses clients et amis

Phil et Valentine McGraw
et famille

mercredi, 29 février

19 heures

Souper-causerie du Club Richelieu avec conférencier (précédé par les cocktails à 18h)
Endroit: Club Teutonia
55 rue Edinborough, Windsor
Entrée: $10.00 par personne
Pour réservations composer: 735-2552, 735-2693 ou 945-7862.
Le public est invité.

jeudi, 1 mars

13h à 17h

Portes ouvertes au Club de l'âge d'or Jean-Paul II
Jeux:
Table de billiards
Shuffleboard sur table et sur plancher
Dards
Bingo
Ping-pong
Sacs de sable
Cartes
Endroit: Salle paroissiale St-Jérôme
3739 rue Ypres, Windsor
Entrée: libre

19h30

Spectacle à l'école L'Essor
"Journée au Soleil" par le groupe-chantant "Stage band"
Endroit: Ecole secondaire L'Essor
Entrée: libre

vendredi, 2 mars

19h30

La boîte à chanson
Artistes:
Richard Bastien
Philippe Charrette
Pierre Monfils
Carole Prévost
Endroit: Ecole St-Joseph, Rivière-aux-Canards
Entrée: $3.00 par personne

Le Conseil
des écoles séparées
du comté d'Essex

souhaite un heureux Festival

à tous les francophones

Participons en grand nombre à ce beau Festival

Donna Bastien **776-6421**

Nos ancêtres
nous ont laissé
toute une collection d'antiquités
la plus vieille et la plus précieuse de toute...

NOTRE LANGUE

Soyons fiers de notre héritage franco-ontarien et

FETONS EN FRANCAIS

Ecole L'Essor

the co-operators
SERVICES D'ASSURANCES

Vie
Résidences
Autos
Commerciale
Fermes
Régimes d'épargne-retraite

M. Luc Mailloux
Représentant des Ventes

Résidence
CP 9, Emeryville NOR 1CO
Situé à Puce
727-3855

Bureau
110 est, ch Técumseh
Windsor N8X 2P8
254-2521

COLLÈGE ST. CLAIR

Le personnel du Collège Saint-Clair

Félicite les organisateurs du
Festival de la Semaine française

Joyeux Festival à tous

les francophones

Collège St-Clair
Campus sud

966-1656

Un temps de joie, de fraternisation, un temps de fête

Le Festival de la Semaine française 1984 ne reflètera pas l'esprit de "**Grand-Frère**" dont nous parle George Orwell dans son livre "**1984**"!

Le Festival de la Semaine française est pour nous tous un temps de joie, de fraternisation, un temps de fête. Le faire-part nous dit qu'il est laissé à chacun de nous d'y participer librement et avec entrain.

Les organisateurs de ce Festival donnent toujours bénévolement tout leur temps, beaucoup de leur énergie et quelques fois un peu de leurs sous. A vous messieurs/dames, nous disons grand merci et bravo! Nous admirons en vous cet esprit de partage, de dévouement, ainsi que vos talents d'organisateurs.

La variété d'activités offre à tous et à chacun l'occasion de côtoyer des amis, de revoir des anciennes connaissances et peut-être de trinquer les verres!

Quelle meilleure occasion durant cette semaine de profiter de la fête pour célébrer avec nos concitoyens de l'Ontario la fête du bicentenaire de notre belle province. A notre façon, nous aussi fêtons cette histoire - celle des Franco-Ontariens en terroir ontarien. Soyons fiers de faire prévaloir la contribution de nos familles canadiennes-françaises à l'organisation sociale de notre province.

Aussi, en cette même année, 1984, le Québec fête son 450e anniversaire.

suite au bas de la p. 19

samedi, 3 mars

18h30

Banquet et bal costumé (facultatif) à la canadienne (précédé par les cocktails à 17h30) préparé et servi par les cuisinières de la salle

Menu:

"Country Style": Soupe aux pois, salade, tourtière, ragoût de pattes de cochons avec boulettes, fèves au lard, patates rondes, dessert.

Soirée animée par "Les Copains" de Ste-Catharines (Groupe spectaculaire et unique)

Endroit: Salle des Chevaliers de Colomb, rue Walker, McGregor

Entrée: $10.00 par personne

Prix pour le meilleur costume

Tirage d'un ordinateur offert par le Comité de coordination du Festival de la Semaine française

Parrainé par le Comité de coordination du Festival de la Semaine française.

A chaque activité du Festival, il y aura

DEUX PRIX DE $10.00

tirés parmi ceux et celles qui sont présents et qui porteront leur macaron.

Message de M. Bisnaire [suite de la p. 18]

Aux nouveaux venus du Québec en terre ontarienne nous disons Bonne Fête!

Ensemble, allons aux activités du festival de la Semaine française rendre hommage à nos ancêtres qui ont eu le courage et la vision de s'établir en terre ontarienne et ça, bien avant 1784!

Jeunesse dynamique et prometteuse nous vous rendons hommage vous aussi et nous vous demandons d'embarquer dans la fête, vous êtes l'espoir de nos demains!

Bonne Fête à tous!

René-G. Bisnaire
Agent de supervision
Ministère de l'éducation

Offrez vos voeux
avec des fleurs de chez
GERRY & PHIL'S FLOWERS & GIFTS
12308 est, chemin Técumseh
735-2148

Phil Sadi
propriétaire

Félicitations aux francophones

La régionale de la Fédération des femmes canadiennes-françaises
présidente régionale, Mme Madeleine Leal
Section Jeanne-Mance, Thérèse Hamel, prés.
Section St-Jérôme, Patricia Leclair, prés.
Section PainCourt, Madeleine Pinsonneault, prés.
Section Pointe-aux-Roches, Géraldine Mailloux, prés.
Section St-Joachim, Betty Trudelle, prés.

castle building centre
LABONTE LUMBER LTD!
Armand Labonté
Pour tous vos matériaux de construction et vos besoins en quincaillerie.
581, rue Railway
au sud de la voie ferrée
Belle-Rivière
728-2940

Le personnel de
L'ECOLE LUCIEN BEAUDOIN
754 rue California, Windsor

Par amour pour nos enfants, montrons-nous fiers de notre Festival

Joe's Car & Truck Service

Heures d'ouverture:
Lundi à vendredi — 8h à 17h
Samedi — 8h à 12h

Pour toutes vos réparations d'auto

R.R.#3, Belle River, Ont. NOR 1AO
JOE TROTECHAUD, Owner
Téléphone: 727-5588

Léguons à nos enfants le meilleur de nous-mêmes

A l'occasion du Festival de la Semaine française, il me fait grand plaisir de souhaiter à tous de belles fêtes françaises en compagnie de vos familles et amis.

J'aimerais aussi profiter de l'occasion pour transmettre un message important à tous les parents de nos écoles.

Vous savez sans doute qu'en milieu scolaire nous exigeons l'emploi exclusif du français. Notre objectif est de créer une ambiance totalement française où l'enfant doit penser en français, s'exprimer en français, lire en français et écrire en français.

Malheureusement, nous n'avons pas encore découvert de formule magique qui nous permette d'étendre cette immersion à la cours de récréation. Voilà pourquoi je viens implorer votre appui et votre coopération face à l'emploi du français au foyer.

Vous allez peut-être me dire que c'est trop difficile ou même impossible. Loin de là; "Rien ne réussit à celui qui n'essaie rien". C'est l'effort qui compte.

Le foyer joue un rôle très important dans la francisation de nos jeunes. Il doit y exister un besoin de communiquer en français; s'il n'en est pas, il est grand temps d'en créer un. Tout comme vous exigez que vos enfants pratiquent leurs leçons de musique, vous vous devez également d'insister sur l'emploi de la langue française.

Faisons-en un projet familial pendant le Festival de la Semaine française. Mettons à la disposition de nos enfants, des livres, des disques et des jeux français propres à encourager le dialogue.

Mettons-nous à la tâche dès maintenant tandis que nos enfants sont jeunes. Préparons-les à prendre la relève en leur léguant le meilleur de nous-mêmes.

Donna Bastien
Surintendante des écoles de langue française
Le Conseil des ecoles séparées du comté d'Essex

ROLAND'S
NEON SIGN CO. LTD.
Dessinateur professionnel et fabricant d'enseignes électriques en néon et en plastique.
944-6446
3240 blvd Jefferson
WINDSOR, ONTARIO
N8T 2W8

BUCKINGHAM REALTY LIMITED
REALTOR
OMER DUBUC
Agent-évaluateur
"ENCOURAGEONS LES NOTRES!"
4573, est chemin Técumseh
Windsor, Ont. N8W 1K6
Bur.: 948-8171
Rés.: 734-6369

dimanche, 4 mars

11 heures
Messe à Grande-Pointe

Midi
Déjeuner aux crêpes
Endroit: Salle paroissiale Immaculée-Conception de PainCourt
Parrainé par l'école secondaire de PainCourt.

LES BILLETS POUR:
Le couronnement de Mlle Francophone, le 24 février
Claude Valade et son pianiste, le 26 février
Banquet et bal costumé, le 3 mars

SONT EN VENTE:
Au Centre culturel Tournesol - 945-0156
au Centre culturel St-Cyr - 798-3275
au Centre culturel canadien-français - Chatham - 354-7091 dom 352-1138 bur.
au Centre culturel Bréboeuf - 354-0479 dom. 354-3210 bur.
Dans toutes les Caisses populaires.
Auprès des membres du Comité: Luc Mailloux: 727-3855; Richard Cousineau: 945-7218; Omer Parent: 734-7998; Claudette Renaud: 258-4698; Joseph Bisnaire: 734-1219; Carole Prévost: 728-2299 (maison) 735-4115 (bureau) Céline Vachon: 252-6754; Louis Rocheleau: 734-7721.

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
souhaite un bon Festival à tous les francophones
798-3011

CHAQUE HOMME MERITE D'AVOIR SON TAILLEUR PERSONNEL
Roger DesRamaux
veut être "votre tailleur"
4749, est rue Wyandotte.
Windsor, Ontario N8Y 1H8
[519] 945-3050
La maison DesRamaux
Confectionneurs de vêtements d'hommes depuis 1924.

945-1297 945-1524
Gray's
RADIO & TELEVISION SERVICE LTD.
— VENTES ET SERVICE —
4620 est, rue Wyandotte
Windsor, Ontario N8Y 1H5

Union culturelle Franco-ontarienne
Soyons fiers de notre héritage
Union culturelle régionale des Franco-Ontariennes

Les aimer...
...c'est leur parler français!
Le personnel de l'école Georges P. Vanier
6200, rue Edgar,
Windsor, Ontario

Ecole Ste-Thérèse
Partageons la joie de "Fêter en français" au foyer et à l'école

Salon de Coiffure - Bud et Rita
- Manucures et massages faciaux par Terri
- Perçage des oreilles — $8.00

636 rue Notre-Dame
Belle River
728-2118
Bud, Rita et Terri Boileau

Oyez! Oyez! Oyez!

Qu'on se le dise!
Spectacle de

Claude Valade

à Pointe-aux-Roches
dimanche, le 26 février à 20h15
parrainé par les quatre clubs culturels de la région

le Centre culturel St-Cyr,
R.R.#1,
Pointe-aux-Roches, Ontario,
N0R 1N0
Ursule Leboeuf [Mme], prés.
798-3275

le Centre culturel Bréboeuf,
R.R.#1
PainCourt, Ontario
N0P 1Z0
Joseph Richer, prés.
352-0479 [domicile]
354-3210 [bureau]

le Centre culturel canadien-français,
118 promenade Riverview,
Apt 610,
Chatham, Ontario, N7M 1A5
Robert Schmitt, prés.
354-7091 [domicile]
352-1138 [bureau]

le Centre culturel Tournesol,
2418 ave Central,
Windsor, Ontario, N8W 4J3
Ginette Legendre [Mme], prés.
Mme Renée Parent, secrétaire
945-0156

Participons en foule aux activités culturelles du Festival et faisons-en un succès!

Le Rempart

félicite chaleureusement les organisateurs du Festival

et

souhaite un joyeux Festival à toute la population!

Pour vous tenir au courant des activités françaises toute l'année, pour vous renseigner et vous divertir:

Lisez

Le Rempart

L'hebdo français du sud-ouest ontarien

Grande exposition et vente de livres et de disques français

par la

Librairie du Sud-Ouest

à

l'école secondaire L'Essor

ch St-Gregory, St-Clair Beach

lundi, 27 février au jeudi 1er mars, inclusivement

9h30 à 21h30

Le Comité de coordination du Festival

Assises: Céline Vachon, Claudette Renaud

Debout: Richard Cousineau, Louis Rocheleau, Luc Mailloux

Absents: Carole Prévost, Rachelle Rocheleau,
Joseph Bisnaire, Omer Parent.

remerciements

C'est grâce à une subvention du Bicentenaire Wintario "Célébration Ontario" que le Comité de coordination a pu organiser un Festival de la Semaine française 1984 à l'occasion du Bicentenaire. Grâce aux revenus de la loterie Wintario et au ministère des Affaires civiques et culturelles, dont M. Jean-Yves Leduc est conseiller des services régionaux, le Comité de coordination du Festival de la Semaine française a réalisé ce projet. La communauté francophone apprécie grandement l'aide que le ministère nous apporte et nous sommes heureux de pouvoir nous retremper dans l'histoire de notre région et de considérer avec fierté la contribution de nos colons au développement de cette région.

Le Comité de coordination du Festival de la Semaine française tient à présenter ses remerciements au Bureau franco-ontarien du Conseil des Arts de l'Ontario pour l'aide financière qui leur a été accordée pour la présentation du spectacle de Claude Valade à Pointe-aux-Roches. Le succès de cette soirée a été rendu possible grâce à une subvention des responsables du bureau franco-ontarien, c'est-à-dire Mlle Jeanne Sabourin et M. Jean Malavoix, et il nous fait plaisir de le souligner.

Le Comité de coordination du
Festival de la Semaine française.
[pour la communauté francophone]

Joyeux Festival à tous les francophones de la région

de la part des officiers et du personnel des Caisses populaires de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario

La Caisse populaire de Windsor Ltée

M. Jean-Charles Couture, gérant 945-8161

La Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée

M. Roger Bibeau, directeur 798-3026

La Caisse populaire de Técumseh Ltée

M. William Parent, gérant 735-6069

"BIENVENUE A TOUT NOUVEAU SOCIETAIRE"

Le Rempart

18ième année | No 7 | Windsor, le 15 février 1984 | 30¢

Droits scolaires des Franco-Ontariens

La cour d'appel prend la cause en délibéré

On croit devoir attendre plusieurs mois avant que le banc de la cour d'appel de l'Ontario présidé par le juge Maurice Lacourcière rende une décision dans la cause initiée conjointement par quatre particuliers du nord de la province, l'Association canadienne-française de l'Ontario et l'Association des enseignants franco-ontariens qui visent à faire reconnaître le droit constitutionnel des Franco-Ontariens de gérer leurs propres écoles.

Les procureurs pour les initiateurs de la cause ont voulu démontrer que la présente loi ontarienne sur l'éducation est incompatible avec l'article 23 de la nouvelle Charte canadienne des droits et libertés puisqu'elle laisse un pouvoir discrétionnaire aux conseils scolaires et ne laisse pas aux Franco-Ontariens la gestion complète de leurs écoles.

Afin de régler la question aussi rapidement que possible, le procureur-général de l'Ontario a choisi de passer tout de suite en cour d'appel.

"Le principe du contrôle des citoyens de langue française sur l'éducation en français est non seulement un objectif social désirable, mais un impératif constitutionnel qui découle de la nature même des droits garantis dans la Charte" a plaidé Me Brian Crane qui représentait l'ACFO et l'AEFO.

Cependant, Me John Carvarzan qui représentait le procureur général de la province aux audiences, a soutenu que si la Charte avait voulu donner la gestion scolaire aux minorités, elle l'aurait affirmé explicitement. Il a cité l'honorable Jean Chrétien, un des principaux artisans de la Charte, qui, selon Me Carvarzan, n'a jamais eu l'intention d'intervenir dans l'administration de l'éducation par les provinces.

Toujours selon le représentant du procureur général de l'Ontario, si des Franco-Ontariens se sentent lésés par les décisions d'un conseil scolaire qu'ils croient contraire à la Charte, ils n'ont qu'à se présenter devant les tribunaux à chaque fois.

Pour sa part, Me W.A. Stewart, représentant de l'Association des commissaires d'écoles publiques de l'Ontario, a déclaré que le contrôle de conseils scolaires par la minorité francophone serait en soi inconstitutionnel puisque plusieurs parents anglophones seraient ainsi privés du droit de voter ou de siéger au conseil scolaire qui gère une école française fréquentée par leurs enfants.

Le conseil scolaire de Toronto, des associations anglaises d'enseignants et l'Association des commissaires d'écoles séparées se sont également opposés à la requête.

Par contre, les juges ont entendu plusieurs autres groupes favorables à la position de l'ACFO et de l'AEFO, dont le Nouveau parti démocrate de l'Ontario, le Commissaire aux langues officielles et la Fédération des francophones hors-Québec. (FFHQ)

Pour M. Léo Létourneau, président de la FFHQ, la cause pourrait être déterminante pour toutes les minorités francophones du Canada. Une décision favorable constituerait un appui extrêmement important pour les minorités de toutes les provinces anglaises où la question n'est pas réglée. (Elle ne l'est qu'au Nouveau-Brunswick où des commissions scolaires linguistiques ont été créées en vertu d'une loi provinciale.)

Pour M. André Cloutier, président de l'ACFO, une décision favorable au-

Suite à la p. 4

Deux nouveaux "Richelieu"

Le Club Richelieu a accueilli deux nouveaux membres à sa dernière réunion, tenue mercredi dernier à la salle Teutonia. On voit ici de gauche à droite le Dr Paul Quenneville, parrain du nouveau Richelieu M. Théodore ["Tic"] Cécile, puis M. Rénald Paquin, président du club et parrain de l'autre nouveau membre, M. Jacques Kenny.

Peu de candidatures pour le CCLF de Windsor

Une annonce invitant des candidatures pour combler le poste laissé vacant par le départ de M. Roger Bibeau du Comité consultatif de langue française auprès du Conseil scolaire de Windsor n'a pas suscité beaucoup de réponses.

M. Bibeau est déménagé à Pointe-aux-Roches et a donc dû démissionner du CCLF. Il reste presque deux ans pour compléter son mandat.

Le poste est ouvert à tout francophone, citoyen canadien, d'au moins dix-huit ans et résidant de Windsor.

"Nous regrettons le départ de M. Bibeau. Nous avons d'importants projets à réaliser que nous allons prioriser bientôt, et nous espérons donc combler le poste qu'il a laissé par un nouveau membre compétent et intéressé," a déclaré Mme Jeanne Mongenais, présidente du comité.

Il est encore temps de se présenter et on peut obtenir des renseignements additionnels en communiquant avec Mme Mongenais au 945-7543 ou avec M. W. Glenn, surintendant des programmes du Conseil au 255-3251.

1500 chômeurs de moins qu'en décembre

Le nombre de chômeurs dans la région de Windsor à la fin janvier était de 17,658 selon le Centre d'emploi du Canada, soit de 1511 de moins qu'à la fin du mois précédent, et 4,790 de moins qu'il y a un an.

On attribue cette amélioration en partie à l'augmentation de la main d'oeuvre dans l'industrie automobile ainsi qu'à l'ouverture du nouvel Hotel Hilton.

Des occupations dans les domaines des services et de la fabrication et l'assemblage de produits a réduit le nombre de femmes en chômage de 898, alors que les occupations dans le domaines de l'automobile, des services, de la construction, et du transport ont réduit le nombre d'hommes en chômage de 613.

Pensée de la semaine

Seul celui qui se connaît bien
est maître de soi.

Pierre de Ronsard

En Bref

• Entrée gratuite dans les parcs provinciaux le jour de la fête civique

L'été semble encore bien loin, mais, pour vous reconforter, le ministère des Richesses naturelles offre un petit cadeau du Nouvel An, à l'occasion du bicentenaire de l'Ontario.

M. Alan Pope, ministre des Richesses naturelles, a annoncé que l'entrée de jour dans les parcs provinciaux, de l'Ontario sera gratuite le lundi 6 août 1984, jour de la fête civique. De plus, de nombreux parcs offriront des activités commémorant le bicentenaire telles que des pique-niques publics et des démonstrations et défilés historiques.

Le bicentenaire est tout particulièrement important pour deux des parcs provinciaux de la province. Il marque la première année d'activités du parc provincial Frontenac, dans l'est de l'Ontario, et le 75e anniversaire de la réserve forestière de Quetico qui a précédé le parc provincial de Quetico, dans le nord-est de l'Ontario.

• Nouvelle carte routière de la région

L'honorable James Snow, ministre ontarien du Transport et des Communications vient d'annoncer qu'une nouvelle carte du sud-ouest de la province est disponible.

C'est la première d'une série de huit cartes qui couvriront tout le sud de la province et qui seront publiées d'ici la fin 1986 pour remplacer la série actuelle de 16 cartes régionales lithographiées.

Les nouvelles cartes donnent beaucoup plus de détails du réseau routier et des installations touristiques ainsi que des agrandissements de cartes de ville.

La première inclut celles de Windsor, Sarnia, Chatham, London, St-Thomas et Woodstock et elle est disponible au ministère du Transport et des Communications, Bureau des cartes, 1201 ave Wilson, Downsview, au coût de $3.

• Attention à l'entreposage du propane

La branche de la sûreté dans l'utilisation des carburants du ministère de la Consommation de l'Ontario rappelle que la vapeur de propane est plus dense que l'air et présente donc un danger sérieux si elle s'échappe à l'intérieur d'un bâtiment (par exemple, un garage) ou elle ne peut se disperser. La moindre étincelle peut alors provoquer une explosion.

Les règlements du Code pour le propane précisent qu'il faut garder tout contenant de propane à l'extérieur.

Des règlements plus complexes existent pour l'industrie.

"L'explosion à Buffalo en décembre nous rappelle l'importance de suivre les procédures de sûreté pour la manutention de ce carburant, comme de tout autre" déclare le ministre Robert Elgie.

• FFHQ: "Le projet de réforme du senat ignore les communautés francophones hors Québec"

(Ottawa) Le président de la Fédération des francophones hors Québec, M. Léo LeTourneau, trouve inacceptable que le projet de réforme du Sénat, rendu public au début du mois, ne propose rien qui puisse assurer une représentation des communautés francophones hors Québec dans un Sénat où la protection des minorités francophones constitue une des fonctions essentielles.

Par ailleurs, selon M. LeTourneau, l'élection des sénateurs pour un seul mandat de neuf ans va à l'encontre du principe d'imputabilité des élus face à leurs électeurs en régime démocratique.

"Il est extrêmement important pour les communautés francophones hors Québec que tous les députés et sénateurs étudient ce projet de réforme et le modifient de façon à garantir une représentation équitable des communautés francophones hors Québec dans un Sénat réformé" conclut-il.

L'UCFO reçoit l'aide d'Emploi et Immigration Canada pour son programme "Nouveau Départ"

OTTAWA - Le ministre d'Emploi et Immigration, Monsieur John Roberts, a annoncé aujourd'hui l'allocation de quelque $120,000 à deux organismes franco-ontariens pour financer la tenue du programme de formation NOUVEAU DEPART à travers la province.

L'Union culturelle des franco-ontariennes (UCFO) et le Conseil des organismes francophones du Toronto métropolitain (COFTM) utiliseront ces fonds pour coordonner ce cours auquel plus de 400 femmes pourront prendre part. Cette somme a été allouée pour les deux derniers mois de l'année budgétaire 1983-1984, soit février et mars.

"Il me fait plaisir de procéder à l'annonce d'aujourd'hui pour plusieurs raisons, a indiqué le Ministre, surtout que ce programme offre aux participantes les moyens nécessaires pour réintégrer le marché du travail ou même dans certains cas, pour obtenir leur premier emploi. La tenue de ce cours est le fruit d'une étroite collaboration entre les deux organismes impliqués et le Ministère."

Le programme NOUVEAU DEPART sera offert dans 13 localités à travers la province à raison de 32 participantes par endroit. Le COFTM s'occupera du cours offert dans la Ville Reine alors que l'UCFO coordonnera les 12 autres cours qui seront offerts dans les régions suivantes: Cornwall, Kapuskasing, North Bay, Windsor, Hawkesbury, Hearst, Vanier/Ottawa, Timmins, New Liskeard, Noelville, Rockland et Alfred.

Le programme en question s'échellonne sur une période de six semaines avec deux sessions d'une demie journée par semaine. Il est prévu débuter entre la mi-février et la fin-mars.

NOUVEAU DEPART se veut un programme d'orientation qui permettra aux participantes d'identifier leurs ressources, besoins et limites, ainsi que d'évaluer leur potentiel professionnel et d'analyser leurs capacités en fonction du marché du travail. Il leur offre également les moyens pour faciliter la recherche d'emploi.

"NOUVEAU DEPART a déjà fait ses preuves à plusieurs reprises, d'affirmer le Ministre. Les résultats obtenus par le passé démontrent que ce programme motive en moyenne 30% des participantes à se trouver une place sur le marché du travail et en encourage plus de 60% à retourner aux études en vue d'un emploi."

Les femmes intéressées à suivre ce cours offert en français peuvent obtenir de plus amples informations et faire leur demande auprès du Centre d'emploi du Canada de leur région.

Deuxième session du programme sur le fonctionnement d'une association

C'est d'identification des besoins, de la détermination des buts d'une association, de l'élaboration des objectifs à atteindre et du travail en comité que l'on parlera au collège St-Clair les 17 et 18 février.

Il s'agira de la deuxième de la série de quatre sessions parrainée par le Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario sur le bon fonctionnement d'une association.

Trente-six personnes ont participé à la première session le mois dernier.

Cette session, comme la dernière, sera animée par M. Pierre Lamothe de Toronto.

Moniteurs de langue seconde

Septembre 1984 à avril 1985

Perfectionnez vos connaissances dans la langue seconde, voyagez (et gagnez jusqu'à $3 000) en aidant d'autres élèves à apprendre le français ou l'anglais.

Vous pouvez devenir moniteur de langue seconde tout en faisant vos études postsecondaires à plein temps (généralement dans une autre province); vous travaillerez de six à huit heures par semaine sous la supervision d'un professeur de langue seconde. Un certain nombre de moniteurs francophones exerceront leurs fonctions dans les écoles françaises en milieu minoritaire. Un programme de huit mois vous permet de gagner jusqu'à $3 000, plus un voyage aller-retour entre la province d'accueil et votre domicile.

Ce programme est financé par le Secrétariat d'État et administré en Ontario par le ministère de l'Éducation, en collaboration avec le Conseil des ministres de l'Éducation, Canada.

Pour obtenir une brochure et une formule d'inscription, communiquez dès que possible avec le coordonnateur provincial :

Roy E. Schatz
Direction des projets spéciaux
Ministère de l'Éducation
14e étage, édifice Mowat, Queen's Park
Toronto (Ontario) M7A 1L2
(416) 965-5996

Nous n'accepterons plus les demandes de formules après le 15 mars 1984. Les formules remplies doivent nous parvenir avant le 30 mars 1984.

Ministère de l'Éducation Ontario — Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) — Secrétariat d'État

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de lui dire que vous appréciez le fait qu'il annonce dans votre journal français!

La Chaumière

LA VIE A LA RETRAITE -
SOINS RESIDENTIELS PERSONALISES

ainsi que:
- chambres privées, semi-privées, ou en commun
- avec ou sans tapis
- services religieux
- coordonnateur d'activités
- salons de coiffure pour hommes et femmes
- personnel complet bilingue

La vie de luxe à son mieux

727-3343

727-3342

à 20 minutes du centre-ville Windsor

1023, Rte #2 à l'est de Técumseh

(suivre la voie rapide EC Row vers l'est)

On saura bientôt la situation exacte de la Caisse populaire de Belle -Rivière

(Belle-Rivière JCM) C'est lorsqu'on recevra le rapport des auditeurs donnant l'état financier à la fin du dernier exercice, soit au 31 décembre dernier, que l'on connaîtra la véritable situation de la Caisse populaire de Belle-Rivière.

Il est reconnu que la Caisse a subi des pertes importantes au cours des dernières années, mais on ne saura le montant exact du déficit actuel avant la publication du rapport.

La Caisse a été surveillée pendant un certain temps par la Société ontarienne d'assurance des actions et dépôts (SODAD), qui en a pris la tutelle il y a environ un an.

Le 4 janvier dernier, la SODAD a nommé M. Rosaire St-Pierre gérant de l'institution. M. St-Pierre a plus de vingt ans d'expérience dans le domaine financier.

En attendant le rapport des auditeurs, M. St-Pierre s'occupe à la collection et à mettre certains dossiers en ordre.

De plus, en autant que certaines rumeurs circulent depuis que l'on se rend compte de certaines difficultés à la Caisse, M. St-Pierre s'occupe à rassurer les membres que leurs argents ne sont en aucun danger. En effet, la SODAD garantit les dépôts.

M. St-Pierre indique qu'avant cela, les officiers auront exploré toutes les avenues possibles afin de faire une recommandation aux membres.

Selon M. Keith Mills, de la SODAD, on verra d'abord si la Caisse est en mesure de supporter sa dette elle-même.

Sinon, on examinera la possibilité d'un prêt sans intérêt de l'Ontario Credit Union League. La Caisse populaire de Belle-Rivière est la seule caisse de la région à ne pas faire partie de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario.

Jusqu'à récemment, la SODAD remplissait le rôle de stabilisation des caisses et des "credit union" en difficulté. Mais tout récemment, cette responsabilité a été reléguée à l'Ontario Credit Union League et à la Fédération.

La Fédération a devancé les événements et s'était déjà préparée à établir un fond de stabilisation dont elle a accordé, en novembre dernier, un prêt important sans intérêt à la Caisse populaire de Windsor qui elle aussi a subi des difficultés importantes au cours des dernières années.

L'Ontario Credit Union League est à mettre à point des plans semblables et aura bientôt établi son fond de stabilisation auquel la Caisse de Belle-Rivière pourrait faire une demande.

Une troisième possibilité selon M. Mills serait la fusion de la Caisse avec une caisse environnante. Il resterait à voir avec laquelle et sous quelles conditions. Une autre Caisse n'accepterait évidemment pas une telle proposition sans que les avantages soient mutuels.

M. Mills a indiqué qu'une combinaison quelconque de ses éléments pourrait aussi être considérée.

Il a dit que le rapport des auditeurs, la firme Ward Malette, est attendu d'ici quelques semaines, et que la réunion annuelle de la Caisse aura lieu d'ici un mois ou deux.

La Caisse de Belle-Rivière affiche un actif d'environ $20 millions.

On parle d'eux

MM. Arsène Mailloux et **Claude Giroux**, tous deux de Pointe-aux-Roches, ont été élus au comité régional des producteurs de blé à leur récente réunion annuelle.

****

A sa dernière réunion, la régionale #4 de l'Association des conseils scolaires franco-ontariens a élu un nouvel exécutif. La régionale regroupe les membres francophones des conseils scolaires séparés ou publics ainsi que des comités consultatifs de langue française de Windsor à Toronto.

Le président réélu est **M. Léopold Lacroix** de Scarborough et le trésorier est **M. Hubert Paquin** de Hamilton.

Pour le secteur est, le vice-président est **M. Pierre Pèlerin** de Hamilton et la secrétaire **Mme Monique Popiel** de North York.

Pour le secteur ouest, la vice-présidente est **Mme Jeanne Mongenais** de Windsor et la secrétaire **Mme Liliane Richardson** de London.

****

M. et Mme Robert Lehoux de Pointe-aux-Roches se sont rendus à East Angus dans la belle province rendre visite à la mère de M. Lehoux et à sa soeur, **Mme Cécile Gosselin**. D'après le couple, le temps hivernal règnait en maître là-bas et nous n'avons pas à nous plaindre des quelques journées froides que nous avons subies ici.

****

M. Roger Boivin

Suite à la réunion annuelle de la Caisse populaire de Técumseh, le Conseil d'administration a choisi ses officiers.

M. Roger Boivin a été porté à la présidence et **M. Jean-Claude Bégin** à la vice-présidence. Le secrétaire-trésorier est **M. William Parent.**

D'autre part, la Caisse a nommé **Mlle Diane Marier** comptable par intérim.

****

La Fédération des femmes canadiennes-françaises a approuvé la sélection de **Nycol G. Vinette**, une ontaroise, pour remplir le poste de coordonnatrice du secrétariat national. A l'emploi de la FFCF depuis janvier 1983, elle a travaillé au projet pilote "Un 8 mars ensemble" et au dossier "Femmes chefs de famille".

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE avec du financement BFD

En tant que société de la couronne, notre mandat est de favoriser la réussite des petites et moyennes entreprises. Nous croyons que la multiplication et la prospérité des entreprises sont essentielles au développement de notre société tout entière.

C'est la raison d'être de la BFD. Peut-être votre entreprise pourrait-elle profiter de nos services. Voici comment.

Que votre entreprise soit établie ou toute nouvelle, nous pouvons vous offrir du financement. Bien entendu, avec rigueur et en toute connaissance de cause. Nous analysons la viabilité de votre projet, son potentiel, ses risques. Votre avoir. Votre rentabilité et vos garanties matérielles et votre gestion. Ensuite, nous pouvons vous accorder des prêts à taux variables ou fixes pour une durée de 1 à 5 ans. De plus, nos taux variables peuvent être convertis en taux fixes. Des prêts adaptés à vos besoins qui facilitent votre marge de manoeuvre et qui assurent votre croissance.

Le Programme de planification financière

Ce nouveau service offre des guides d'auto-planification financière sur divers sujets, par exemple, "Comment obtenir un financement". Ce service vous aidera également à obtenir des subventions gouvernementales et des prêts d'autres institutions financières. D'autre part, le service de liaison de la Banque peut mettre les investisseurs privés en contact avec les entreprises qui recherchent du financement.

Nous vous proposons une relation des plus productives.

Appelez-nous dès aujourd'hui. Sans frais.
1-800-361-2126
en C.B. 112-800-361-2126

The Bank offers its services in both official languages.

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE

Banque fédérale de développement — Federal Business Development Bank

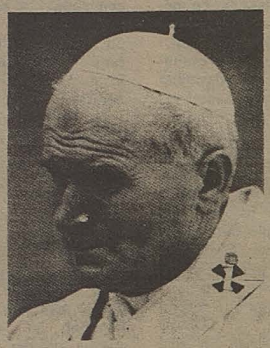
Canada

A Toronto, le Saint-Père parlera de travail, de technologie et de communications

Lorsque le Pape Jean-Paul II visitera le pays du 9 au 19 septembre, il en sera alors à son vingt-quatrième voyage à l'étranger depuis son élection à la papauté en 1978. Et c'est comme pasteur de l'Eglise catholique et non comme chef d'état qu'il viendra au Canada. Il s'agira donc d'une visite pastorale au cours de laquelle le Pape prononcera jusqu'à quatre discours par jour en public.

Dans ses allocutions, Jean-Paul II ne s'adressera pas seulement aux onze millions de catholiques du Canada, mais à la nation toute entière et, par l'intermédiaire de la presse étrangère, au monde entier. Aux premiers il parlera bien sûr de sa foi en Dieu mais à tous il parlera de sa foi en l'humanité.

Ainsi, lors de sa visite en Angleterre, il déclarait le 29 mai 1982 à une foule de 100,000 personnes réunies au stade de Wembley: "En regardant cette grande assemblée, je me sens plein de respect pour chacun de vous. Vous êtes les



enfants de Dieu; Il vous aime. Je crois en vous. Je crois en la personne humaine. Je crois en la dignité unique de tout être humain. Je crois que chaque individu a une valeur que l'on ne peut en aucun cas ignorer et qui ne peut lui être enlevée."

Il est également certain que cette visite du Saint-Père aura une importante dimension oecuménique, le Canada ayant une expérience particulière à cet égard.

Jean-Paul II n'en sera pas à sa première visite au pays. Alors qu'il était cardinal et archevêque de Cracovie, il visita l'ouest et le centre du Canada de septembre à novembre 1969.

L'an dernier, le Saint-Père s'est entretenu longuement avec chacun des évêques responsables des 70 diocèses du Canada, à l'occasion de leur visite quinquennale et il est renseigné d'autre part de façon suivie sur le pays par son représentant au Canada, le pro-nonce apostolique ainsi que par le président et le vice-président de la Conférence des évêques catholiques du Canada à l'occasion de leurs visites annuelles à Rome. On peut donc être assuré que les discours qu'il prononcera seront pertinents au contexte d'une société dont il connaît les forces et les faiblesses, les espoirs et les défis.

Nul ne saurait prédire le contenu des discours du Pape dont les textes n'arriveront d'ailleurs qu'avec lui. On sait cependant que s'il évite de s'immiscer dans la politique partisane, il n'hésite jamais à dénoncer les systèmes, les mesures et les pratiques qui portent atteinte aux droits humains. On connaît également les principaux thèmes de ses discours, approuvés par les autorités vaticanes en novembre dernier, ainsi que leur répartition parmi les différents diocèses d'accueil.

C'est ainsi qu'à Québec et à Winnipeg, le Saint-Père traitera des rapports entre foi et culture. La famille sera le thème de sa visite à Saint-Jean (Terre-Neuve); il parlera de l'activité missionnaire à Halifax, tandis qu'à Montréal et à Vancouver il évoquera le mystère de Dieu, à savoir le sens du divin présent au coeur de toute personne de bonne volonté.

Au Cap de la Madeleine, Jean-Paul II parlera de la dévotion à la Vierge Marie. Le travail, la technologie et les communications seront les thèmes de ses discours à Toronto, alors que l'Eglise comme communauté ou comme lieu de solidarité sera celui abordé à Moncton. A Edmonton, il parlera du Tiers-Monde.

A sa demande expresse, le Saint-Père rencontrera les autochtones à Sainte-Anne de Beaupré, à Midland et à un autre endroit qui reste à déterminer.

Le Pape a choisi Ottawa, dernière escale de sa visite, pour traiter du thème de la paix, qui rejoint les préoccupations de tous les citoyens du Canada et du monde.

La cour d'appel... suite de la p. 1

rait un effet psychologique extraordinaire dans la province donnant aux Franco-Ontariens un sentiment de dignité et de confiance leur permettant de libérer leurs énergies et d'ouvrir les portes à d'autres initiatives inégalées.

L'intervention la plus surprenante dans toute cette affaire fut celle de Me Brad Smith, qui, au nom du gouvernement fédéral, a déclaré que la nouvelle constitution canadienne n'accorde pas nécessairement aux minorités le droit de gérer et de contrôler leurs propres écoles, la gestion des écoles n'étant que l'un des moyens qui peut donner aux groupes minoritaires l'accès dans l'enseignement dans leur langue que leur garantit la constitution.

Cette position est fort surprenante, puisque le gouvernement fédéral avait demandé d'intervenir pour soutenir la position de l'ACFO et a même subventionné la bataille juridique que mène actuellement l'Association.

Le lendemain, le ministre de la justice, M. Mark MacGuigan a affirmé à des journalistes que la constitution n'exige pas de conseils scolaires homogènes.

Interrogé aux Communes par M. Jean-Robert Gauthier, député d'Ottawa-Vanier, M. MacGuigan a reconnu que la constitution est ambiguë.

Selon le député, M. MacGuigan fait fausse route. "J'étais là quand on a négocié l'article 23 de la constitution et je sais ce qu'on avait en tête quand on a parlé de garantir les établissements scolaires" a dit M. Gauthier.

L'interprétation des porte-parole fédéraux porte un dur coup à la cause des Franco-Ontariens. Toutefois, quelque soit la décision, les Franco-Ontariens n'ont à perdre absolument aucuns des droits scolaires qu'ils détiennent présentement, a déclaré M. Guy Matte, président de l'AEFO.

Si la décision n'est pas favorable, les Franco-Ontariens et les minorités franco phones des autres provinces devront procéder cas par cas, de dire M. Létourneau.

Perspective

Dans les yeux de Suzanne Durocher

Envoyez-nous VOTRE belle photo pour publication.

Pourquoi vous embêter avec tous les ennuis qui accompagnent la préparation de votre formulaire d'impôt?

Faites le faire par les spécialistes chez

H&R BLOCK

T1-général: à compter de $18
T1-spécial: à compter de $15.75
Si votre seule réclamation est le crédit d'impôt pour enfants: $10.

S'il vous revient un montant, nous sommes prêts à vous en remettre immédiatement 85% en argent comptant. Le 15% que nous recevrons plus tard en votre nom incluera les frais pour nos services.

Il nous fait plaisir de vous servir en français
Communiquez avec notre bureau de district au

252-1153

et nous vous indiquerons le bureau à Windsor le plus près de vous où l'on peut vous servir en français

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APF

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédactrice: SUZANNE DUROCHER
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: SOLANGE WARD
Abonnements: SUZANNE DUROCHER
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

A l'ancienne usine de Great Lakes Forgings

La "rentrée" prévue en fin mars

(Windsor-JMC) C'est sous un nouveau nom et avec un nouvel exécutif syndical que les anciens ouvriers de l'usine Great Lakes Forgings sur la rue Matthew Brady à Windsor réintègreront leurs postes, probablement d'ici un mois et demi.

Ces ouvriers auront alors été sans emploi depuis plus de deux ans, plus précisément, depuis février '82, alors que la compagnie a décrété un lock-out qui fut suivi ensuite d'une grève. La compagnie ainsi qu'une compagnie-soeur, GL Processing, ont fait faillite depuis.

M. George Bolohan, gérant de l'usine, a indiqué au Rempart que les nouveaux propriétaires, GLF Technologies, sont en train de compléter les arrangements pour financer l'achat, et comptent rappeler les premiers ouvriers à la fin mars.

Avant cela, ils devront négocier un contrat avec ces employés qui font partie de la cellule 195 des Travailleurs unis de l'automobile et qui, samedi dernier, ont choisi un nouvel exécutif. Le nouveau président est M. Russ Cranston qui est secondé par Serge Bigaouette et Dave Bergeron de l'ancienne usine Great Lakes Forgings ainsi que par deux représentants de GL Processing.

Pour les négotiations courantes, ce nouveau comité sera assisté de l'ancien que présidait M. Léo Boutet assisté de M. Cranston et M. Francis Paquette, puisque l'ancien comité a déjà eu quelques contracts avec les nouveaux patrons.

M. Cranston ne prévoit aucune difficulté si l'on en juge, dit-il par la façon dont les nouveaux propriétaires ont parlé jusqu'à maintenant.

Interrogé à savoir si il prévoyait devoir faire des concessions par rapport à l'ancien contrat, M. Cranston a rappelé qu'il y a cinq ans que cet ancien contrat avait été négocié, et que les ouvriers font la grève contre de telles concessions depuis deux ans. "Notre objectif est de préserver tout ce qu'il y avait dans cet ancien contrat et de l'améliorer où ce sera possible" a-t-il déclaré.

Pourvu que celà se déroule sans délais, la compagnie compte rappeler, en fin mars, environ un tiers des quelques 120 employés qui travaillaient là au début du lock-out-grève.

Leur première tâche sera de nettoyer et de mettre à point l'usinage, ce qui prendra environ un mois, selon M. Bolohan.

Au début, on fabriquera des chaînes de transporteurs et on rapellera d'autres anciens employés selon que s'amélioreront les conditions du marché. Il est prévu que tous les anciens employés pourraient être de retour d'ici un an.

En fait, cependant, on pourrait être à la recherche de nouveaux employés bien avant cela, puisqu'un certain nombre des anciens ont trouvé de l'emploi permanent ailleurs et ne comptent pas retourner à leur ancien emploi. Cela veut dire, évidemment, que tous les anciens

Suite à la p. 10

Une façon agréable d'apprendre le français

C'est en disant "Je veux qu'il revienne" que les jeunes élèves de sixième année de quatre des écoles publiques de la ville de Windsor ont commenté le spectacle "Pierre et le Papillon" donné par M. Pierre Germain, chansonnier-troubadour franco-ontarien de Sudbury. Les jeunes ont participé activement prendant environ une heure de musique et de chansons. La tournée a été organisée par le comité des beaux-arts du Conseil et son coordinateur de l'enseignement des langues modernes, M. M.C. Davies. Notre photo fait voir M. Germain à gauche, avec Mme Susan Rossmann, professeur de français langue seconde aux écoles Hetherington et Hugh Beaton et sa fillette, ainsi que M. Daniel Bédard, musicien qui accompagne M. Germain.

Fouillons notre passé

Rapport Symons

En 1972, l'Ontario est secoué par la première d'une série de crises scolaires au niveau secondaire, celle de Sturgeon Falls. Le ministre de l'Education à l'époque, l'honorable Thomas Wells crée alors une commission d'enquête dirigée par le professeur Thomas Symons.

Celui-ci remet son rapport le 17 février 1972. Le gouvernement s'en inspire pour renforcer le rôle des Comités consultatifs de langue française, créer une Commission des langues d'enseignement et doter le ministère de l'Education d'un Conseil supérieur des écoles de langue française, présidé par un haut-fonctionnaire ayant le rang et le titre de sous-ministre adjoint.

La Commission Symons partage la conviction que les écoles secondaires de langue française répondent pleinement aux besoins des Franco-Ontariens, permettant aux étudiants de préserver leur langue, leur culture et leurs coutumes, tout en se préparant à contribuer pleinement au progrès socio-économique de leur province. Symons et ses collègues précisent aussi que les écoles secondaires françaises ne sont pas là pour rendre bilingues les Ontariens de langue anglaise; d'autres dispositions devront être prises pour cela. Malgré d'excellentes recommandations, d'autres crises surgiront...à Cornwall, à Essex et à Penetang, puis à Mattawa et à Iroquois Falls.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

LA CHARTE CANADIENNE DES DROITS ET LIBERTÉS VOUS PROTÈGE.

Un des points majeurs de notre nouvelle Constitution est la Charte des droits et libertés qui garantit, par écrit, les droits et libertés de chacune et chacun, indépendamment de toute discrimination. Voici quelques points essentiels.

1. Libertés fondamentales
Chacun a les libertés fondamentales suivantes: liberté de conscience et de religion; liberté de pensée, de croyance, d'opinion et d'expression, y compris la liberté de presse et des autres moyens de communication; liberté de réunion pacifique; liberté d'association.

2. Liberté de circulation et d'établissement
Tout citoyen canadien et toute personne ayant le statut de résident permanent au Canada ont le droit de se déplacer dans tout le pays et d'établir leur résidence dans toute province et d'y gagner leur vie.

3. Les langues officielles du Canada
Le français et l'anglais sont les deux langues officielles du Canada; elles ont un statut et des droits et privilèges égaux quant à leur usage dans les institutions du Parlement et du gouvernement du Canada.

4. Droit à l'égalité
Dès le début de l'an prochain, tous auront droit à la même protection et au même bénéfice de la loi, indépendamment de toute discrimination raciale, ethnique, religieuse, sexuelle ou autres.

La Charte canadienne des droits et libertés, c'est l'affirmation d'une grande nation juste et libre. Demandez un exemplaire de votre Charte pour en connaître toutes les dispositions.

Secrétariat d'État Canada / Secretary of State Canada
L'honorable Serge Joyal / The Honorable Serge Joyal

Je me renseigne.

Retournez le coupon à:
Publications Canada
Case postale 1986
Succursale «B»
Ottawa, Ontario K1P 6G6

J'aimerais recevoir la Charte des droits et libertés, dans la langue suivante:

☐ Français et anglais ☐ Espagnol ☐ Hollandais ☐ Portugais
☐ Italien ☐ Allemand ☐ Hongrois ☐ Chinois ☐ Polonais ☐ Grec
☐ Ukrainien ☐ Cree (OJI) ☐ Cree (OJIBWAY) ☐ Cree (Coastal)

En lettres carrées S.V.P.

Nom_____
Adresse_____
Ville_____ Province_____
Code postal_____
232-CD-1

Canada

Petites annonces

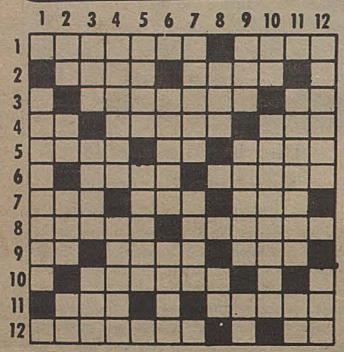
RECHERCHE MAISON A LOUER: Un jeune couple avec un enfant recherche une maison avec 2 ou 3 chambres à coucher dans l'est de Windsor pour $250. plus les utilités. 258-5280. [6-1]

A VENDRE: Complet pour jeune homme (manteau, veste, pantalon et cravate) gris pâle avec fine rayure, en excellent état; point 18. 945-7894. [6-2]

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

L'AVENIR EST AU CANADA

mots croisés



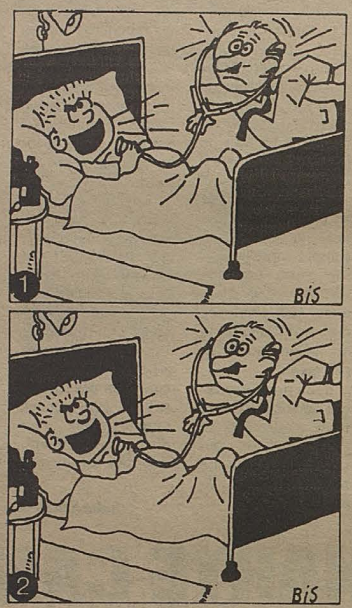
HORIZONTALEMENT

1– Meuble pour serre le linge, les vêtements. – Pièce de bois pointue par un bout.
2– Assistance. – Souverain de Russie.
3– Qui reçoit une rente. – Petit ruisseau.
4– Note de la gamme. – Ne pas dire. – Grand fleuve.
5– Partie du jour. – Equerre. – Songe.
6– Poss. – Mourir de mort violente.
7– Prière. – Manche au tennis. – Abrév. d'avenue.
8– Espèce de nénufar blanc d'Afrique. – Ajoutera du sel.
9– Partie dure du corps humain. – Fit un rêve. – Reçue.
10– Broyera avec le pilon.
11– Partie d'un mur. – Qui lie des gerbes de blé.
12– Noeud formé d'une ou de deux boucles. – Nég.

VERTICALEMENT

1– Dans l'Inde anglaise, habitation d'un seul étage.
2– Coup de baguette. – Toi. – Les vôtres. – Fl. d'Italie.
3– Commune rurale autonome en Russie. – Petite île. – Mouvement de l'homme.
4– Prén. fém. – Secrété par les reins.
5– Ville d'Allemagne. – Ch.-l. de c. (Corrèze).
6– Inscription d'un livre. – Désire, souhaite.
7– Allongé. – Ce qu'était Nicolas 1 er. en Russie.
8– *Voir (anglais).* – Symb. chim.
9– A travers. – Royale. – Fille d'Inachos.
10– Inf. – Personne qui a les nerfs irritables.
11– Cours d'eau naturel. – Premier des nombres.
12– Crier en parlant des oiseaux de nuit. – Eclat de voix.

jouez avec nous



mots cachés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	P	T	S	C	O	N	F	I	A	S	S	T	U	C
2	R	O	U	R	O	S	T	O	U	T	E	R	Y	O	A
3	R	S	E	O	O	U	E	I	E	O	A	O	N	S	R
4	I	T	R	R	L	P	F	R	T	M	A	S	S	E	M
5	V	E	T	U	E	A	A	E	E	E	O	O	T	R	I
6	E	I	O	I	R	C	R	S	S	M	R	N	O	I	R
7	R	V	O	I	R	R	T	T	M	T	A	M	T	A	O
8	U	F	S	E	P	E	I	E	I	H	O	U	L	E	I
9	S	E	I	A	R	V	R	R	E	E	L	L	E	D	R
10	A	R	R	E	V	A	O	O	R	S	E	E	Y	E	E
11	C	T	U	N	I	L	N	S	S	M	V	L	V	F	H
12	S	O	I	E	E	L	T	E	A	I	L	E	A	I	C
13	E	U	N	S	O	O	A	N	L	E	R	O	S	E	A
14	U	T	A	R	U	N	D	L	U	I	D	E	E	S	R
15	L	A	D	R	E	E	E	Q	E	P	E	E	S	X	C

Amères
assortir
acre
arriver
atome
allemande

Cracher
crier
confias
consommeraient
creva

Défi

Eros
étés
épée

Foie
foire

Hanter
houle

Idylle
idées

Loup
lord
ladre

Masse
miroir
mule
monter

Noir

Oser

Port
paris
patiront
poste
parts

Quel

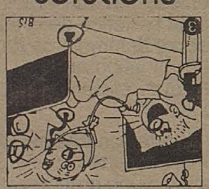
Rêverie
rosir
rets
reste
rêva
réelle
rose*
ruina
rôles

Sortir
soupe
stuc
sacs
seul

Trame
toute
tuer
thés
tout

Vraies
voulut
vases
vallon
ville

solutions



LES 7 DÉTAILS

MOTS CACHÉS

JOURNAUX

1) La moitié du col du chemisier de la maman - 2) La queue du chien - 3) La tige d'une fleur - 4) Un bouton à la veste de l'écolier - 5) La semelle de la botte gauche - 6) La poignée de son sac - 7) La fronde n'a qu'un élastique.

LE PLUS COURT

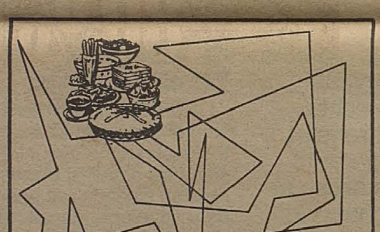
Le chemin no. 2.

LE FIL

Clarabelle organise un goûter costumé.

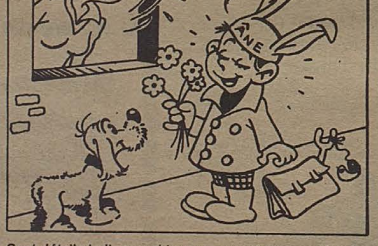
LA LETTRE C

Clown, clarinette, chaise, cavane, chapiteau, cirque, colonne, cheval, cerceau, chien, Concorde, couronne, cage, carotte, corbeau, cymbale, caisse, casserole, champignons, couteau.



Quel est le chemin le plus court pour accéder aux gâteaux?

LES 7 DÉTAILS MANQUANTS



Sept détails indispensables manquent dans ce dessin. Essayez d'être assez perspicace pour les découvrir.

Dans cette scène trouvez 20 noms commençant par la lettre C.

Le médicament de demain sera plus sélectif et plus lent

La recherche pharmaceutique se réoriente. Après des décennies passées à développer, souvent avec succès, de nouveaux médicaments, les chercheurs tentent aujourd'hui de rendre plus efficaces les façons dont les drogues sont administrées et absorbées par notre corps.

Il en coûte jusqu'à 40 millions de dollars pour développer un nouveau médicament, de la synthèse de la molécule en laboratoire jusqu'à sa mise en marché. Or au cours des années 70, les chercheurs n'ont souvent réussi qu'à apporter des améliorations mineures aux médicaments, soutient Jean Norbert McMullen, professeur à la Faculté de pharmacie de l'Université de Montréal. Par contre, «ils ont constaté que ces médicaments étaient très mal utilisés.»

C'est le cas dans le traitement du cancer par chimiothérapie. «On a des médicaments efficaces, mais pour une tumeur localisée à un endroit précis, le médicament anti-cancéreux se distribue dans tout le corps. Il faut donc équilibrer ses effets bénéfiques avec ses effets secondaires. Ceci nous force généralement à utiliser la drogue à des doses subthérapeutiques, suffisantes pour prolonger la vie du patient, mais impuissantes à le guérir.»

On cherche aujourd'hui à administrer le médicament au niveau même du tissu malade : on augmente ainsi sa concentration dans l'organe atteint, tout en minimisant ses effets secondaires dans le reste du corps. Le professeur McMullen qualifie d'explosif le développement de la recherche dans cette direction depuis quelques années.

Les efforts des chercheurs portent notamment sur les liposomes : de minuscules particules à l'intérieur desquelles on incorpore un médicament, et qu'on injecte à proximité de l'organe malade.

On cherche aussi à faire agir avec plus d'efficacité les médicaments. Lorsqu'un patient avale un comprimé, la concentration du remède dans son corps grimpe en flèche. Puis elle redescend progressivement au fil des heures, jusqu'à ce qu'un autre comprimé la fasse remonter. Peu efficace! Surtout lorsque les patients «sautent» un comprimé, comme c'est souvent le cas pendant la nuit. C'est pourquoi la recherche porte ses efforts vers les produits pharmaceutiques à libération continue.

Prenez les angines de poitrine. Les patients devaient traditionnellement se placer sous la langue une capsule de nitroglycérine lorsqu'une crise survenait. Il existe maintenant un genre de bandage adhésif arrondi qu'on applique sur la peau et qui, pendant quelques jours, laisse filtrer à travers sa membrane de plastique une dose prédéterminée de nitro.

On a aussi développé les implants. Il s'agit de petites poches de plastique poreux implantées sous la peau, qui laissent lentement filtrer une quantité toujours constante de médicament. «Elles sont particulièrement appropriées pour administrer des hormones dans les cas de débalancement hormonal, explique le professeur McMullen, car ce type de maladie requiert un dosage continu, sur des périodes prolongées, de très faibles quantités d'hormones.»

À Montréal, la compagnie Merck Frosst fabrique un implant pour le traitement de «l'œil sec», une maladie qui se traduit par un manque d'humidité dans l'œil. On le place sous la paupière inférieure. Il prend la forme de l'œil et se dissout en laissant filtrer pendant des heures la substance qu'on y place (ici : de l'eau).

En maintenant à un taux constant la concentration des médicaments dans le corps, ces nouvelles technologies permettent donc de réduire les doses. En plus, elles libèrent les patients de la tâche fastidieuse de consommer des drogues à heures fixes. La recherche de nouvelles molécules miracles n'en est pas pour autant arrêtée, mais on saura dorénavant maximiser l'efficacité des médicaments de demain.

Martin Paquet
Service Hebdo-science

Vite fait, bien fait

Recettes des cuisines de Campbell

Fêtez le Nouvel An des Chinois en servant ce souper à l'orientale. Peu coûteux, il se prépare en 30 minutes.

Soupe au poulet aux légumes*
Casserole de riz au boeuf*
Morceaux d'ananas et quartiers de mandarines
Thé chinois
Petits fours horoscope

Soupe au poulet aux légumes

1 tasse (250 mL) de champignons frais en lamelles (environ ¼ lb/125 g)
2 tasses (500 mL) de chou de Chine râpé
¼ c. à thé (1 mL) de poivron rouge broyé
2 c. à soupe (25 mL) d'huile d'arachide
2 boîtes (10 oz/284 mL) de bouillon de poulet condensé Campbell
1½ boîte d'eau
½ tasse (125 mL) de riz cuit
2 c. à soupe (25 mL) de miel
1 c. à soupe (15 mL) de sauce soya

Dans une grande casserole, faire dorer les champignons et cuire le chou avec le poivron dans l'huile jusqu'à ce qu'ils soient cuits. Ajouter le reste des ingrédients. Faire chauffer en remuant de temps en temps. Pour 4 personnes.

Casserole de riz au boeuf

2 boîtes (19 oz/540 mL) de soupe au boeuf Chunky de Campbell
1 paquet (300 g) de pois mange-tout surgelés
4 oignons verts, tranchés en morceaux de 1 po (2,5 cm)
1 c. à thé (5 mL) de sauce soya
2 c. à soupe (25 mL) d'eau
2 c. à thé (10 mL) de fécule de maïs
4 tasses (1 L) de riz cuit
1 boîte (10 oz/284 mL) de champignons en lamelles, égouttés

Mélanger les 4 premiers ingrédients dans une casserole de 2 pintes (2 L). Dans une tasse, délayer la fécule dans l'eau; incorporer à la préparation à la soupe. Faire chauffer à feu modéré en remuant constamment jusqu'à épaississement. Entre-temps, mélanger le riz et les champignons. Verser la préparation à la soupe avec une cuiller sur la préparation au riz. Pour 4 personnes.

La maison R-2000 peut vous permettre d'économiser jusqu'à 80 % de vos coûts d'énergie.

Confort—Valeur sûre—Très haut rendement énergétique

Le gouvernement du Canada et l'Association canadienne de l'habitation et du développement urbain (ACHDU) ont mis au point une nouvelle habitation à haut rendement énergétique: la maison R-2000. De coût abordable, ces résidences familiales tout confort ont été conçues de façon à réduire d'environ 80 % les frais d'énergie.

La maison R-2000 comporte des dispositifs d'économie d'énergie qui seront probablement encore utilisés en l'an 2000. Il en coûte moins de 200 $ par année pour chauffer un bon nombre de ces maisons.

Renseignez-vous sur les techniques de construction et les matériaux utilisés dans ces maisons; vous verrez comment elles peuvent représenter pour vous le confort, des économies d'énergie et une valeur sûre pour l'avenir.

Voyez la maison R-2000 — La maison de l'an 2000

R-2000
LA MAISON À HAUT RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE

Pour une plus ample information sur les maisons R-2000, il suffit de communiquer avec le:
Bureau des économies d'énergie et des énergies renouvelables
à Toronto, au numéro **(416) 252-5866** ou, ailleurs en province, en composant sans frais le numéro **1-800-268-2207**

Énergie, Mines et Ressources Canada | Energy, Mines and Resources Canada
Canada

Sports

Où les Canadiens s'exercent-ils?

Qu'on est bien chez soi. Et de fait c'est l'endroit préféré des Canadiens pour l'activité physique. "Chez soi" est le premier choix de 49% des personnes de 15 ans ou plus. C'est le lieu de prédilection de tous les groupes d'âge sauf la vingtaine, qui privilégie surtout les activités en plein air (ne nécessitant pas d'aménagement spécial). Le plein air constitue le deuxième choix (43% de tous les autres groupes d'âge). Par ordre d'importance décroissante, les choix sont: les aménagements récréatifs, les aménagements commerciaux ou les clubs, les parcs et le lieu de travail.

Selon l'Enquête condition physique Canada, les hommes et les femmes ont tendance à s'exercer à des endroits différents. Les hommes sont plus portés que les femmes à s'exercer au lieu de travail, dans un parc, à des aménagements récréatifs ou à un club, tandis que les femmes favorisent plus que les hommes la maison ou le plein air. Ces différences concordent avec le fait que plus de femmes s'exercent avec des parents ou seules.

Chaque endroit attire certains groupes d'âge. Les personnes âgées préfèrent la maison ou le plein air; les jeunes (15-29), les parcs, les aménagements récréatifs et les clubs. Puisque les personnes âgées ont davantage tendance à s'exercer seules tout en valorisant la camaraderie, les organisateurs des loisirs devraient continuer à attirer ces Canadiens chez les clubs et les aménagements récréatifs. Le petit nombre de personnes qui s'adonnent à des activités récréatives au travail sont en général dans la trentaine ou la quarantaine. Puisque plus de la moitié des Canadiens font partie de la population active, ces constatations laissent croire que les employeurs pourraient s'efforcer davantage à encourager le conditionnement physique des employés et à mettre sur pied des programmes de conditionnement, surtout ceux qui s'avèrent dans l'intérêt autant des employeurs que des employés.

CIBLE – SANTÉ

Questions que les hommes posent le plus souvent au sujet de la condition physique

Q. Que faut-il faire pour améliorer l'efficacité cardio-respiratoire?

A. Choisissez une activité qui réponde à ces trois critères: une activité qui peut être pratiquée régulièrement, qui exige un mouvement ininterrompu et qui, avant tout, vous procure du plaisir. Les activités suivantes, si elles sont pratiquées vigoureusement, sont de nature aérobie — la bicyclette, la natation, le canotage, la rame, le ski de randonnée, le tennis, la marche, le squash, le jogging, le soccer, etc. Les sports qui n'exigent pas un mouvement vigoureux continuel ne favorisent pas autant l'amélioration de l'efficacité cardio-respiratoire. Nous pensons notamment au ski alpin, au ski nautique, au ballon volant, au badmington. Moins valable encore sont les activités de caractère plutôt passif comme le bowling, le curling, la pêche, le golf, etc., qui ne contribuent pas beaucoup à l'amélioration de l'efficacité aérobie.

Q. Que signifie le terme "exercice aérobie"?

A. Ce terme désigne les exercices et les activités qui améliorent l'efficacité cardio-respiratoire, c-est-à-dire, la capacité d'absorption et d'utilisation de l'oxygène. Cette expression recouvre les activités corporelles générales soutenues et ininterrompues qui sollicitent davantage les systèmes respiratoire et cardio-vasculaire.

Q. Peut-on parler d'excès en ce qui concerne les exercices?

A. Vous êtes le mieux placé pour connaître vos limites personnelles. Cependant, au sein d'un groupe ou d'une classe, vous pouvez vous laisser facilement gagner par l'esprit de compétition et si vous

exigez trop de vous-même au début d'un programme, vous risquez de vous retrouver avec des douleurs musculaires ou des crampes très douloureuses dans les muscles habituellement peu utilisés. C'est seulement dans le cas de douleurs très vives que vous pouvez conclure à un excès d'exercices.

Q. L'usage du tabac a-t-il des répercussions sur la capacité cardio-respiratoire d'une personne?

A. Dans la majorité des cas, la capacité d'amélioration de l'efficacité cardio-respiratoire est notablement plus grande chez les non-fumeurs que chez les fumeurs, et bien que ces derniers puissent améliorer grandement leur efficacité par des exercices, les non-fumeurs peuvent améliorer leur efficacité respiratoire à un niveau de 5 à 10 p. 100 *supérieur*. Il va de soi que dans le cas d'athlètes hautement qualifiés participant à des épreuves sportives d'endurance, ces différences sont beaucoup plus appréciables.

Tiré de la brochure intitulée *Condition physique: Questions et réponses*. Pour obtenir gratuitement cette brochure, écrire à: Condition physique Canada, 365, avenue Laurier ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0X6.

Cette chronique a été rédigée par la direction de la promotion de la santé, Santé et Bien-être social Canada.

"Michigan Outdoorama '84" du 24 février au 4 mars

Ceux intéressés à l'entraînement de chiens de chasse pourront jouir du spectacle des Oak Ridge Retrievers de M. Tom Dokken, tête d'affiche au "Michigan Outdoorama '84" qui aura lieu du 24 février au 4 mars au colisée du Michigan State Fair grounds.

"Les propriétaires de chien jouiront particulièrement de voir les habilités de ces chiens. Tout chien de chasse peut les apprendre" dit M. Dokken.

Des cliniques, des séminaires et des expositions seront offerts sur une variété de sujets d'intérêt aux amateurs des sports au grand air.

Les heures sont de 18h à 22h le 24, de midi à 22h les samedi et dimanche 25 et 26, de 16h à 22h du 27 au 2 mars, de midi à 22h le samedi 3 et de midi à 20h le 4.

VOUS VOULEZ ACHETER OU VENDRE UNE PROPRIETE?

à votre service

GILLES PARENT

SOLD LOUIS PARENT REALTY LTD

Rés.: 735-2912 Bur.: 258-4250

Index de Services en français

Agent et évaluateur d'immeubles
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-bas)

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville (Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Disc Jockey
Champ D.J.
(M. Thomas Labonté)
833 St. Louis, Windsor
944-2913

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Técumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, O tario

Librairies
Editions Champlain
(voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre Canadien-français
(M. Steve (Hamel) Ward)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame
Belle-Rivière
728-1500

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux
Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust angle University et Victoria, Windsor
258-7352

Service de placements
Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Librairie du SUD-OUEST

choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.

734-1960

6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Gladeview

Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à

PIERRE LeBLANC.....

...lui il connaît ça!

Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor

735-5883

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

(416) 364-4345

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage

Marchands de:

- fourage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River

798-3011 798-3012

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 10 février

#2 Les Martiens	23
#4 Les Rêveurs	22
#3 Les Pacmans	22
#5 Les Pigeons	22
#6 Les Loups	21
#10 Les Corneilles	21
#7 Les Courageux	16
#1 Les Etoiles	11
#8 Les Chanceux	11
#9 Les Bozos	6

Plus haut simple
HOMMES

Dominique Gaudet	241
Bill Pukay	225
Dominic Grondin	221

FEMMES

Solange Ward	215
Betty Chalcraft	200
Henriette Michaud	197

EQUIPES

#1 Les Etoiles	823
#6 Les Loups	814
#2 Les Martiens	813

Plus haut triple
HOMMES

Bill Pukay	606
Randy Schiller	544
Roger Hamel	541
Dave Chalcraft	541

FEMMES

Solange Ward	584
Jean Pukay	513
Henriette Michaud	468

EQUIPES

#2 Les Martiens	2284
#1 Les Etoiles	2266
#4 Les Rêveurs	2265

Plus haute moyenne
HOMMES

Bill Pukay	173
Roger Hamel	156
Renald Paquin	153

FEMMES

Solange Ward	163
Jean Pukay	140
Aline Chayer	133

Fleur de Lys - Femmes

Résultats du 8 février

#2 Les Poutines	80
#3 Les Oats Catherines	74
#1 Les Grenouilles	65
#4 Les Lunes	61

Plus haut simple
INDIVIDUS

Jocelyne Poulin	198
Aline Boily	188

EQUIPES

#1 Les Grenouilles	669
#4 Les Lunes	655

Plus haut triple
INDIVIDUS

Jocelyne Poulin	546
Aline Boily	516

EQUIPES

#1 Les Grenouilles	1934
#4 Les Lunes	1911

Plus haute moyenne
INDIVIDUS

Solange Ward	165
Angèle Laplerre	164

Ballon balai de l'AFSLWE

Résultats du 11 février
ENFANTS
Peewee

Royal Arcanum	0
Reid's Trophy	0

Midget

RB's Sport Shop	1
Pelchat Diamond Drilling	1

Résultats du 12 février
FEMMES

Paquette Windows	4
Caisse populaire de Windsor	3

HOMMES

Caisse populaire de Técumseh	1
Club Alouette	1
Association francophone des sports	2
Ivan & Sons	1

Fleur de Lys de l'AFSLWE

Résultats du 12 février

#3 Don Ethier Paving	30
#5 Les Jeunes	25
#2 M & R Painting	25
#8 Les Grenouilles	23
#12 Trisha's Tavern	23
#9 Romeo Machine Shop Ltd.	21
#6 Labelle Janitorial	20
#4 Mother's	20
#7 P.A. Texaco	19
#11 RB's Sport Shop	19
#1 Dynamite Disco	16
#10 Adrien Aluminium	11

Plus haut simple
HOMMES

Bruce Casey	192
Gaston Lapierre	192
Mike Hébert	190
Denis Beaudoin	189

FEMMES

Solange Demeule	196
Angèle Lapierre	195
Mable Verpaelst	191

EQUIPES

#2 M & R Painting	895
#4 Mother's	856
#8 Les Grenouilles	855
#6 Labelle Janitorial	855

Plus haut triple
HOMMES

Bruce Casey	531
Raymond Laroche	530
Charles Martineau	502

FEMMES

Yvette Lapierre	510
Mable Verpaelst	499
Angèle Lapierre	491

EQUIPES

#2 M & R Painting	2572
#8 Les Grenouilles	2485
#4 Mother's	2457

Plus haute moyenne
HOMMES

Denis Duguay	162
Donald Ethier	162
Paul Poulin	161
Robert Chrétien	160
Raymond Laroche	160

FEMMES

Angèle Lapierre	168
Line Duguay	159
Jocelyne Poulin	155

"Pic-partout" de l'AFSLWE

Résultats du 9 février

Les Pic-bois	6
Les Poilus	2
Les Passe-partout	6
Les Pierreafeu	2
Les Tireurs	4
Les Tueurs	4

Classements

1ière Les Pic-bois	6
1ière LesPasse-partout	6
3ième Les Tireurs	4
3ième Les Tueurs	4
5ième Les Pierreafeu	2
5ième Les Poilus	2

Plus haut pointage
HOMME

Terry Gifford	134

FEMME

Cécile Gifford	117

Voici la liste des membres de chacune des nouvelles équipes pour cette série:

Les Pic-bois
Jeannette DiCredico
Claude Lefort
Bernadette Grenier
Paul Perron

Les Poilus
Christine Carrier
René Grenier
Colette Tremblay
Ronald Boudreau

Les Pierreafeu
Françoise Vaillancourt
Maurice Beauregard
Gérard St-Hilaire
Lucien Cyrenne

Les Passe-partout
Guylaine Damphouse
Roger Chiasson
Camille Vaillancourt
Jean-Baptiste Parent

Les Tireurs
Monique Parent
Roland Provencher
Charlene Pomerleau
Gérard Vaillancourt

Les Tueurs
Valérie Parent
Réjean Carrier
Anita Provencher
Claude Grenier

5e tournoi annuel de quilles Fleur de Lys

Mille dollars sont offerts en bourses à ceux qui voudront participer au cinquième tournoi de la ligue de quilles Fleur de Lys qui aura lieu à la salle Bowlero le 10 mars à compter de 13h. Tous les quilleurs sont bienvenus.

Une équipe doit comprendre cinq membres, dont au moins deux hommes et deux femmes et s'inscrire avant le 2 mars. Les frais de participation sont de $10. par personne.

L'an dernier, une cinquantaine d'équipes étaient en lice, dont une douzaine de l'extérieur de la région.

Les trophées seront distribués à un banquet à la salle Croatian qui commencera à 18h30 et qui sera suivi d'une soirée récréative. L'entrée est de $8. pour le banquet et la soirée, ou $3. pour la danse seulement.

On peut obtenir d'autres renseignements auprès de Paul Poulin (945-0533), Chantal Morin (934-2630) ou Jocelyne Poulin (945-7508).

L'Essor remporte un tournoi de lutte

L'équipe de lutte de l'école secondaire L'Essor qui s'est faite de plus en plus remarquer au cours des deux dernières années n'a pas tardé à remporter sa première victoire cette année.

Au tournoi annuel de l'université de Windsor le 4 février, les lutteurs de M. Roger St-Pierre, chef du département de culture physique à l'école et instructeur de l'équipe, se sont classés au premier rang. Ils ont accumulé 70 points, devançant leur plus proches concurrents, l'équipe de l'école secondaire d'Amherstburg, par 13 points. Suivaient en ordre les écoles John McGregor de Chatham, Centennial de Windsor et Assomption de Windsor avec 51, 46 et 36 points respectivement.

Neuf écoles participaient en tout.

Léo Gascon, Marcel Tremblay, Norbert St-Pierre et Louis Mailloux ont chacun remporté une médaille d'or et Richard Marcoux s'est mérité une médaille d'argent, tandis que Robert Marcoux, André Caza, Marcel Gauvin et John Higgins ont gagné des médaillons de bronze.

• Pour le nécessaire pour vos soirées sociales privées
• Pour vos casse-croûte
• Pour les items qu'il vous faut entre vos visites au super-marché

MME ROSE D'AOUST
vous invite au
PARTY STOP
6525 rue Wyandotte

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux
Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED
1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres
253-7234
1700 est, chemin Tecumseh, Windsor
Francis Louis Janisse, président et directeur

KITCHENS BY
MARC
Planification et évaluation gratuite
Avant d'acheter, consultez-nous et comparez notre produit.
2703 rue Clemenceau, Windsor, Ont. N8T 2P9
944-3892

Le train. Pour l'amour du hockey.

Vous désirez assister aux matches de hockey à Montréal ou Toronto? VIA Rail a ce qu'il vous faut: le FORFAIT-HOCKEY VIA Rail.
Partez en tout confort avec le train VIA et profitez de notre grande sélection de sièges au Forum ou au Maple Leaf Garden.
Le FORFAIT-HOCKEY d'une journée ou plus... c'est vraiment économique! VIA Rail offre des prix spéciaux pour les groupes. Pour plus de renseignements, appelez votre agent de voyages ou VIA Rail dès maintenant... et bon hockey.

VOYAGEZ BIEN. PRENEZ LE TRAIN.
VIA

Le monde du spectacle

Sélections CBEFT 54

☐ Emission avec sous-titres codés pour les malentendants

samedi 18 février
20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Au Maple Leaf Gardens de Toronto, les Maple Leafs reçoivent les Whalers de Hartford.

23h15 JEUX OLYMPIQUES D'HIVER A SARAJEVO
Résumé des compétitions. Anim.: Jean Pagé. Comm.: Richard Garneau, Raymond Lebrun, Serge Arsenault, Camil Dubé et Gérard Potvin. Analystes: Louise Séguin (patinage artistique), Michel Carrier (patinage de vitesse) et Pierre Dicaire (ski alpin).

dimanche 19 février
19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Les joyeux personnages de "Vaut mieux en rire" dans une nouvelle production intitulée: Operation Acapulco, une comédie d'André Dubois qui mêle avec bonheur l'humour à la blague, le loufoque et même le burlesque.

21h50 LES BEAUX DIMANCHES
Bourvil, un éclat de rire. La carrière de Bourvil au Music Hall et au cinéma, à l'aide de documents d'archives, de photographies, d'extrait de films et de kinéscope.

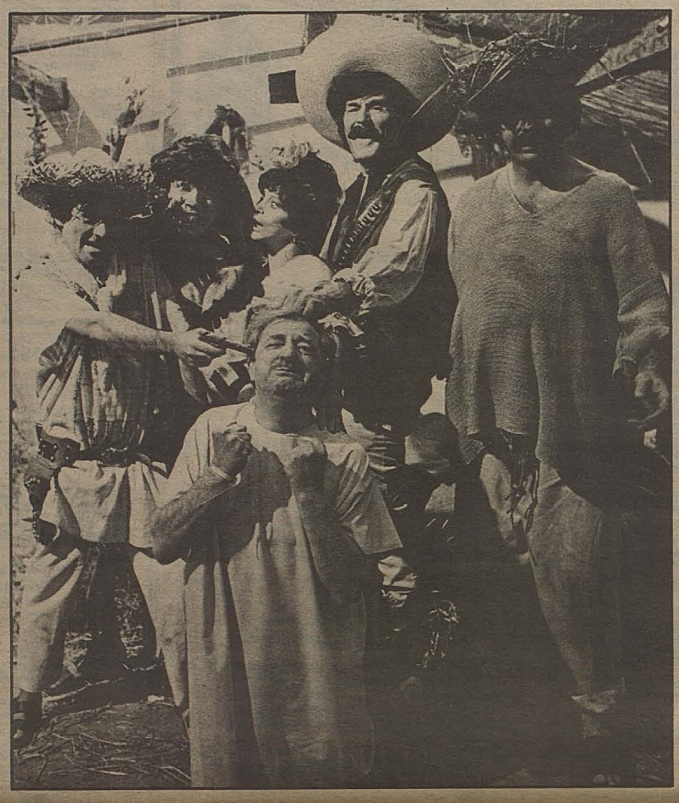
lundi 20 février
19h00 DROLE DE VIE

19h30 TERRE HUMAINE☐
Josée enjoint Frédéric de parler au plus tôt de sexualité avec François qu'elle soupçonne d'être en amour sérieusement. Lina rejoint son beau Régis dans un bar mais cette rencontre ne la comblera pas.

20h00 POIVRE ET SEL☐
Gertrude est-elle enceinte? Est-ce possible? Et pourquoi pas?

20h30 LA BONNE AVENTURE☐
Hélène rencontre les enfants de Me Langlois au restaurant. Isabelle toujours agressive, s'excuse et quitte les lieux. Gilles demande à Daniel de la suivre. Il tente de rassurer Hélène mais Daniel revient lui annoncer qu'Isabelle est repartie pour Québec. De retour de Vancouver, Martine raconte son voyage et ses rencontres. Elle a reçu une offre d'emploi comme directrice de production à Montréal. Hubert est furieux et ils ont une violente discussion.

mardi 21 février
14h30 CINEMA
La Joie de Bach. Documentaire réalisé par Paul Lammers, avec Yehudi Menuhin et Virgil Fox. Des virtuoses, des orchestres symphoniques et des formations musicales de plusieurs pays interprètent des oeuvres de Jean-Sébastien Bach.



Aux Beaux Dimanches: Vaut mieux en rire: Opération Acapulco

19h30 CINEMA
Mon nom est personne Western avec Henry Fonda, Terence Hill, Jean Martin. '73. Tireur renommé mais fatigué, Jack Beauregard liquide ses affaires pour se retirer en Europe dans un coin tranquille.

mercredi 22 février
19h30 LE TEMPS D'UNE PAIX☐
Macpherson soulève la risée de ses amis en racontant qui était l'hôte prestigieux à la maison Ben Fournier. Lebeau se présente à la ferme et fait la connaissance d'Antoinette. Rose-Anna et Noëla discutent du fait que cette dernière n'a pas encore d'enfants.

20h00 COUP D'OEIL
Magazine culturel.

jeudi 23 février
19h00 GENIES EN HERBE
Kapuskasing/Sudbury

20h00 LES GRANDS FILMS
La Bande à quatre (Breaking Away). Comédie réalisée par Peter Yates, avec Dennis Christopher, Paul Dooley, Barbara Barrie et Dennis Quaid. Un adolescent consacre ses temps libres à pratiquer la bicyclette, allant jusqu'à s'inscrire à des courses à l'occasion. Admirateur de coureurs italiens, il s'efforce d'adopter leur manière de vivre, ce qui agace fort son père. La course à bicyclettes traditionnelle du collège étant ouverte cette année-là à des équipes de l'extérieur, il décide de s'y inscrire avec trois amis (amér. 79).

vendredi 24 février
21h00 HORS SERIE
Les Plouffe. Avec Juliette Huot, Emile Genest, Denise Filiatrault et Gabriel Arcand (2e de 6). La mère de Denis essaie de calmer ce dernier en lui rappelant que le curé Folbèche refusera la lettre de recommandation destinée à lui permettre d'être engagé comme journaliste à l'Action chrétienne. Joséphine Plouffe lui interdit l'accès de sa maison pour avoir permis à un pasteur protestant de s'introduire dans la paroisse. Elle déclare également que Tom Brown ne pourra plus jamais remettre les pieds chez elle, ce qui provoque la colère de Napoléon. Ovide met au point son spectacle d'opéra avec ses amis. Rita y assiste mais est plutôt intéressée par la cour que lui fait Guillaume.

Le dimanche à TVOntario

dimanche 19 février
15h30 TELE-CLUB JEUNESSE:
Les douze travaux d'Astérix

17h00 PASSE-PARTOUT

18h00 A VOTRE SERVICE

18h30 C'EST TON DROIT:
Tes moyens, mes besoins
Estelle confie à Yvonne qu'elle sera expulsée de son logement si elle ne paie pas son loyer immédiatement. L'invité de Conrad Lavigne, le juge Guy Goulard, nous parle de la loi concernant les pensions alimentaires en cas de divorce.

19h00 LA SOCIETE NATIONALE GEOGRAPHIC:
Trésors vivants du Japon
Aujourd'hui le Japon lutte pour préserver les arts anciens qui ont enrichi l'existence de son peuple. Vous verrez à l'oeuvre des artisans qui perpétuent les arts depuis quatre mille ans.

20h00 LES ONTARIENS:
On y est, pis on y reste
Dès 1912, l'ACFEO, la nouvelle Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario organise la résistance au Règlement 17.

20h30 VIVRE SON HISTOIRE

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 16 février
22h15 PETITE HISTOIRE DE L'EDITION QUEBECOISE:
Invité: Père Paul-Aimé Martin, fondateur des éditions Fides.

vendredi 17 février
9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
La cuisine mexico-texane, reportage Claire et Simon ou l'amour à travers les barreaux, et Une journée chez les pompiers.

22h15 LES HISTOIRES DE LA LITTERATURE:
'Manuels québécois et modèles étrangers'.

samedi 18 février
17h00 AVEC LE TEMPS:
2e rencontre avec le comédien Gilles Pelletier; chirurgie et transplantation cardiaque et le dégriffage des chats.

19h00 VOIX ET RYTHMES:
De Moncton, le groupe de jazz Charles Goguen avec Roland Bourgeois à la trompette, David Trevis à la contrebasse, Kirk MacDonald au sax, Marc McCarron à la guitare et Charles Goguen à la batterie.

22h30 HOCKEY
Montréal à Los Angeles.

dimanche 19 février
8h10 LE MATIN DE LA FETE:
Monseigneur Maurice Baudoux se raconte à Léo Rémillard.

11h30 JEUX OLYMPIQUES DE SARAJEVO

13h00 LE BONHEUR:
Voyager

16h00 REPORTAGE JEUX OLYMPIQUES

lundi 20 février
9h05 ONTARIO 30
Avec Pierre Pilon.

17h04 L'EXPRESS DU SUD
Animé par Jacques Danis. Journalistes: Dorothée Giroux, Sylvie Forget et André Poirier.

mardi 21 février
19h30 HOCKEY
Montréal à Québec.

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations

du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

La "rentrée" prévue...

Suite de la p. 5

employés qui veulent y retourner le pourront probablement bien avant un an.

On n'est pas d'accord sur le nombre de ceux qui ont maintenant un emploi permanent ailleurs. "Jusqu'à 70%, nous dit-on" affirme M. Bolohan. M. Cranston, lui, indique que la proportion serait plutôt d'environ un tiers.

En fait, on recherchera de la nouvelle main d'oeuvre non seulement pour remplacer les anciens qui ne reviennent pas. Selon M. Bolohan, à mesure que l'on se mettra à explorer de nouveaux marchés et fabriquer de nouveaux produits, la compagnie pourrait fournir plus de 300 emplois d'ici 2 ou 3 ans.

Récital en français à l'université

La faculté de musique à l'université de Windsor annonce un récital entièrement en français le dimanche, 19 février à 20h15.

Le récital sera donné par Jeannette Dagger, soprano et Philip Adamson, pianiste, à la salle Moot de l'édifice de la faculté de droit, angle des rues University et Sunset, et comprendra de la musique de Debussy, Fauré et Berlioz.

L'entrée est de $5. pour adultes et $2.50 pour étudiants et gens d'âge d'or.

Une fenêtre sur le monde

TVOntario vous emmène en voyage tous les dimanches.

Autour du monde avec *la Société National Geographic* pour voir les trésors vivants du Japon, vivre une aventure en Polynésie, célébrer avec les Britanniques leurs plus anciennes traditions et enfin pour visiter l'Australie, pays du koala et du kangourou.

Dans l'univers de l'informatique avec *Octo-puce* et *Octo-puce plus.*

Consultez votre téléguide pour plus de détails.

Canal 32
TVOntario

La série "Les Ontariens": un chapitre de l'histoire du Canada

Les émissions de la série "Les Ontariens" diffusée les dimanche soirs à 20 heures sur les ondes de TVOntario, (Canal 32) a nécessité plus de deux ans de recherche et de planification.

Par le biais des comédiens, qui incarnent tour à tour des personnages historiques et des personnages du temps présent, **Les Ontariens** fait la lumière sur les événements d'autrefois et d'aujourd'hui pour révéler et évaluer la contribution passée et présente de la collectivité francophone de l'Ontario au développement de la province.

Un nombre des émissions traitent d'événements passés qui ont marqué la collectivité d'expression française. Une autre examine le rôle très important, aujourd'hui souvent dénigré, du clergé, qui a su maintenir la cohérence culturelle de la collectivité francophone de la province. Les cinq derniers épisodes portent sur les efforts de survie des Franco-Ontariens, efforts qui trouvent leur expression dans tous les domaines: social, économique, politique, culturel et juridique.

La série a été produite par Harry Fischbach et réalisée par René Bonnière d'après un scénario de Danièle Caloz, Hélène Brodeur et Michel Vallières.

Deux conférences en français à l'université

Le département d'études françaises de l'université de Windsor vient d'annoncer la venue sur le campus de deux personnalités littéraires au cours du Festival de la Semaine française.

M. Paul-François Sylvestre, écrivain franco-ontarien que les lecteurs du Rempart reconnaîtront comme auteur de plusieurs textes dans notre journal, prendra la parole au centre universitaire à 19h le mardi 21 février. Son allocution s'intitule "Comment peut-on vivre comme écrivain franco-ontarien en Ontario?"

Le lendemain soir, au même endroit M. Marc Gagné, professeur à l'université Laval de Québec, fera un exposé sur la grande dame que fut l'auteur de Bonheur d'Occasion: "La romancière Gabrielle Roy telle que je l'ai connue."

Les conférences sont parrainées par la Maison française de Windsor.

Concours de photographie

Une bourse de $1,000 sera remise au gagnant d'un concours de photographie organisé par le Centre francophone de Toronto.

Le concours est ouvert à tous les résidants de l'Ontario parlant le français et le thème du concours est "Image du Canada français en Ontario."

Les épreuves peuvent être en noir et blanc ou en couleur, de grandeur maximum de 16" x 20" et grandeur minimum de 8" x 10", montées, et prêtes à accrocher, et doivent être soumises avant le 30 mars 1984.

La Bourse sera remise le 3 mai à l'occasion d'un vernissage de l'exposition de photographies des participants au concours.

La bourse est tirée d'un fonds établi au Centre francophone par le French Ciné-Club of Toronto pour créer une bourse attribuée tous les deux ans à une compétition artistique dans le domaine de la photographie, du cinéma ou des arts graphiques.

On peut obtenir des renseignements additionnels au sujet du concours en téléphonant à Marianna Wright au 416-366-2803.

Du français à la radio universitaire

Quoiqu'on ne puisse le capter que dans un rayon limité, soit d'environ 8 ou 10 kilomètres de l'université de Windsor, il y a une nouvelle émission en français sur les ondes les jeudi soir de 19h à 20h.

Animée par Véronique Cano et Sandra Pagliaroli, l'émission intitulée "A bâtons Rompus" offre de la musique française et des informations sur des artistes francophones.

"L'influence de la culture française dans la région a diminué, en partie à cause de la proximité de la frontière américaine et nous essayons de combler ces lacunes dans notre communauté" déclare un communiqué émanant du poste CJAM de l'université qui diffuse sur la bande 91,5 fm.

On se souviendra qu'une des recommandations adoptées à la récente réunion annuelle de l'Association canadienne-française de l'Ontario visait l'introduction du français à la programmation de ce poste.

Deux nouveautés à "Prise de Parole"

La maison d'édition franco-ontarienne Prise de Parole annonce la parution de deux nouvelles oeuvres d'écrivains franco-ontariens.

"Plein soleil" est un recueil posthume de Louis LeRiche, natif de Sturgeon Falls, dont les textes font voir le tragique et l'humour de l'existence.

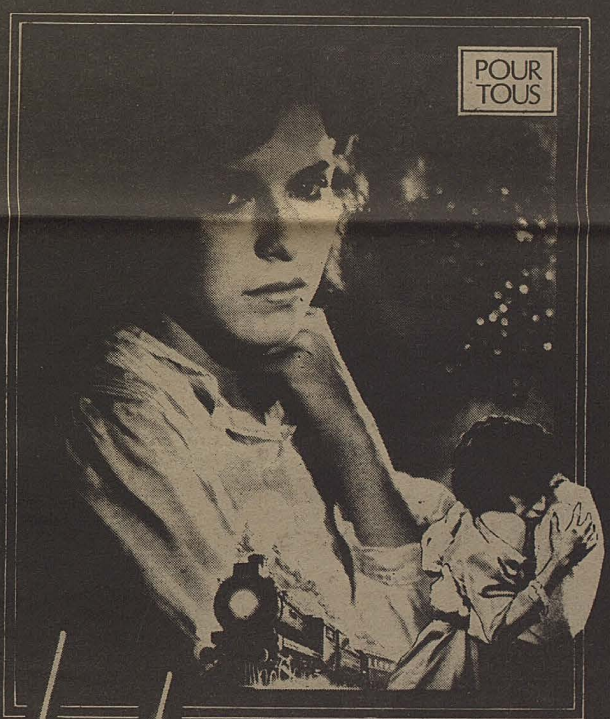
"La Princesse à la mante verte" est une histoire d'amour inspirée d'une légende Ojibway signée Jocelyne Villeneuve qui a déjà publié trois autres textes à Prise de Parole.

La maison Prise de Parole a fêté son dixième anniversaire l'année dernière et compte maintenant à son actif une cinquantaine de titres de poésie, de romans, contes et récits, de théâtre et autres. Son adresse est C.P. 550, Sudbury, P3E 4R2.

Les annonceurs dans Le Rempart se donnent la peine de vous annoncer en français leur marchandise et leurs services. Dites-leur que vous l'appréciez!

parrainé par le département de français du Collège St-Clair

966-1656 poste 510



bonheur d'occasion

Un film de
CLAUDE FOURNIER
Produit par MARIE-JOSÉ RAYMOND
d'après le roman de GABRIELLE ROY
avec
MARILYN LIGHTSTONE • MIREILLE DEYGLUN
MICHEL FORGET • PIERRE CHAGNON • MARTIN NEUFELD
Musique FRANÇOIS DOMPIERRE • Chanson interprétée par DIANE TELL
Scénario CLAUDE FOURNIER MARIE-JOSÉ RAYMOND
Producteurs exécutifs MARIE-JOSÉ RAYMOND, ROBERT VERRALL
Distribution CINE 360

Co-production Société Radio-Canada, Office National du Film du Canada, Cine St-Henri inc. avec l'Institut Québecois du Cinéma, la Société de Développement de l'Industrie Cinématographique Canadienne et Famous Players Ltée

Au Super Cinema
804 est rue Erié
Windsor

Billets: adultes-$4.00
étudiants et âge d'or-$2.00

mercredi et jeudi,
les 15 et 16 février
18h45 et 21h15

Qui sera "Mademoiselle francophone 1984"?

Sylvie Ethier
Windsor
Parrainée par la Société St-Jean-Baptiste de Windsor

Guylaine Dubois
Belle-Rivière
Parrainée par le Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario

Sheila Shepherd
Técumseh
Pairainée par la section St-Jérôme de la Fédération des femmes canadiennes-françaises

Mary Beth Bénéteau
LaSalle
Parrainée par le Club Richelieu

Sylvie Authier
Windsor
Parrainée par l'école secondaire L'Essor

Michelle Bondy
LaSalle
Parrainée par la Fédération des Clubs Sociaux

Michelle Bélanger
Grande-Pointe
Parrainée par la Fédération des femmes canadiennes-francaises de PainCourt

Le jury qui a la responsabilité de choisir Mademoiselle francophone 1984 n'aura pas la tâche facile comme on peut le constater en examinant les photos des concurrentes sur cette page. Les juges sont Mmes Donna Bastien et Raymonde Bisnaire, mademoiselle Danie Beliveau ainsi que MM. Jacques Kenny et Rosaire Sylvestre qui ont été invités à faire le choix par mademoiselle Carole Prévost, organisatrice du concours.

Sept demoiselles, dont six sont étudiantes à l'école L'Essor et l'autre est à l'emploi d'une compagnie à Windsor convoitent le titre.

Pour le mériter elles devront chacune au préalable rencontrer individuellement chacun des juges pour un entretien informel. Ensuite elles devront s'exécuter et répondre à une question d'intérêt général devant l'auditoire à la soirée Gala du 12e Festival de la Semaine française.

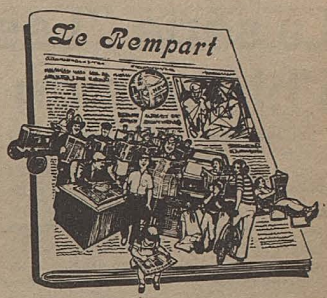
Ce sont ceux qui assisteront à cette soirée au centre communautaire St-Simon et St-Jude à Belle-Rivière le vendredi 24 février à compter de 19h qui connaîtront les premiers l'heureuse gagnante. Les billets sont en vente au prix de $4. au Centres culturels, aux caisses populaires ou en composant le 258-4698.

Pour être candidate, il fallait être résidente de Windsor ou des comtés d'Essex ou Kent, avoir de 18 à 24 ans, démontrer un intérêt pour les activités françaises dans la communauté, démontrer un talent artistique, musical, intellectuel, athlétique ou autre, et pouvoir s'exprimer convenablement en français.

La gagnante devra assister à toutes les activités du Festival 1984 et représenter la communauté francophone au défilé de la St-Jean et au Festival international de la Liberté.

Le concours exige beaucoup des participantes mais est organisé de façon à leur faciliter cela en réduisant autant que possible les causes de tension, puisque Mlle Prévost elle-même l'a gagné l'an dernier.

"J'ai beacoup joui de remplir le rôle de Mlle francophone au cours de l'année qui se termine, a déclaré Mlle Prévost. Ça m'a permis de participer à plusieurs activités et de faire la connaissance d'une foule de membres de la communauté francophone. Je souhaite à la gagnante de cette année une année aussi enrichissante."



...de tout pour tout le monde

SOUPER-CAUSERIE
du Club Richelieu

avec conférencier

le 29 février

(précédé par les cocktails à 18h.)

Endroit: Club Teutonia
55 rue Edinborough, Windsor

Entrée: $10.00 par personne

Le public est invité

pour reservations composer:
735-2552, 735-2693 ou 945-7862

faire réservations avant le 27 février.

On vous invite

à venir vous divertir aux sons des

"Copains" de St. Catharines

Raymond Lynne Jacques

Marc Roland Scott

Le samedi, 3 mars, 21 heures
Salle des Chevaliers de Colomb, McGregor

Quelques-unes des chansons du répertoire des "Copains":

La première étoile
Un amour qui ne veut pas mourir
Marchant dans la plaine
Une Rose
J'ai trop mangé
A Trinidad
Obladi
Acadou
Trois p'tit coups
Un baiser de toi
Petite maison dans la vallée
Un homme, ça ne doit pas pleurer
Dalilah
Je m'ennuie de toi
Pour un baiser
Memphis Tennessee
Y'a tu d'la bière icite?
On es-tu ben quand on est chaud
Valderi
Danse avec moi
Je veux t'aimer ce soir
Je sais par coeur

Cette soirée suivra le banquet à la canadienne qui débute à 18h30 au même endroit. (Pour plus de détails, voir le Programme-souvenir du Festival de la Semaine française)

Qu'on se le dise!

Le Festival de la Semaine française s'annonce du 24 février au 4 mars.

1. **CLAUDE VALADE,** en récital à Pointe-aux-Roches, le dimanche 26 février à 20h15.
2. **Concours "Mlle Francophone"** à Belle-Rivière, le vendredi, 24 février à 19h00.
3. **Pavillon de raillement** à Belle-Rivière le samedi, 25 février de midi à minuit.
4. **Banquet et bal costumé** à la canadienne à McGregor, le samedi, 3 mars à 18h30.

Pour renseignements: 258-4698
(Mme Claudette Renaud)

Le Rempart

18ième année | No 8 | Windsor, le 22 février 1984 | 30¢

Pour les femmes qui ont besoin d'un changement dans leur vie

Nouveau Départ débute à Windsor le 19 mars

(Windsor SMD) Un programme d'orientation débutera avec une première session le 19 mars à Windsor pour les femmes qui ont eu, ou qui ont encore des obligations familiales, mais qui sentent un besoin de réaménager leur vie, sans savoir comment y parvenir.

Il s'agit du programme Nouveau Départ, conçu et organisé par des femmes et qui est destiné à venir en aide à d'autres femmes.

L'Union culturelle des Franco-Ontariennes (UCFO) a consacré deux ans à intégrer le programme en Ontario et six régions de la province, dont Windsor-Essex ont vu la nécessité de le mettre sur pied dans leurs régions.

Selon Mme Thérèse Chabot, coordonnatrice du programme à Windsor, Nouveau Départ s'adresse aux femmes du deuxième âge, soit de 35 à 55 ans, qui sentent qu'elles ont besoin d'un changement dans leur vie. Le programme aidera les femmes qui ont consacré plusieurs années à leur famille et qui se trouvent à un carrefour. Leurs tâches maternelles ne les accaparent plus autant qu'auparavant.

Mme Thérèse Chabot, coordonnatrice du programme Nouveau Départ à Windsor.

Elles voient devant elles de longues années dont elles ne savent trop que faire et elles se sentent mal préparées pour effectuer seules un changement, d'autant plus qu'elles se sentent souvent tiraillées entre des systèmes de valeur et des influences contradictoires.

Le désir d'effectuer un changement dans leur vie peut d'ailleurs prendre diverses formes: un vide à combler, un sentiment de frustration, un désarroi devant un changement radical dans leur vie (veuvage, divorce, abandon), un désir de rendre leur vie plus riche et plus utile.

Nouveau Départ leur donne l'occasion de faire une pause, de prendre le temps de réfléchir pour aborder sereinement la deuxième moitié de leur vie.

C'est à Montréal au printemps 1977 que le premier programme Nouveau Départ s'est déroulé. Il s'agissait d'un projet pilote qui a suscité un immense intérêt et qui a donné des résultats très encourageants.

Les sessions seront offertes deux fois par semaine pendant six semaines. Un groupe de 32 femmes se réuniront les lundis et mercredis tandis qu'un autre assistera aux sessions les mardis et les jeudis au local de l'UCFO à l'école St-Louis à Windsor.

Le programme fournira essentiellement une orientation positive aux femmes qui voudraient retourner aux études ou sur le marché du travail à temps plein ou à temps partiel ou celles qui voudraient faire un engagement social ou encore un regard neuf sur la vie au foyer.

La première session qui aura lieu le 19 mars et qui sera répétée pour un autre groupe le lendemain, sera axée sur l'orientation générale ainsi que sur les buts du programme.

Pour les femmes intéressées à en savoir plus long ou qui désirent s'inscrire au programme, il s'agit de communiquer avec Mme Chabot au 945-9805.

C'est à 15h30 ce vendredi [24 février] qu'aura lieu la proclamation officielle du Festival de la Semaine française du sud-ouest à l'hôtel de ville de Windsor, au 205 est de la rue University.

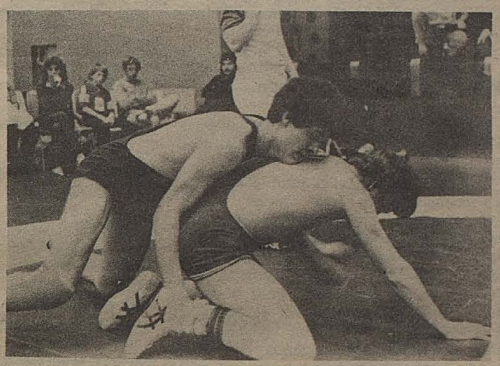
En plus de la proclamation par le maire, Mme Elizabeth Kishkon, il y aura la bénédiction du drapeau franco-ontarien, le dévoilement du logo du Festival par des élèves de l'école St-Edmond, l'exécution du chant du Festival par des étudiants de l'école secondaire L'Essor ainsi qu'une allocution par le P. Ernest Lajeunesse, historien local.

Les échevins Ted Bounsall et Dave Cassivi seront maîtres de cérémonie.

Une réception suivra.

Pensée de la semaine

Tout ce qui peut contribuer au développement de la personne conduit, en conséquence, au développement de la société.



Quatre médailles d'or à L'Essor

Malgré qu'elle ne comptait des compétiteurs que dans dix des quinze catégories de poids, l'équipe de lutte de l'école secondaire L'Essor a réussi à se classer troisième parmi les sept écoles qui participaient aux compétitions au niveau du comté d'Essex à l'école L'Essor jeudi dernier.

Les compétitions se sont poursuivies toute la journée sur trois tapis différents. Notre photo du haut fait voir André Caza de L'Essor en compétition avec Mike O'Doheroy d'Essex District High School.

A la fin de la journée, les écoles Sandwich Secondary School et General Amherst District High School s'étaient classées première et deuxième. Mais neuf lutteurs de L'Essor avaient quand même récolté une médaille et se rendront donc aux compétitions au niveau de la région sud-ouest de la province.

Les récipiendaires de médailles d'or sont Robert Marcoux, (47.5 kilos), Marcel Gauvin (64 kilos), Louis Mailloux (poids lourds) et Marcel Tremblay (61 kilos). On voit ce dernier à droite dans notre deuxième photo au moment où l'arbitre le déclarait gagnant de la dernière compétition contre Ron Bezaire de l'école Sandwich, ce qui lui donnait la médaille.

Léo Gascon, Norbert St-Pierre et Hervé DaSilva se sont mérités la médaille d'argent dans les catégories de 51 kilos, 67.5 kilos et 75 kilos respectivement, tandis que Richard Marcoux et John Higgins ont remporté la médaille de bronze dans les catégories 51 kilos et poids lourds.

En tout, Sandwich a récolté 72½ points, General Amherst, 62, et L'Essor, 49½.

"Je suis confiant que nous aurions pu remporter le championnat si nous avions eu des concurrents dans toutes les catégories", de commenter l'instructeur M. Roger St-Pierre qui est toujours à la recherche de nouveaux lutteurs dans l'école.

En Bref

• Subventions aux cantons de Sandwich-Ouest et Tilbury-Nord

Le ministre des Affaires municipales et du Logement, M. Claude Bennett, vient d'annoncer l'octroi au canton de Sandwich-Ouest d'une subvention d'étude sur la planification communautaire d'un montant de $1,818.

La subvention aidera la municipalité à préparer un amendement au plan officiel incorporant des politiques d'amélioration communautaire.

M. Bennett a également annoncé un octroi au canton de Tilbury-Nord de l'ordre de $10,500.

La subvention aidera cette municipalité à préparer un nouveau règlement global de zonage.

Les subventions d'études sur la planification communautaire sont conçues pour encourager les municipalités à résoudre les questions relatives à la planification de l'utilisation des terres en tenant compte des priorités municipales et économiques.

Elles peuvent également servir à des études spéciales pour élaborer des politiques touchant l'amélioration communautaire , déterminer la faisabilité de l'utilisation de l'informatique dans le processus de planification locale et contribuer à l'application de la Loi sur l'aménagement du territoire.

Selon la nouvelle présidente de La Chiffonnière

Le rôle des membres du Comité d'administration sera précisé

(Windsor SMD) La nouvelle présidente de La Chiffonnière, Mme Cécile Martins, a annoncé au Rempart qu'une des premières tâches qu'elle entreprendra est celle de définir le rôle des membres du Comité d'administration de l'organisme afin que chacune sache exactement son travail au sein du Comité. "Je trouve que pour fonctionner de façon efficace comme équipe, chaque membre du Comité d'administration doit comprendre ses fonctions et son rôle au sein de cette équipe," a indiqué Mme Martins.

Mme Martins est à son nouveau poste depuis une semaine suite à la démission de Mme Marthe Cybulski le 18 janvier. Mme Martins a été élue par acclamation à l'assemblée générale de l'organisme le 15 février.

Mme Cécile Martins, nouvelle présidente de La Chiffonnière.

La nouvelle présidente a indiqué qu'elle tentera de modifier la programmation de l'organisme afin que La Chiffonnière ne soit pas seulement limité aux femmes de Windsor mais que ses programmes soient accessibles aux femmes du comté d'Essex aussi. "Un de mes objectifs personnels serait que La Chiffonnière s'associe plus avec les groupes féminins anglophones de la région et qu'on appuie les uns et les autres toujours en sauvegardant notre propre identité" le dire Mme Martins.

Mme Martins a été élue conseillère au comité en octobre dernier et son mandat à la présidence sera de deux ans.

SOUPER-CAUSERIE

du Club Richelieu

avec conférencier

le 29 février

(précédé par les cocktails à 18h.)

Endroit: Club Teutonia
55 rue Edinborough, Windsor

Entrée: $10.00 par personne

Le public est invité

pour reservations composer:
735-2552, 735-2693 ou 945-7862

faire réservations avant le 27 février.

Concours "Mémoire d'une époque"

Les souvenirs de vie des Québécois

Conscient de la richesse culturelle enfouie au fond de la mémoire des personnes âgées, l'Institut québécois de recherche sur la culture lance, pour une quatrième année, le concours "Mémoire d'une époque".

L'objectif de cette démarche consiste à recueillir les récits de vie de Québécois dans le but de doter les archives d'une documentation basée sur la tradition orale.

Il s'adresse à des équipes composées de deux membres: une personne âgée de 70 ans ou plus, désireuse de relater ses souvenirs au bénéfice des générations futures, et d'un interviewer chargé de réaliser l'entrevue et de l'enregistrer sur cassette magnétophone.

En plus de fournir une riche documentation, les participants peuvent se mériter un des trois prix, soit de $1,000, $800 et $500 qui seront décernés aux meilleurs témoignages.

Il est à noter que le concours est également ouvert à tous les Québécois d'origine qui résident actuellement en dehors du Québec.

La date de clôture a été fixée au 31 mai 1984.

Les candidats intéressés devront remplir le formulaire de participation qu'ils pourront se procurer aux bureaux du Rempart au 2418 ave Central à Windsor ou en communiquant à l'adresse suivante: Concours "Mémoire d'une époque", Institut québécois de recherche sur la culture, 93, rue Saint-Pierre, Québec, Québec, G1K 4A3.

Savez-vous lire?

(SHS) La lutte contre l'analphabétisme a fait d'énormes gains au cours de la dernière décennie. Ainsi il y a 456 millions de personnes qui ont appris à lire et à écrire. Le taux d'analphabétisme a pu être ramené durant cette période de 32,4% à 28,9%. Le directeur de l'UNESCO, M. Amadou-Mahtar M'Bow, espère ramener ce taux à 26% en 1990. Malgré tout, une personne sur trois ne sait ni lire, ni écrire. Au Canada, on retrouve aussi un fort taux d'analphabétisme pour pays développé.

VOUS VOULEZ EN APPELER DE VOTRE ÉVALUATION?

Vous avez encore le temps de faire appel relativement à votre évaluation de 1983, si vous estimez que votre maison ou votre établissement d'affaires n'ont pas été convenablement évalués.

L'évaluation est importante car le montant de l'impôt foncier que vous paierez en dépend. En effet, l'impôt foncier 1984 est calculé en multipliant la valeur d'évaluation de votre propriété par le taux au mille de la taxe municipale et de la taxe scolaire.

Des avis d'évaluation ont été envoyés aux propriétaires et locataires dont l'évaluation a changé depuis l'an dernier. Des séances publiques ont eu lieu dans votre région pour répondre aux questions et modifier les renseignements nécessaires à l'évaluation, s'il y avait lieu. Les dates et lieux de ces séances ont été publiés dans une annonce précédente.

Le rôle d'évaluation a maintenant été remis à votre municipalité pour le calcul du montant des taxes que vous devrez payer en 1984 sur votre propriété. Ce rôle d'évaluation peut être consulté pendant les heures ouvrables au bureau de votre municipalité. Si vous estimez que votre propriété n'a pas été convenablement évaluée, et que vous n'avez pas encore fait appel, vous avez encore jusqu'au 7 mars pour remettre ou envoyer par la poste un appel à la Commission de révision de l'évaluation foncière. ***N'oubliez pas que vous avez le droit de faire appel même si vous n'avez pas reçu d'avis d'évaluation.***

Dernier jour : 7 mars 1984

La Commission de révision de l'évaluation foncière est un organisme impartial qui relève du Procureur général de l'Ontario. La Commission vous donne une occasion supplémentaire de faire réviser votre évaluation si, selon vous, celle-ci n'est pas juste et équitable par rapport à celle des propriétés similaires de votre secteur. La Commission est moins solennelle qu'une cour de justice. Vous pouvez y présenter vous-même votre cas, ou le faire présenter par un avocat, ou demander à un parent ou un ami de parler en votre nom.

Des formules d'avis d'appel sont mises à votre disposition par la Commission, les bureaux régionaux d'évaluation et les bureaux municipaux. Vous pouvez également présenter votre appel au verso de l'avis d'évaluation ou par lettre indiquant l'adresse de la propriété et le numéro du rôle d'évaluation, de même les motifs de l'appel. Les appels doivent être envoyés au Secrétaire régional de la Commission de révision de l'évaluation foncière à l'adresse ci-dessous.

Ministère du Revenu — Ontario

Secrétaire régional
COMMISSION DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE
MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL
1st Floor, 426 Third Street
London, Ontario N5W 4W6

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: **JEAN MONGENAIS**
Rédactrice: **SUZANNE DUROCHER**
Publicité nationale: **CHRISTINE CARRIER**
Publicité locale: **SOLANGE WARD**
Abonnements: **SUZANNE DUROCHER**
Comptabilité: **CHARLOTTE MONGENAIS**
Atelier: **CHRISTINE CARRIER**
JEANNETTE DICREDICO

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

Au Conseil des écoles séparées du comté d'Essex

Le comité sur le statut de l'école St-Antoine à une impasse

(SMD) Deux conseillers du Conseil des écoles séparées du comté d'Essex qui siègent au comité ad hoc pour étudier la viabilité de la section anglaise de l'école St-Antoine à Técumseh ont déclaré au Rempart que le président du comité est en train d'utiliser des méthodes "malhonnêtes" pour conserver le statut bilingue de l'école St-Antoine pour au moins une autre année.

Les conseillers MM. Paul Trépanier et Louis Gouin, ont dit trouver inapproprié que le président M. Lucien Lacasse ait invité d'autres conseillers à assister à la dernière réunion du comité ad hoc mardi le 14 février dans le but, selon eux, de voter contre une recommandation de fermer la section anglaise de l'école, alors que ces autres conseillers n'avaient jamais assisté à une réunion de ce comité auparavant.

A une réunion précédente, tenue le premier février, sans la présence de ces autres conseillers, le comité avait recommandé de fermer la section anglaise de l'école. Le vote avait été partagé, soit trois en faveur de l'adoption de la recommandation et trois contre et c'est selon un détail d'ordre technique, qu'il avait été interprété que la recommandation était adoptée. Mais à la réunion subséquente le 14 février, cette interprétation a été mise en question, ce qui a rouvert le débat.

Or, chose plus intéressante, à la réunion du 14, on ne devait parler que de routes de transport pour les élèves anglophones qui seraient transférés à d'autres écoles avec le responsable du transport du Conseil, M. Mike Lanoue.

Mais, ce qui s'est passé plutôt c'est qu'on a questionné la façon que le vote avait été pris à la réunion précédente.

Les conseillers du comité ont donc procédé à voter de nouveau sur cette recommandation ainsi que sur une autre, soit celle de garder la section ouverte pour le moment. Les deux recommandations ont été défaites.

M. Lanoue n'a donc pas fait sa présentation au comité, voyant que le comité était arrivé à une impasse.

M. Trépanier a indiqué au Rempart que "si la section anglaise demeure pour une autre année, il en coûtera $180,000 au Conseil à cause du petit nombre d'élèves et le nombre de professeurs."

Pour sa part, M. Gouin se demande si le président du comité n'entreprend pas des tactiques pour éviter qu'une décision soit prise avant que les inscriptions des élèves soient effectuées pour que l'école, par le fait même, puisse demeurer bilingue pour une autre année. "C'est très malheureux de prolonger cette situation. Je réside à Técumseh et je sympathise avec les gens mais, afin que tous les enfants aient accès à une bonne éducation, je crois que l'école St-Antoine devrait être transformée en une école complètement française," a-t-il expliqué au Rempart.

Le Rempart n'a pas réussi à communiquer avec le président du comité, malgré plusieurs messages qui sont restés sans réponse.

Le comité a décidé de présenter la situation au Conseil le 5 mars dans le but de chercher des moyens pour arriver à une décision.

Perspective

Dans les yeux de Renée Parent

Le rodéo (statue de glace) sur la rue Ste-Thérèse lors du Carnaval de Québec

Envoyez-nous VOTRE belle photo pour publication.

Index de Services en français

Agent et évaluateur d'immeubles
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-bas)

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville (Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette, Pièce 200
Windsor
258-4626

Disc Jockey
Champ D.J.
(M. Thomas Labonté)
833 St. Louis, Windsor
944-2913

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Técumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario

Librairies
Editions Champlain
(voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre Canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame
Belle-Rivière
728-1500

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux
Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust angle University et Victoria, Windsor
258-7352

Service de placements
Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Librairie du SUD-OUEST
choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.
734-1960
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Gladeview
Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à
PIERRE LeBLANC.....
...lui il connaît ça!
Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor
735-5883

De passage à Toronto... ou par courrier...
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5
(416) 364-4345

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage
Marchands de:
- fourage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River
798-3011 798-3012

Editorial

Les enseignants devraient jouer un rôle plus marqué dans la communauté

On est souvent porté à discuter du manque de fierté qu'ont les jeunes face à la langue et la culture françaises mais des informations qui nous ont été mises sous la main récemment nous donnent l'occasion de toucher le sujet épineux du manque de fierté du français chez les adultes...en particulier chez un bon nombre de professeurs des quatre écoles françaises de la ville de Windsor.

Un sondage concernant la fête de Noël organisée pour eux chaque année a été effectué auprès des professeurs des quatre écoles françaises de la ville. Les résultats de deux questions en particulier nous portent à croire que la culture française et la vie communautaire française ne se situent pas assez haut dans leurs priorités.

Questionnés à savoir le genre de musique que les professeurs préfèreraient à leur fête de Noël, seulement 1,6% d'entre eux ont répondu qu'ils aimeraient de la musique française. Ce fait en soi signifie beaucoup, surtout puisqu'on parle de la musique à une activité qui se déroule en français.

Personne ne pourra nier que la grande majorité des jeunes francophones sont à l'écoute de la musique anglaise. Il ne faut pas en être surpris puisqu'ils résident dans une région submergée par l'anglais et de plus, très américanisée.

On peut se demander si le choix de musique des instituteurs, nous parlons seulement de langue ici, a des répercussions sur celui des enfants.

La deuxième question qui a été posée et dont la réponse nous préoccupe aussi est celle où on demande l'endroit où ils préfèrent tenir leur fête de Noël. Un piètre 1,9% des professeurs ont répondu qu'ils préfèreraient le Centre canadien-français. 24% d'entre eux, par contre, se rendraient de préférence à la salle Caboto.

Depuis quelque temps, de moins en moins d'organismes francophones organisent leurs activités au Centre canadien-français. Ceci a nui beaucoup au Centre et un porte-parole du Club Alouette avait déclaré que les francophones n'appuyaient pas leur propre lieu de rencontre. Evidemment, les professeurs sont parmi ceux-ci.

Allons un peu plus loin.

Sauf pour quelques exceptions notables, les professeurs de toute la région s'intègrent très peu à la vie communautaire. Il est rare qu'on voit plus qu'une poignée d'entre eux aux spectacles et aux activités culturelles ou récréatives françaises qui sont organisées assez souvent, et rare aussi qu'on les voit jouer un rôle important au sein des associations.

Les enseignants francophones sont une importante composante de la francophonie du sud-ouest. Ils sont les éducateurs des jeunes, de la relève. A notre avis, ils se doivent de se faire voir aux activités de la communauté. Nous comprenons qu'ils ont chacun droit à leur vie privée, mais nous croyons qu'ils ont aussi une certaine obligation à la communauté française puisque sans elle, cette classe professionnelle n'existerait pas.

Espérons qu'ils verront la nécessité et le besoin de leur présence et de leur participation à cette communauté et qu'ils débuteront leur intégration avec une occasion idéale qui se présente en fin de semaine et toute la semaine prochaine: le Festival de la Semaine française.

Par Suzanne Durocher

Fouillons notre passé

40e anniversaire du Richelieu international

Des plus petits villages ou plus grandes villes, du nord au sud et de l'est à l'ouest, partout en Ontario français, le Richelieu international exerce les bienfaits de sa présence. Il rayonne, à vrai dire, dans plus de trente-cinq localités ontariennes.

Fondée le 21 février 1944, à Ottawa, la Société Richelieu vient en aide à la jeunesse et se préoccupe d'activités humanitaires de toutes sortes. Son nom fait d'ailleurs écho à la Maison Richelieu, fondée à Québec en 1665 par la duchesse d'Aiguillon à la demande et aux frais du Cardinal de Richelieu, pour prendre soin des enfants déshérités et des orphelins.

On retrouve des clubs Richelieu partout au Canada, de même qu'aux Etats-Unis, dans les Antilles françaises, en France, en Belgique, en Tunisie, au Sénégal et au Zaïre. Pour refléter cette envergure mondiale, la Société devient le Richelieu international en 1971, gardant toujours son siège social à Ottawa.

Aujourd'hui l'organisme et ses affiliés oeuvrent dans divers domaines, depuis l'aide à l'enfance exceptionnelle jusqu'aux corps musicaux, en passant par les colonies de vacances, les bourses d'études, les cliniques de réhabilitation et les garderies.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

Pourquoi vous embêter avec tous les ennuis qui accompagnent la préparation de votre formulaire d'impôt?

Faites le faire par les spécialistes chez

H&R BLOCK

T1-général: à compter de $18
T1-spécial: à compter de $15.75
Si votre seule réclamation est le crédit d'impôt pour enfants: $10.

S'il vous revient un montant, nous sommes prêts à vous en remettre immédiatement 85% en argent comptant. Le 15% que nous recevrons plus tard en votre nom incluera les frais pour nos services.

Il nous fait plaisir de vous servir en français
Communiquez avec notre bureau de district au

252-1153

et nous vous indiquerons le bureau à Windsor le plus près de vous où l'on peut vous servir en français

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE avec des services de gestion

BFD

En tant que société de la Couronne, notre mandat est de favoriser la réussite des petites et moyennes entreprises. Nous croyons que la multiplication et la prospérité des entreprises sont essentielles au développement de notre société tout entière.

C'est la raison d'être de la BFD. Peut-être votre entreprise pourrait-elle profiter de nos services? Voici comment.

Vous savez qu'une saine gestion, c'est la base d'une entreprise. C'est pourquoi nous vous offrons des services de gestion. Des services qu'aucune autre institution financière ne vous offre. À vous de choisir! Séminaires de gestion, séminaires conjoints élaborés avec des associations, ateliers, cliniques de gestion, cours de gestion des affaires, notre Service d'information à la petite entreprise qui fournit de précieux renseignements sur les programmes gouvernementaux, ou CASE (Consultation au service des entreprises). Avec CASE, des gens d'affaires à la retraite mettent à votre disposition l'expérience qui leur a valu leur propre succès. Il n'en tient qu'à vous d'en profiter au maximum.

Appelez-nous aujourd'hui. Sans frais.
1-800-361-2126
en C.B. 112-800-361-2126

The Bank offers its services in both official languages.

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE

Banque fédérale de développement
Federal Business Development Bank

Canada

Participation satisfaisante aux présentations du film Bonheur d'Occasion

(Windsor SMD) L'histoire passionnée, par Gabrielle Roy, d'un triangle amoureux qui habite le quartier Saint-Henri de Montréal en 1940, Bonheur d'Occasion a été présentée à quatre reprises à Windsor la semaine dernière et selon M. Jacques Kenny, environ 400 francophones en tout ont assisté aux présentations.

Mireille Deyglun et Pierre Chagnon dans le film Bonheur d'Occasion présenté à Windsor la semaine dernière.

M. Kenny, chef du département de français du Collège St-Clair à Windsor, a fait venir le film à Windsor du bureau de distribution Spectrafilm. Une présentation spéciale a eu lieu mercredi dernier pour quelques 370 étudiants des écoles secondaires de la région.

"Quelques personnes m'ont approché et ont indiqué que l'initiative de présenter ce film pour la communauté française était très appréciée tandis que d'autres ont exprimé le désir que cette activité soit répétée une fois par mois," a-t-il dit au Rempart.

Pour sa part, M. Kenny a soutenu qu'il était content d'avoir présenté le film à Windsor et qu'il remercie tous ceux qui ont pris la peine de le visionner. "D'autre part, j'aurais aimé voir plus de francophones aux présentations considérant la qualité du film et le fait que seulement quelques endroits en Ontario ont eu l'occasion de le présenter."

Suite à ces commentaires, M. Kenny n'envisage pas dans un avenir rapproché, la présentation d'un autre film pour les francophones.

On planifie de 75ième anniversaire de l'école St-Edmond

(Windsor SMD) Un comité a été formé dernièrement pour s'occuper à la planification des célébrations du 75ième anniversaire de l'école St-Edmond à Windsor. Il lance une invitation à tous ceux intéressés à aider à l'organisation de cet événement spécial d'assister à une réunion le 8 mars prochain à compter de 19 heures au gymnase de l'école au 765 rue Marentette.

Selon M. Robert Vallée, membre du comité, on est à planifier une fin de semaine des anciens de l'école le 26 octobre. "Ce sera une occasion idéale pour renouer les amitiés et pour rencontrer de nouveau nos enseignants." Cependent, a ajouté M. Vallée, on a beaucoup de travail à faire et on compte avoir l'aide de plusieurs personnes qui ont fréquenté l'école depuis son début.

On compte faire de la recherche dans les archives afin de connaître l'histoire de l'école. On estime que neuf prêtres, dont Mgr Eugène Larocque, ont fait leurs études à l'école St-Edmond.

L'invitation pour aider à organiser les célébrations de l'école est lancée aux anciens élèves et enseignants ainsi qu'aux anciens membres de l'Association de parents et d'instituteurs.

Nos pages sont ouvertes aux commentaires de nos lecteurs. Ecrivez-nous, nous serons heureux de publier vos lettres.

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

On vous invite

à venir vous divertir aux sons des

"Copains" de St. Catharines

Le samedi, 3 mars, 21 heures
Salle des Chevaliers de Colomb, McGregor

Quelques-unes des chansons du répertoire des "Copains":

La première étoile	Trois p'tit coups	Memphis Tennessee
Un amour qui ne veut pas mourir	Un baiser de toi	Y'a tu d'la bière icite?
Marchant dans la plaine	Petite maison dans la vallée	On es-tu ben quand on est chaud
Une Rose	Un homme, ça ne doit pas pleurer	Valderi
J'ai trop mangé	Dalilah	Danse avec moi
A Trinidad	Je m'ennuie de toi	Je veux t'aimer ce soir
Obladi	Pour un baiser	Je sais par coeur
Acadou		

Cette soirée suivra le banquet à la canadienne qui débute à 18h30 au même endroit. (Pour plus de détails, voir le Programme-souvenir du Festival de la Semaine française)

On parle d'eux

Des voeux les plus sincères à **M. Ferdine Parent** de Windsor à l'occasion de son 96ième anniversaire.

Nous nous demandons si M. Parent est le plus âgé de tous les fidèles lecteurs de notre journal.

****

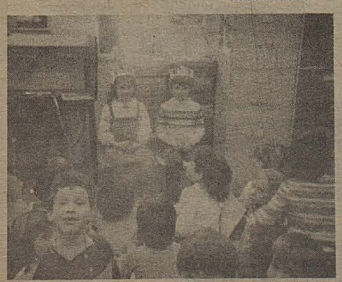
A sa première réunion, suite à son élection le 5 février, le Conseil d'administration de la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches a réélu M. Léonard Plourde à la présidence et M. Lionel Gagnon à la vice-présidence.

A la même occasion, le Conseil a entériné la nomination de M. Roger Bibeau au poste de gérant et secrétaire-trésorier.

Mme Agathe Vaillancourt est secrétaire-archiviste de la Caisse.

M. Roger Bibeau

****



David Mailloux et Paula Ouellette, tous deux élèves de la première année de l'école St-Paul de Pointe-aux-Roches, ont été couronnés roi et reine de la fête de la St-Valentin à à l'occasion d'une célébration pour commémorer la journée des coeurs le 14 février.

Photo: Joanne Lebert

Un service en attire un autre

Les services en français du gouvernement sont à la portée de tous.

JUSTICE — CULTURE — SANTÉ
ÉDUCATION — CONSOMMATION — TRAVAIL
AGRICULTURE — SERVICES SOCIAUX — ENVIRONNEMENT

Quelques-uns des principaux secteurs d'activités du gouvernement où la population francophone de l'Ontario peut être servie en français.

Renseignements-Ontario
est là pour vous aider à utiliser ces services.
Composez sans frais

1-800-268-7507
c'est facile, c'est gratuit, servez-vous-en.

Ontario
Bureau du coordonnateur provincial des services en français

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la "BLUE LIGHT"

Fleur de Lys de l'AFSLWE

Résultats du 19 février

#3 Don Ethier Paving	32
#2 M.&R. Painting	30
#8 Les Grenouilles	28
#5 Les Jeunes	27
#9 Romeo Machine Shop Ltd.	26
#4 Mother's	25
#12 Trisha's Tavern	25
#7 P.A. Texaco	24
#6 Labelle Janitorial	22
#11 RB's Sport Shop Ltd.	19
#1 Dynamite Disco	18
#10 Adrien Aluminium	18

Plus haut simple
HOMMES

Charles Martineau	230
Paul Poulin	213
Gaston Lapierre	207

FEMMES

Chantal Morin	211
Martine Chrétien	190
Micheline St-Hilaire	188

EQUIPES

#10 Adrien Aluminium	928
#11 RB's Sport Shop Ltd.	894
#7 P.A. Texaco	880

Plus haut triple
HOMMES

Charles Martineau	574
Paul Poulin	546
Raymond Laroche	538

FEMMES

Martine Chrétien	520
Chantal Morin	493
Mable Verpaelst	486

EQUIPES

#10 Adrien Aluminium	2602
#9 Rome Machine Shop Ltd.	2486
#7 P.A. Texaco	2468

Plus haute moyenne
HOMMES

Denis Duguay	162
Paul Poulin	162
Donald Ethier	161
Raymond Laroche	161
Robert Chrétien	160

FEMMES

Angèle Lapierre	168
Line Duguay	159
Jocelyne Poulin	154

Les Joyeux Troubadours de l'AFSLWE

Résultats du 19 février

#14 Les 69's	36
#5 Les Faibles	32
#11 Les Pionniers	32
#12 Les Cosmos	30
#1 Les Cardinals	29
#13 Les Rubix	27
#3 Les Tigres	25
#4 Les Eclairs	23
#10 Les Vaincoeurs	23
#7 Les Pacmans	23
#9 Les Champions	21
#2 Les Astros	19
#6 Les Bimbos	18
#8 Les Dépanneurs	11

Plus haut simple
HOMMES

Réjean Duchesne	204
Pete Elliott	198
Ron Hulmes	192

FEMMES

Arnolda Godin	205
Solange Ward	181
Henriette Michaud	175

EQUIPES

#4 Les Eclairs	818
#7 Les Pacmans	802
#13 Les Rubix	791

Plus haut triple
HOMMES

Ron Hulmes	535
Réjean Duchesne	526
Mike McCarthney	518

FEMMES

Arnolda Godin	562
Solange Ward	494
Muriel Gauvin	477

EQUIPES

#12 Les Cosmos	2245
#7 Les Pacmans	2241
#9 Les Champions	2215

Plus haute moyenne
HOMMES

Pete Elliott	176
Omer Girard	170
Maurice Gagnier	163

FEMMES

Solange Ward	159
Shelley Tracey	156
Françoise Grondin	152

Les "Pic-partout" de l'AFSLWE

Résultats du 16 février

Les Tueurs	4
Les Pierrafeu	4
Les Pic-bois	6
Les Passe-partout	2
Les Poilus	4
Les Tireurs	4

Classements

1ère Les Pic-bois	12
2ième Les Tueurs	8
2ième Les Passe-partout	8
2ième Les Tireurs	8
5ième Les Pierrafeu	6
5ième Les Poilus	6

Plus haut pointage
HOMME

Terry Gifford	134

FEMMES

Charlene Boudreau	129

Fleur de Lys — femmes

Résultats du 15 février

#2 Les Poutines	87
#3 Les Oats Catherines	78
#1 Les Grenouilles	67
#4 Les Lunes	61

Plus haut simple
INDIVIDUS

Jocelyne Poulin	216
Huguette Haskett	207

EQUIPES

#2 Les Poutines	647
#1 Les Grenouilles	644

Plus haut triple
INDIVIDUS

Angèle Lapierre	632
Jocelyne Poulin	484

EQUIPES

#1 Les Grenouilles	1847
#3 Les Oats Catherines	1831

Plus haute moyenne
INDIVIDUS

Solange Ward	164
Angèle Lapierre	164
Huguette Haskett	153

Ballon balai de l'AFSLWE

Résultats du 18 février
ENFANTS
Peewee

Royal Arcanum	4
Reid's Trophy	2

en surtemps
Midget

Pelchat Diamond Drilling	2
RB's Sport Shop	1

Résultats du 19 février
FEMMES

Paquette Windows	7
Caisse populaire de Windsor	1

HOMMES

Ivan & Sons de Técumseh	3
Caisse populaire de Técumseh	3
Association francophone des sports	4
Club Alouette	0

Classements à la fin de la saison régulière de la ligue ballon balai

EQUIPES	PJ	PG	PN	PP	Points
HOMMES					
Association francophone	15	10	1	4	21
Ivan & Sons de Técumseh	15	6	3	6	15
Club Alouette	15	5	4	6	14
Caisse populaire de Técumseh	15	3	4	8	10
FEMMES					
Paquette Windows	12	6	1	5	13
Caisse populaire de Windsor	12	5	1	6	11
ENFANTS					
Peewee					
Royal Arcanum	12	5	2	5	12
Reid's Trophy	12	5	2	5	12
Midget					
Pelchat Diamond Drilling	12	10	2	0	22
RB's Sport Shop	12	0	2	10	2

Meilleurs compteurs

ENFANTS
Peewee
Yanick Duchesne: Benjamin
Michel Gaudet: Moyen

Midget
Joël Gaudet

FEMME
Linda Howell

HOMME
Paul Guilbeault

Meilleurs gardiens de buts

FEMME
Ginette Cyrenne

HOMME
Brian Towe

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 17 février

#2 Les Martiens	30
#5 Les Pigeons	27
#6 Les Loups	26
#3 Les Pacmans	25
#10 Les Corneilles	23
#4 Les Rêveurs	22
#7 Les Courageux	18
#1 Les Etoiles	16
#8 Les Chanceux	13
#9 Les Bozos	10

Plus haut simple
HOMMES

Dominique Gaudet	241
Bill Pukay	225
Dominic Grondin	221

FEMMES

Solange Ward	215
Betty Chalcraft	200
Henriette Michaud	197

EQUIPES

#1 Les Etoiles	823
#6 Les Loups	814
#2 Les Martiens	813

Plus haut triple
HOMMES

Bill Pukay	606
Randy Schiller	544
Roger Hamel	541
Dave Chalcraft	541

FEMMES

Solange Ward	584
Jean Pukay	513
Henriette Michaud	468

EQUIPES

#2 Les Martiens	2284
#1 Les Etoiles	2266
#4 Les Rêveurs	2265

Plus haute moyenne
HOMMES

Bill Pukay	173
Roger Hamel	156
Denis Côté	156

FEMMES

Solange Ward	163
Jean Pukay	142
Aline Chayer	133

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

Tous les mercredis: Réunion de "Al-Anon" programme d'aide en français aux personnes qui vivent avec des alcooliques.
Endroit: Salle paroissiale de l'église Ste-Anne à Técumseh, chemin Lespérance.
Heure: 13h

Tous les mercredis: Programme en français pour les enfants
Endroit: Bibliothèque du mail Técumseh
Heure: 10h15 - 11h

Tous les mercredis: Invitation aux jeunes garçons de 9 à 13 ans à devenir membres du mouvement scoutisme par le biais de la troupe de louvetaux ou d'éclaireurs.
Endroit: Ecole Georges Vanier 6,200 rue Edgar, Windsor
Heure: 19h à 20h
Pour plus de renseignements, composer le 735-0229

Tous les dimanches pendant le mois de février: Exposition de peintures d'Eileen Bunning
Endroit: Galerie Gibson, 140 rue Richmond, Amherstburg
Heure: 14h à 17h

25 février: Concert pour les enfants de l'Orchestre symphonique de Windsor avec le caricaturiste Steven Toth parrainé par le Junior Women's Association
Endroit: Auditorium Cleary
Heure: 11h
Pour se procurer des billets, composer le 254-4337.

26 février: Repas au spaghetti organisé par la Société St-Jean-Baptiste de Windsor
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central
Heure: Après la messe communautaire à l'église St-Jérôme à 11 heures et jusqu'à 19h30.
Billets: $4.00 adultes, $2.00 enfants.

4 mars: Première d'une série de parties de cartes organisée par les dames de Ste-Anne de Pointe-aux-Roches
Endroit: Salle paroissiale de Pointe-aux-Roches
Heure: 20h
Entrée: $1.50
Une collation sera servie et des prix seront donnés. Les autres parties auront lieu les 11, 18 et 25 mars. Bienvenue à tous.

4 mars: Partie de cartes ouverte au public organisée par le Club de l'âge d'or Jean-Paul II
Endroit: Salle paroissiale de St-Jérôme, Windsor
Heure: 20h

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

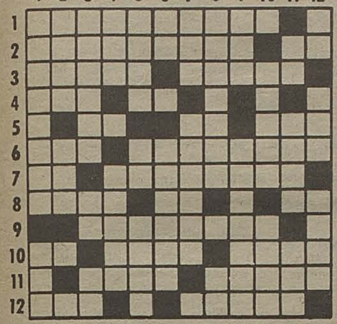
Nettoyez votre grenier et sous-sol!
Ces articles que vous n'utilisez plus peuvent devenir de l'argent comptant.
Il suffit de les annoncer dans
Le Rempart
948-4139

Qu'on se le dise!
Le Festival de la Semaine française s'annonce du 24 février au 4 mars.

1. **CLAUDE VALADE**, en récital à Pointe-aux-Roches, le dimanche 26 février à 20h15.
2. **Concours "Mlle Francophone"** à Belle-Rivière, le vendredi, 24 février à 19h00.
3. **Pavillon de raillement** à Belle-Rivière le samedi, 25 février de midi à minuit.
4. **Banquet et bal costumé** à la canadienne à McGregor, le samedi, 3 mars à 18h30.

Pour renseignements: 258-4698
(Mme Claudette Renaud)

mots croisés



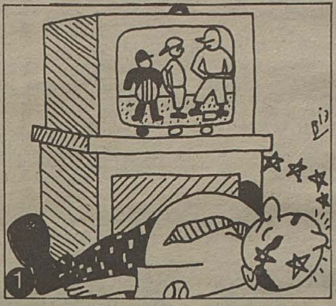
HORIZONTALEMENT

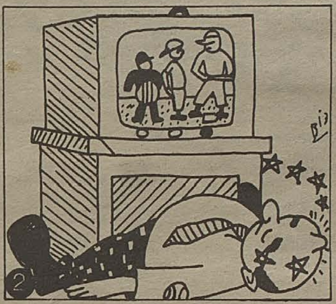
1–Au moyen de la voix.
2–Qui est de la nature de l'imitation. – Poss.
3–Couleur. – Estonie, en eston.
4–Epoque. – Soleil.
5–Préfixe. – Moi. – Roue d'une poulie.
6–Roi des Israélites. – Caressons avec la main.
7–Nég. – Cependant.
8–Souverain russe. – Centimètre cube. – Avant-midi.
9–Prén. de femme.
10–De l'alphabet grec. – Nativité. – Sable mouvant.
11–Partie du corps. – Mourir de mort violente.
12–Ordonnance. – Donner une couche de jaune or.

VERTICALEMENT

1–Avec ardeur. – Pieu aiguisé d'un bout.
2–Prén. masc. – Lis.
3–Recouvrira d'une couche de cire. – Dans camarade. – Tellement.
4–Abrév. d'attention. – Fruit.
5–Réal, inversé. – Voisines dans forte. – Souverains.
6–Conj. – Evêque de Beauvais.
7–Que recouvre la croûte. – Pape pendant 21 jours.
8–Homme d'Etat américain. – Fl. d'Italie.
9–Venus au monde. – Couper, retrancher pour donner une certaine forme.
10–Affranchi et secrétaire de Cicéron. – L'Irlande.
11–Note. – Greffa. – Titre anglais.
12–Sert à encourager. – A bout de force. – Perdre son poil.

jouez avec nous





Trouvez les 7 erreurs. SOP-369

mots cachés

8 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	P	A	T	E	V	I	R	E	R	R	C	R	E	D	O
2	O	R	R	O	I	I	E	M	G	A	N	T	S	D	R
3	S	T	I	D	V	E	E	U	O	T	N	A	O	O	M
4	T	R	O	A	E	O	L	E	U	E	C	R	E	T	E
5	E	L	R	O	S	E	T	S	R	F	I	E	R	E	T
6	E	T	R	E	S	O	I	E	D	F	I	N	I	R	A
7	R	S	O	U	S	I	S	E	E	O	I	I	L	O	T
8	M	A	T	E	R	S	O	R	T	S	S	E	I	N	I
9	M	A	R	I	E	R	A	M	T	S	P	O	R	T	S
10	G	R	A	S	M	N	T	P	E	E	P	E	R	T	E
11	R	M	C	O	T	E	O	I	S	S	N	E	A	O	E
12	A	E	A	E	R	R	M	P	A	R	T	B	R	U	T
13	P	O	S	E	T	I	E	P	O	R	T	I	E	R	R
14	P	R	I	E	R	M	A	R	A	U	D	E	R	S	E
15	E	R	R	A	V	A	L	E	R	A	I	E	N	T	S

Arme
atome

Brut

Credo
crête
cote

Doteront
dettes

Etatise
erra
êtes*
estime
émues

Fierté
finir
fière
fosses

Gants
gourde
gras
grappe

Idole
ilot

Mater
marier
marauder

Odoriférantes
orme

Pâte
prias
porter
pose
port
prier

perte
portier
poste
part

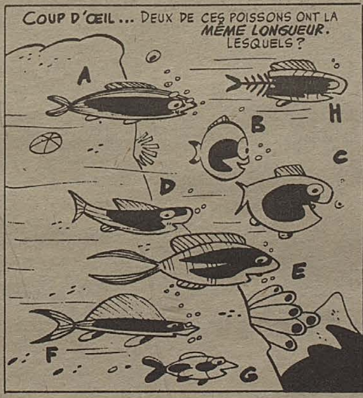
Rate
rose
réel
ravir
ravaleraient
rare
rima
rente

Sein
sorts
soie
sise
sous

Tare

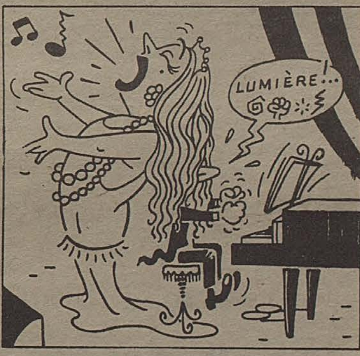
tracas
trio
tours

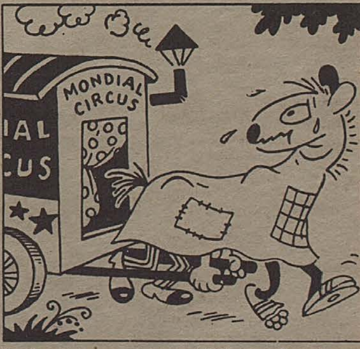
Vote
vives
virer
voire



Prêts pour le rallye. Six différences existent entre ces deux véhicules. Pouvez-vous les distinguer?

LES POINTS COMMUNS





Ces deux scènes sont totalement **différentes**. Cependant, en y regardant de plus près, vous devriez découvrir **six détails semblables** dans les deux dessins.

solutions

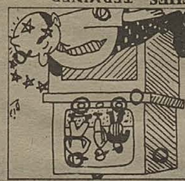
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	O	C	A	L	E	M	E	N	T	■	U
2	I	M	I	T	A	T	I	V	E	■	M	A
3	V	E	R	T	E	■	E	E	S	T	I	■
4	E	R	E	■	R	A	■	R	■	I	■	L
5	M	■	R	E	■	■	M	E	■	R	E	A
6	E	L	A	■	F	L	A	T	T	O	N	S
7	N	I	■	P	O	U	R	T	A	N	T	■
8	T	S	A	R	■	C	C	■	I	■	A	M
9	■	■	M	U	R	I	E	L	L	E	■	U
10	P	I	■	N	O	E	L	■	L	I	S	E
11	A	■	S	E	I	N	■	P	E	R	I	R
12	L	O	I	■	S	■	D	O	R	E	R	■

COUP D'OEIL
Les poissons H et D.

LES DIFFERENCES
1) Le paquet sur la galerie - 2) Le montant de la fenêtre arrière - 3) Les phares à l'avant sont plus gros - 4) La barre sur la portière - 5)La roue arrière gauche - 6) Un des deux phares, en haut du pare-brise, n'y est plus.

LES POINTS COMMUNS

1) La note de musique et la bouche du cheval - 2) La bouche de la chanteuse et la jambe du cheval - 3) La boucle d'oreille de la chanteuse et les orteils du cheval.- 4) Les franges de la robe et la crinière du cheval - 5) La jambe du pianiste et le tuyau de la cheminée - 6) La main droite du pianiste et un petit nuage de fumée.



MOTS CACHES TERMINER

Aux ondes françaises

Sélections CBEFT 54

□Emission avec sous-titres codés pour les malentendants

samedi 25 février
12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA

18h05 IMPACTS
Magazine de réflexion sur l'actualité. Analyse des faits et des événements annonciateurs de changements dans tous les domaines de l'activité humaine.

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Au Forum de Montréal, les Canadiens reçoivent les Rangers de New York.

23h15 CINEMA
De l'autre côté de minuit (The Other Side of Midnight). Mélodrame réalisé par Charles Jarrott, d'après le roman de Sidney Sheldon, avec Marie-France Pisier, John Beck et Susan Saradon. En 1939, une adolescente venue à Paris pour échapper à la tutelle d'un père abusif fait la rencontre d'un aviateur américain dont elle s'éprend (amér. 77).

dimanche 26 février

10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
D'Ottawa.

14h00 UNIVERS DES SPORTS

18h30 DOSSIERS DE PRESSE

20h50 LES BEAUX DIMANCHES
Noces de juin. Dramatique de Marcel Beaulieu, inspirée d'un tableau du peintre Jean-Paul Lemieux. Réalisé par Jean Faucher, ce télé-film nous "attrape" dès le début et nous fait vivre avec une intensité remarquable à la fois un drame familial et la classique histoire du "triangle", renouvelée de manière fort originale. Le tout baigne de façon subtile et naturelle dans un climat de fête, un univers coloré, lumineux et sensible digne du tableau qui l'a inspiré.

Noces de juin, une toile splendide du peintre Jean-Paul Lemieux, fascine tous les regards autant par son symbolisme profond que par ses qualités picturales exceptionnelles. Dimanche à 20h50.

lundi 27 février
19h00 DROLE DE VIE

19h30 TERRE HUMAINE□
Josée et Frédéric ramènent Anita les deux pieds sur terre. Berthe consulte un expert en gestion pour ses projets d'expansion.

20h00 POIVRE ET SEL□
Hector et Marie-Rose, obligés de rester à Montréal à cause de leur commerce, se préparent des vacances-maison.

20h30 LA BONNE AVENTURE□
Blanche accueille Edmond de retour de Montréal qui lui annonce qu'il est allé voir le curé en vue du mariage. Hubert apprend à Jacques que Martine a quitté l'agence. Martine rend visite à Anne avec le bébé et lui avoue qu'elle et Hubert ce n'est plus le grand amour. Hélène confie à Pierre qu'elle est inquiète des décisions que Gilles a prises à cause d'elle. Jacques, qui a bu, arrive chez Michèle et la supplie de ne pas l'abandonner. Michèle tente de le calmer.

mardi 28 février
9h30 EN MOUVEMENT
Protégeons notre dos.

13h30 AU JOUR LE JOUR
Chronique sur la famille, avec Dominique Lajeunesse.

18h05 CE SOIR... EN ONTARIO

19h30 MONSIEUR LE MINISTRE□
Le premier ministre découvre que ses rendez-vous galants dressent contre lui, ses enfants, son ministre des finances et son conseiller spécial Renaud Monnier. Acceptera-t-il leurs conseils, leurs semonces et leurs reproches?

jeudi 1er mars
14h30 CINEMA
Pain, amour et jalousie.

19h00 GENIES EN HERBE
Welland/Sudbury

19h30 LA VIE PROMISE□
Téléroman écrit par Marcel Dubé.

vendredi 2 mars
17h00 LA ROUTE DE L'AMITIE
Catherine et Colin. La fille de Cowall Lamont, Catherine, et le fils de Hugh Campbell, Colin, ont fui pour s'épouser. Lamont est tellement contre ce mariage qu'il est prêt à tout pour tenir à jamais Colin loin de sa fille.

20h00 KLAUS BARBIE, UN PROCES, POUR QUOI FAIRE?
Dossier produit par la télévision suisse. L'arrestation et le procès prochain de Klaus Barbie, surnommé le boucher de Lyon, soulèvent beaucoup de questions en Europe. Aussi longtemps après, comment rendre la justice? Ne risque-t-on pas de faire seulement un procès spectacle? Faut-il oublier ces crimes anciens? Réal.: André Cazut.

21h00 HORS SERIE
Les Plouffe. Version télévisée du film **Les Plouffe.** Musique de Stéphane Venne. Avec Juliette Huot, Emile Genest, Denise Filiatrault et Gabriel Arcand (3e de 6). La ville de Québec s'apprête à accueillir le roi et la reine dans leur visite officielle. Des drapeaux britanniques ornent les rues. Seul le balcon des Plouffe est dépourvu de décorations.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 23 février
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
vers 7h40, Carole Prévost, responsable du concours Mlle francophone nous parle de la soirée du 24 à Belle-Rivière.
A 8h35, Danie Béliveau s'entretiendra avec une candidate: Guylaine Dubois. A 8h40, Luc Mailloux nous parlera du 'grand rassemblement' de Belle-Rivière dans le cadre du Festival de la Semaine française.

19h30 HOCKEY:
Montréal à Winnipeg

23h45 LA FEUILLAISON:
'La retraite' de Julien Durrilac.

MINUIT '28... Musique de Nuit:
toutes les nuits, des musiques de toutes les époques et de tous les pays vous accompagnent jusqu'à l'aube. A 3h30, 'Jazz-soliloque' avec Gilles Archambault.

vendredi 24 février
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
à 7h40, Chantal Sawhney nous parlera de l'ouverture de la Librairie du sud-ouest le dimanche 26 février. A 8h35 Danie rencontre Sylvie Ethier et Sheila Shepherd, deux candidates au concours Mlle Francophone.

9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
une bonne assiette...suisse avec le chef Anton Kol Koch du restaurant Guillaume Tell.

11h00 L'OREILLE MUSCLEE:
André Gagnon et Clémence Desrochers.

19h00 SEPT HEURES BONHOMME:
vers 21h00 la présentation du spectacle de Wynton Marsalis au Théâtre St-Denis l'été dernier.

samedi 25 février
18h15 A TOUR DE ROLE:
de Toronto, une réflexion sur les droits des minorités officielles à l'éducation dans leur langue avec l'emphase sur la situation du Québec et de l'Ontario. Nous soulignerons aussi le 150e anniversaire de Toronto et le 200e de l'Ontario.

19h00 VOIX ET RYTHMES:
de Windsor, le groupe western 'Rythm Ramblers' de Lawrence Trépanier. En deuxième partie de Winnipeg, Pierre Guérin, auteur-compositeur-interprète.

20h00 HOCKEY:
les Canadiens de Montréal reçoivent les Rangers de New-York.

dimanche 26 février
12h10 POLITIQUE PROVINCIALE:
le parti conservateur

14h00 EN ACCORDS:
invités; Louise Portal, chanteuse-interprète, Yves Duteil auteur-compositeur-interprète et Lucie Gascon, harpiste soliste.

lundi 27 février
22h15 BOOK CLUB:
'Syncope' de René Gingras, 'Damnée Aimée' de Laurent Dubé et 'La Malentendue' de Nicole Houde.

19h30 HOCKEY:
Hartford à Montréal.

Le dimanche à TVOntario

dimanche 26 février
12h00 OCTO-PUCE: La Communication entre ordinateurs
Analyse des modems et des appareils de communication qui y sont reliés; coup d'oeil sur les possibilités de joindre différents micro-ordinateurs à des centrales permettant ainsi l'exploitation à temps partagé.

13h30 NOVA: Un mal étrange
Documentaire sur l'hépatite, maladie inflammatoire du foie bien mal connue de la majorité de la population.

17h00 PASSE-PARTOUT

18h00 A VOTRE SERVICE

18h30 C'EST TON DROIT: Votre cour
Malgré factures et coups de téléphone, Gérard n'arrive pas à faire payer ses clients pour les buffets qu'il a préparés. L'invité de Conrad Lavigne, la juge Pamela Sigurdson, nous parle de la Loi sur les cours des petites créances.

20h00 LES ONTARIENS: Un colon colonisé
A partir de 1936 s'amorce une reprise économique qui, née dans les villes et les centres industriels, atteint les campagnes et oblige les cultivateurs à se moderniser au plus vite ou à abandonner leurs terres.

23h00 CHEFS-D'OEUVRE A L'ECRAN: César Birotteau (1 de 5)
D'après le roman d'Honoré de Balzac. L'histoire de la grandeur et de la décadence de César Birotteau. De modeste origine, César Birotteau est devenu parfumeur et fournisseur de l'aristocratie parisienne.

Votre abonnement est échu ou le sera bientôt? Renouvellez-le promptement!... Merci!

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations
du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

L'émission Bobino restera à l'horaire de Radio-Canada

(SMD) La Société Radio-Canada a annoncé que l'émission Bobino restera à l'horaire la saison prochaine, contrairement à ce qui a été annoncé au préalable.

Il n'est donc plus question de retirer l'émission de l'horaire grâce aux nombreuses demandes du public invitant Radio-Canada à poursuivre l'émission.

Lorsque la direction des émissions jeunesse avait laissé savoir, l'automne dernier, que Bobino et Bobinette allaient disparaître de l'écran après 27 saisons, un véritable déluge de protestations ont été reçues par Radio-Canada.

Durant une semaine en particulier, la côte d'écoute s'était élevée à 430,000 téléspectateurs. La moyenne annuelle s'était établie à 403,000 auditeurs.

Bobino restera donc à l'écran comme d'habitude, tous les jours à 16 heures.

Horizons ontariens

En première, dès janvier, à l'antenne de TVOntario, trois nouvelles productions.
Les Ontariens, récit des événements et histoire des personnages qui ont façonné la collectivité française en Amérique du Nord.
C'est ton droit, feuilleton télévisé qui met la loi à la portée de tous dans un langage simple, clair et humoristique.
A votre service, magazine de 30 minutes composé de diverses chroniques qui vous renseignent, entre autres, sur les arts, le cinéma, la santé et la consommation.
Pour plus de détails, consultez votre téléguide.

Canal 32
TVOntario

Le Rempart

18ième année | No 9 | Windsor, le 29 février 1984 | 30¢

Le fait français "officiellement" en évidence à Windsor

Pour la première fois, le drapeau franco-ontarien flotte devant l'hôtel de ville de Windsor.

On l'y a hissé vendredi après-midi suite à la proclamation du Festival de la Semaine française, lue par l'échevin Dave Cassivi en l'absence du maire de la ville.

Une cinquantaine de francophones ont bravé le froid qui avait déferlé sur la ville en fin d'après-midi pour entendre la proclamation, une éloquente causerie prononcée par le Père Ernest Lajeunesse au sujet des débuts de la colonisation de la région par les francophones [voir le texte en page 10] et l'énumération des activités du Festival par M. Richard Cousineau du Comité d'organisation.

Le groupe a chaudement applaudi, certains sans pouvoir contenir leur émotion, le déploiment du drapeau.

On a aussi applaudi une courte allocution par M. Bob Rae, chef ontarien du Nouveau parti démocrate qui a fait une apparence-surprise à la cérémonie.

Des élèves de l'école St-Edmond ont déployé les bannières du logo et du thème du Festival qu'ils avaient confectionnées et un groupe de l'école secondaire L'Essor a exécuté le chant du Festival.

L'échevin Ted Bounsall a présidé à la cérémonie qui a été suivie d'une réception à l'intérieur de l'hôtel de ville.

Première fin de semaine du Festival de la Semaine française un succès éclatant

"Les francophones d'Essex et de Windsor ne sont pas morts, ils ne font que prendre leur essor!"

(SMD) Six jeunes filles francophones ont convoité le titre de Mlle Francophone 1984 lors de la première soirée d'activités de la douzième édition du Festival de la Semaine française tenue à Belle-Rivière vendredi soir.

C'est Mlle Michelle Bondy de LaSalle parrainée par la Fédération des clubs sociaux franco-ontariens qui aura l'honneur de représenter la communauté francophone au cours de la prochaine année.

Plus de 250 personnes ont assisté à la soirée du couronnement qui était agrémentée par la coupe du ruban pour officiellement ouvrir le Festival. Parmi les invités, on notait la présence de M. Léo Desmarteau, coordonnateur des services en français au ministère des Affaires civiques et culturelles qui a présenté les cordiales salutations du ministre Mme Susan Fish. "Je suis particulièrement heureuse d'avoir pu donner une preuve tangible de l'appui de mon ministère pour les efforts de votre communauté, sous la forme d'une subvention dans le cadre du programme Célébration: Ontario, a-t-elle déclaré dans une lettre lue par M. Desmarteau. Quelque 15 groupes francophones ont collaboré à la préparation de sept jours remplis d'activités culturelles, expositions folkloriques, films conférences et autres. C'est grâce à de tels efforts communautaires, que nous sommes tous enrichis."

On se souviendra que le Comité de coordination du Festival a reçu une subvention du ministère dans le but d'ajouter un cachet historique au Festival en organisant les activités sous le thème de "On est là, ça fait longtemps - 1701 à 1984" à l'occasion du bicentenaire de l'Ontario.

Notre photo reflète l'émotion de joie de Mlle Michelle Bondy lorsqu'elle a été couronnée Mlle Francophone 1984 vendredi soir.

M. Dick Tighe, maire de Belle-Rivière a souhaité la bienvenue aux francophones dans son village en indiquant que grâce à nos ancêtres ainsi qu'à un grand nombre de francophones, la paroisse St-Simon et St-Jude célèbre son 150ième anniversaire.

Pour sa part, la municipalité de Maidstone était représenté par son secrétaire-trésorier, M. Laurent St-Pierre

suite à la p. 5

Le Fédéral verse d'autres octrois

De nombreux octrois du gouvernement fédéral à divers organismes de la région ont été annoncés par les trois députés fédéraux, les honorables Eugène Whelan, Herb Gray et Mark MacGuigan, au cours de la dernière quinzaine.

Dans une série de communiqués, on indique que le gouvernement accorde de l'aide financière à des groupes d'aînés, des entreprises privées et des conseils municipaux.

Plus de $20,000 sont octroyés à trois groupes d'âge d'or dans le cadre du programme "Nouveaux Horizons", dont une partie au groupe d'activités de la résidence La Chaumière à Belle-Rivière pour faire débuter toute une série de nouvelles activités ainsi qu'une autre au Club "Le Foyer" de Pointe-aux-Roches qui lui permettra de mettre sur pied un cours en céramique et un programme d'exercice physique pour ses membres.

Dans le cadre du programme "Canada au Travail" qui vise à créer des emplois pour ceux qui sont le plus sévèrement frappés par la conjoncture économique, le gouvernement versera plus de $250,000 à une douzaine de groupes, dont $60,000 au "Women's Incentive Centre" de Windsor et $9,800 à l'académie Ste-Cécile pour son programme "Musique et Maternelle." De plus, trois projets du Conseil de la conservation de la région d'Essex créeront 20 emplois. Le gouvernement de l'Ontario contribue également environ $50,000 à ces trois derniers projets qui visent la restoration de granges, l'amélioration d'une piste au terrain de conservation à Maidstone et la construction d'une promenade en bois

suite à la p. 2

En Bref

• Conférence centrale régionale des chefs de cuisine

La Fédération des chefs de cuisine du Canada tiendra sa conférence centrale régionale à l'auditorium Cleary et à l'hôtel Hilton à Windsor les 16 et 17 mars.

Les membres de l'équipe de Windsor y participeront et auront la chance de représenter le Canada aux compétitions mondiales l'année prochaine.

• Les deux Sociétés d'aide à l'enfance de la région organisent des réunions d'information

Les deux Sociétés d'aide à l'enfance de la région invitent tous ceux intéressés à s'occuper d'adolescents ou d'enfants avec des difficultés à une réunion d'information le 5 mars à 19 heures.

La Société catholique d'aide à l'enfance tiendra sa réunion au 1671 est promenade Riverside dans le Centre Roy J. Bondy tandis que la Société d'aide à l'enfance du comté d'Essex, elle, aura sa réunion au 690 rue Cataraqui.

Selon un communiqué de presse des deux sociétés, avec de la direction et l'appui, un enfant peut développer un sens de responsabilité dans un esprit de famille.

• Les étudiants peuvent se trouver un emploi d'été en se lançant en affaires

L'honorable Gordon H. Dean, secrétaire de la province aux Affaires sociales, vient d'annoncer que les étudiants désireux d'exploiter leur propre entreprise cet été pourraient obtenir un prêt sans intérêt jusqu'à concurrence de $2,000 dans le cadre du programme capital d'entreprise pour étudiants.

"Le programme permet aux étudiants de développer leurs qualités d'entrepreneur et leur offre l'occasion d'acquérir une expérience pratique dans le monde des affaires", a déclaré M. Dean.

Le programme s'adresse aux étudiants de 15 ans ou plus qui retournent à l'école à l'automne. Ceux qui veulent participer au programme peuvent se procurer une formule de demande dans les écoles secondaires, les centres de placement des collèges et des universités, les succursales de la Banque royale et au Secrétariat à la jeunesse de l'Ontario, au 700, rue Bay, 2e étage, Toronto (Ontario) M5G 1Z6.

Le programme capital d'entreprise pour étudiants est parrainé par le secrétariat aux Affaires sociales et administré par le Secrétariat à la jeunesse de l'Ontario en collaboration avec la Banque royale du Canada et la Chambre de commerce de l'Ontario.

• On améliorera la route 2 à l'ouest du canton de Tilbury ouest

Le ministre des Transports et Communication, l'honorable James Snow, vient de faire un appel de soumission pour refaire la surface de la route 2 à l'ouest du canton de Tilbury ouest, sur une distance de 12,3 km.

Les travaux comprendront la construction d'un nouveau pont sur la rivière Little River.

Les soumissions seront ouvertes au bureau principal du ministère à Downsview le 7 mars.

Question d'un prototype d'engin à L'Essor

Le CCLF s'adressera directement au ministre de l'Education

(St-Clair-Beach SMD) On s'adressera directement au minstre de l'Education, Mme Bette Stephenson, en ce qui concerne l'accès par le jeune Sylvain Côté, étudiant à l'école secondaire L'Essor, au deuxième étage de l'école. Ainsi en a décidé le Comité consultatif de langue française (CCLF) du Conseil d'éducation du comté d'Essex à sa réunion mensuelle tenue mardi dernier.

On se souviendra que le jeune est généralement restreint à un fauteuil roulant et ne peut monter que lentement et avec beaucoup de difficultés les escaliers pour se rendre à ses cours au deuxième étage. La situation a été présentée au CCLF et ce dernier étudie depuis plusieurs mois les façons de la régler.

Des contacts avec la Commission des droits de la personne ainsi qu'avec l'Ombudsman de l'Ontario ont amené les réponses qu'ils ne pouvaient intervenir.

Par ailleurs, quelques membres du CCLF ont assisté à la démonstration d'un appareil que pourrait se procurer le Conseil d'éducation pour transporter le fauteuil roulant au deuxième étage.

Cependant, à l'avis des membres qui l'ont vu, le processus de monter ou de descendre les escaliers avec cet appareil est d'une durée d'environ 10 minutes et ne devrait se faire que lorsqu'il n'y a pas de traffic, c'est-à-dire avant ou après que les autres étudiants soient à leurs classes. De plus, il faudrait que deux personnes, soit des concierges ou des professeurs aient l'entraînement nécessaire pour faire fonctionner l'appareil et en surveiller l'utilisation en tout temps. La possibilité de construire cette machine au Canada n'a pas encore été approuvée.

En considérant ces points ainsi que le fait qu'il existe un facteur d'insécurité à cause du manque de ceintures de sécurité, le CCLF recommande au Conseil d'éducation que cet appareil ne soit pas considéré pour l'école secondaire L'Essor.

On a donc décidé de référer la question au ministre de l'Education.

L'intervention du ministre dans cette question pourrait avoir de grande portée. Non seulement elle toucherait toutes les écoles de la province, mais cela à peine quelques mois avant l'entrée en vigueur du Bill 82 qui vise à augmenter l'accès de chaque enfant handicapé de la province à une éducation au sein du système scolaire de sa localité.

Je l'ai vu dans Le Rempart

Le Fédéral verse... suite de la p. 1

au Hillman Marsh.

Des prêts sans intérêt de l'ordre de $1,7 million sont accordés aux entreprises Valiant Machine and Tool et Jaloy Manufacturing. On s'attend à ce que 178 nouveaux emplois soient ainsi créés, a déclaré le ministre Whelan. 10 autres doivent être créés par une subvention de $84,625 offerte à la compagnie Milner-Rigsby de West Lorne en vertu du programme fédéral de développement industriel et régional.

Les municipalités de Técumseh et de St-Clair-Beach, pour leur part, jouiront d'octrois de $43,370 et $62,790 respectivement. St-Clair-Beach entend employer trois personnes pour effectuer divers travaux d'amélioration à des installations municipales, tandis, qu'à Técumseh, on emploiera quatre individus pour nettoyer la broussaille et un autre pour faire une étude de faisabilité d'établissement d'un musée culturel.

La maison R-2000 peut vous permettre d'économiser jusqu'à 80 % de vos coûts d'énergie.

Confort—Valeur sûre—Très haut rendement énergétique

Le gouvernement du Canada et l'Association canadienne de l'habitation et du développement urbain (ACHDU) ont mis au point une nouvelle habitation à haut rendement énergétique: la maison R-2000. De coût abordable, ces résidences familiales tout confort ont été conçues de façon à réduire d'environ 80 % les frais d'énergie.

La maison R-2000 comporte des dispositifs d'économie d'énergie qui seront probablement encore utilisés en l'an 2000. Il en coûte moins de 200 $ par année pour chauffer un bon nombre de ces maisons.

Renseignez-vous sur les techniques de construction et les matériaux utilisés dans ces maisons; vous verrez comment elles peuvent représenter pour vous le confort, des économies d'énergie et une valeur sûre pour l'avenir.

Voyez la maison R-2000—La maison de l'an 2000

R-2000
LA MAISON À HAUT RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE

Pour une plus ample information sur les maisons R-2000, il suffit de communiquer avec le:
Bureau des économies d'énergie et des énergies renouvelables
à Toronto, au numéro (416) 252-5866 ou, ailleurs en province, en composant sans frais le numéro 1-800-268-2207

Energie, Mines et Ressources Canada / Energy, Mines and Resources Canada
Canada

Lettres

Au sujet de l'implication des enseignants à la communauté ...

Mademoiselle la rédactrice,

Depuis septembre, l'AEFO Windsor-élémentaire vous envoie son journal mensuel "D'une école à l'autre", afin de vous renseigner sur les activités qui se déroulent dans nos écoles françaises et de créer ainsi un lien plus étroit entre Le Rempart et notre association.

Malheureusement, je n'ai jamais vu apparaître dans Le Rempart un article tiré de notre journal démontrant ses activités ou le dévouement de nos enseignants.

Cependant, vous avez consacré une demie page de votre journal pour présenter un article très négatif concernant la participation des enseignants dans la communauté. Vous n'avez pas hésité à vous servir d'un sondage effectué auprès de nos membres pour soulever deux questions en particulier afin de mieux soutenir votre position.

C'est regrettable, mais voilà donc mademoiselle la rédactrice, le sujet de votre premier article vis-à-vis les enseignants.

Je vous encourage fortement de faire votre propre sondage auprès de la communauté francophone sur la matière présentée avant de nous montrer du doigt.

Bonne Semaine française!

Bien à vous
Royal Piché,
président AEFO -
Windsor élémentaire.

NDLR: Nous remercions M. Piché de ses commentaires et son Association de nous tenir au courant de leurs activités. Nous apprécions la collaboration de tous nos lecteurs à cet effet; nous avons besoin de leur aide pour couvrir adéquatement tout ce qui se passe dans la communauté francophone.

Nous tenons aussi à signaler à M. Piché que, quoique pas tiré directement du bulletin de son Association, nous publions régulièrement des articles au sujet de ce qui se passe dans le domaine scolaire et qui reflète, entre autres le dévouement des enseignants dans les écoles.

SMD

Chère Mlle Durocher,

Je tiens à vous féliciter de votre éditorial du 22 février dernier! La seconde partie surtout fait l'objet de mes commentaires.

A un récent Congrès de la Fédération des enseignants de l'Ontario, dont le thème était "L'engagement", toutes les filiales étaient d'accord de viser à atteindre ce but à long terme. Je dis, à long terme, car c'est une tâche de grande envergure de convaincre nos consoeurs et confrères enseignants à se faire les avocats de l'éducation par leur implication dans leur milieu.

Comme premier pas, il y aura un sondage provincial afin de connaître ceux et celles qui sont déjà et depuis longtemps impliquées, parce qu'il y en a tout de même! Ensuite, ce sera un travail de concentration de la part de tous les comités des cinq filiales afin d'encourager tous nos membres à le faire.

Tel que mentionné dans votre éditorial, c'est donc un défi pour nous, enseignants francophones, le Festival de la Semaine française ce n'est pas seulement qu'une activité à l'école, mais une occasion rêvée de participer activement dans la communauté. On s'y retrouvera donc, c'est promis?

Sincèrement,
Jean Brûlé,
président, AEFO
Essex élémentaire

Mlle la rédactrice,

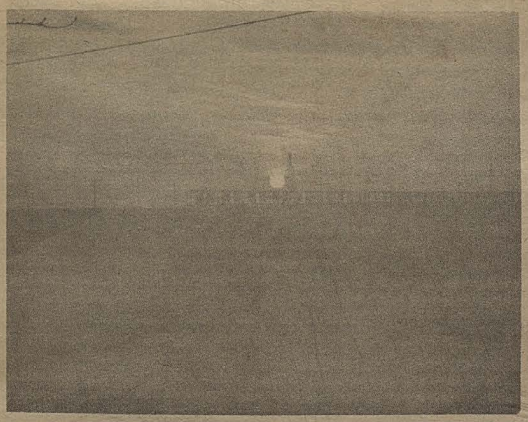
Bravo pour votre éditorial de la semaine dernière au sujet du manque de participation de la part des enseignants dans la communauté!

Je suis entièrement d'accord avec votre pensée qui dit que les enseignants francophones de la ville de Windsor ne s'impliquent pas assez à la vie communautaire.

Bien à vous,
Mme Germaine Duchesne

Perspective

Dans les yeux de Paul-François Sylvestre



Le coucher du soleil à St-Joachim

Envoyez-nous VOTRE belle photo pour publication.

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

Pensionnés de la Sécurité de la vieillesse

c'est le temps du renouvellement.

C'est le temps de renouveler votre demande de Supplément de revenu garanti ou d'Allocation au conjoint afin de continuer à le recevoir après le 31 mars 1984.
Nous désirons vous aider—
pour tout renseignement communiquer avec

le bureau le plus proche des
Programmes de la sécurité du revenu
(dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique)

Santé et Bien-être social Canada | Health and Welfare Canada
Monique Bégin, Ministre / Minister
Programmes de la sécurité du revenu
Income Security Programs
Canada

De la compétence en gestion...
Vous en avez avec

CASE

BFD

Faire rouler une petite ou une moyenne entreprise, c'est tout un défi! Cela exige de vous d'être spécialiste en matière de paie, de profits, d'inventaire, d'exportations, de trésorerie ou de promotion.

Mais on ne peut devenir spécialiste en tout du jour au lendemain, c'est pourquoi CASE est là pour vous aider.

CASE (Consultation au service des entreprises) est un service que seule la Banque fédérale de développement peut vous offrir. CASE existe pour aider les petites et les moyennes entreprises à améliorer leurs méthodes de gestion. CASE peut être le secret de votre réussite!

Avec CASE, des gens d'affaires à la retraite mettent à votre disposition l'expérience qui leur a valu leur propre succès.

Un conseiller de CASE peut vous aider à améliorer l'exploitation de votre entreprise, et cela très rapidement!

Renseignez-vous sur CASE aujourd'hui.

Appelez-nous. Sans frais.
1-800-361-2126
en C.B. 112-800-361-2126

The Bank offers its services in both official languages.

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE

Banque fédérale de développement | Federal Business Development Bank

Canada

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139.

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédactrice: SUZANNE DUROCHER
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale:
Abonnements: SUZANNE DUROCHER
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe.
Permis 02903.

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3.

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

☐ NOUVEAU OU ☐ RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00.

Itinéraire général de la visite du Pape au Canada

La Conférence des évêques catholiques du Canada annonce que la visite au Canada de Sa Sainteté le Pape Jean-Paul II sera prolongée d'une journée.

La visite papale débutera à Québec le 9 septembre 1984 et se terminera à Ottawa le 20 septembre. Compte tenu de son itinéraire très chargé, le Pape a décidé d'ajouter une journée à sa visite dans le but de prendre quelque repos à Edmonton.

L'horaire révisé ci-dessous donne les principaux événements que comportera la visite du Saint-Père dans les différents diocèses du pays.

QUEBEC
Le 9 septembre
Avant-midi — Arrivée à l'aérogare de Ste-Foy
après-midi — Visite au tombeau de Mgr de Laval à la Basilique
Messe en plein air

Le 10 septembre
avant-midi — Visite au Musée de Québec
Rencontre avec des handicapés au Centre François-Charon
Rencontre avec les autochtones à Sainte-Anne de Beaupré

TROIS-RIVIERES
après-midi — Messe en plein air au Cap-de-la-Madeleine

MONTREAL
Le 11 septembre
avant-midi — Oratoire St-Joseph — visite au tombeau du Frère André
Rencontre avec la clergé
Visite au tombeau de Mère Marguerite Bourgeois
Messe en plein air au Parc Jarry
après-midi — Visite à l'église Notre-Dame
Rencontre avec les jeunes au Stade Olympique

ST-JEAN
Le 12 septembre
après-midi — Messe en plein air - Quidi Vidi
Discours aux éducateurs à la Basilique
Rencontre avec les jeunes à l'université Memorial

Le 13 septembre
avant-midi — Bénédiction de la flotte de pêche à Flatrock

MONCTON
avant-midi — Célébration à la cathédrale de Moncton
après-midi — Messe en plein air à Front Mountain Road

HALIFAX
après-midi — Visite de Central Commons en papamobile
Rencontre avec les agents de la pastorale à la Basilique St. Mary

Le 14 septembre
avant-midi — Visite aux enfants malades et handicapés
Messe en plein air à Central Commons

TORONTO
après-midi — Rencontre avec le clergé à la cathédrale
Rencontre avec les Polonais
Rencontre oecuménique à l'Eglise anglicane St. Paul's

Le 15 septembre
avant-midi — Célébration à Shrine Field, Midland
Rencontre avec les malades et les personnes âgées à Shrine Church
Visite du Village Huron, Midland
après-midi — Messe en plein air à l'aérogare Downsview
Réception

WINNIPEG/SAINT-BONIFACE
Le 16 septembre
avant-midi — Rencontre à la cathédrale Ukrainienne
après-midi — Messe en plein air au Parc Birds' Hill

EDMONTON
Le 16 septembre
après-midi — Prière du soir à la cathédrale

Le 17 septembre
Evénements à déterminer et repos.

Le 18 septembre
avant-midi — Messe en plein air à Namao

VANCOUVER
après-midi — Messe en plein air au Parc PNE
Rencontre avec les jeunes, les personnes âgées et les handicapés à la Place B.-C.

OTTAWA
Le 19 septembre
après-midi — Evénements à déterminer
Réception civique à la résidence du Gouverneur-Général

Le 20 septembre
avant-midi — Rencontre avec les évêques du Canada
après-midi — Messe en plein air
Cérémonie de départ pour Rome

Pour enrayer la pornographie au Canada

Dans une lettre adressée récemment à M. Ronald Reagan, le président de la Conférence des évêques catholiques du Canada (CECC), Mgr John Sherlock, lui demande instamment de mettre en application tous les aspects de leur loi contre la pornographie, diminuant ainsi la production et le flot de matériel pornographique américain au Canada.

Pour Mgr Sherlock, cette escalade de la pornographie, tant dans les revues qu'à la télévision, va à l'encontre de "nos efforts" envers la dignité de l'homme et de la femme modernes; de plus, elle compromet la vraie signification ainsi que la valeur personnelle et sociale de la sexualité.

Parlant au nom des évêques canadiens et des catholiques qu'ils représentent, le Président de la CECC se dit tout à fait préoccupé par la grande quantité de matériel pornographique en provenance des Etats-Unis. Sa dénonciation rejoint aussi celle de certains autres chefs religieux qui ont fait valoir leur opposition face à l'ampleur de la pornographie américaine.

Le Conseil des écoles séparées de Windsor

fait l'inscription au jardin d'enfants

du 27 février au 2 mars
entre 9hres et 16hres

dans ses quatre écoles élémentaires françaises catholiques:

Ecole Lucien Beaudoin	754 rue California	256-2931
Ecole George P. Vanier	6200 rue Edgar	948-9481
Ecole St-Edmond	765 rue Marentette	256-0503
Ecole Ste-Thérèse	5305 ch. Tecumseh	945-2628

"MONTÉE me rend la Bible vivante"

MONTÉE est un cours conçu afin de vous aider à parcourir les pages de votre Bible et de rendre vivants les personnages, les événements et la sagesse des Écritures.

Leçons 1-20 traitent de l'Ancien Testament.

Vous lisez votre Bible tout en faisant les leçons; vous travaillez à votre rythme en vérifiant votre progrès au moyen d'exercices pratiques et leurs corrigés.

MONTÉE est particulièrement utile à une étude en groupe, mais il se prête très bien à une étude individuelle.

Pour de plus amples renseignements, faites parvenir notre brochure gratuite en remplissant le billet de demande ci-dessous ou communiquer avec nous au numéro (519) 439-7280.

Programmes d'études de la foi catholique
C.P. 2400, London (Ontario) Canada N6A 4G3 (519) 439-7280

Veuillez me faire parvenir votre brochure décrivant **MONTÉE**, une étude dirigée de l'Ancien Testament.
Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Province: _____
Code postal: _____

Comprendre les Écritures avec **MONTÉE**

Selon le nouveau président du Centre culturel canadien-français de Chatham et la région

Le Centre devient de plus en plus populaire

(Chatham SMD) Selon M. Rénald Turmel, nouveau président du Centre culturel canadien-français de Chatham et la région, de plus en plus de francophones du comté de Kent sont portés à se procurer des cartes de membres. "La raison pour laquelle ils veulent devenir membre c'est qu'ils sentent un besoin de participer à des activités récréatives en français, a indiqué au Rempart M. Turmel, notamment à des activités sportives."

Le nouveau président a tenu à souligner que l'aspect culturel du Centre sera toujours un facteur important mais que les responsables tenteront de répondre aux besoins de leurs membres en organisant plus d'activités sportives. "Cependant, il faudra trouver d'autres moyens de financement pour ces activités puisque notre subvention est destinée aux activités culturelles."

M. Turmel est entré au poste de président dimanche dernier lors de l'assemblée annuelle du Centre. Résidant de Grande Pointe depuis 18 ans, il a été élu par acclamation et succède à M. Robert Schmitt. Ce dernier occupera le poste de trésorier à compter de la fin de l'année fiscale soit au premier avril et prendra la relève de M. Maurice Beaulieu. Les autres nouveaux visages à l'exécutif sont MM. Jules Baribeau, vice-président, Jean-Guy Gagné, troisième directeur et Dorima St-Jacques, vérificateur des livres.

Par ailleurs, le Centre a reçu la démission de Mme Suzanne Bourdages, la seule employée qui s'occupait du bureau et qui faisait les tâches de secrétaire. M. Turmel a indiqué que sa dernière journée de travail sera le 9 mars après quoi la direction fera les démarches nécessaires pour embaucher quelqu'un pour la remplacer.

Environ 155 personnes sont membres du Centre.

"Les francophones... suite de la p. 1

qui a lu la proclamation officielle du Festival.

Suite à son couronnement Mlle Bondy a déclaré au Rempart que "ça sera difficile de suivre dans les pas de Mlle Carole Prévost, Mlle Francophone 1983, mais j'espère accentuer le point de vue de la jeunesse en ce qui concerne la vie communautaire française du sud-ouest."

La nouvelle Mlle Francophone est une étudiante en 12ième année à l'école secondaire L'Essor et anticipe une carrière en relations publiques ou en science politique à l'Université d'Ottawa.

Le Festival avait été proclamé par la ville de Windsor par l'échevin David Cassivi vendredi après-midi lors d'une imposante cérémonie à l'hôtel de ville. (Voir photo à la une).

Samedi, l'ambiance de foire et de joie de vivre a régné toute la journée au centre communautaire de Belle-Rivière. Plusieurs centaines de gens se sont "balladés" dans le centre à visiter environ vingt-cinq kiosques d'associations et d'organismes qui desservent les francophones, ont joui de spectacles sur glace, de compétitions de ballon-balai ou de l'occasion de faire du patin en famille, pendant que d'autres applaudissaient les mini-spectacles qui se sont succédés dans la salle principale, tout en dégustant les mets à la canadienne que l'on y servait. La journée s'est clôturée par une danse à la musique de divers groupes.

(Voir photos en page 16.)

Les activités du Festival se poursuivent toute la semaine et se termineront par un banquet-souper à la canadienne samedi soir à la salle des Chevaliers de Colomb à McGregor.

Fouillons notre passé

Premier député francophone à Queen's Park

Comme on le sait, l'année dernière marquait le centenaire de la présence francophone à l'Assemblée législative de l'Ontario. C'est en effet au scrutin du 27 février 1883 qu'un premier député d'expression française se fait élire à Queen's Park, dans la personne de M. Honoré Robillard, du comté de Russell dans l'Est ontarien.

Des candidats francophones s'étaient auparavant présentés, mais avaient tous mordu la poussière; tel fut le cas, entre autres, de messieurs Montreuil et Gignac dans le comté d'Essex-Nord. En 1886, Gaspard Pacaud réussit à se faire élire au Sud-ouest et Alfred Evanturel se place les pieds dans le comté de Prescott.

Il faudra attendre jusqu'au scrutin de 1902 pour voir un Franco-Ontarien l'emporter dans une circonscription du Nouvel-Ontario. L'honneur échoit à Joseph Michaud nouveau représentant de Nipissing-Ouest.

Aux élections de 1905, le Dr. J.O. Réaume est réélu au Sud-ouest et entre au cabinet à titre de ministre des Travaux publics; c'est le premier Franco-Ontarien à détenir un poste ministériel, qu'il perdra suite à son rôle passif lors du Règlement 17. En politique, rien n'est certain!

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

JANISSE BROTHERS FUNERAL HOME LIMITED
1139 AVENUE OUELLETTE
WINDSOR, ONTARIO
TELEPHONE 253-5225
Services aux familles de toutes croyances depuis 85 ans
Vincent Janisse/Francis E. Janisse/Alphonse Janisse
Paul Janisse/David Janisse/Pierre Cecile

Index de Services en français

Agent et évaluateur d'immeubles
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-bas)

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mailloux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Disc Jockey
Champ D.J.
(M. Thomas Labonté)
833 St. Louis, Windsor
944-2913

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beuglet)
1130 ch. Lespérance
Técumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire
Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire
Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, Ontario

Librairies
Editions Champlain
(voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre Canadien-français
(M. Ronald Guignard)
2418 ave Central
Windsor
945-1189

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame
Belle-Rivière
728-1500

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux
Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust
angle University et Victoria, Windsor
258-7352

Service de placements
Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Librairie du SUD-OUEST
choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.
734-1960
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Gladeview
Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à
PIERRE LeBLANC.....
...lui il connaît ça!
Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor
735-5883

De passage à Toronto... ou par courrier...
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5
(416) 364-4345

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage
Marchands de:
- fourage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale: Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River
798-3011 798-3012

La Librairie du sud-ouest fait bon commerce

(LaSalle SMD) M. George Monahan, président de La Librairie du sud-ouest, a annoncé au Rempart lors de l'ouverture officielle du magasin de livres français, qu'il ne croit pas que ce sera nécessaire de faire une autre demande de subvention dans le but de voir au bon fonctionnement de l'institution car, depuis son ouverture il y a trois mois et demie, La Librairie est devenue rentable.

Depuis l'automne, La Librairie, sise au 6555 chemin Malden à LaSalle fournit à la communauté francophone ainsi qu'aux écoles de la région toute une gamme de livres, disques, jeux et cartes de souhaits en français.

Dimanche marquait l'ouverture officielle de La Librairie dans le cadre du Festival de la Semaine française. Une cinquantaine de francophones se sont présentés à la cérémonie.

M. Phillip Gillies, assistant parlementaire au ministre provincial du Travail, coupe le ruban pour marquer l'ouverture officielle de La Librairie du sud-ouest. Il est accompagné de M. George Monahan à droite et de M. Greg Cayen à gauche, les deux fondateurs de La Librairie.

La Librairie, qui emploie 6 personnes à temps plein, avait reçue une subvention des gouvernements fédéral et provincial afin de jeter les bases de l'institution.

Au cours de la cérémonie, M. Phillip Gillies, député provincial de Brantford et assistant parlementaire au ministre du Travail, M. Russell Ramsay, représentait le gouvernement provincial et a souhaité "bon succès et bonne chance à La Librairie, une institution qui permet aux francophones d'être desservis dans leur langue."

M. Paul-François Sylvestre, écrivain du sud-ouest, a été invité à se prononcer sur la littérature franco-ontarienne. On retrouve son texte d'allocution à la page 7.

Evitez la fumée
Pour mieux respirer

La Chaumière

LA VIE A LA RETRAITE -
SOINS RESIDENTIELS PERSONALISES

ainsi que:
- chambres privées, semi-privées, ou en commun
- avec ou sans tapis
- services religieux
- coordonnateur d'activités
- salons de coiffure pour hommes et femmes
- personnel complet bilingue

La vie de luxe à son mieux

727-3343
727-3342

à 20 minutes du
centre-ville Windsor

1023, Rte #2 à l'est de Técumseh

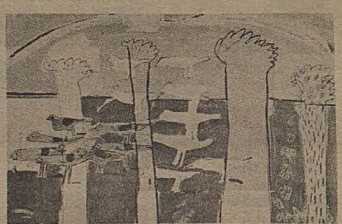
(suivre la voie rapide EC Row vers l'est)

Anne-Marie Bénéteau en exposition à la Galerie de Windsor

Une jeune francophone de Windsor continue à se tailler une place dans de domaine de l'art.

Anne-Marie Bénéteau, native de Rivière-aux-Canards et diplômée du programme de Beaux-Arts de l'Université de Windsor, a signé une des expositions en cours à la Galerie d'art de Windsor, au 445 ouest de la promenade Riverside.

"Ses oeuvres représentent de façon émotionnelle la détérioration de l'environnement naturel et ripostent contre l'art hautement stylisé, la couleur cosmétique et la ligne élégante. Mais il y a quand même un sens d'humour positif dans son désespoir qui laisse paraître malgré tout, une sorte de stabilité naturelle. En fin de compte, son travail représente l'équilibre inné de la nature; elle demeure romantique à coeur", lit-on dans un texte du curateur M. Ted Fraser.



"A rose tree" de la série "Tales of the red-wing-black-bird" d'Anne-Marie Bénéteau.

Elle a participé à plusieurs expositions, seule, ou avec d'autres artistes, au cours des dernières années.

L'exposition à la Galerie de Windsor se termine le 4 mars.

Petites annonces

RECHERCHE MAISON A LOUER: Un jeune couple avec un enfant recherche une maison avec 2 ou 3 chambres à coucher dans l'est de Windsor pour $250. plus les utilités. 258-5280. [6-1]

A VENDRE: Complet pour jeune homme (manteau, veste, pantalon et cravate) gris pâle avec fine rayure, en excellent état; point 18. 945-7894. [6-2]

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

A venir!

*******Le spectaculaire **"Elvis Show"** *******

à l'auditorium du Centre canadien-français

A compter de 21 heures: le vendredi 9 mars Entrée: $4. à la porte
le samedi 10 mars Entrée: $5. à la porte

****

La Direction du Centre canadien-français remercie très sincèrement les bénévoles suivants qui ont répondu à notre appel jusqu'à maintenant:

Rosemonde Bullock
Rose Scali
Normand Simard
Solange Plante
Jean-Baptiste Parent
Alpha Guignard
Jo-Ann Chawk
Théo Guignard
Raymond Godin
Pauline René
Lew Bullock
Emile Godin
Georgeline Godin
Doris Bélanger
Roma Ward
Pierrette Plante
Louise Plante

Sans l'aide de ces gens, il nous serait impossible de restructurer financièrement le Centre

Bon Festival de la Semaine française à tous!

V'nez donc prendre un p'tit coup
chez nous avant la fin du Festival!

La littérature franco-ontarienne

NDLR: Cette allocution a été prononcée par M. Paul-François Sylvestre, écrivain local, lors de l'inauguration officielle de La Librairie du sud-ouest, dimanche le 26 février à LaSalle.

Il va sans dire que je suis très heureux d'être parmi vous cet après-midi, et ce pour plusieurs raisons. D'abord parce que cette rencontre me permet de revenir dans ma région natale, ensuite parce que j'ai l'occasion de participer à la Semaine française et, enfin, parce que je me retrouve dans une librairie: lieu on ne peut mieux choisir pour un écrivain, surtout lorsque cette librairie vend ses livres!

On estime qu'environ 500 titres francophones font leur apparition dans l'ensemble des librairies du pays à chaque mois. Pas étonnant qu'on ne sache pas toujours quoi lire, ou qu'on ait souvent l'embarras du choix. Si le livre franco-ontarien occupe une place bien mince dans ce foisonnement littéraire, il devient de plus en plus remarqué. Plusieurs maisons d'édition québécoises publient des ouvrages écrits par les nôtres. Je pense notamment aux **Chroniques du Nouvel-Ontario**, d'Hélène Brodeur, à **Temps pascal** de Daniel Poliquin, et à **L'hiver dans les os**, de Roger Levac. Il reste que les auteurs franco-ontariens, ou ontarois comme certains aiment à le dire, se tournent surtout vers Prise de Parole, à Sudbury. Cette jeune maison d'édition - elle n'a que dix ans - renferme une variété d'ouvrages, la poésie venant en tête de liste.

Cela vous paraîtra peut-être étrange que ce soit les poètes qui publient le plus, alors que la poésie reste souvent méconnue. C'est un phénomène qui mérite qu'on s'y arrête brièvement. Que ce soit au Québec, au Nouveau-Brunswick ou en Ontario, la naissance d'une littérature régionale, d'une production de chez-soi, s'est faite par la voix des poètes. Le message d'identité, le cri d'espoir, le mot d'endurance, toute cette volonté d'être - d'être soi et d'être reconnu ainsi s'est le mieux exprimée à travers la poésie. Cela s'est fait dans les années 1960 au Québec, au début des années 1970 en Acadie et peu après en Ontario. Les textes de Jean-Marc Dalpé, de Rockland, demeurent un bel exemple. Et il en va de même pour d'autres poètes ontarois de la première heure: Patrice Desbiens, de Timmins, et Gaston Tremblay, de Sudbury, pour n'en citer que deux.

Une fois la phase d'identité traversée, les écrivains se tournent vers d'autres horizons. Et c'est alors qu'apparaît le roman franco-ontarien. Il y a bien sûr des écrits romanesques avant le milieu des années 1970, mais on peut les compter sur les doigts d'une seule main; le plus significatif reste celui de Mariline (un pseudonyme) qui a pour titre **Le flambeau sacré**. Paru en 1944, il est réédité en 1982 pour le sortir de l'oubli ou de la cave où il avait été bien caché.

La poésie n'a pas cédé sa place, non plus; la collection "Perce-Neige", chez Prise de Parole, est d'ailleurs réservée à des poètes qui publient pour la première fois. Et il y en a de nouveaux chaque année.

La production littéraire en Ontario français sait désormais se faire reconnaître. Elle a ses échos dans plusieurs salons du livre; elle entre même de plain-pied dans les écoles. Je pense entre autres aux romans de Doric Germain, de Hearst: **La vengeance de l'orignal** et **Le trappeur du Kabi** qu'on étudie au niveau secondaire. Et que racontent nos écrivains? Des histoires de chasse et pêche, dans le cas de Doric; des histoires de colonisation du Nord ontarien pour ce qui est d'Hélène Brodeur et de ses magnifiques **Chroniques du Nouvel-Ontario**; des histoires d'amour avec Yvette Dore-Joyal; des histoires policières dans le cas d'**Ottawa ma chère**, de Madeleine Vaillancourt; des histoires d'amitié particulière avec **Amour, délice et orgie** que j'ai écrit en 1980; et des histoires biographiques avec Gabrielle Poulin et Albertine Hallé.

Poésie, roman, mais théâtre aussi. Il y a nos dramaturges, fort nombreux mais dont seul un petit nombre publie. C'est que le théâtre ne se vend pas facilement; on aime en voir, mais non en lire. Et dans les écoles, la photocopieuse remplace souvent les achats. Les premières pièces, comme les premiers recueils de poésie, sont des cris du coeur ou du fond des tripes parfois. Je pense notamment à André Paiement qui, très jeune, a écrit plusieurs pièces ayant pour toile de fond le Nord ontarien et portant essentiellement sur la misère humaine. Il s'est suicidé à l'âge de 27 ans. Puis il y a eu les créations collectives: **La Parole et la Loi** sur le Règlement 17, **Hawkesbury blues** sur le monde ouvrier. Viennent ensuite des ouvrages plus universels comme **La Tante** et **L'Inconception** de Robert Marinier, ou **Strip** de Brigitte Haentjens et Jean-Marc Dalpé. Ces deux dernières pièces ont d'ailleurs tenu l'affiche au Centre national des Arts. C'est ce qui s'appelle reconnaître la littérature franco-ontarienne.

Dans tous les titres que je mentionne, dans tous les auteurs que je cite, vous me direz qu'il se trouve bien peu de Franco-Ontariens du sud-ouest. Il est vrai. Mais il en existe. On pourrait presque aller aussi loin que dire que les premiers écrits sur le territoire de ce qui va devenir l'Ontario sont issus de notre région. Le Cavelier de La Salle et Monsieur de Lamothe Cadillac nous ont, en effet, laissé de bien belles pages décrivant nos belles rivières, notre majestueux lac, nos fertiles terres ... et j'en passe. Mais ce sont là de lointaines relations. Plus près de nous on retrouve deux hommes qui ont fort bien su manier la plume. Je fais évidemment allusion au sénateur Gustave Lacasse et à son distingué contemporain, François-Xavier Chauvin.

Médecin, journaliste, homme politique, Gustave Lacasse a beaucoup écrit dans **La Feuille d'érable**, hebdomadaire qu'il dirigea pendant plus de vingt ans, soit de 1931 à 1952. Ce qu'on oublie parfois, c'est que ce géant de la francophonie du sud-ouest a aussi été poète à ses heures. Grâce à la biographie signée par son fils Maurice, et intitulée **Le lion de la péninsule**, on a conservé pas moins de cinquante poèmes sur des sujets fort variés: la vie familiale, la politique bien entendu, la langue et la religion etc... Maurice Lacasse a aussi écrit **Mistenflûte**, un charmant recueil de souvenirs: de son enfance, de ses études, de son enseignement à Pain-Court, de ses années à la radio au Nouveau-Brunswick, de son travail à **La Feuille d'érable** et de ses contemporains tel que le Père Pierre Langlois.

On connaît assez peu les écrits de François-Xavier Chauvin car un incendie, surnommé "le feu à Parent", a détruit plusieurs manuscrits en 1928, dont une biographie de Sir Wilfrid Laurier et une autre d'Hiram Walker. Brillant orateur, il a rédigé de magnifiques conférences, de vibrants discours et de savants articles pour la presse française et anglaise. On lui doit aussi un intéressant ouvrage qui a pour titre **Men of Achievement**; il s'agit de brèves notes sur les notables de la place: Arthur Réaume, Paul Poisson, Euclide Jacques, les frères Marentette ... et j'en passe. Les deux tomes de ce "Who's Who régional se trouvent à la bibliothèque publique de Windsor.

Mon goût pour l'écriture me vient peut-être de façon héréditaire, car ma grand-mère maternelle fut une Chauvin, proche parente de F.-X. Chauvin. Il y a aussi la bonne influence, les bonnes pratiques qui remontent à l'enfance. Je me souviens que ma mère me faisait lire **La Feuille d'érable**, probablement les derniers numéros en 1958. Je me souviens aussi des commandes postales envoyées à Montréal, d'où m'arrivaient des romans d'aventure dans la langue de Molière. Quoiqu'il en soit, j'ai commencé assez jeune à écrire; mes premiers textes furent des articles pour **Le Rempart**, alors encore à l'état de mensuel. J'ai en effet manié la plume journalistique avant de passer au stylo plus versatile: celui des essais, des historiettes, des manuels scolaires et, enfin, du roman.

Comme la plupart de mes livres figurent sur les rayons de cette librairie, je vous dirai quelques mots, en terminant, des ouvrages en préparation ou sous presse. Le mois prochain, les éditions du Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques publieront une série de monographies sur l'histoire de nos villes et villages; parmi les six titres qui paraîtront, j'en ai signé deux: **Pain-Court et Grande-Pointe** ainsi que **Mattawa**. Pour souligner son dixième anniversaire, le Centre franco-ontarien publiera, également en mars, un **Agenda historique** sur l'Ontario français, résultat de plus d'une année de recherche de ma part. Deux autres ouvrages sont en phase finale, soit à la veille de recevoir l'approbation d'un éditeur. Dans un premier cas, il y a un manuscrit qui retrace l'histoire de toutes les communautés religieuses qui ont oeuvré en Ontario français, depuis 1615 à nos jours. Le projet est présentement entre les mains des éditions Bellarmin, de Montréal. Le second manuscrit porte lui aussi sur l'histoire, soit celle de tous les journaux franco-ontariens, de 1858 à 1983. Ce projet sera bientôt soumis à la Société historique du Nouvel-Ontario qui l'a elle-même sollicité.

Enfin, un dernier texte, celui qui me tient le plus à coeur. Un roman, ou plutôt un récit dont l'action se déroule à Ford City et Walkerville en 1917-1918. C'est une histoire qui intéressera particulièrement les gens d'ici, une page d'histoire qui rendra hommage aux patriotes de l'époque. J'espère que le livre paraîtra à l'automne, mais rien n'est encore signé. Je suis optimiste et pour vous en donner un petit avant-goût, voici un bref extrait:

Chez les Saint-Louis, septembre 1918 avait été un mois bouleversant, plein de perturbations. Elisabeth en deuil, inconsolable et désemparée. Jérémie une fois de plus loin de sa famille. Clothilde faisant son entrée à l'Académie Sainte-Marie. Josephine embauchée comme vendeuse à la Librairie Marentette. Arthémise songeant sérieusement, comme sa voisine, à la vie religieuse. Et le père de famille engagé de plus belle dans une lutte qui n'en finissait plus. En effet, les patriotes de Ford City résistaient toujours aux visées assimilatrices de leur évêque.

Comme si cela ne suffisait pas à tenir tous et chacun en effervescence, une épidémie de grippe espagnole s'était abattue sur les Villes-Frontières...

Voilà, je ne vous en dis pas plus. J'espère que vous aurez le palisir de me lire dans un avenir rapproché.

Je vous remercie de votre attention. Je félicite la Librairie du sud-ouest de son heureuse initiative et lui souhaite prospérité et longue vie.

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD.
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Tecumseh (angle Ferndale)
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Pour vos assurances
incendie • vol • auto • responsabilité
LOUIS J. BEZAIRE, Courtier
807 est, rue Elliott
Bur.: 253-5715
Rés.: 256-4883
en association avec
ALAN PATERSON
Courtier en assurances Ltée.
1412 est, ch. Tecumseh
258-3755

Commission de délimitation des circonscriptions électorales de l'Ontario

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

Délimitation des Circonscriptions Électorales Provinciales Proposées

Une audience publique de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales aura lieu à Windsor Chambre du conseil, Hôtel de ville, jeudi, le 5 avril 1984 à 10 heures du matin concernant les circonscriptions électorales proposées suivantes:

Chatham-Kent, Essex, St. Clair, Windsor-Riverside, Windsor-Sandwich et Windsor-Walkerville.

Comme indiqué ci-contre sont les proposées pour les circonscriptions électorales de Windsor-Riverside, Windsor-Sandwich et Windsor-Walkerville.

Le texte intégral des propositions de la Commission et des décisions de l'Assemblée législative a été publié dans **l'Ontario Gazette du 11 février 1984.**

Règlement interne régissant les audiences publiques de la Commission de 1983 de délimitation des circonscriptions électorales de l'Ontario, organisées dans le but de prendre connaissance des observations ou des objections des parties intéressées, conformément à la décision de l'Assemblée législative.

1. L'avis d'audiences publiques et les propositions de la Commission sur le remaniement des circonscriptions électorales seront publiés à **l'Ontario Gazette** simultanément au moins 42 jours civils avant les audiences publiques ayant pour objet les propositions en question.

2. À chaque audience publique de la Commission, les observations et les objections des parties intéressées seront entendues et étudiées dans la mesure où elles ont trait aux propositions de la Commission qui portent sur les circonscriptions électorales qui font l'objet de l'audience; il appartient à la Commission de juger de la pertinence des observations et des objections.

3. Les observations et les objections peuvent être présentées de vive voix ou par écrit, ou les deux.

4. Sous réserve des dispositions de la règle 6, la Commission n'entendra que les observations et les objections de particuliers et de groupes qui auront fait, dans un délai de 23 jours civils à compter de la date de publication de la présente annonce, une déposition écrite indiquant leur intention de les présenter, et ladite déposition doit indiquer les lieux et heures de l'audience à laquelle ils feront leur présentation.

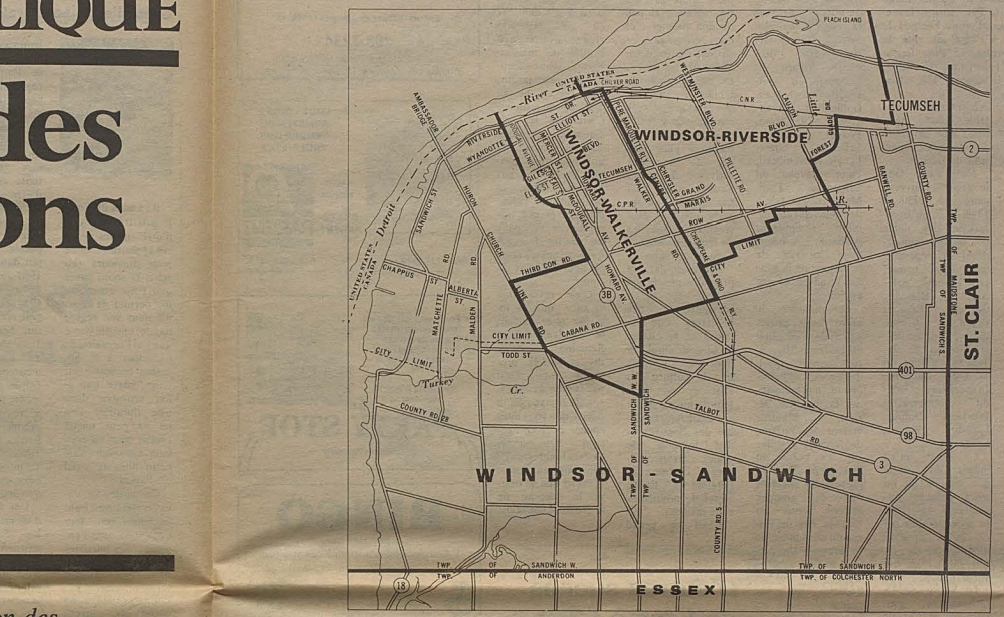
5. Une personne seulement présentera les observations ou les objections faites au nom d'une association ou d'un groupe.

6. La Commission peut, à sa discretion, accepter et étudier à l'audience publique les observations pertinentes présentées en personne par un membre de l'Assemblée législative, qu'il ait ou non satisfait aux exigences stipulées à la regle 4 concernant le préavis de déposition.

7. Si la Commission juge que toutes les observations et les objections ne peuvent être présentées dans le temps imparti aux audiences publiques au lieu annoncé, elle peut prolonger les audiences; elle avisera publiquement tous les intéressés, verbalement ou par écrit, de la reprise des audiences à une date qu'elle jugera appropriée dans les circonstances.

8. En l'absence de toute déposition aux termes de la règle 4, la Commission a le pouvoir d'annuler une audience.

9. La déposition effectuée aux termes de la règle 4 doit être addressée au
Le Secrétaire
Commission de délimitation des circonscriptions électorales
70, la rue Lombard
Toronto (Ontario)
M5C 1M3



La Circonscription Electorale de Windsor - Riverside

— consiste en cette partie de la Cité de Windsor (incluant l'île Peche) située au nord et à l'est d'une ligne décrite comme suit: commençant au point d'intersection de la prolongation nord de Chilver Road avec la frontière internationale entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique; de là selon une direction sud le long de ladite prolongation et le long de Chilver Road jusqu'au chemin de fer du Canadien National; de là selon des directions est et sud le long du chemin de fer du Canadien National, le long du chemin de fer du Père Marquette et aussi le long du chemin de fer de Chesapeake et Ohio jusqu'à la limite sud de la Cité de Windsor; de là selon une direction est le long de ladite limite jusqu'à Lauzon Road; de là selon une direction nord le long de Lauzon Road jusqu'à Forest Glade Drive; de là selon des directions est et nord le long de Forest Glade Drive jusqu'à Tecumseh Road est; de là selon une direction nord le long de la prolongation de Forest Glade Drive telle que située entre Ridge Road et Tecumseh Road est jusqu'au chemin de fer du Canadien National; de là selon une direction sud-est le long dudit chemin de fer jusqu'à la limite est de la Cité de Windsor.

La Circonscription Electorale de Windsor - Sandwich

— consiste en les cantons de Sandwich South et Sandwich West, la Ville de Tecumseh et ces parties de la Cité de Windsor situées à l'intérieur des limites suivantes: 1 - Commençant au point d'intersection de la limite sud de la Cité de Windsor avec Lauzon Road; de là selon une direction nord le long de Lauzon Road jusqu'à Forest Glade Drive; de là selon des directions est et nord le long de Forest Glade Drive jusqu'à Tecumseh Road est; de là selon une direction nord de long de la prolongation de Forest Glade Drive telle que située entre Ridge Road et Tecumseh Road est jusqu'au chemin de fer du Canadien National; de là selon une direction sud le long dudit chemin de fer jusqu'à la limite sud de la Cité de Windsor; de là selon des directions sud et ouest le long des limites est et sud de ladite cité jusqu'au point de départ. 2. - Commençant au point d'intersection de Huron Church Road avec la limite sud de la Cité de Windsor; de là selon une direction ouest le long de ladite limite jusqu'à la frontière internationale entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique; de là selon une direction nord-est le long de ladite frontière internationale jusqu'à l'intersection avec une ligne tirée selon une course nord 30°00' ouest à partir de l'intersection de Riverside Drive est et du chemin de fer du Canadien Pacifique; de là selon une direction sud 30°00' est le long de ladite ligne jusqu'à ladite intersection; de là selon une direction sud le long du chemin de fer du Canadien Pacifique jusqu'à l'avenue Dougall; de là selon une direction sud le long de l'avenue Dougall jusqu'à l'autoroute E. C. Row; de là selon une direction ouest le long de l'autoroute de E. C. Row jusqu'à l'avenue E. C. Row ouest; de là selon une direction ouest le long de l'avenue E. C. Row ouest jusqu'à Huron Church Road; de là selon une direction sud le long de Huron Church Road jusqu'au point de départ.

La Circonscription Electorale de Windsor - Walkerville

— consiste en cette partie de la Cité de Windsor située à l'intérieur des limites suivantes: commençant au point d'intersection de la prolongation selon une direction nord de Chilver Road avec la frontière internationale entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique; de là selon une direction sud le long de ladite prolongation et le long de Chilver Road jusqu'au chemin de fer du Canadien National; de là selon des directions est et sud le long du chemin de fer du Canadien National, le long du chemin de fer du Père Marquette et le long du chemin de fer de Chesapeake et Ohio jusqu'à Division Road; de là selon une direction ouest le long de Division Road jusqu'à Cabana Road est; de là selon une direction ouest le long de Canaba Road est jusqu'à l'avenue Howard; de là selon une direction sud le long de l'avenue Howard jusqu'à la limite sud de la Cité de Windsor; de là selon une direction ouest le long de ladite limite jusqu'à Huron Church Road; de là selon une direction nord le long de Huron Church Road jusqu'à l'avenue E. C. Row ouest; de là selon une direction est le long de l'avenue E. C. Row ouest jusqu'à l'autoroute E.C. Row; de là selon une direction est le long de l'autoroute E.C. Row jusqu'à l'avenue Dougall; de là selon une direction nord le long de l'avenue Dougall jusqu'au chemin de fer du Canadien Pacifique; de là selon une direction nord le long dudit chemin de fer jusqu'à Riverside Drive est; de là selon une course nord 30°00' ouest jusqu'à la frontière internationale entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique; de là selon une direction est le long de ladite frontière internationale jusqu'au point de départ.

Ontario

Commission de délimitation des circonscriptions électorales de l'Ontario

70, LA RUE LOMBARD, TORONTO, ONTARIO M5C 1M3

W.W. 84FT

"Le berceau de l'Ontario se trouve ici"

NDLR: Il nous fait plaisir de publier l'allocution prononcée par le Père Ernest Lajeunesse lors de la proclamation du Festival de la Semaine française à l'hôtel de ville de Windsor vendredi dernier. Le Père Lajeunesse, historien bien connu dans la région, a signé, entre autres, le volume "The Windsor Border Region".

A propos du volume **The Windsor Border Region** dont on vient de faire mention, je serais tenté de regretter le temps que j'y ai accordé dans sa préparation, si je n'avais conscience d'avoir accompli un devoir en cherchant des matériaux de cette étude pour sauver de l'oubli quelques souvenirs précieux de nos ancêtres.

Nos ancêtres, c'est le sujet qu'on m'a invité à considérer dans cette causerie — surtout "Les colons français dans cette région avant 1760." Une étude approfondie de nos pionniers n'entre pas dans le cadre de ce petit discours. Je ne veux qu'esquisser à grands traits les premiers groupes de colons de notre comté. Pour un bon nombre de vous, c'est votre histoire, comme c'est la mienne. C'est ce qui me donne à espérer qu'elle ne sera pas tout à fait dépourvue d'intérêt pour cette assemblée.

Pour bien comprendre le fait canadien-français dans le comté d'Essex, il faut se reporter à l'année 1701 où le Sieur Antoine de Lamothe Cadillac vint fonder au Détroit un fort, un poste de fourrures et une colonie agricole. Tous les événements de la première moitié du siècle se déroulèrent de l'autre côté de la rivière.

Parmi les pionniers qui y firent souche avant 1730, et dont on rencontre encore les noms de famille assez souvent dans la région, se trouvent les Campeau, Delisle, Chêne dit Labutte, Roy, Pelletier, Goyau, Belleperche, Chauvin, et autres. De plus, d'année en année on voyait quelques soldats congédiés ou quelques voyageurs des avant-postes français y prendre des terres et s'y établir. Ce fut le commencement d'une véritable colonie agricole aux environs du fort Pontchartrain du Détroit.

Mais c'est dans le groupe nouveau, venu de 1730 à 1748, qu'apparaissent les noms de famille aujourd'hui si répandus dans notre comté. Les Parent, Meloche, Réaume, Gervais, Lauzon, Gouin, Cécile, Caron, Dumouchelle, Morand, Bondy, Janisse, Villers dit St. Louis, Duchêne, Lespérance, Godet dit Marentette, Pilette, Dufour, Labadie, Robert, Leduc etc.

Ce n'est qu'au milieu du siècle que ces colons ou leurs enfants traversèrent le rivière pour s'établir sur ce qu'on appelait alors la côte du sud, aujourd'hui la rive canadienne.

Le comté de La Galissonière, gouverneur du Canada en 1748, s'attacha fortement à l'importance des colonies de l'ouest pour la survivance de la domination française en Amérique du Nord. Et dans son plan, le Détroit devait jouer un premier rôle. Au printemps de l'année 1749, il encouragea l'émigration vers cette place de cultivateurs établis sur les bords du fleuve St-Laurent.

Il fit publier dans les paroisses du Bas Canada une proclamation promettant à chaque homme qui irait s'établir au Détroit des outils, des instruments aratoires, des animaux, des volailles, et nourriture pour lui et sa famille pendant un an. L'année suivante cette proclamation fut renouvelée avec quelques douceurs supplémentaires par son successeur, M. de La Jonquière.

C'est ce nouveau courant d'émigration qui a provoqué en 1749 l'établissement d'une colonie de ce côté-ci de la rivière Détroit. Durant la dizaine d'années suivante, on vit s'établir dans la région les Renaud, Tremblay, Prudhomme, Bergeron, Rivard dit Loranger dit Maisonville, Rocheleau, Guillet dit Tourangeau, Ducharme, Pouget, Cloutier, Laforêt, Suzor, Langlois, Drouillard, Pajot, Reveau dit Lajeunesse, Paré, Mailloux, Nantais - des noms qui aujourd'hui remplissent plusieurs pages dans l'annuaire de téléphone de la ville de Windsor et ses environs.

Les pionniers de notre comté provenaient donc en général de trois différentes sources. Quelques-uns appartenaient aux anciennes familles de Détroit, d'autres étaient les enfants de familles établies sur les bords du St-Laurent. Pour la plupart, les ancêtres de ces deux groupes étaient venus au Canada des provinces du nord-ouest de la France. Un dernier groupe se composait de soldats licenciés qui venaient de tous les coins de la France, étant des engagés dans les Troupes de la Marine pour service aux colonies.

Vous avez pu remarquer que quelques familles avaient un second nom, un sobriquet indiqué par le mot 'dit' comme Villers dit St-Louis. C'était le cas surtout chez les soldats, ce qui indiquait souvent le lieu de leur origine en France - comme Nantais étant soldat de Nantes, Tourangeau de la Touraine, Champagne de la province renommée pour ses vins mousseux.

Mais les belles espérances du comté de La Galissonière furent décues. Bientôt commença la Guerre de Sept Ans qui devait terminer par la ruine de la domination française en Amérique. La victoire des Anglais sur les Plaines d'Abraham en 1759 fut suivie par la capitulation de Montréal au mois de septembre en 1760. A la fin de novembre les Anglais / vinrent s'emparer du fort au Détroit.

Le drapeau de la France n'y flottait plus, mais la race française n'avait pas dit son dernier mot dans cette région, et surtout dans notre péninsule d'Essex. La soixantaine de familles canadiennes établies sur la rive gauche y restèrent, et furent augmentées plus tard par de nouveaux arrivés du Bas Canada. Et c'est par milliers qu'aujourd'hui il faut compter les familles de leur descendance dans ces parages.

Même si dans la première génération de not ancêtres on rencontre des habitants que la pêche et la chasse occupaient autant et peut-être plus que la culture des champs, on peut tout de même saluer ces défricheurs comme des hommes et des femmes de grand courage, exposés comme ils l'étaient à toutes sortes de problèmes et de misères.

C'est ce grand courage qui leur a permis d'établir de ce côté de la rivière Détroit une rangée de maisonnettes, ayant chacune son petit jardin, son verger et sa clôture de pieux. C'était là les résidences de nos anciens canadiens qui nous ont conquis un si beau patrimoine dans la péninsule du comté d'Essex et qui imprimèrent au pays un cachet français qui dure encore dans plusieurs régions du comté.

C'est cette survivance que nous allons fêter durant **le Festival de la Semaine française du sud-ouest** proclamée aujourd'hui par la ville de Windsor. Je trouve bon la devise que vous avez choisie pour ce Festival - 'On est là, ça fait longtemps' - 235 ans au juste. C'est ici que se trouve le berceau de la province Ontario.

D'autres succès de lutte à L'Essor

Six représentants de L'Essor participeront aux compétitions provinciales à Scarborough les 2 et 3 mars suite à leur succès à la rencontre pour le sud-ouest de la province tenue à St-Clair-Beach vendredi dernier.

Léo Gascon, Marcel Tremblay, Marcel Gauvin et Norbert St-Pierre se sont chacun mérités la médaille d'or de leur catégorie alors que des médailles d'argent ont été remportées par Robert Marcoux et Louis Mailloux.

L'Essor a accumulé 45 points grâce à ces succès et ceux de Richard Marcoux et Hervé DaSilva qui ont chacun reçu la médaille de bronze pour se classer au deuxième rang parmi les quinze écoles participantes. L'école Sandwich Secondary menait avec 57½ points.

Les mérites de l'équipe de lutteurs de L'Essor qu'entraîne M. Roger St-Pierre ont été mis en lumière davantage à la fin de la journée lorsque Marcel Tremblay a été choisi un des deux meilleurs compétiteurs de la journée par l'ensemble des quinze instructeurs des écoles participantes.

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres

253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse, président et directeur

VOUS VOULEZ ACHETER OU VENDRE UNE PROPRIETE?

à votre service

GILLES PARENT

SOLD LOUIS PARENT REALTY LTD.

Rés.: 735-2912 Bur.: 258-4250

- Pour le nécessaire pour vos soirées sociales privées
- Pour vos casse-croûte
- Pour les items qu'il vous faut entre vos visites au super-marché

MME ROSE D'AOUST vous invite au

PARTY STOP

6525 rue Wyandotte

BINGO

parrainé par l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex

$ Rose-City Bingo $

HEURES

18h30 à 22h00

ronde pour les arrive-tôt

19h30 - $1,000.00 - ronde garantie

vendredi, le 2 mars

samedi, le 17 mars

lundi, le 26 mars

$2150 EN PRIX

CONCENTRATION ARTS De-La-Salle

Inscription pour septembre 1984

La Concentration ARTS De-La-Salle offre des cours intensifs en arts visuels, ballet classique, danse moderne, musique instrumentale, musique vocale et en théâtre.

En septembre 1984 ces cours sont disponibles en 9e, 10e et 11e années.

Pour être admis à la Concentration ARTS, l'élève doit:

- avoir complété sa 8e, 9e ou 10e année, selon qu'il désire s'inscrire en 9e, 10e ou en 11e année;
- détenir une moyenne assez forte pour lui permettre de suivre ses cours académiques au niveau avancé;
- être recommandé par le directeur de son école;
- se présenter à une audition et à une entrevue;
- fournir un cartable de ses meilleurs travaux s'il désire s'inscrire en arts visuels.

Les élèves désireux de s'inscrire à l'une ou l'autre des disciplines offertes doivent faire parvenir leur demande d'admission avant le 9 mars 1984. On peut se procurer des formulaires en écrivant à:

Concentration ARTS De-La-Salle
École secondaire De-La-Salle
501, ancienne rue Saint-Patrick
Ottawa, Ontario K1N 6R3

Pour information, téléphoner à J.C. Bergeron, coordonnateur, à (613) 563-2315

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la

"BLUE LIGHT"

L'Erablière de l'AFSLWE

Résultats du 24 février

#5 Les Pigeons	34
#6 Les Loups	33
#2 Les Martiens	30
#4 Les Rêveurs	27
#10 Les Corneilles	25
#7 Les Courageux	25
#3 Les Pacmans	25
#8 Les Chanceux	18
#1 Les Etoiles	16
#9 Les Bozos	12

Plus haut simple
HOMMES

Dominique Gaudet	241
Bill Pukay	225
Dominic Grondin	221

FEMMES

Solange Ward	215
Betty Chalcraft	200
Henriette Michaud	197

EQUIPES

#1 Les Etoiles	823
#6 Les Loups	814
#2 Les Martiens	813

Plus haut triple
HOMMES

Bill Pukay	606
Randy Schiller	544
Roger Hamel	541
Dave Chalcraft	541

FEMMES

Solange Ward	584
Jean Pukay	513
Henriette Michaud	468

EQUIPES

#2 Les Martiens	2284
#1 Les Etoiles	2266
#4 Les Rêveurs	2265

Plus haute moyenne
HOMMES

Bill Pukay	173
Roger Hamel	156
Denis Coté	156

FEMMES

Solange Ward	163
Jean Pukay	142
Aline Chayer	133

Les Joyeux Troubadours de l'AFSLWE

Résultats du 26 février

#14 Les 69's	38
#5 Les Faibles	37
#12 Les Cosmos	37
#11 Les Pionniers	34
#13 Les Rubix	34
#1 Les Cardinals	31
#10 Les Vaincoeurs	28
#7 Les Pacmans	28
#3 Les Tigres	27
#6 Les Bimbos	25
#4 Les Eclairs	23
#9 Les Champions	21
#2 Les Astros	19
#8 Les Dépanneurs	16

Plus haut simple
HOMMES

John Tracey	218
Scott MacDonald	203
Pete Elliott	193

FEMMES

Shelley Tracey	204
Arnolda Godin	187
Solange Ward	183

EQUIPES

#7 Les Pacmans	820
#12 Les Cosmos	818
#6 Les Bimbos	814

Plus haut triple
HOMMES

John Tracey	583
Scott MacDonald	528
Mike McCarthney	517

FEMMES

Arnolda Godin	512
Shelley Tracey	505
Charlene Boudreau	491

EQUIPES

#12 Les Cosmos	2355
#6 Les Bimbos	2282
#7 Les Pacmans	2250

Plus haute moyenne
HOMMES

Pete Elliott	175
Omer Girard	169
Scott MacDonald	165

FEMMES

Solange Ward	159
Shelley Tracey	156
Françoise Grondin	152

Ballon balai de l'AFSLWE

Résultats du 25 février
ENFANTS
Finales: 3 joutes, total des points
Peewee

Reid's Trophy	1
Royal Arcanum	0

Midget

Pelchat Diamond Drilling	1
RB's Sport Shop	2

Résultats du 26 février
FEMMES
Finales: 4 joutes, total des points

Paquette Windows	3
Caisse populaire de Windsor	0

HOMMES
Semi-finales: 2 de 3

L'Association francophone des sports	3
Club Alouette	1

Caisse populaire de

Técumseh	2
Ivan & Sons	1

Fleur de Lys — femmes

Résultats du 22 février

#2 Les Poutines	92
#3 Les Oats Catherines	83
#1 Les Grenouilles	70
#4 Les Lunes	63

Plus haut simple
INDIVIDUS

Solange Ward	224
Aline Boily	208

EQUIPES

#2 Les Poutines	685
#4 Les Lunes	680

Plus haut triple
INDIVIDUS

Solange Ward	562
Angèle Lapierre	529

EQUIPES

#2 Les Poutines	1919
#3 Les Oats Catherines	1857

Plus haute moyenne
INDIVIDUS

Solange Ward	166
Angèle Lapierre	165

Les "Pic-partout" de l'AFSLWE

Résultats du 23 février

Les Tueurs	6
Les Pic-bois	2
Les Poilus	5
Les Passe-partout	3
Les Tireurs	5
Les Pierrafeu	3

Classements

1ère Les Tueurs	14
1ère Les Pic-bois	14
3ième Les Tireurs	13
4ième Les Poilus	11
4ième Les Passe-partout	11
6ième Les Pierrafeu	9

Plus haut pointage
HOMME

Terry Gifford	134

FEMME

Charlene Boudreau	129

Fleur de Lys de l'AFSLWE

Résultats du 26 février

#5 Les Jeunes	34
#2 M & R Painting	33
#3 Don Ethier Paving	32
#4 Mother's	30
#8 Les Grenouilles	30
#12 Trisha's Tavern	30
#6 Labelle Janitorial	29
#9 Romeo Machine Shop Ltd	28
#7 P.A. Texaco	28
#11 RB's Sport Shop	23
#10 Adrien Aluminium	21
#1 Dynamite Disco	18

Plus haut simple
HOMMES

Ernie Scive	230
Robert Chrétien	226
Charles Martineau	192

FEMMES

Angèle Lapierre	191
Nathalie Chrétien	174
Yvette Lapierre	174
Kim Chrétien	171
Linda Leclerc	171

EQUIPES

#10 Adrien Aluminium	921
#5 Les Jeunes	866
#2 M & R Painting	860

Plus haut triple
HOMMES

Robert Chrétien	577
Denis Duguay	517
Denis Beaudoin	516

FEMMES

Angèle Lapierre	497
Nathalie Chrétien	491
Yvette Lapierre	487

EQUIPES

#5 Les Jeunes	2554
#6 Labelle Janitorial	2460
#10 Adrien Aluminium	2437

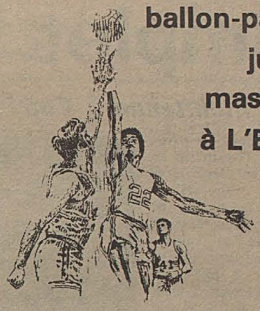
Plus haute moyenne
HOMMES

Denis Duguay	162
Paul Poulin	162
Robert Chrétien	162
Donald Ethier	161
Raymond Laroche	160

FEMMES

Angèle Lapierre	167
Line Duguay	157
Jocelyne Poulin	153

Le championnat ECSSA ballon-panier junior masculin à L'Essor



C'est par un compte de 56 à 47 que l'équipe de garçons junior de ballon-panier de l'école secondaire L'Essor ont défait leurs adversaires de l'école secondaire de Harrow en partie finale jeudi dernier pour remporter le championnat du comté d'Essex dans la catégorie des écoles "A".

Eric Forshaw a contribué 19 points au total pour mener ses coéquipiers à la victoire. Dan Paulin, Louis Bacon et Robert Durocher ont marqué 13, 9 et 8 points.

"Toute l'équipe a produit un excellent effort pour gagner cette partie, a commenté leur instructeur M. Jean Duguay, mais il faut souligner, en plus de l'effort des meilleurs compteurs, l'excellent jeu défensif de Marc Fassette qui a contenu de façon remarquable le pointage de Harrow."

Les Aiglons de L'Essor se rendront maintenant aux joutes pour le championnat du sud-ouest ontarien jeudi le premier mars.

CARRIERES

Le Rempart

recherche un(e)

PUBLICISTE

pour combler un poste permanent, à temps plein, avec heures flexibles.

Responsabilité

- vendre la publicité locale et régionale selon un plan établi en conjonction avec l'administration

Qualités requises

- posséder un sens d'initiative
- parler le français et l'anglais
- avoir l'usage d'une voiture

Rémunération

- Commissions, bonis et allocation de déplacement

L'expérience de vente serait un avantage mais l'entraînement nécessaire peut être fourni

Pour poser sa candidature:

948-4139

La Caisse populaire de Windsor limitée (Ontario) dont l'actif s'élève à 11,5 millions($) recherche un:

DIRECTEUR ADJOINT
(HOMME OU FEMME)

FONCTIONS:

Sous l'autorité immédiate du directeur, le candidat planifie, organise, dirige et contrôle les activités relatives à la promotion et à la vente des services d'épargne et de crédit et autres services financiers. De plus, il doit participer aux différentes analyses financières telles que la préparation du budget et voit à l'application des politiques financières établies.

EXIGENCES:

Le candidat détient un diplôme d'études secondaires, collégiales ou universitaires, option commerce ou administration et possède une expérience pertinente en milieu financier. Le candidat devra maitriser les différents aspects reliés à la gestion du crédit tels que l'octroi des prêts ainsi que les méthodes de perception.

Fortement intéressé par le Mouvement coopératif, le titulaire du poste doit être dynamique, motivé et faire preuve de beaucoup d'initiative. Le candidat doit être bilingue et apte à établir facilement des communications.

TRAITEMENT:

Selon les qualifications et l'échelle salariale.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 9 mars 1984 à:

Monsieur Paul Richer
Analyste-conseil senior
La Fédération
des caisses populaires
de l'Ontario Inc.
200, rue Isabella
Ottawa (Ontario)
K1S 1V7

Des recettes pour un repas complet

Salade maintenant? Voici comment!

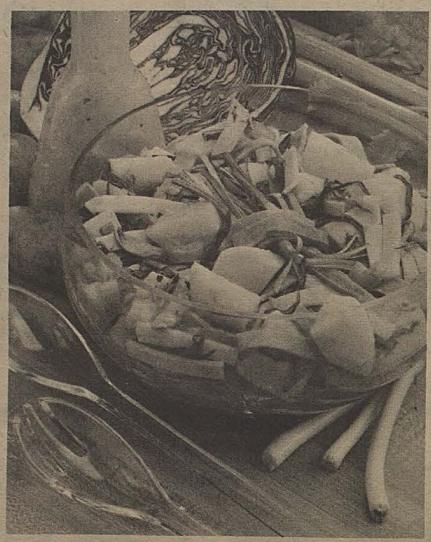
C'est en Europe et en Asie de l'est que l'on trouve les premières salades faites d'herbes comestibles assaisonnées uniquement de sel. D'ailleurs, le mot salade est dérivé du latin "sal", sel. Au Canada, les premiers colons les composèrent à partir de légumes locaux comme le maïs, les courges, les fèves et les canneberges.

De nos jours, on se préoccupe beaucoup de rester en bonne forme et de se nourrir sainement; les salades constituent donc un aliment quotidien naturel. Pouvant être faibles en calories, elles n'en sont pas moins riches en vitamines et minéraux.

Pour bien des gens, une salade évoque un grand bol débordant de laitues, de tomates, de concombre et d'oignons verts. En été, alors que l'on peut se procurer ces légumes frais et en grande quantité, il n'est pas rare d'en servir tous les jours.

Mais, l'été terminé, ne vous privez pas de salades. En variant les ingrédients, vous pouvez encore savourer de délicieuses salades tout l'hiver. Comment? Simplement en tirant profit de nos réserves de légumes et fruits canadiens comme les pommes de terre, le chou, les betteraves, les carottes et les pommes. Nutritifs et peu coûteux, ils sont disponibles tout au long de la saison froide et constituent d'excellentes salades.

Râpés, tranchés ou en cubes et arrosés de savoureuse vinaigrette préparée; laissez libre cours à votre imagination, votre famille se régalera toute l'année. Variez la couleur, la forme et la consistance, arrosez de l'une des nombreuses vinaigrettes préparées disponibles sur le marché et vous pourrez servir une salade différente chaque jour.



À base de récoltes canadiennes, vous pourrez servir tout l'hiver des salades comme la salade de pommes de terre alpine.

Salade de pommes de terre alpine

1,5 l	de pommes de terre cuites en quartiers	6 tasses
500 ml	de chou rouge râpé	2 tasses
500 ml	de jambon en lanières	2 tasses
250 ml	de céleri en tranches	1 tasse
50 ml	d'oignons verts en tranches	1/4 tasse
175 ml	de vinaigrette Italienne piquante KRAFT	3/4 tasse
15 ml	de moutarde préparée	1 c. à table
500 ml	de fromage suisse KRAFT (un paquet de 227 g) coupé en lanières	2 tasses

Mélanger les pommes de terre, le chou, la viande, le céleri et les oignons. Ajouter le mélange de moutarde et de vinaigrette; remuer délicatement et réfrigérer. Ajouter le fromage au moment de servir et mélanger délicatement. 8 à 10 portions.

Salade de chou et d'ananas

500 ml	de carottes râpées	2 tasses
500 ml	de chou haché	2 tasses
125 ml	de raisins secs	1/2 tasse
125 ml	de morceaux d'ananas	1/2 tasse
	vinaigrette Salade de chou KRAFT	

Bien mélanger tous les ingrédients et ajouter assez de vinaigrette pour bien lier. 6 portions.

Pour obtenir gratuitement notre brochure "Salades d'hiver", écrire à : Cuisines KRAFT, Serv. PR1, Casier postal 6118, Succursale 'A', Montréal (Québec) H3C 3J3.

Spaghetti en sauce au brocoli

Quand avez-vous invité vos voisins à souper pour la dernière fois? Ce menu tout simple vous permettra de passer une soirée agréable sans trop de travail.

1 gousse d'ail moyenne, émincée
1 c. à soupe (15 mL) de beurre ou de margarine
1 boîte (10 oz/284 mL) de crème de poulet condensée Campbell
¾ tasse (175 mL) de lait
2 paquets (300 g chacun) de têtes de brocoli surgelées, cuites et égouttées
1 tasse (250 mL) de carottes cuites en rondelles
2 tasses (500 mL) de cheddar râpé
¼ tasse (50 mL) de persil haché
½ c. à thé (2 mL) de jus de citron
spaghetti cuits

Faire cuire l'ail dans le beurre à la casserole pendant quelques minutes. Ajouter les autres ingrédients sauf les spaghetti. Faire chauffer en remuant de temps en temps. Servir sur les spaghetti. Pour 4 ou 6 personnes.

Recettes des cuisines de Campbell

Les somptueux gâteaux au citron rompent la monotonie de l'hiver!

Servez le Gâteau de fête au citron pour une occasion vraiment spécial.

La confection des gâteaux n'a plus besoin d'être réservée exclusivement aux "occasions spéciales"; il est si facile, de nos jours, de faire de superbes et savoureux gâteaux avec les mélanges à gâteau tout préparés.

Non seulement les mélanges à gâteau tout préparés, utilisés "tels quels", font de très beaux gâteaux à étages, mais vous pouvez également y ajouter quelques ingrédients supplémentaires pour créer des desserts fort variés.

Et si, à cette époque de l'année, vous commencez à ressentir les effets de la grisaille de l'hiver, voici un excellent moyen de mettre un peu de joie sur la table: faites, par exemple, la surprise à votre famille d'un somptueux gâteau au citron. Léger et acidulé, le goût du citron plaît toujours et, avec le mélange à gâteau Citronnette De luxe, il n'y a rien de plus facile. Il suffit de suivre le mode d'emploi et d'y ajouter trois oeufs, de l'huile et de l'eau pour obtenir un délice irrésistible. Ou, pour une version plus économique, ajoutez seulement deux oeufs. Couvrez le gâteau d'un glaçage rapide fait à l'aide de pouding et de garniture à tarte au citron.

Si vous désirez servir quelque chose de vraiment spécial, essayez ces recettes légères acidulées telles que: le Gâteau de fête au citron et le Gâteau mousseline au citron, mis au point par les économistes ménagères des cuisines-tests de Duncan Hines. Tous deux sont faits à base du mélange à gâteau Citronnette De luxe, des oeufs et huile habituels, et trois ingrédients seulement y sont ajoutés pour produire d'élégants desserts que votre famille et vos invités adoreront.

Gâteau de fête au citron

1 mélange à gâteau Citronnette De luxe de Duncan Hines
1 boîte (4 portions) de pouding et de garniture à tarte au citron
2 blancs d'oeufs
1/4 tasse (60 mL) de sucre
1 boîte (300 g) de fraises entières surgelées, dégelées et égouttées, au choix

Chauffer le four à 350°F (180°C). Graisser et fariner deux moules ronds de 8" (1,2 L). Préparer, cuire et refroidir le gâteau tel qu'indiqué sur la boîte. Réfrigérer pour qu'il soit plus facile de trancher chaque étage en deux.

Cuire le mélange à pouding au citron tel qu'indiqué pour la garniture à tarte. Battre les blancs d'oeufs en mousse. Ajouter, graduellement, le sucre en battant pour obtenir une neige ferme. Ajouter le mélange au citron. Etendre entre les étages du gâteau, sur les côtés et sur le dessus du gâteau. Réfrigérer jusqu'à ce qu'il soit ferme (environ 2 heures). Décorer chaque portion avec des fraises, au choix. Donne 12 à 16 portions.

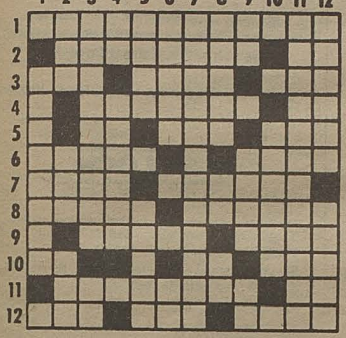
Gâteau mousseline au citron

1 mélange à gâteau Citronnette De luxe de Duncan Hines
3 oeufs
1/3 tasse (75 mL) d'huile
2 paquets (8 oz/250 g chacun) de fromage à la crème ramolli
1 tasse (250 mL) de crème sure
1/2 tasse (125 mL) de sucre

Mesurer et mettre de côté 1 tasse (250 mL) du mélange à gâteau. Mélanger le restant du mélange à gâteau, 1 oeuf et d'huile. Presser dans le fond d'un moule rectangulaire de 13x9x2 pouces (3,5 L). Cuire à 350°F (180°C) durant 10 minutes. Entre temps, mélanger le mélange mis de côté, 2 oeufs et le restant des ingrédients. Battre à faible régime durant 2 minutes. Etendre sur la croûte, puis cuire à 350°F (180°C) 35 minutes de plus. Laisser refroidir. Donne un gâteau de 13x9 pouces.

mots croisés

PROBLEME 5608



HORIZONTALEMENT

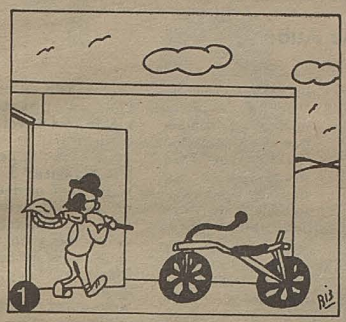
1—Ce qu'on fait de bien au-delà de ce qu'on est obligé de faire.
2—Certainement. — D'un verbe gai.
3—Garçon d'écurie. — Dit des choses fausses. — Nombre des années.
4—Construites. — Prép. lat.
5—Dans mortel. — Membre du cheval. — Animal domestique.
6—Signe qui hausse d'un demi-ton la note qu'il précède. — Couleur.
7—Ville d'Autriche. — Blessures.
8—Ancien instrument de musique à corde (pl.). — Bois noir et dur (pl.).
9—Sultan. — Prêtre italien.
10—Sert à nier. — En matière de. — Bruit.
11—Homme d'Etat canadien. — Sans vêtement.
12—Depuis. — Vase de terre ou de métal. — Filet pour prendre les oiseaux.

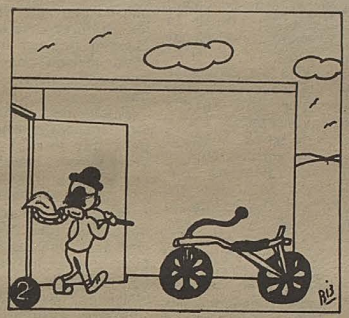
VERTICALEMENT

1—Femme ou fille laide.
2—Fit usage. — Fille de Cadmus. — Espace de terre.
3—Premières notions d'une science. — Carte à jouer.
4—Inf. — Battue à grand coup.
5—Prén. masc. — Navire caboteur à un mât.
6—Fleuve de Russie. — Fille d'Inachos.
7—En général.
8—Manches de pinceau. — Prép. lat. — Saint.
9—Jumelles. — Ch.-l. de c. (Loiret). — Terminaison de verbe.
10—Espace sablé (pl.).
11—Disposeront pour fonctionner.
12—Filles du frère ou de la soeur. — Cavité irrégulière.

"Je vois bien que c'est plus sécure, mais . . ."

jouez avec nous





Trouves les 7 erreurs.

mots cachés

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	S	N	O	I	T	C	A	S	N	A	R	T	G	E
2	E	R	I	A	T	C	E	S	E	R	B	R	A	E	G
3	T	E	S	T	N	E	M	E	T	I	A	R	T	R	U
4	O	L	I	S	N	O	R	T	A	P	S	N	I	P	A
5	N	O	I	T	A	C	I	F	I	R	E	V	U	A	S
6	S	E	L	L	I	E	V	R	E	M	O	R	T	E	L
7	A	L	R	A	L	S	A	G	E	S	S	E	L	L	E
8	U	E	E	V	E	E	O	G	T	R	O	I	S	N	E
9	V	C	T	O	S	M	A	R	O	D	T	E	E	E	R
10	A	T	I	I	E	M	M	A	N	U	E	L	C	R	Q
11	G	I	O	R	M	A	R	V	O	I	R	E	A	T	T
12	E	O	R	O	R	G	S	E	R	I	O	M	R	A	I
13	S	N	D	E	A	R	E	N	K	E	T	L	A	P	O
14	P	E	R	S	E	V	E	R	E	R	E	C	O	N	R
15	D	E	M	E	N	A	G	E	M	E	N	T	N	E	D

Ailes
aire
alterner
âpre
arbres
armes
armoires

Dédommagement
déménagement
dent
droite
droiture

Election

Gammes
gourmand
grave

Lavoir

Manuel
merveilles
mortel

Noce
noter

Part
pâtre
patrons
persévérer
pins

Race

Sagesse
sauge

sauvage
sauver
sectaire
sauver
selle
silo

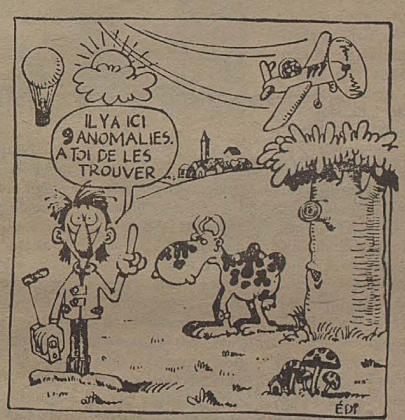
Test
traitements
transactions
trois

Utiles

Vérifiv

Vérification
voire*

Ce garçon a perdu son frère. Retrouve-le?



solutions

LE FRÈRE
C'est le no. 10

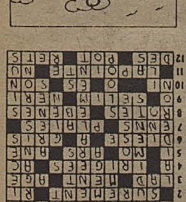
LA BANDE DESSINÉE
4-2-1-3.

DEUX À DEUX
1-10; 2-9; 3-5; 4-8; 6-7.

ANOMALIES
L'aileron arrière de l'avion- Le toit dans le village - La main gauche du personnage n'a que 4 doigts - La vache a 3 cornes - L'arbre a une bouche - La vache a une oreille humaine et une monte à la patte - Une chaussure est fixée à l'antenne de l'appareil de télégui-dage - Il y a une maison près des champignons.

MOTS CACHÉS GRONDER

PROBLEME 5608



Aux ondes françaises

Ma nouvelle maison

par Me Jean-François Aubé

Cet article a été rédigé par un avocat membre de l'Association des juristes d'expression française de l'Ontario pour compléter les épisodes de la série télévisée C'est ton droit, *diffusée à l'antenne de TVOntario le dimanche à 18h30*

Vous achetez une maison? Quel événement! Ce sera sans doute pour plusieurs d'entre vous le plus gros achat de votre vie. Mais cet achat peut aussi devenir le plus gros cauchemar de votre vie à moins que vous ayez pris les précautions nécessaires avant de le conclure.

Avant même d'apposer votre signature à une promesse d'achat et vente, vous seriez bien avisé de faire votre budget pour vérifier si vous avez les moyens d'acheter une maison. De plus, vous aurez à tenir compte des dépenses supplémentaires occasionnées par cet achat. Vous aurez à prévoir le coût du financement, les honoraires juridiques, les coûts d'un certificat de localisation, la taxe sur le transfert de terrain, les frais d'enregistrement, la prime pour l'assurance incendie, etc.

Comment déterminer si vous pouvez vous permettre une certaine maison? À travers les années, les institutions financières ont mis au point des formules générales pour assister le consommateur dans sa décision quant au prix qu'il peut se permettre pour sa nouvelle maison:

1. Le prix d'achat ne devrait pas excéder trois fois et demi votre revenu annuel net (après taxes). Si vous achetez votre maison avec votre conjoint ou avec une autre personne qui a un salaire stable, vous utilisez les deux salaires dans les calculs précités.
2. Vos versements mensuels d'hypothèque et un douzième (1/12) de vos taxes municipales ne devraient pas excéder 30 % de votre salaire mensuel brut (avant taxes). Par exemple, si vous gagnez 1 500 $ par mois, vos paiements d'hypothèque et taxes ne devraient pas excéder la somme de 450 $ par mois.
3. Vos versements d'hypothèque ainsi que vos autres versements (carte de crédit, paiement de voiture, etc.) ne devraient pas excéder 40 % de votre salaire mensuel brut.

Une fois que vous aurez déterminé ce que vous pouvez vous permettre comme prix d'achat, vous aurez à penser, entre autres, à l'emplacement, et voici une liste des facteurs auxquels on se réfère le plus souvent au moment de choisir un emplacement:

- proximité du lieu d'emploi;
- proximité des écoles, églises, centres commerciaux;
- qualité des services municipaux (police, incendie, ramassage des déchets, éclairage);
- proximité des transports en commun;
- proximité de lieux bruyants: routes, aéroport, usine;
- garage incorporé ou stationnement dans la rue;
- proximité d'un parc;
- si vous devez déménager plus tard, possibilité de revente;
- vous sentez-vous en sécurité dans ce quartier?
- vérifiez les règlements de zonage auprès de votre bureau municipal de planification. Prévoit-on procéder à un élargissement des rues? Est-il légalement permis de construire un magasin ou une tour d'appartements près de votre résidence?
- vous sera-t-il permis d'ajouter à la maison une ou deux unités? S'il existe déjà un appartement dans cette maison, est-ce conforme aux règlements?

Vous aurez ensuite à décider du style de maison que vous voulez. Préférez-vous une maison neuve? une vieille maison? pensez-vous en construire une?

Il faut aussi penser aux dépenses occasionnées par l'achat de votre maison. Prenons par exemple une maison que vous achetez pour 72 000 $, en assumant que vous négociez avec une institution financière une hypothèque de 60 000 $. Voici de quoi pourrait avoir l'air votre compte lors de la conclusion de l'achat: (ci-dessous)

Donc, en plus du prix d'achat de 72 000 $, vous aurez à verser la somme d'environ 2 000 $ pour conclure l'achat de votre maison. Pour le consommateur inaverti, cette somme de 2 000 $ peut être la cause de sérieux problèmes le jour où la transaction doit être conclue.

Il est donc très avisé de consulter un avocat afin de déterminer les coûts exacts de la transaction avant même de signer une promesse d'achat et vente. L'avocat, de plus, vous renseignera sur les conditions et les clauses particulières à insérer dans la promesse d'achat et vente pour votre propre protection. Ses conseils pourront vous épargner beaucoup de tracas et d'argent et cela ne vous en coûtera pas plus, car ils sont, dans la grande majorité des cas, inclus dans les honoraires du transfert.

Donc, faites de l'achat de votre nouvelle maison une expérience agréable en l'abordant en consommateur averti.

Bon achat!

– frais juridiques pour le transfert (1 % du prix de l'achat)	720 $
– frais juridiques pour l'hypothèque (1 % du montant de l'hypothèque)	600 $
– taxe de transfert (versable au gouvernement de l'Ontario)	396 $
– certificat de localisation	400 $
– enregistrement du transfert	15 $
– enregistrement de l'hypothèque	15 $
– recherche d'exécution	4 $
– recherche du titre	17 $
– certificat du shérif	15 $
– certificat de recherche	15 $
– certificat de taxe	5 $
TOTAL	2 191 $

Une émission spéciale à l'intention des femmes

Pour souligner la Journée internationale de la femme, Radio-Canada diffusera, le vendredi 9 mars à 19 heures, un documentaire produit par Ciné-Contact et le studio des femmes de l'ONF, avec la participation de Radio-Canada. Ce film a été réalisé par Michèle Renaud et Laurette Deschamps et s'intitule **La Cage dorée**.

Ce domumentaire nous présente la vie de deux femmes qui traversent des situations difficiles auxquelles elles n'ont pas été préparées. Il y a Pauline, âgée de 54 ans, qui est séparée de son mari et qui se retrouve, après 26 ans de marriage, seule pour la première fois de sa vie. N'ayant aucune expérience du travail à l'extérieur, elle est désemparée et connaît l'insécurité et l'angoisse.

Nous rencontrerons aussi Madame Labelle, âgée de 95 ans. Lucide et en bonne santé, cette femme continue de vivre dans son logement, malgré l'opposition de sa famille. Elle peut rester indépendante grâce à un service communautaire d'aide à domicile, Opération-Contact.

Ces deux exemples représentent des situations vécues par beaucoup de femmes, la plupart de celles qui ont consacré leur vie à leur mari et à leurs enfants sans être rémunérées.

Croyant qu'on prendrait toujours soin d'elles, elles n'ont jamais songé à ce problème de sécurité et un grand nombre d'entre elles se retrouvent totalement dépendantes de la pension de vieillesse du gouvernement. Ces pensions étant bien inférieures au seuil de pauvreté, elles deviennent les citoyennes les plus pauvres de notre société.

D'autres problèmes s'ajoutent encore, si on pense que notre époque valorise la jeunesse et n'hésite pas à mettre au rancart les gens d'un certain âge. La solitude devient un élément important de la vie des vieux. Mais Pauline n'est pas encore là et elle apprend à faire face aux difficultés de sa nouvelle vie.

Ce film a été fait pour encourager les femmes à se bâtir un avenir meilleur, à préparer psychologiquement et financièrement la dernière étape de leur vie.

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de lui dire que vous appréciez le fait qu'il annonce dans votre journal français!

Pourquoi vous embêter avec tous les ennuis qui accompagnent la préparation de votre formulaire d'impôt?

Faites le faire par les spécialistes chez

H&R BLOCK

T1-général: à compter de $18
T1-spécial: à compter de $15.75
Si votre seule réclamation est le crédit d'impôt pour enfants: $10.

S'il vous revient un montant, nous sommes prêts à vous en remettre immédiatement 85% en argent comptant. Le 15% que nous recevrons plus tard en votre nom incluera les frais pour nos services.

Il nous fait plaisir de vous servir en français
Communiquez avec notre bureau de district au

252-1153

et nous vous indiquerons le bureau à Windsor le plus près de vous où l'on peut vous servir en français

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL DE SOUMISSIONS

Des SOUMISSIONS CACHETEES pour les projets ou les services énumérés ci-dessous, adressées au Directeur, Administration des contrats, Région de l'Ontario, Travaux publics Canada, 4900 rue Yonge [10e étage], Willowdale, Ontario, M2N 6A6 seront reçues jusqu'à 15 heures à la date limite indiquée. On peut examiner les documents de soumission, ou en obtenir des copies sur paiement du dépôt applicable, par l'entremise du bureau du Directeur général, Travaux publics Canada, Région de l'Ontario, Bureau des soumissions, 10e étage, 4900 rue Yonge, Willowdale, Ontario et à Travaux publics Canada, Bureau des soumissions, 451 rue Talbot, London, Ontario.

PROJET

No 642807 pour la Commission d'Emploi et Immigration Canada, Windsor, Ontario, 441 ave University: Nettoyage.

Date de fermeture: le jeudi 29 mars, 1984
Dépôt pour documents de soumission: NIL.
Il faut assister à une réunion sur place et à l'examen des lieux avant de faire une soumission si l'on veut que sa soumission soit considérée.
La réunion sur place avant les soumissions aura lieu le 14 mars, 1984, à 11h, au Centre d'Emploi et Immigration Canada, 441 ave University, Windsor, Ontario. On prie les soumissionnaires qui ont l'intention d'assister de téléphoner à M.J.P. Woods au 519-279-441 et/ou M.T. Laporte au 254-6113 avant la date et l'heure sus-mentionnées.
On avertit ceux qui ont l'intention de faire des soumissions qu'on ne permettra à personne d'entrer à la réunion après qu'elle sera commencée.

Demande de renseignements: 416-224-4240

Ni la soumission la plus basse, ni aucune d'entre elles, ne sera nécessairement acceptée.

Canada

Aux ondes françaises

Sélections CBEF 54

□Emission avec sous-titres codés pour les malentendants

samedi 3 mars
14h00 LA COUPE DU MONDE DE SKI
En direct du Mont Ste-Anne.

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Au Corral de Calgary, les Flames reçoivent les Canadiens de Montréal.

dimanche 4 mars
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR

20h50 LES BEAUX DIMANCHES
La Pépinière. Un peu partout à Montréal, dans de veilles conciergeries mal entretenues, des gens vivent dans une sorte d'anarchie et d'égoïsme que les dresse les uns contre les autres. Et le tout est exacerbé par des propriétaires qui les exploitent et des concierges qui les tyrannisent. Mais cela peut changer...

C'est ce que Radio-Canada démontrera à ses téléspectateurs aux **Beaux Dimanches** du 4 mars à 20h50, alors qu'on leur proposera **la Pépinière**, première d'une série de cinq émissions écrites par Robert Gurik et André Michaud, dans une réalisation de Jean-Paul Fugère. Il s'agit de cinq films de fiction d'une heure chacun, inspirés d'événements vrais. Un document vécu par des comédiens professionnels de premier ordre.

lundi 5 mars
16h00 BOBINO
Avec Guy Sanche et la voix de Christine Lamer. Texte: Michel Cailloux.

19h00 DROLE DE VIE
Emission fantaisiste constituée d'insertions de deux émissions américaines **Real People** et **Games People Play**.

19h30 TERRE HUMAINE□
Berthe apprend les conclusions de son conseiller sur sa gestion de la boulangerie. Line se fait redescendre sur terre par son Régis. Jocelyne subit un choc d'importance.

20h00 POIVRE ET SEL□
Pendant la nuit, Hector se lève pour aller cambrioler le frigo mais reçoit son cambriolage en pleine face.

20h30 LA BONNE AVENTURE□
Michèle et Anne discutent de Martine et d'Hélène. Hélène demande à Anne si elle peut entreposer quelques effets dans sa cave étant donné que Gilles va venir habiter chez elle. Elle lui apprend que Jacques est revenu chez Michèle. Catherine confie à Blanche combien elle est heureuse de ce qui arrive à son père. Martine avoue à Blanche qu'elle est à bout et qu'elle n'est pas faite pour cette vie là. Réal.: Céline Hallée.,

mardi 6 mars
13h30 AU JOUR LE JOUR
Chronique sur la famille, avec Dominique Lajeunesse.

19h30 MONSIEUR LE MINISTRE□
Louise est angoissée à l'idée de retrouver son mari. Sa soeur Geneviève essaie de la réconforter. Sophie pique une crise à sa famille. Alain est fier de sa nouvelle ministre.

"La Pépinière", c'est l'histoire de gens qui décident de former une coopérative d'habitation et qui, par cette action collective, deviennent une véritable communauté chaleureuse et active. Ainsi, alors qu'ils se heurtaient sans cesse les uns aux autres, ils se découvrent tout à coup intéressants et même sympathiques. Dimanche à 20h50.

20h00 TELE-SELECTION
Une affaire d'hommes. Drame réalisé par Nicolas Ribowski, avec Claude Brasseur, Jean-Louis Trintignant et Elizabeth Huppert. Un commissaire divisionnaire se lie d'amitié avec un riche agent immobilier qui partage sa passion pour le vélo. La femme de celui-ci est assassinée. Le commissaire se retire du dossier par souci d'éthique professionnelle mais, voyant que son remplaçant souçonne son ami, il fait une enquête parallèle (fr. 81).

La version télévisée du film **Les Plouffe** se poursuit avec le 4ième épisode vendredi à 21h.

mercredi 7 mars
11h00 LES ATELIERS□
La Philatélie. Invité: Marcel Gignac. Comment voyager partout dans le monde à bon compte en collectionnant des timbres.

19h30 LE TEMPS D'UNE PAIX□
C'est aujourd'hui qu'on célèbre la plus ancienne paroisienne, mémère Bouchard. Son premier témoignage d'affection lui vient du ciel. Raoul survole la ferme et les environs au ébahissement de tous les paroissiens. Macpherson n'est pas heureux lorsqu'il se rend compte que Lebeau tourne autour d'Antoinette. Un orage qui éclate a pour effet de concentrer tout ce monde dans le salon des Savary. L'orage se communiquerait à la joyeuse assemblée si Joseph-Arthur n'intervenait pas avec sang-froid.

vendredi 9 mars
19h00 LA CAGE DOREE
Documentaire réalisé par Laurette Deschamps et Michèle Renaud. Deux femmes au-delà de la cinquantaine vivent des situations difficiles que beaucoup de femmes connaissent mais auxquelles bien peu sont préparées. Elles découvrent éventuellement que la sécurité promise n'existe pas. De plus, à une époque où l'on idéalise la jeunesse, elles sont vite mises au rancart, la solitude devient leur compagnon le plus constant. Prod.: Ciné-Contact, avec la collaboration de l'ONF et la participation de la Société Radio-Canada.

21h00 HORS SERIE
Les Plouffe. (4e de 6). Denis Boucher rend visite à Ovide au monastère. Quant à Napoléon, il poursuit Jeanne de son assiduité amoureuse jusqu'au sanatorium. Dans les bureaux des syndicats, une grève de solidarité envers Théophile est décrétée par quelques syndicalistes mais des discours contradictoires viennent envenimer les assemblées. Denis Boucher est arrêté. En voulant s'interposer, Théophile s'écroule, terrassé par une crise cardiaque. Quelques mois plus tard, en septembre 1939, Guillaume Plouffe prouve ses talents sportifs et les éclaireurs des Reds de Cincinati l'engagent.

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 1er mars
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
à 7h40, Carole Prévost nous parlera du spectacle 'Journée de soleil'. A 8h40, il sera question de la journée d'accueil du Club de l'âge d'or Jean Paul II.
19h30 HOCKEY:
Montréal à Détroit

vendredi 2 mars
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
à 7h40 Joseph Bisnaire parlera de la Boîte à chansons qui aura lieu à l'école St-Joseph de Rivière-aux-Canards. A 8h40, François Caron nous parlera du Centre culturel Bréboeuf.

21h00: spectacle des soeurs McGarrigle

samedi 3 mars
17h00 AVEC LE TEMPS:
entretien avec le comédien Gilles Pelletier, la sexualité au 3e âge et les animaux et leurs relations avec les humains.

18h15 A TOUR DE ROLE:
de Sept Iles, un souper à Natashquan.

19h00 VOIX ET RYTHMES:
de Québec, Jeanne d'Arc Boucher, interprète et de Winnipeg, la chanteuse franco-manitobaine Gisèle Frenette.

20h00 HOCKEY:
Montréal à Calgary.

dimanche 4 mars
16h00 SUR LES PAS DE SERAPHIN MARION:
une vaste réflexion politique sur l'ensemble des événements dont Séraphin Marion a été témoin.

lundi 5 mars
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
à 7h40, Julie Demers nous parlera du divorce.

mardi 6 mars
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
à 7h40, le retour aux sources... à 8h40 la chronique d'horticulture avec Etienne Delage.

19h30 HOCKEY:
Buffalo à Montréal

mercredi 7 mars
6h00 AU PLAISIR DU MATIN:
à 8h40, Lucienne Bushnell parlera de nutrition. Mars étant le mois de la nutrition, nous aurons une ligne ouverte. Si vous avez des questions à poser à Mme Bushnell, composez le 792-3000.

Le dimanche à TVOntario

dimanche 4 mars
13h00 PECHE SPORTIVE:
Le Sanctuaire de la truite
Un biologiste et un spécialiste du lancer léger pêchent la truite de ruisseau en suivant celui-ci de sa source à son embouchure.

13h30 NOVA:
Faut-il arrêter la pêche?
Malgré le développement des techniques industrielles, la pêche stagne, ce qui inquiète les scientifiques.

15h30 - 18h EMISSIONS POUR ENFANTS

17h00 PASSE-PARTOUT

18h00 A VOTRE SERVICE

18h30 C'EST TON DROIT:
Ma nouvelle maison Hélène et Jacques décident d'acheter une maison. L'invité de Conrad Lavigne, Me Jean-François Aubé, nous parle de la façon de procéder tant au point de vue légal que financier pour effectuer un achat judicieux.

20h00 LES ONTARIENS:
Une prospérité empoisonnée
La reprise économique des années 1940-1950 pousse les Canadiens-français installés en Ontario à quitter l'agriculture et à trouver des emplois dans un milieu industriel aux lois souvent inexorables.

20h30 C'EST DEMAIN LA VEILLE
Interviews avec des Franco-Ontariens. Animés par Keith Spicer et Thérèse Boutin.

21h00 TELE-CINEMA:
La Tragédie de Macbeth (Grande-Bretagne, 1971) Drame réalisé par Roman Polanski avec Jon Finch et Francesca Annis. Ce film est l'une des adaptations les plus scrupuleuses de la célèbre tragédie de Shakespeare. Sous l'influence des sorcières et à l'instigation de sa femme, le seigneur Macbeth assassine son souverain, le roi Duncan.

Pourquoi ne pas trouver un nouvel ABONNE?

NETTOYEUR A SEC
• Service de lessive de chemises
• Réparations usuelles de vêtements
(tout fait sur les lieux)
Colonial Cleaners
(au comptant, sans livraison)
7805 est, rue Wyandotte
[près du ch. Lauzon]
propriétaire:
948-7331 ELEANOR JESSOP

La régionale Windsor-Essex de la Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie invite le public à

UNE CONFERENCE

sur "Les Récits du Père Pierre Potier" par
M.A. van den Hoven
du département de français de l'université de Windsor
et au

LANCEMENT

du premier répertoire publié par la Société (sur la paroisse de l'Assomption)

Ces deux événements auront lieu à la bibliothèque de l'école secondaire L'Essor, 13605 ch. St-Gregory, St-Clair-Beach, le mercredi 7 mars à compter de 20 heures.

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

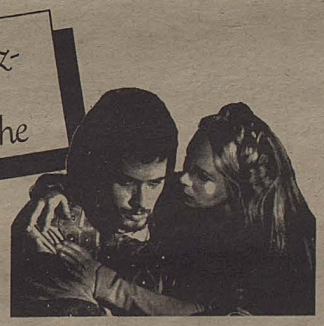
AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations
du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55.
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h55

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington



Le Grand Spectacle

Le dimanche soir les amateurs de cinéma et de théâtre se donnent rendez-vous à TVOntario.

Acclamé par les uns comme la meilleure version filmée de *Macbeth*, décrié par les critiques comme un «bain de sang». Ne manquez surtout pas l'adaptation controversée de Roman Polanski de *La Tragédie de Macbeth* de Shakespeare à *Télé-cinéma*.

Chefs-d'oeuvre à l'écran vous offre les plus belles pages de la littérature adaptées pour la télévision.

Consultez votre téléguide pour plus de détails.

Canal 19
TVOntario

Le Festival de la Semaine française 1984 en pleine action

On a eu du fun!

Les clowns Jean-Albert Godin, Henriette Michaud et Aline Chayer ont eu autant de plaisir que les enfants samedi lors du pavillon de ralliement au centre communautaire de Belle-Rivière. Les diverses activités ont pu satisfaire à tous les goûts soit pour ceux qui voulaient jouer au ballon-balai sur la glace ou simplement déguster des hot-dogs ou de la tourtière pendant les présentations du café-chantant de L'Essor et des saynètes effectuées par les étudiants.

Photos: Suzanne Duroche

Il faut toujours une coupe du ruban

Aucune célébration n'est officielle qu'avant la coupe du ruban. Notre photo fait voir M. Léo Desmarteau, coordonnateur des services en français au ministère des Affaires civiques et culturelles qui coupe le ruban vendredi soir pour ouvrir le Festival de la Semaine française, accompagné de MM. Dick Tighe, maire de Belle-Rivière, Laurent St-Pierre, secrétaire-trésorier de la municipalité de Maidstone et Luc Mailloux, président du Comité de coordination du Festival.

Un peu d'histoire

Le crieur public Daniel Richer d'Ottawa s'est arrêté au kiosque de la ferme Pajot samedi afin de causer avec Oswald et Pauline Pajot, propriétaires d'une ferme qui appartient à la famille Pajot depuis plus de 200 ans. Au mois de novembre, une imposante cérémonie avait lieu à la ferme Pajot à LaSalle afin de la dédier ferme-bicentenaire par le gouvernement ontarien.

Salle comble à Pointe-aux-Roches

Claude Valade, chanteuse populaire de Montréal a présenté son spectacle dimanche soir à Pointe-aux-Roches à une foule de francophones. Les centres culturels de la région avaient vendu tous les billets disponibles pour le spectacle qui s'insère dans le Festival de la Semaine française.

La photo fait voir Mme Valade accompagnée de son pianiste M. Michel Ferrari à droite et M. Luc Mailloux, président du Comité de coordination du Festival.

Le programme en français de Diet Centres annulé à Windsor

(Windsor SMD) Mme Nicole Germain, responsable du programme français de Diet Centres International a annoncé au Rempart vendredi dernier que les réunions françaises ont été annulées à cause du manque de participation.

On se souviendra, qu'il y a un an et demie, deux classes françaises avaient été mises sur pied à Windsor afin que les francophones puissent participer dans leur langue au programme de perte de poids. La classe du lundi matin avait été annulée par la suite à cause du manque de disponibilité des gens à ce temps.

Selon Mme Germain, la classe du jeudi soir se vantait de beaucoup de participants soit une cinquantaine à un temps. "Le déclin a commencé à être évident au mois de septembre alors que les participants avaient indiqué qu'après les vacances d'été, ils commenceraient de nouveau le programme. Mais c'est l'inverse qui s'est produit et, au cours des mois suivants, le nombre de participants est devenu si petit que la direction de Diet Centres a décidé d'annuler complètement le programme français à Windsor."

Mme Germain sympathise avec les quelques membres qui sont restés fidèles au programme et sent que c'est dommage de dire qu'il n'y aura plus de réunions françaises au Centre canadien-français parce qu'il y a des personnes qui ont besoin de ces sessions pour atteindre leur poids idéal.

Il y a toutefois un programme français établi à Pointe-aux-Roches depuis quelque temps et les gens de Windsor pourraient y assister. Elle a laissé savoir que pour remettre sur pied le programme français à Windsor, il faudrait avoir au moins 10 membres qui participeraient régulièrement aux sessions. "Perdre du poids en français, on peut le faire...en groupe ," de conclure Mme Germain.

La nouvelle présidente de la FFCF de PainCourt envisage le 25ième anniversaire de l'organisme

(PainCourt SMD) Mme Madeleine Paiement, récemment élue présidente de la section de PainCourt de la Fédération des femmes canadiennes-françaises (FFCF) a dévoilé au Rempart la semaine dernière qu'elle espère que le Bal des roses de la Fédération régionale aura lieu à PainCourt au mois de juin afin de célébrer le 25ième anniversaire de la section. Elle a dit qu'elle n'a pas encore eu confirmation de l'endroit où se tiendra le Bal mais qu'elle pense qu'il devrait avoir lieu à PainCourt, compte tenue de l'anniversaire.

Mme Paiement succède à Mme Madeleine Pinsonneault qui ne s'est pas présentée de nouveau comme présidente. Les autres membres qui figurent à l'exécutif sont Mmes Marie-Jeanne Alexandre, vice-présidente, Mae Caron, secrétaire et Marie-Reine Perrault, trésorière.

D'autre part, la FFCF planifie un bingo pour les enfants le 13 mars, au cours de la semaine de congé, au sous-sol de l'église Immaculée-Conception de PainCourt à compter de 13 heures.

Comme par les années passées, la FFCF parrainera un camp de divertissement pour les enfants pendant les mois d'été.

Pensée de la semaine

Les francophones d'Essex
et de Windsor ne sont
pas morts, ils ne font
que prendre leur essor.

Extrait du poème de Michelle Bondy, Mlle Francophone 1984